ФОНД Бумаги предс. Гос. Совета.

Центральн. Гос. Исторический Архив в Ленинграде
Ф. № Оп. №
Ед. хр. №

ДЕЛО №

Законы мусульман шиитского вероисповедания о браке и разводе (на русском и арабском языках).

ч. I

Начато

Кончено

Центральн. Гос. Исторический Архив в Ленинграде
Ф. № 1250 Оп. № 2
Ед. хр. № 25

На „ “ лист.

РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ АРХИВ

ЛИСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОКУМЕНТОВ

Фонд № 1250 год _____ опись № 2 дело № 25

Заголовок дела _____

Дата выдачи	Кому выдано (Ф.И.О.)	№№ использован. листов	Характер использования документов (если снята копия или сделана выписка - указать способ воспроизведения и кому выдано)	Подпись лица использовавш. дело
16.12.2011	Сканир. для През. библ.			

Форма № 5

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ АРХИВ СССР

ЛИСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДОКУМЕНТОВ

Фонд № 1250 год ____ опись № 2 дело № 25

Дата выдачи	Кому выдано	№№ использован. листов	Характер использования документов (если снята копия или сделана выпись — указать способ воспроизведения и кому выдано)	Подпись

Дата выдачи	Кому выдано	№№ использован. листов	Характер использования документов (если снята копия или сделана выпись — указать способ воспроизведения и кому выдано)	Подпись

Ф. тип. 5. Союзполиграфпрома. З. 1464 т. 20 т. 4-3-80

I

Шарîпулю-Шляпу.

II

Шераіуль-Ислямъ

или

Законы мусульманъ

Шіитскаго вѣроисповѣданія.

Сочиненіе

Шейха Абуль-Ѳкасыма, прозваннаго Алъ-Мухаккыкъ.

Выпускъ третій.

Содержитъ въ себѣ двѣ книги:

Обрядъ и о разводѣ.

Книга о бракѣ, въ трехъ частяхъ.

Часть I. Постоянный бракъ.

Глава I. Обрядъ бракосочетанія; совершеніе брака; положенія относящіяся къ обоимъ имъ.

§1. Обрядъ бракосочетанія.

Бракъ есть (одно), религіею одобряемое для тѣхъ изъ мужчинъ и женщинъ, которые имѣютъ расположеніе къ нему. Отцы, которые не расположены (къ браку), мнѣнія различны: общепринятое (между законовѣдами) мнѣніе въ одобреніе брака основано на словахъ Пророка: „сочетавайтесь бракомъ и размножайтесь"[1]; — также на словахъ, сказанныхъ имъ: „самые несчастные изъ умершихъ вашихъ люди холостые". Его же слова (еще): „Наилучшая польза, какую мужчина послѣ ислама желать можетъ въ пользу себѣ, есть исповѣдующая ислямъ супруга, которая радуетъ его, когда онъ смотритъ на нее, повинуется ему, когда онъ ей приказываетъ, и въ отсутствіи его хранитъ самую себя и его имущество."

Противоположно мыслящіе[2] указываютъ нерѣдко на то, что Яхья (Іоаннъ Креститель) былъ дѣвственникомъ[3], что этому качеству можно дать преимущество. Но это можетъ быть отнесено къ такому случаю, когда человѣкъ не расположенъ къ браку; — а можно и такъ отвѣтить: что (безбрачіе) одобрялось въ другомъ, не нашемъ, законѣ; отсюда не слѣдуетъ, чтобы оно также одобрялось и въ нашемъ законѣ.[4]

Для желающихъ вступить въ бракъ семь дѣствій одобряемыхъ, — одно, восьмое, неодобряемое.

Одобряемыя суть:

1е чтобы человѣкъ выбралъ изъ женщинъ такую, которая соединяла бы въ себѣ четыре качества: благородное происхожденіе, дѣвственность и способ-

есть имѣть дѣтей, и скромность; и не ограничивался бы красотою, ни богатствомъ, которыхъ онѣ нерѣдко лишается (5)

2е Совершеніе молитвословія въ два реката;

3е Послѣ этихъ двухъ рекатовъ молитва такого содержанія: „Боже! я желаю вступить въ бракъ, назначь мнѣ ~~еще~~ женщину непорочнѣйшую, бережливѣйшую въ отношеніи себя самой и моего имущества, наиболѣе счастливую и удачливую — и тому подобное.

4е Приглашеніе свидѣтелей.

5е Гласность (о вступленіи въ бракъ);

6е Произнесеніе жутья предъ брачнымъ договоромъ.

7е Совершеніе брака ночью.

Не одобряется.

8е Совершеніе брака, когда луна находится въ знакѣ скорпіона.

§2. Правила относительно совершенія брака, — въ двухъ отдѣлахъ.

Отдѣлъ 1е

Ст. 3. Желающимъ приступить къ брачному сочетію одобряется:

1° мужу — совершить молитвословіе въ два реката, и послѣ нихъ прочитать еще какую-нибудь молитву;

2е женѣ — когда мужъ велитъ ей подойти къ нему, также совершить молитвословіе въ два реката, и произнести еще молитву

3е обоимъ — быть чистыми по обряду омовенія; (6)

4е мужу — когда жена подойдетъ къ нему, положить руку ей на чело и сказать: „Боже! Согласно Писанію Твоему я женюсь на ней, подъ Твоимъ покровомъ я беру ее и по Твоему слову я желаю разрѣшаемаго закономъ (тѣлеснаго) общенія съ нею; если Ты предназначилъ быть чему либо во чревѣ ея, то сотвори оное совершенно преданнымъ Тебѣ по вѣрѣ ислама, въ надлежащемъ видѣ и недопусти

ему сдѣлаться сообщникомъ сатаны.(7)
5е къ сожитію приступить ночью; и
6е мужу предъ совокупленіемъ произнести бисмилла (во имя Бога) и просить Бога о дарованіи ему дитяти мужескаго пола, въ надлежащемъ видѣ.

Предъ пріѣздами невѣсты въ (домъ) мужа Ст. 4
одобряется сдѣлать пиръ въ продолженіи дня или двухъ дней и пригласить на оный впрочемъ. Принятіе (приглашенія) необязательно, но одобряется; кто явился набрачный пиръ, тому одобряется пить, хотя бы онъ (въ этотъ день) постился добровольно (изъ благочестія, недѣ).

Позволено пить все, что подается на свадебныхъ пирахъ,(8) но дозволяется играть что нибудь съ свѣдою только тогда, когда будетъ позволено хозяевами, указавшими на то или словами или дѣйствіемъ. Пріобрѣтается ли право собственности взятіемъ? Должно предпочтительно (лишнее) есть, что пріобрѣтается.(9)

Статья 2я

Супружеское сожитіе не одобряется въ Ст. 5.
восьми случаяхъ, обусловливаемыхъ временемъ:

1) въ ночь затмѣнія луны;
2) въ день затмѣнія солнца;
3) при отклоненіи солнца отъ полудня;
4) при закатѣ солнца, покуда не погаснетъ заря;
5) въ междомѣсячіе;(10)
6) послѣ явленія зари до восхожденія солнца;
7) въ первую ночь всякаго мѣсяца, за исключеніемъ рамазана;(11) и
8) въ ночь половина мѣсяца.

(Также не одобряется) во время путешествія, когда у путешествующихъ нѣтъ воды для омовенія; — при дуновеніи чернаго и жолтаго вѣтровъ; (12) — при землетрясеніи; — солнціе, когда мужъ нагой; — послѣ невольнаго извержения семени во сны, когда онъ (еще) не успѣлъ сдѣлать омовенія, полнаго или неполнаго (гослѣ и вузу).

Нѣтъ нужды, если онъ нѣсколько разъ отправитъ совокупленіе безъ промежуточнаго омовенія (гусла), лишь бы совершилъ омовеніе за послѣднимъ. (13)

(Не одобряется) солнціе, когда при немъ есть кто нибудь и смотритъ на него; — вглядъ на половые члены жены при совокупленіи и въ другое (время); — положеніе головою или ногами къ кибли (нѣкоторому храму) во время совокупленія; — и также (всякая другая) рѣчь, кромѣ призванія имени Божія (бисмилла).

§3. Сопряженныя съ тѣми постановленія, ихъ три.

Первый отдѣлъ.

Ст. 6. Мужу позволяется смотрѣть на лицо той женщины, на которой онъ хочетъ жениться, не спросивши даже (на это) дозволенія. Собственно дозволяется видѣть лице и ладони; — но мужчина можетъ нѣсколько разъ взглянуть на нее, и также смотрѣть, когда она стоитъ и идетъ.

По одному преданію (14) позволяется видѣть у нея волосы, украшенія (15) и (даже) нѣчто, на сколько можно усмотрѣть сквозь ея одежда.

Ст. 7. Дозволяется также смотрѣть на невольницу, которую кто хочетъ купить, и на красавицу и на волосы.

Позволено смотрѣть на женщинъ подданныхъ иновѣрокъ,[16] и на волосы ихъ, потому что они наряду съ невольницами,[17] — но не дозволено это ради любострастія или другой какой либо низкой цѣли.[18] Ст. 8.

Позволено мужчинѣ смотрѣть и на другаго мужчину, за исключеніемъ половыхъ его частей, будетъ ли онъ старикъ или молодой человѣкъ, красивой или безобразный, если этотъ взглядъ не будетъ по худой какой либо цѣли, или по любострастію. То же правило относится и къ женщинамъ. Ст. 9.

Мужу позволительно смотрѣть на тѣло своей жены, снутри и снаружи, и (кромѣ) низкихъ[19] родственницъ, кромѣ ихъ половыхъ частей; — тоже правило относится и къ женщинѣ (: въ отношеніи мужа :). Ст. 10.

(: Мужчинѣ :) дозволяется смотрѣть на постороннюю женщину только по необходимости, — позволяется взглянуть на лицо и на ладони ея только одинъ разъ, хотя и это не рекомендуется;[20] повторять же осмотръ не позволено. То же правило относится и къ женщинѣ. Ст. 11.

Позволяется осмотръ[21] по необходимости, напр. когда мужчина хочетъ дать свидѣтельство (кое покажетъ) о ней. Смотрящій же долженъ ограничиться тѣмъ, что необходимо для (: полученія :) надлежащаго свѣдѣнія. Напр. врачъ, когда ему это нужно для леченія, хотя бы и на закрытыя части (: смотрѣть, но это дозволено :) для отвращенія болѣзни. Ст. 12.

(: Сюда идутъ :) два вопроса:

1° Позволяется ли евнуху смотрѣть на владѣтельницу свою, или на постороннюю женщину? Говорятъ и да, и нѣтъ; послѣднее вѣрнѣе, потому что (: смотрѣть :) безусловно запрещается. Ст. 13.

Только въ отношеніи развода Коранъ допускаетъ исключеніе, разумѣя невольницъ. (23)

Ст. 14. 2е Ему потому не позволено прислушиваться къ голосу женщины, потому что голосъ (: считается :) за половую принадлежность ея; — и женщинѣ не позволено смотрѣть на него, потому что онъ, относительно запрещенія, (24) равенъ съ зрячимъ.

Второй отдѣлъ вопросовъ, относящихся къ этому (: 3—7 :) 8; ихъ пять:

1: Противоестественное совокупленіе.

Ст. 15. Относительно этого есть два мнѣнія: (25) по одному болѣе извѣстному между законовѣдами оно позволяется, хотя считается весьма гнуснымъ. (26)

2е При совокупленіи съ женою свободнаго состоянія снятіе ея отъ нея прежде изліянія семени (: азль :).

Ст. 16. Когда это не вошло въ условіе брачнаго договора, и жена не позволяетъ этого, то оно считается запрещеннымъ, и (: поступокъ :) влечетъ за собою штрафъ въ десять динаровъ за устраненіе зачатія (: діэтъ энкутфе :). Другіе считаютъ этотъ поступокъ только гнуснымъ, хотя и требующимъ штрафъ; — это мнѣніе болѣе правильно.

Ст. 17. 3е Не позволяется мужу уклоняться отъ совокупленія съ женою своею на срокъ болѣе четырехъ мѣсяцевъ.

См. книгу Исх. гл. 6, 7.

Ст. 18. 4е Совокупленіе съ женою, прежде чѣмъ она достигла девяти (: лѣтъ :), запрещено, но если оно совершено, то по (: мнѣнію :) вѣрнѣйшему она считается для него незапрещенною; но если онъ разорвалъ задненроходную промежность, то она для него запрещена, (28) — но (: тѣмъ не менѣе :) она не выходитъ изъ узъ (: супружества).

Ст. 19 5е Не одобряется возвратившемуся изъ путешествія ночью подходить (: тотъ часъ :) къ своей женѣ. (29)

Третій отдѣлъ: о преимуществахъ, исключительно принадлежащихъ Пророку; ихъ 15ть: нѣкоторыя изъ нихъ относятся до брака, а именно:

1е Права имѣть болѣе четырехъ женъ по договору. Основаніемъ къ этому, можетъ быть, служила благонадежность Пророка[1] въ равномѣрномъ отношеніи ко всѣмъ женамъ, что нельзя допустить ни въ комъ другомъ. Ст. 20.

2е Совершать брачный договоръ выраженіемъ даретвеннаго акта,[1] по которому онъ не обязанъ ни къ какому ни до совершенія брака ни послѣ.[2]

3е Обязанность предоставлять своимъ женамъ на волю, оставаться ли съ нимъ или разойтись.[3]

4е Запрещеніе жениться на невольницѣ безъ совершенія брачнаго договора.[1]

5е Право имѣть своихъ женъ, и

6е Право прибавлять къ числу ихъ больше и больше; но наконецъ это было отмѣнено словами Всевышняго: „Мы сдѣлали позволенными (законными) твоихъ женъ, которыя и пр.[2]

Преимущества Пророка, неотносящіяся къ браку, суть: Ст. 21.

7е Обязанность чистить себѣ зубы;

8е Совершать молитву витръ.[1]

9е Совершать молитву жертвоприношенія (ужіе).[2]

10е Ночное бдѣніе;[3]

11е Запрещеніе принимать обязательную милостыню, а необязательныя[4] пожертвованія ему есть разныя мнѣнія;

12е Запрещеніе коварнаго движенія глазъ съ подмигиванія;[1]

13е Позволеніе держать сиу постъ безпрерывно (цѣлыя сутки);[2]

14. Особенным его преимуществом было то, что когда глаза его спали, сердце его не спало; — и

15. Что они видят (: находящееся) позади его также, как видят они то, что было перед ними.

Упоминаются кроме этого еще другія преимущества Пророка, — но эти самыя извѣстнѣйшія.(1)

Къ сему (3му:) отдѣлу относятся два положенія:

Ст. 22 1. Женамъ Пророка запрещено было выходить за другаго мужа; когда умеръ Пророкъ, то жена, съ которой онъ имѣлъ сожитіе, не дозволялась (: ни кому другому:) по общему постановленію; — такое же рѣшеніе, по явному смыслу и о тѣхъ, съ которыми онъ не имѣлъ сожитія. Но когда онъ находились съ ними или уничтоженіемъ (: брака:) или разводомъ, не тутъ разногласіе: однако же основательнѣе, что и они не дозволены, примыкаясь къ явному (смыслу).

Это запрещеніе происходитъ не отъ того, что имъ названы матерями, ни отъ того, что Пророкъ назвался отцомъ.(1)

Ст. 23. 2. Нѣкоторые законовѣдцы полагаютъ, что для Пророка необязательно было равномѣрно раздѣлять ласки между женами его, по словамъ Всевышняго: „Ты можешь оставить ~~Сокрушать~~ изъ нихъ, которую пожелаешь, и приласкать ~~принять~~ изъ нихъ, которую пожелаешь."

Гл. XXXIII, 51.

Но это мнѣніе слабое, потому въ стихѣ (: Корана:) есть неопредѣленность, которая устраняетъ точное указаніе на опредѣленный смыслъ, такъ какъ ободреваніе относятся къ тѣмъ женщинамъ (: только:) которыя пришли самихъ себя въ даръ.

Глава II. О брачном договоре, по форме его и по юридическому его значению.

Брачный договор требует (с одной сторо- Ст. 24
ны) предложения нужик и (с другой) приня-
тия, кафуль, указывающих на решительное и
несомненное намерение (договаривающихся сто-
рон).

Предложение выражается словами: Ст. 25.
завьадзтукуа (я сочетал тебя) или анкажтуки (30)
(я брачил тебя); относительно (выражения) мат-
ткуки (31) (я отдал тебя в пользование) есть не-
определенность, но предпочтительное (именно)
есть допущение оное.

Принятие высказывается словами: кибиль- Ст. 26.
ту тазвидзик (я принял это сочетание) или
кабилоту никаж (32) (я принял этот брак), или
тому подобное. Можно даже ограничиться (сло-
вом) кабилоту (я принял).

Слова эти должна быть сказаны в прошед- Ст. 27.
шем времени, которое указывает на явное
осуществление (брака), ограничивая неопреде-
ленность и к предохранению обоюдности, в роде
того, что можно и так и иначе. (33)

Если (желающий вступить в брак) произ- Ст. 28
носит в повелительном наклонении и имеет
в виду иные осуществления (брака), напр. (если
скажет): сочетай ее с тобою, и (повторивший
от нее) отвечает: я взял ее за тебя —
то, говорят, это имеет силу, как (тому)
имеется (пример) в преданиях Гахли эсаши.
Этот (способ) выражения (также) хорош.

Если (мужчина) произнесет это слово в бу- Ст. 29.
дущем времени: „я женюсь на тебе", а (невеста)
ответит (в прошедшем времени): „я вы-
шла за тебя", то и эти успокоятся; некото-
рые говорят, что после этого (мужчина)

несвободные еще прибавить слово: „я принял" (кабильцу).

Абаи в Тагиде относительно временного брака говорит: (если ты скажешь) я женюсь на тебе временно, а (женщина) ответит: хорошо (т.е. согласна), то она тебе жена.(38) А если девушка, повернувшись от женщины, или сама женщина,(39) скажет: я выдам(ся) за тебя в пользование, до стольких-то, но не упомянув ни срока, ни этими заключается брак постоянный. Это доказывает ни (возможность) заключить постоянный брак словом нашатту (пользование).

Ст. 30. В принятии не предусмотрено непременно выражение точно отвечающее выражению предложения; напротив (договор) действителен, хотя предложение высказывается одним словом, а принятие — другим. Так, если (повернувшись от невесты) скажет: „я выдам(ся) за тебя замуж", — и она ответит: „я принял этот брак"; — или (если она скажет): „я согласна (я с тобою)", и она ответит „я принял это супружество"; — то оно действительно.

Ст. 31. Если кто спросит: выдал ли ты дочь свою за такого-то, и ответят (спрашиваемый): „да", и женщина прибавит: „я принял" (договор) действителен, потому что слово „да" заключается в себе повторение вопроса, хотя и не буквально. Но тут есть непродуманность.

Ст. 32. Не предусмотрено, чтобы предложение предшествовало непременно; напротив, если (брачущийся прежде) скажет: „я женился" и (потом) повернувшись (от невесты) ответит:

„я выдаль за-мужъ," то (договоръ) уничтожается.

Не позволяется заменять этихъ двухъ (43) (арабскихъ) словъ переводомъ ихъ на какой нибудь другой языкъ, развѣ только при незнаніи арабскаго языка.(44) Если одна изъ договаривающихся сторонъ не знаетъ (по-арабски), то каждая сторона можетъ выражаться на томъ (языкѣ), который она лучше понимаетъ. Если оба или одинъ изъ договаривающихся совершенно не въ состояніи произнести (слово), то неумѣющій ограничивается указаніемъ на договоръ или знакомъ. Ст. 33.

Брачный договоръ заключается словомъ купли, или дара, или ввода во владѣніе, или найма; все равно, упоминается при этомъ | или хальятъ, или умалчивается (о немъ). Ст. 34. | ли

Юридическое значеніе: положеній 10.

1. Не имѣетъ никакого значенія въ брачномъ договорѣ предложеніе и принятіе, высказанныя малолѣтнимъ и умалишеннымъ. Касательно пьянаго до безпамятства (безсознательности) есть разногласіе; мнѣніе (другихъ имамовъ) то, что (договоръ) недѣйствителенъ, но, если онъ протрезвившись (подтвердитъ его), то онъ допускается. Ст. 35.

> Есть преданіе, если женщина пьяная выдаетъ себя замужъ, потомъ протрезвится и согласится, или послѣ совокупленія (съ пьянымъ видѣ) отрезвится и признаетъ бракъ, то онъ дѣйствителенъ.(48)

2. При бракѣ двухъ достигшихъ полнаго разума совершеннолѣтнихъ не требуется повѣренный (вели); — и въ какомъ бы то ни было родѣ брака (49) (не требуется непремѣнно) присутствіе двухъ свидѣт- Ст. 36.

тели, и если оба супруга или повъренные заключатъ договоръ въ тайнѣ, то онъ позволенъ; и если ~~они~~ оба (супруга) потомъ пожелаютъ держать его въ тайнѣ, то онъ не уничтожается.[50]

Ст. 37. 3. Если (повъренный невѣсты) высказалъ предложеніе и (тотчасъ же) сошелъ съ ума или упалъ въ обморокъ, то (юридическое) значеніе предложенія уничтожается; а если послѣ того (женихъ) высказалъ принятіе, то оно будетъ пустымъ словомъ (т. е. безъ значенія). — То же самое будетъ, если предшествовавшее[51] принятіе, и (сказавшій его) тотчасъ лишился ума; такъ что хотя повъренный (отъ невѣсты) дождется послѣ этого предложенія, оно остается безъ значенія. То же и въ ~~продажѣ~~ торговыхъ сдѣлкахъ.[52]

Ст. 38. 4. Обусловливать отмѣненіе можно только относительно калама, но этимъ не уничтожается брачный договоръ.[53]

Ст. 39. 5. Если мужъ признаетъ супружество свое съ женщиной, и она подтверждаетъ его; — или, если женщина признаетъ (свое замужество съ мужчиною), и онъ подтверждаетъ ~~ее~~, — то бракъ признается судомъ по (этому) внѣшнему[5] виду, и ~~они~~ наслѣдство ~~другъ~~ ~~другъ~~ ~~отъ~~ ~~другъ~~; — но если одна (сторона) изъ сторонъ признаетъ, то судомъ признается значеніе брака для него, но не для другаго (непризнающаго).[55]

Ст. 40 6. Если кто имѣетъ нѣсколько дочерей и одну изъ нихъ выдаетъ въ замужество,[56] но называя ее по имени при договорѣ, а только имѣя на умѣ, — а потомъ произойдетъ споръ (между нимъ и женихомъ) относительно сговоренной, то, если женихъ видалъ прежде дочерей, умъ рѣшается показаніемъ отца, потому что онъ, что (женихъ) представилъ (ему) назначеніе жены, и онъ долженъ самъ вручить ему ту,

которую они имѣли въ виду. — Если же они не видали ихъ, то договоръ уничтожается.(57)

7. Въ брачномъ договорѣ непремѣнно требуется, чтобы супруга была отмѣчена ими другимъ или указаніемъ на нее, или именемъ, или описаніемъ. Если она выдастъ (непосредственно) одну изъ двухъ своихъ дочерей, или утреннаго младенца,(58) то договоръ неуничтоженъ. Ст. 41.

8. Если мужчина заявляетъ свое супружество съ женщиной, а сестра ея заявляетъ право на свое супружество съ тѣмъ же, и кождая изъ нихъ выставляетъ доказательство, что если онъ имѣлъ сожитіе съ той, о которой онъ самъ заявилъ какъ о своей женѣ, въ такомъ случаѣ дается предпочтеніе ея доказательству, потому что явными своими движеніями подтверждалъ ея (слова). Такимъ же образомъ (предпочитается ея доказательство), если время (на которое указывается) предшествуетъ (времени, указанному сестрой). При отсутствіи этихъ двухъ обстоятельствъ предпочтеніе дается доказательству указанію мужа.(59) Ст. 42.

9. Если одинъ заключаетъ брачный договоръ съ женщиной, а другой заявляетъ притязаніе, что она его жена, то не обращается вниманіе на его претензію, разъ у него есть доказательство. Ст. 43.

10. Если невольникъ женится на невольницѣ, потомъ владѣлецъ его позволитъ ему купить ее, — то, если онъ купитъ ее для своего владѣльца, бракъ остается въ силѣ; — если же онъ купилъ ее для себя съ дозволенія своего господина, — или (владѣлецъ его) отдастъ ее ему потомъ покупки, то, если они полагались за невольника, они(60) право владѣнія,(61) бракъ уничтожается; если не полагались, то бракъ остается въ своей силѣ. Если же (владѣлецъ) освободилъ(62) отдасти невольника, и тотъ Ст. 44.

купил сей жену, то брак между ними уничтожается, все равно, купил-ли отец ее на собственныя деньги, или на общія между ними и владыкою.

Глава III. О повременныхъ по брачному договору (если).

§. Назначеніе повременныхъ.

Ст. 45. Права повременныя (быть) въ брачномъ договоре (имѣютъ)[64] можетъ принадлежать только отцу, дяду по отцу, и такъ далѣе; владыкою,[65] опекуну по завѣщанію и правительствомъ страны.[67]

Ст. 46. ~~Существуетъ~~ (У вѣры англовъ) ли право быть *волѣемъ* дядѣ при жизни отца? Нѣкоторые говорятъ, что да, ссылаясь на преданіе, которое не лишено слабости; — но основательнѣе, что не имѣетъ права.[68]

Ст. 47. Право быть повретымъ *волѣемъ*, остается за отцомъ и дѣдомъ по отцѣ, надъ несовершеннолѣтней, и тогда, когда она лишилась дѣвства, вслѣдствіе ли сожитія или другой причины — она не имѣетъ уже права отказаться отъ этого замужества по достиженіи совершеннолѣтія, согласно наиболѣе принятому изъ двухъ (противоположныхъ) мнѣній.[69] — Такимъ же образомъ, если отецъ (или братъ отца) или дѣдъ женитъ[70] малолѣтняго, брачный договоръ остается обязательнымъ для него, и онъ, по достиженіи зрѣлаго возраста и полнаго разсудка, не имѣетъ права отказаться отъ этого супружества — по болѣе принятому мнѣнію.

Предоставляется-ли ему право выдавать за-мужъ дѣвицу, достигшую полнаго разума? Тутъ нѣсколько преданій, но самое вѣрное, что это право прекращается (надъ взрослой) дѣвицею. Право выбирать себѣ мужа принадлежитъ ей самой и для постояннаго и для временнаго (брака).[71] Если кто-нибудь изъ этихъ двухъ (отецъ или дѣдъ) выдастъ ее за-мужъ,

что брачный договоръ не имѣетъ силы безъ
ея согласія. Нѣкоторые изъ законовѣдцевъ (72)
доставляютъ это право ей при постоянномъ
(только бракѣ), но не при временномъ, другіе
напротивъ, а иные вообще отнимаютъ у ней
право выбирать себѣ мужа при (жизни) обо-
ихъ (т.е. отца и дѣда) для того и другаго бра-
ка.(73)

Тако есть еще преданіе, указывающее на (не-
обходимость) согласнаго дѣйствія (отца и
дѣда) по взяткѣ, такъ что ни тому ни дру-
гому не позволено (учинить) договоръ въ отдѣль-
ности, безъ нея.(74) Если воли воспрепятствуетъ (75)
ей, такъ что онъ не выдастъ ее за равнаго,
между тѣмъ какъ она желаетъ этого,(76) то ей
дозволяется выйти за-мужъ, хотя и противъ
воли (воли),(77) — по общему ученію.

Право взятки не предоставляетъ ни-
(отцу и дѣду) надъ женщиною, лишенной дѣв-
ства(78) (замужествомъ или даже прелюбодѣяні-
емъ), достигшей совершеннолѣтія и полна-
разума; а равно и надъ совершеннолѣтнимъ
мужчиною, достигшимъ полна разума, — не
предоставляется ни это право при сумасшед-
ствіи надъ всѣми,(79) и когда они придутъ опять
въ разумъ, то они уже не могутъ отказаться
отъ этого брака.(80)

Владѣльцу (предоставляется право) выдать Ст. 48.
за-мужъ невѣстницу свою, будетъ ли она малѣ-
лѣтняя, или совершеннолѣтняя, въ здравомъ
умѣ или напротивъ; и имѣетъ ей права
отказаться отъ брака при жизни владѣль-
ца; — такое же правило и относительно невольни-
ковъ.

Правитель (страны) не имѣетъ власти, ст. 49
взятки въ браныхъ дѣлахъ ни надъ малоѣ-
тними (мужескаго или женскаго пола) ни надъ
совершеннолѣтними, достигшими полнаго разума;

ему предоставляется это право только тем, кто, и достигши совершенно-летних, остается слабоумным, или в ком снова (31) помешалось разстройство ума, — когда брак для него полезен. (32)

ст. 50 О покупке по завещанию не предоставляется этой власти, хотя бы завещатель и указал ему на брак, соответственно мнению, более другим принимаемому.

О покупке по завещанию (предоставлена власть) женить совершеннолетнего (состоящего под опекой) с разстроенным умом, если представится надобность в женитьбе. (33)

ст. 51 Состоящему под опекой за малолетство не дозволяется женитьба без необходимости; если брак заключит, то брак считается неправильным. Если брак необходим, то опекун предоставляется (власть) дозволить ему (ей) (опекаемому) все равно, укажет ли он определенное (87) лицо, или даст разрешение вообще. Но если тот несовершенных (женитьбою) прежде дозволения при таковых обстоятельствах (необходимости) — то брачный договор действителен (отличен некрепок), но если калым назначен больше обыкновенного (по состоянию), то лишек отнимается. (88)

ст. 52 Если кто-нибудь несовершенный совершил брачный договор, то брак считается = больше с согласия = тех, кому принадлежит право заключить; (89) а некоторые говорят, что (такой брак) уничтожается: не первый имеет предпочтительное второго. (9

Б. Выводы — в 11 статьях

ст. 53 1) Если совершеннолетняя, достигшая полного разума, кому-либо поручит заключить договор о вступлении с ним в брак с кем-нибудь, не указывая на лицо, то он, без ее согласия, не может взять ее за-муж за себя. Если же она ему поручила выдать ее за-муж за себя, то, говорят, (

это недействительно, на основании предания Амира, потому что они должны сделать (в один и тот же время) предложение и принятие. Однако же более подходящее (мнение) позволяет это.(92)

Если дядя выдаст ее за-муж за внука от другого сына, или отец (выдаст) за двоюродного, то это дозволено.

2) Если если выдаст ее за-муж закаленную, которая имеет совершеннолетие, имеет ли она право противиться этому? В этом есть разногласие (мнений); самое лучшее то, что она имеет право противиться.(95) ст. 54

3) Слово произнесенное женщиной до совершеннолетия имеет только неполный разум имеет значение в брачном договоре, так что ее дозволено самую себя выдать в замужество, и быть повторено [вместе] относительно предложения и принятия.(96) ст. 55

4) По наиболее известному мнению брачный договор (этого, кому следует)(97) останавливается до дозволения: так что, если кто выдаст за-муж несовершеннолетнюю, не отец и не дядя,(98) будь ли это близкий (родственник) или дальний — брак действителен только с согласия ее или дозволения ее после договора, хотя бы этот (родственник) был брат или дядя, не отец.(99) ст. 56

От девицы(100) при предложении (ей вопроса) удовлетворяются ее молчанием, от бывшей в замужестве(101) требуются слова. Если (невеста) девственница, | отказывается (брак) до | то дозволения владельца; если же она замужняя, и отец или дядя дали позволение, то (брак ее) действителен.

5) Если если будет невинна, то он не имеет права выдать; если отец невинна, (а дядя мусульманин), то право выдать утверждается за дядей исключительно. Зав- ст. 57

нымъ образомъ (остается онъ за дядею), когда отецъ съ ума сошелъ или (временно) подвергается отсутствію разсудка; но когда прекратились эти препятствія, то власть его [его малолѣтнимъ] опять возстановляется.

ст. 58 Если отецъ выбралъ одного мужа, а дядя другого,[102] то дѣйствителенъ договоръ, который присоединился, а позднѣйшій уничтожается. Въ случаѣ спора между отцомъ и дядею, предпочитается выборъ дяди; если же оба въ одно и то же время заключили договоръ, то утверждается договоръ дяди, а не отца.[103]

ст. 59 6) Если кто выдалъ (малолѣтнюю) за-мужъ за умалишеннаго или сексуальнаго, договоръ дѣйствителенъ, но она имѣетъ право отказа, когда она достигнетъ совершеннолѣтія; — такимъ же образомъ, если онъ женилъ малолѣтняго на такой, въ которой находится одинъ изъ пороковъ, обусловливающихъ[104] расторженіе брака, женихъ при достиженіи совершеннолѣтія имѣетъ право отказа). Если онъ выдалъ и (малолѣтнюю) за невольника, то она не имѣетъ права отказа при достиженіи совершеннолѣтія;[105] такое же рѣшеніе и относительно малолѣтняго (женатаго на невольницѣ).[106]

Нѣкоторые говорятъ, что относительно малолѣтняго это (дѣйствіе) запрещено, потому что бракъ съ невольницей преслѣдуется изъ опасенія любодѣянія, а со стороны малолѣтняго (такого) опасенія нѣтъ.[106]

ст. 60 7) Бракъ невольницы, постоянный или временный, дозволяется только съ разрѣшенія ея владѣльца, хотя за (владѣющее лицо) было и женское. Говорятъ, что ей дозволяется выйдти за-мужъ временнымъ бракомъ, безъ дозволенія владѣлицы, если она принадлежитъ таковой: не первое мнѣніе предпочтительнѣе.[107]

см. ст. 47. ст. 61 8) Если два отца соединятъ бракомъ двухъ ма-

лолнитнихъ, то для послѣднихъ договоръ обязателенъ, такъ что если одинъ (супругъ) умретъ, другой наслѣдуетъ послѣдняго (съ своей долей)[108]. Если договоръ заключенъ между ними какимъ либо другимъ, а не отцами,[109] и одинъ изъ супруговъ прежде достиженія совершеннолѣтія умретъ, то договоръ уничтожается, какъ и наслѣдство отнимается. Когда же одинъ изъ супруговъ достигъ совершеннолѣтія и согласился (на бракъ), то договоръ съ его стороны[110] обязателенъ; такъ что если онъ умретъ, то изъ оставшагося послѣ него имущества выдѣляется долю другому (супругу). Если достигшій совершеннолѣтія согласенъ (на брачный договоръ), но приводится къ присягѣ, что онъ согласился не изъ желанія (получить) наслѣдство,— и затѣмъ наслѣдуетъ. Если умретъ тотъ, который не объявилъ своего согласія, то договоръ уничтожается какъ наслѣдства.[111] ст. 56.

3) Если владѣлецъ позволитъ (вообще) своему невольнику заключить (брачный) договоръ, то такое позволеніе[112] обще словами возлагаетъ (на невольника) обязанность ограничить какимъ[113] количествомъ обыкновеннаго; если онъ дастъ больше, то излишекъ на его отвѣтственности, который на немъ лежитъ, какъ скоро онъ сдѣлается свободнымъ, по какимъ обыкновенно лежитъ на отвѣтственности владѣльца. Нѣкоторые говорятъ, что и онъ уплачивается изъ заработковъ (невольника), но первое мнѣніе вѣрнѣе. Таковое же рѣшеніе есть и относительно содержанія жены[114] (невольника). ст. 62

10) (Невольника), который отчасти[115] свободенъ, владѣлецъ не имѣетъ права принуждать къ женитьбѣ.[116] ст. 63

11) Если невольница принадлежитъ владѣльцу, состоящему подъ опекою дѣтей, то замужество ст. 64

ея въ распоряженіи (своёмъ сю); такъ что если
(если) выдать ее за-мужъ, то (бракъ) обязательствъ, и состоящій подъ этой опекою, по прекращеніи ея, не)имѣетъ права расторгнуть (бракъ).

ст.65 Одобряется для женщины, дѣвица ли она или
бывшая въ замужествѣ, въ судѣ брачномъ, просить дозволенія отца, и если нѣтъ у ней отца ни дѣда, поручить (учиненіе брачнаго договора) брату; если у нея нѣсколько братьевъ, обращаться къ старшему. Если выбираетъ каждый изъ нихъ, и старшій и младшій, ей мужа, то должна почитать выборъ старшаго.

(Еще) три положенія (въ дополненіе
къ предъидущимъ).

ст.66. 1) Если два брата выдадутъ сестру за двухъ (разныхъ) мужчинъ, то въ случаѣ, если она братьевъ къ тому уполномочила, брачный договоръ перваго (по времени) дѣйствителенъ. Но если она (не вѣдая о первомъ договорѣ) имѣла сожитіе съ мужемъ, за котораго она вышла (по договору) втораго (брата) и она забеременѣла, то дитя причисляется (законно рожденнымъ) тому (второму мужу), который и обязуется (дать ей) каламъ: она сама послѣ срока (идетъ) возвращается къ (мужу) перваго по времени (договора). Если оба договора случились въ одно время, то по мнѣнію нѣкоторыхъ, предпочитается старшій (братъ); но (вопрочемъ) это произвольное толкованіе.(119) Если она (своимъ) двумъ братьямъ не давала дозволенія (выдать ее за-мужъ), то сама рѣшаетъ, которой она желаетъ договоръ.(120) Но лучше для нея согласиться на договоръ старшаго (брата). Если прежде своего дозволенія(121) она имѣла сожитіе съ которымъ нибудь изъ двухъ (мужей, ~~совѣтанныхъ~~ ей братьями, въ такомъ случаѣ) бракъ состоялся въ пользу этого.

ст.67 2) У матери нѣтъ права распоряжаться бракомъ(122) своего (малолѣтняго) сына: если она женила

его, и онъ согласенъ былъ на это, то договоръ обязателенъ для него; если же онъ не одобритъ его, то (бракъ уничтожается и) мать обязана уплатить (123) ~~ему~~ дяде калымъ; однако же объ этомъ мнѣніи разногласятъ; это можно допустить тогда, когда она присвоила себѣ попечительство со стороны своего сына, (и не доказала). (124)

3) Если посторонее лицо выдало за-мужъ женщину, и мужъ спрашиваетъ: сдѣлавшій договоръ по выдалъ-ли тебя безъ его дозволенія? и она отвѣтитъ: напротивъ, и я дозволила (ему), то принимается показаніе ея вмѣстѣ съ присягою, на основаніи двухъ мнѣній, отъ того, что она утверждаетъ дѣйствительность (брака). ст. 68

II. О препятствіяхъ къ браку; ихъ шесть:

1° Родство. Запрещенъ по родству (бракъ) съ семью категоріями женщинъ: 1° съ матерью, бабкой и такъ далѣе по восходящей линіи, все равно, будетъ-ли она имѣть отца или матери; — 2° съ дочерью родной, съ дочерью и дочерью сына по нисходящей линіи; — 3° съ сестрами, единокровными, единоутробными или родными; — 4° съ племянницами, дочерьми ихъ, дочерьми племянниковъ и далѣе въ нисходящей линіи; 5° съ тетками по отцу, все равно, сестра-ли онъ отцу или матери, или обоимъ, также съ тетками по дѣдамъ и далѣе по восходящей линіи; — 6° съ тетками по матери, все равно, сестра ли онъ матери отъ одного отца или одной матери, или родная; также съ тетками отца, и матери и выше по восходящей линіи; — 7° съ племянницами по братъ отъ того же отца, отъ той же матери, или отъ обѣихъ сторонъ; все равно, родная-ли дочь (брата) или внучка по сынъ его или дочери, или правнучка и такъ далѣе по нисходящей линіи. ст. 69

Соответственно этому женщинам запрещено (выходить за-мужем за) отца и так выше;

за сына и так ниже;

за брата;

за сына брата (племянника);

за сына сестры;

за дядю по отцу и так выше; и

за дядю по матери.

ст. 70 Прим. 1. Родство основывается единственно на законном (126) и ошибочном сожитии (127), но не основывается прелюбодеянием. Если кто-нибудь учинит прелюбодеяние и родилось дитя, то происхождение (происхождение) от его семени оно однако же, не по закону, не считается от отца в родстве. Не запрещается ли вступить в брак с этим ребенком прелюбодею или прелюбодейке? Кажется, что оно запрещается потому что дитя родилось от семени и называется по (обыкновенному) (128) языку дитятей.

по обыкновенному употреблению этого слова в) языке

ст. 71 Прим. 2. Если кто разлучен с женою и она после того имела ошибочное сожитие (129) с другим мужем) и забеременела, то, если она родит ранее шести месяцев от сожития со вторым, и ранее шесть месяцев после сожития с первым разводную, то (дитя) принадлежит первому разводную. Но если родит ранее ранее полгода после сожития со вторым, и по отношению к первому разводную более чем самый продолжительный (130) срок беременности (131), то (дитя) не принадлежит (в родстве) никому из этих двух (132); если же возможно предположить, что оно происходит от одного из них (133), то признается дело жребием. Однако же в этом есть разногласие мнений: более подходящее то, что оно принадлежит второму. Постановления относительно молока применяются к

родству (закономъ бы то ни было признано).(134)

Прим-е. Если мужъ отказался отъ дитяти, совершивъ ~~преступленіе~~ отчужденіе самимъ [дѣлъ][135], то оно отчуждается отъ сожителя (матери), но молоко (въ груди матери) принимаетъ родство. Если законъ оно будетъ признано (отцемъ какъ свое), то родство возстановляется, хотя онъ не наслѣдуетъ послѣ этого дитяти. ст. 72

II. Родство по кормленію грудью.

Тутъ есть условія и правила (къ нимъ относящіяся).

Условіе 1е. Молоко должно быть отъ (законнаго) брака,(136) если выкидышъ (безъ предшествующаго брака), то не устанавливаетъ запрещенія, равнымъ образомъ (не устанавливаетъ запрещенія), если (молоко) происходитъ отъ прелюбодѣянія. Но относительно брака ошибочнаго есть разногласіе мнѣній самое подходящее то, что оно равняется тому, которое и отъ законнаго брака. ст. 73

Если мужъ разведется съ женою, когда она беременна отъ него, или кормитъ, — пока она будетъ кормить (какое нибудь) дитя, то, распространяется запрещеніе (на этого мужа), какъ будто она была еще въ бракѣ съ нимъ.(138) То же постановленіе и для женщины (кормящей чужаго ребенка), вышедшей за другаго мужа, когда онъ имѣлъ сожитіе съ ней и она оказалась беременною отъ него.(139)

Но если (молоко) прекратилось, потомъ оно возобновилось въ такое время, что можно полагать отъ другаго брака, то оно принадлежитъ тому послѣднему, а не первому.

Если молоко продолжается до родовъ отъ втораго брака, въ такомъ случаѣ то, что было до родовъ, принадлежитъ къ первому браку,

а то, что было послѣдовъ, ко второму.

ст. 74 Условіе 2е: Количество, т.е. должно быть столько (молока), сколько можно развить мяч со, и укрѣплять кости. Если она (кормила) менѣе десяти разъ, то (таковое кормленіе) имѣетъ юридическое значеніе только на основаніи единичнаго ~~у~~ученія.(140)

Запрещенъ ли (бракъ), когда (кормила) десять разъ? И въ этомъ два профанія самое достовѣрное то, что не запрещенъ.(141) Но запрещеніе распространяется если кормленіе дошло до пятнадцати разъ, или она кормила сутки.

ст. 75 При обозначенныхъ разахъ кормленія принимаются во вниманіе при обстоятельствахъ; чтобы кормленіе было полное (т.е. до-сыта); чтобы было сряду, и чтобы было кормленіе отъ груди.

ст. 76 Въ разсужденіи (того, что) назвать) однимъ разомъ кормленія грудью(142) должно обращаться къ (мѣстному) обычаю. Нѣкоторые говорятъ, что дитя должно насытиться и само отстать отъ груди. Такъ, что, если (дитя) крѣпко прижалось къ груди, потомъ отпустило ее, и опять взялось за нее, въ такомъ случаѣ, если отпускаетъ грудь въ первый разъ, то это одно кормленіе; — если это случилось не съ цѣлью отпустить грудь, напр. для переведенія духа, для обращенія къ игрушкамъ, или для перемѣны одной груди на другую, то все это считается однимъ кормленіемъ. Если кто отнялъ (дитя) до окончанія кормленія, то (такое кормленіе) это не принимается въ счетъ.

ст. 77 Кормленія непремѣнно должны быть сряду, въ томъ смыслѣ, что одна и таже женщина должна окончить (кормленія). Если дитя посетъ у одной женщины нѣсколько разъ, потомъ у другой, то юридическое значеніе первыхъ

(кормленія) уничтожается. Если оно сосетъ попеременно грудь у нѣсколькихъ женщинъ, то запрещеніе брака не распространяется, пока у одной не покончено пятнадцать разъ сосанія. Виновникъ молока (т.е. мужъ кормящей), при перемѣнѣ разныхъ кормилицъ, не дѣлается отцомъ, ни отецъ его дѣдомъ, ни кормящая—матерью.(144)

Кормленіе непремѣнно должно быть отъ груди, по самому общепринятому мнѣнію, для подтвержденія значенія (слова <u>лаза</u>)(145) кормить грудью. Слѣдовательно, если кто вольетъ младенцу (молоко) въ горло, или впуститъ во внутрь его посредствомъ шприца, или инымъ тому подобнымъ средствомъ, (запрещеніе) не распространяется. Также, если (молоко) сгустилось подобно сыру, и младенецъ кормился этимъ сыромъ. ст.78

Дальнѣйшимъ образомъ, требуется, чтобы молоко было въ своемъ видѣ. Слѣдовательно, если кто смѣшаетъ (его съ чѣмъ нибудь), чтобы впустить въ ротъ младенца какую жидкость, и онъ кормится, такъ что смѣшиваніемъ (молоко) теряетъ свой видъ, то (запрещеніе брака) не распространяется. ст.79

Если (дитя) кормилось грудью умершей, или нѣсколько разъ покормилось, пока (кормящая) была въ живыхъ, затѣмъ покончила (кормленіе до пятнадцати разъ уже) умирая, то (запрещеніе брака) не распространяется, потому что она вышла изъ предѣловъ закона, и она подобна животному, кормящему (сосцами, безъ сознанія); — но въ этомъ (касательно его) есть разныя мнѣнія.(146) ст.80

Условіе 3-е (Кормленіе грудью) должно быть (въ продолженіи первыхъ) двухъ лѣтъ, и этотъ срокъ соблюдается въ отношеніи кормящагося грудью младенца;(147) потому что Про- ст.81

рокъ сказать: имѣть кормленія послѣ отнятія отъ груди.[147]

ст. 82. Но соблюдается-ли это въ отношеніи къ (подкому) дитяти кормящей? По вторичному (мнѣнію) оно не принимается въ соображеніе. Слѣдовать. Если (собственному) дитяти минуло болѣе двухъ лѣтъ, и затѣмъ она стала кормить (другого ребенка), которому менѣе двухъ лѣтъ, то запрещеніе распространяется. Если же (дитя) сосало грудь (положенное) число безъ одного раза (т.е. четыреста девять разъ) и кончились тѣмъ два года и затѣмъ совершился (этотъ пятьсотый разъ) послѣ двухъ лѣтъ, то запрещеніе не распространяется. (Запрещеніе) также (не распространяется), если два года кончились, но (дитя) не насосалось еще до-ста отъ послѣдняго (пятьсотаго) сосанія; однакоже оно распространяется, когда совпадаетъ (послѣднее кормленіе) съ окончаніемъ двухъ лѣтъ.[148]

ст. 83 Условіе 4е Молоко [фахль][149] должно быть отъ одного и того же мужа. Слѣдовательно, если бы она кормила молокомъ отъ одного мужа хотьсто (дѣтей посторонихъ), то всѣ они были бы другъ другу запрещены; точно также, если бы одинъ мужчина женатъ былъ на десяти (женахъ) и каждая изъ нихъ кормила одного или болѣе (чужихъ дѣтей), то бракъ между ними всѣми запрещенъ;[151] — но если она кормила двоихъ молокомъ отъ двухъ мужей, то одинъ другому не запрещенъ.

Объ этомъ (вопросѣ) есть еще другое преданіе; но оставлено безъ вниманія.[152]

(Однимъ словомъ) воспрещается (родная мать)

дѣтямъ этой кормилицы (вступать въ браки (153)
съ кормленными (другими) ея молокомъ.

Совѣтуется выбирать въ кормилицы жен- ст. 84.
щину здраваго ума, мусульманку, чистую нравомъ и тѣломъ; не слѣдуетъ брать въ кормилицы немусульманку, но по необходимости можно пригласить изъ подданныхъ и новорокъ, только (нужно) запретить ей пить вино и всть свинину. Не одобряется передать ей дитя, чтобы унесла къ себѣ на домъ; тѣмъ болѣе не одобряется кормленіе грудью женщины, исповѣдующей вѣру огнепоклонниковъ.

Не одобрительно также пригласить въ ст. 85.
кормилицы женщину, родившую отъ прелюбодѣйной связи.

Есть преданіе, что если владѣлецъ простилъ (невольницу) такой поступокъ, то молоко ея дѣлается годнымъ, и прекращается неодобрительность: однако это мнѣніе сомнительное.

Постановленія, относящіяся къ родству по кормилицѣ.

1. Когда случилось кормленіе, имѣющее ст. 86
запретительную силу, (154) то запрещеніе (брака)
распространяется отъ кормилицы и мужа ея на питомца, и отъ этого (обратно) нашихъ, такъ что кормилица становится ему матерью, а ея мужъ — отцомъ; родители этихъ — дѣдами и бабками; дѣти ихъ — братьями и сестрами; братья ихъ — дядями по отцѣ или по матери.

2. Всѣ дѣти, которыя приходятся въ род- ст. 87
ствѣ отъ молочнаго отца по рожденію (родные) или по кормленію грудью, запрещаются этому питомцу; — точно также всѣ, которыя приходятся въ родствѣ отъ кормилицы по рожденію дѣти, и такъ далѣе по нисхо-

(155)
дящей линіи (запрещены); — но не запрещены
ея питомицу тѣ, которыя состоятъ съ ней въ
родствѣ по кормленію грудью.

ст. 88 3. Отецъ (настоящій) питомца не можетъ
вступить въ бракъ съ дѣтьми молочнаго отца
ни съ родными, ни съ молочными; ниже съ дѣтьми
родными жены молочнаго отца (т.е. кормилицы),
потому что они становятся какъ бы его дѣть
ми.

Не могутъ ли (другіе) дѣти его (т.е. на-
стоящаго отца питомца), которая не
кормлена этимъ молокомъ, вступать
въ бракъ съ дѣтьми этой кормилицы и
съ дѣтьми мужа ея? (156) По мнѣнію нѣкото-
рыхъ нѣтъ, — но справедливѣе, ~~что~~ ~~мо-~~
~~жно допу-~~
~~скается~~ чтъ

ст. 89 Если женщина кормила грудью сына одно-
го семейства, и дочь другаго, то позволено, что-
бы братья и сестры одного (изъ этихъ семействъ)
вступали въ бракъ съ братьями и сестрами дру-
гаго, потому что между ними нѣтъ родства ни
кровнаго ни по молоку.

ст. 90 4. Кормленіе грудью, имѣющее воспрепятст-
вующее послѣдствіе, (157) когда предшествовало, служитъ
препятствіемъ для брака; когда оно случилось
послѣ (брака), то оно отмѣняетъ этотъ бракъ.

ст. 91 Слѣдовательно, если кто (малолѣтній) женит-
ся на грудной дѣвочкѣ, (158) затѣмъ станетъ кор-
мить грудью (159) такая женщина, которая сво-
имъ кормленіемъ разстраиваетъ бракъ съ
этой малолѣтней, напр. мать мужа, бабка, (т.е. этого малолѣтняго)
сестра, жена (другая) его отца или брата, если
молоко отъ кого нибудь изъ этихъ двухъ (про-
исходитъ) (160) — то бракъ разстроенъ. Если эта груд-
ная дѣвочка сама (безъ посторонняго содѣйст-
вія) покормилась, напр. если она подползла къ
этой женщинѣ и сосала грудь ея безъ вѣдо-
ма ея, то молокъ пропадаетъ, вслѣдствіе пре-

кращенія брачнаго договора, которымъ уста
навливалась быть калымъ. Если такого рода
кормилица покормила по собственной волѣ,
то полагаютъ, что половина калыма принадле-
житъ малолѣтней невѣстѣ, потому что рас-
торженіе произошло прежде совокупленія,(166) и калымъ
не пропадаетъ(167) отъ того, что оно произошло
не отъ жены; мужу же предоставлено право искать
съ кормилицы возвращенія уплаченнаго (ея ка-
лыма) въ томъ случаѣ, когда она умышленно(163)
разстроила (бракъ).

Вообще существуетъ разногласіе, опи-
рающееся на сомнительности, ~~можетъ-~~ ~~быть~~
~~быть~~ ли воспользованіе женщиною пред-(164)
метомъ (какой нибудь) отвратительности.

Если у кого двѣ жены, одна совершеннолѣт- ст. 92
няя, другая грудная, и эту будетъ кормить
совершеннолѣтняя, то обѣ дѣлаются запрещен-
ными (для него) навсегда, если онъ имѣлъ уже
сожитіе съ совершеннолѣтней, а если нѣтъ, то
дѣлается запрещенною для него только совер-
шеннолѣтняя.(165) Къ совершеннолѣтней слѣдуетъ
(дать) калымъ, если было сожитіе съ ней; если
же не было его, то ей калымъ не слѣдуетъ, по-(167)
тому что расторженіе произошло отъ нея.
А малолѣтней слѣдуетъ калымъ, потому
что бракъ былъ разстроенъ отъ совмѣстно-
сти(168) (съ родственницей). Нѣкоторые говорятъ,
что (мужъ) можетъ искать возвращенія дан-
наго въ калымъ ~~къ~~ съ совершеннолѣтней.(169)

Если совершеннолѣтняя жена кормила грудью
двухъ его женъ грудныхъ, то и совершеннолѣт-
няя и кормленныя(170) становятся для него за-
прещенными, если онъ имѣлъ сожитіе съ совер-
шеннолѣтней,—если же нѣтъ, то запрещает-
ся ему только совершеннолѣтняя.

Если у кого двѣ совершеннолѣтнія жены ст. 93
и одна грудная, и покормитъ ~~этотъ~~ этую (послѣднюю) сначала су-

на изъ этихъ двухъ женъ, потомъ другая, но первая и малолѣтняя дѣлаются для него запрещенными, а вторая (изъ совершеннолѣтнихъ женъ) не дѣлается запрещенной, потому что она кормила грудную уже тогда, когда эта малютка дала дочерью мужа.(171) Но иные полагаютъ, что она также ему запрещена, потому что она сдѣлалась матерью той, которая есть жена его мужа, — и это мнѣніе правильно

Во всѣхъ этихъ видахъ(173) бракъ совершенно разторгается, потому что существовавшая дѣйствительно совмѣстность (жизни)(174) имѣющая впредь препятственное послѣдствіе. Что касается до запрещеній, то оно основано на (случаяхъ), которые мы (прежде) изложили.

Если кто дастъ разводную совершеннолѣтней своей женѣ, и потомъ она кормитъ женину его грудную, то обѣ ему (становятся) запрещенными.(175)

Ст. 94. 5. Если у кого есть невольница, съ которой (ст. с. владѣлецъ) онъ имѣлъ сожитіе, и она кормитъ его грудную женину, то онѣ обѣ дѣлаются ему запрещенными; малолѣтней (рабынѣ) дается владѣлецъ перемѣнить права взыскивать оного съ невольницы, потому что владѣлецъ не имѣетъ никакого долговаго требованія на своей невольницѣ.(176) Но если было сожитіе съ ней посредствомъ договора, то можетъ искать съ нея калымъ, и (плата) отсрочивается до продажи ея.

Но по моему мнѣнію тутъ есть сомнѣніе если бы мы допускали возвращеніе (калыма), то она отвѣчаетъ за него когда сдѣлается свободною.

Ст. 95. 6. Удэгейскій мужъ есть по одной женѣ, одна грудная, другая совершеннолѣтняя: каждой изъ нихъ далъ своей женѣ разводную и женился на другой; — потомъ совершеннолѣт-

няя кормила грудную: то совершеннолѣтняя (дѣвица) запрещенной одолѣть, а малолѣтняя тому, кто имѣлъ сожитіе съ совершеннолѣтней. (178)

7. Если кто скажетъ: это сестра моя полюбовницу, или дочь, при обстоятельствахъ правдоподобныхъ, то если это будетъ (сказано) до брачнаго договора, принадлежитъ противъ него, (такъ) ему очевидно ее сдѣлать (ихъ) запрещенною; — если же это будетъ (сказано) послѣ договора, (заключенія) и онъ имѣетъ (на это) свидѣтельское показаніе, то принадлежитъ ~~по его показанію~~ согласно того (показанія); такъ что если было (сказано) до сожитія, то калымъ не (полагается); если же послѣ, то жена (слѣдуетъ) калымъ (въ томъ размѣрѣ, какъ) назначено (въ договорѣ). Если нѣтъ ~~ея показанія~~ свидѣтельскаго показанія, или она отвергаетъ (показаніе мужа), то мужъ обязанъ дать полный калымъ, когда было сожитіе, исполовинный, когда его не было — по каноническому принятому мнѣнію. Ст. 96.

Если жена сдѣлаетъ подобное показаніе послѣ договора, то иска въ отношеніи къ мужу не принимается, развѣ по(представленію) доказательства; — если это было прежде договора, то принадлежитъ противъ нея по простому ея показанію. (178a)

8. Свидѣтельство о кормленіи грудью принимается только очень обстоятельное, потому что существуютъ разныя мнѣнія относительно запрещающихъ причинъ, и притомъ свидѣтель могъ основываться на собственномъ воззрѣніи. Что касается до показанія свидѣтель, относительно кормленія, то достаточно, если онъ самъ видѣлъ, что (младенецъ) прижался къ груди женщина, сосалъ ее, какъ обыкновенно, и потомъ оставилъ ее. Ст. 97.

9. Когда совершеннолѣтняя (женщина) вы- Ст. 98.

ила за-мужъ за малолѣтняго (ребенка), потомъ растор-гнетъ бракъ, или по какому-либо пороку въ немъ, или по тому, что она была невольницею и послѣ получила свободу,(182) или по другому какому нибудь поводу,—затѣмъ она вышла замужъ за другаго, и кормила молокомъ отъ этого (мужа) того ребенка, тогда она запрещается и для мужа своего, потому что она была женою (бывшею) его (по кормленію) и для малолѣтняго, потому что она замужемъ достойна его.

Ст. 99. 10е. Если кто женитъ малолѣтняго своего сына на малолѣтней дочери брата своего, и (потомъ) бабушка кормитъ одного изъ нихъ грудью, то бракъ ихъ растроргается, потому что питомецъ, если онъ мужескаго пола, дѣлается дядею жены своей или по отцу или по матери; если же онъ женскаго пола, то дѣлается (мужу своему) теткою или по матери, или по отцу.(181)

III. Разныя.

Ст. 100. Свойство устанавливается вслѣдствіе законнаго сожитія: оно совершенно прекращается, при окончаніи сожитія,(182) при взрывѣ (на женщину) и при отказаніи ея.

Внѣсмотрѣніе слѣдовательно идетъ о четырехъ отношеніяхъ:

1е. Относительно законнаго брака.

Ст. 101 Кто имѣетъ сожитіе съ женщиною по законному договору, или по праву владѣнія, то мужу запрещается бракъ съ матерью жены, и выше, съ дочерью ея, и ниже, все равно, родились ли они до его брака или послѣ него, хотя бы и не жили на его попеченіи; — жена запрещается бракъ съ отцомъ мужа и выше, съ сыновьями его и ниже, впрочемъ запрещеніемъ.(183)

Если состоялся один договоръ, безъ сожитія, то жена запрещается и отцу своего мужа, и сыну его; но дочь жены (т.е. падчерица) не запрещается одна, (сама по себѣ), но (запрещается) вмѣстѣ (съ матерью); — если онѣ разводятся съ ней (т.е. съ матерью), то бракъ съ ея дочерью дозволенъ. Ст. 102.

Но запрещается ли мать съ (т.е. тещa) одним(186) только договоромъ, (безъ сожитія), въ томъ два ли-ли, но ~~спрашивается~~ было приказано изъ нихъ она запрещается?(187)

Невольница отца не запрещается сыну, если отецъ кромѣ только права собственности (не имѣлъ съ ней отношеній), и также невольница сына не запрещается отцу. Но если одинъ изъ нихъ имѣлъ сожитіе съ своей невольницей, то она запрещается другому, и ни которому изъ нихъ не дозволяется сожитіе съ невольницей другаго, ни въ (по брачному) договору, или по праву собственности. Ст. 103.

Отцу дозволяется самому оцѣнить(188) (и купить) невольницу сына, пока тотъ малолѣтенъ, и потомъ имѣть сожитіе по праву собственности. Ст. 104.

Если одинъ другаго предупредилъ имѣть сожитіе съ невольницею другаго, не безъ ~~ошибки~~ ошибки (т.е. преднамѣренно), то онъ дѣлается преступникомъ, но наказаніе(189) не ~~лагается~~ на на отца, а на сына ~~на~~ налагается. Если же существовала въ (послѣднемъ) случаѣ (невольная) ошибка, то наказаніе не полагается (и на сына).(190) Ст. 105.

Если невольница отца сдѣлается беременной отъ ошибочнаго сожитія съ сыномъ, то (младенецъ) свободнаго состоянія,(191) и сыну не слѣдуетъ выкупать его; — если же невольни- Ст. 106.

ра сына сочлась беременной, то (мла-
денецъ) не свободнаго состоянія,[192] а отецъ обя-
занъ выкупить его, за исключеніемъ того,
что (новорожденное) женскаго пола, (кото-
рая) есть выкупа неповинная).[193]

Ст. 107. Если отецъ не сошёлся плотью сожитіе-
съ женою сына, то она сыну не запрещается,
потому что [~~она сочлась женою сына~~] предшествовала законность (брака).[194] Дру-
гіе полагаютъ, что она запрещается, пото-
мучто она (сочлась) женою отца; и отецъ
обязанъ (дать) ей калымъ.[195] Если сынъ возмет-
ся обратно, то при допущеніи, что оный
бракъ распространяетъ (на него) запре-
щеніе, онъ обязанъ (дать) два калыма.[196] — при
допущеніи, что ~~оно~~ запрещеніе не распространяется,
— и это справедливѣе; — слѣдуетъ только пер-
вый. (калымъ)

Дополненіе (къ главѣ) о свой-
ствѣ (по женѣ).

Ст. 108. Запрещается (вступать въ бракъ) съ
сестрою жены (т. е. свояченицей) въ совокуп-
ности (т. е. вмѣстѣ, въ одно и то же время),
не самой по себѣ; — съ дочерью сестры жены
(т. е. племянницей); — съ дочерью брата ея; раз-
въ съ согласія жены; когда она дозволитъ,
то (бракъ) дѣйствителенъ.

Ст. 109. Можно жениться на тёткѣ по отцу, или
по матери, и имѣть уже женою дочь брата
или сестры ея, хотя бы жена и не желала.
Но если онъ женился на дочери брата или
сестры, имѣя женою тётку ея по отцу, или
по матери, безъ ~~дозволенія~~ жены, то бракъ не
дѣйствителенъ. Другіе полагаютъ, что тёт-
камъ предоставляется право на допущеніе
этого брака и на расторженіе его; — а так-
же на расторженіе собственнаго брака безъ
разводной (со стороны мужа) и право оста-

вить (мужа). Первое мнѣніе (о недѣйствительности брака) предпочтительнѣе.(198)

2º. Относительно прелюбодѣянія.

(Прелюбодѣяніе) не распространяетъ запрещенія (на бракъ), если оно случилось послѣ женитьбы; напр. кто нибудь женился на какой либо женщинѣ, и потомъ ~~сдѣлалъ~~ учинилъ прелюбодѣяніе съ матерью или дочерью ея, или мужеложествовалъ съ братомъ или отцомъ, или сыномъ ея, или имѣлъ прелюбодѣйную связь съ невольницею отца или сына, имѣвшей съ этими сожитіе: все это не дѣлаетъ запрещеннымъ предъидущій (бракъ).(199) Но ежели прелюбодѣяніе предшествовало (брачному) договору, то по общепринятому мнѣнію запрещается племянница по отцѣ или матери тому, кто имѣлъ прелюбодѣйную связь съ ея матерью (т. е. съ тёткою). Ст. 110.

Распространяетъ ли (предшествовавшее) на подобіе законнаго сожитія, прелюбодѣяніе (не съ тёткой, а) съ другими запрещеніе по свойству? Тутъ есть два мнѣнія; одно, которое есть наиболѣе явное; распространяетъ (запрещеній), а другое не запрещаетъ.(200)

3º. Относительно сожитія по ошибкѣ.

Ошибочное (по невѣдѣнію) сожитіе, по заключенію(201) Шейха, равносильно настоящему браку; поэтому (отношеніе) разногласіе (мнѣній) болѣе ~~полезительное~~ явное не распространяетъ (запрещеніе) но установляетъ (ошибочномъ сожитіи) смѣшеніе съ этимъ кровное родство (рожденнаго дитяти).(202) Ст. 111.

4º. Относительно взгляда и осязанія.

То, что дозволяется невладѣющему, напр. смотрѣть на лицо и коснуться къ гладо- Ст. 112.

(203)
нямъ, на что не простирается запрещеніе; — что же не дозволяется владѣльцу, какъ то: смотрѣть на дѣторождныя части, ощупывать, коснуться закрытыхъ частей тѣла съ любострастіемъ въ томъ расходятся мнѣнія: по мнѣнію вышеупомянутому (мнѣнію) оно производитъ предосудительность. (204) Кто распространяетъ этимъ (дѣйствіемъ) запрещеніе (брака), тотъ ограничиваетъ запрещеніе относительно (205) одного того, который коснулся и гладитъ, но не простираетъ оное ни на мать (206) дѣтной или тронутой, ни на дочь той и другой. (207)

Молочное родство во всѣхъ этихъ (случаяхъ) запрещеній подлежитъ тому же правилу, какъ (кровное) родство.

Еще двѣ статьи (по вопросу) запрещенія.

а) относительно запрещенія совмѣстнаго вдатія (въ брачное сожитіе); тутъ нѣтъ законоположеній.

Ст. 113. 1° Если бы кто женился на двухъ сестрахъ, то бракъ съ первой по времени остается въ силѣ, а бракъ со второй уничтожается. Если бы кто женился на обѣихъ одновременно договоромъ, то, говорятъ, бракъ съ обѣими уничтожается; а по одному мнѣнію онъ имѣетъ право выбирать изъ нихъ, которую ему угодно; но первое мнѣніе лучше, а (приведенное другое) преданіе слабосильно.

Ст. 114. 2° Если бы кто имѣлъ сожитіе съ своей невольницей, по праву собственности, потомъ сочетался бракомъ женился бы на сестрѣ ея, — то говорятъ, что (этотъ бракъ) дѣйствителенъ, но запрещается ему та съ которой онъ сперва имѣлъ сожитіе, пока другая живетъ съ нимъ въ супружеской связи. (210)

Ст. 115. Если у кого двѣ невольницы (сестры) и онъ

имѣть сожитіе съ той и другой, но нѣкоторые полагаютъ, что первая ему воспрещается, пока другая не выйдетъ изъ его владѣнія. Другіе полагаютъ, что если онъ имѣлъ сожитіе по нездѣнію, то первая ему не возбраняется; (212) если же это было съ его вѣдома, то она возбраняется, пока вторую не отпустилъ (изъ своей власти), только не съ тѣмъ, чтобы возвратиться къ первой. Если онъ отпустилъ ее, чтобы возвратиться къ (первой), и случай такой (т.е. онъ знаетъ, что онъ сестры между собою), то первая ему не дозволяется. Взглядъ (правильнѣе) тотъ, что при обоихъ предположеніяхъ (213) возбраняется вторая, а не первая.

3. Полагаютъ, что лицу свободнаго состоянія бракъ по договору (214) съ невольницею дозволенъ только при двухъ условіяхъ: Ст. 116.

1. При недостаткѣ средствъ, т.е. при невозможности дать калымъ и содержать (семью); и

2. при опасеніи (впасть въ) распутство, т.е. при трудности воздержанія. (215)

Другіе полагаютъ, что за исключеніемъ этихъ двухъ (условій) бракъ (216) съ невольницей только) недобродѣтельнѣе, а это мнѣніе болѣе принято. На основаніи перваго (мнѣнія) онъ долженъ жениться только на одной невольницѣ, потому что этимъ уже устраняется любострастіе; — кто держится другаго мнѣнія, тому дозволяется (брать) двухъ, ограничиваясь (этимъ числомъ), болѣе чего не позволено общимъ постановленіемъ (законовѣдцевъ). (217)

4. Невольнику недозволяется имѣть болѣе двухъ женъ свободнаго состоянія. Ст. 117.

5. Дозволяется бракъ съ невольницей послѣ брака съ женщиною свободнаго состоянія нейначе, какъ съ согласія послѣдней. Будетъ Ст. 118.

предупредить (ея согласіе), то бракъ недѣйствителенъ; а нѣкоторые полагаютъ, что жена свободнаго состоянія имѣетъ право выбирать между расторженіемъ и укрѣпленіемъ (втораго брака), и она можетъ (даже) собственный бракъ расторгнуть,— не первое дѣло подходящее подъ коренные законы.(218)

Ст. 119. Если кто женился на женщинѣ свободнаго состоянія при жены-невольницѣ, то бракъ утвержденъ, но ей предоставлено право отмѣнить (бракъ) относительно ея самой, если она (о бракѣ и невольницѣ) не знала. Если онъ женился на обѣихъ однимъ договоромъ, то дѣйствителенъ бракъ съ женщиной свободнаго состоянія,(219) а не съ невольницею.

Ст. 120. в) Если кто имѣлъ совокупленіе съ малолѣтней, недостигшей девяти лѣтъ, и разорвалъ у ней преграду, то ему возбраняется (впередь) сожитіе съ ней; но супружеская связь не прекращается.(220) Если этого не случилось, то она по вторичномъ мытьѣ не возбраняется.(221)

У относительно самого лица.

Ст. 121. 1е Кто завѣдомо женился на женщинѣ (222) въ теченіе ея иддета, то она ему воспрещается навсегда;— если онъ не зналъ ни иддета ея, ни (брака и не въ это время) о запрещеніи и имѣлъ съ ней сожитіе, то она также ему запрещается;— если же онъ еще не имѣлъ съ нею совокупленія, то этотъ бракъ уничтожается, но онъ имѣетъ право заключить его снова (по истеченіи иддета).

Ст. 122. 2е Если кто, женившись во время иддета, имѣлъ сожитіе и жена забеременѣла, то, если это случилось по незнанію,(223) дитя ему принадлежитъ, буде оно родилось послѣ шести (224) или болѣе мѣсяцевъ, со времени сожитія; тѣмъ (плательщикъ) немедленно они разлучаются, мужъ обязанъ (225) назначенной калымъ и жена, докончивши пер-

вый иддетъ[226] начинаетъ другой за второй[227] (бракъ). Нѣкоторые полагаютъ, что одинъ иддетъ достаточенъ, но сй принадлежатъ два камня по первому и по второму[228] (браку), буде она не знала о запрещеніи; — если же она знала, то сй не слѣдуетъ (совсѣмъ) никакого камня.[229]

3° Кто прелюбодѣйствовалъ съ женщиной, Ст. 123.
то ему не запрещается ~~женитьбой на~~ сочетаться бракомъ съ ней; равнымъ образомъ (не запрещается), если она извѣстна, какъ прелюбодѣйца; также, по вѣрнѣйшему (мнѣнію), не запрещаетъ супружество, если жена совершила прелюбодѣяніе и даже упорствовала въ немъ.[230] Но если мужъ прелюбодѣйствовалъ съ замужнею женщиною или во время иддета по возвратному разводу (раджи)[231], то она, по общепринятому мнѣнію, навсегда ему запрещается.

4° Кто мужеложествовалъ съ мальчикомъ, Ст. 124.
тому запрещенъ бракъ съ матерью, сестрою и дочерью этого (мальчика; но, если) бракъ (съ ними) уже предшествовалъ, ни одна изъ нихъ не запрещается.

5° Буде кто заключитъ бракъ съ женщи- Ст 125.
ною во время совершенія обрядовъ путешествія въ Мекку (мухримъ)[232], зная о таковомъ запрещеніи, то она ему навсегда запрещена; — если же не зналъ, то договоръ неправиленъ, но она ему (впослѣдствіи) не запрещается.[233]

6° Замужняя женщина, кромѣ своего мужа, Ст. 126.
никому не дозволена; равно послѣ разлуки съ нимъ и окончанія иддета, если она побоялась иддету.[235]

IV. Восьмеричіе (полнаго числа) женъ
А) (закономъ опредѣленное число женъ).

Когда мужъ свободнаго состоянія имѣетъ Ст 127.

полное (законное определение) число жен — четыре жены, — в постоянном браке, тогда запрещается ему увеличить (236) это число из подражания (другому кому-либо), и не дозволяется ему (имеет) в числе этих четырех более двух невольниц вследствие брачного договора.

Прим. 1° Если кто разведется с одной из четырех жен, тому запрещается (вступать) в другой брак, пока не истечет (237) ее, если она этой-либо после возвратного (238) развода — если (развод) ее не возвратный, то ему (239) тотчас дозволен брак на другой. (240) То же правило (существует) и в отношении брака с четырьмя (241) женами (242) (с свадебщицей), впрочем нет надобности при невозвратном (243) разводе.

Прим. 2° Если кто даст невозвратный развод одной из четырех (жен) и женится (опять) на двух, то брак действителен с той, с которой заключил брак первой по времени (договор), а семи (договор) с обеими совершался в одно и то же время, то оба договора недействительны. Есть предание, что он имеет право выбора (той или другой), но это предание слабое. (244)

Ст. 130 Когда жена свободного состояния получила (от того же мужа) трехкратный развод, (245) то она запрещена прежнему разводу, до тех пор, пока она не будет замужем за другим, (246) все равно, за человеком свободного состояния или невольником. Когда невольница получила двукратный развод (от того же мужа), она ему запрещена, пока не будет замужем за другим, хотя она и была за человеком свободного со-

ст. 128. (237) Когда невольник имеет полное число (брак): четырех невольниц, — или двух свободного состояния, — или одну свободного состояния и двух невольниц, то ни за тех ему запрещается. Но каждому (невольному и невольнику) брачное время.

ст. 129.

ст. 130

стоянія. Женщина происходила девять поз-
водовъ (отъ того же мужа) по срокамъ ~~чудена~~,
такъ что она выходила между тѣмъ за
двухъ мужей, то она навсегда запрещена
(поросму) данному разряду.

V. Лізнъ.[248]

Лізнъ, ~~блиства~~ прохлажденіе (произнесеніе ос мужемъ ст. 131.
въ обыкновеніи жены за прелюбодѣяніе) составляетъ причину запрещенія навсегда (взять
за себя вновь) торжественно бывшемую въ
прелюбодѣяніи; — и также запрещается жена
пѣмая или глухая вслѣдствіе поруганія (за поступокъ), которой бы за свою вину
лізнъ, если бы она не имѣла отихъ недо-
статковъ (отъ природы).[249]

VI. Невѣріе

I (Общія правила).

По общему ученію (законоповѣдей),[251] мусульма- Ст. 132
нину дозволяется (изъ числа иновѣрокъ) бракъ
только съ женщиною, принадлежащей къ посл-
довательницѣ (откровеннаго) Писанія.[250] Относи-
тельно же запрещенія (брака съ женщинами)
изъ еврейской и христіанской вѣры есть уво-
лкое преданіе,[252] по ясному смыслу онп запреще
нія для брака постояннаго, и дозволенія для
(брака) временнаго[253] и по праву владѣнія.[254] Та-
кое же правило въ отношеніи семенослелни-
цъ, по болѣе подходящему (къ основамъ за-
коновъ) мнѣнію.[255] —а — въ.

Если одинъ изъ супруговъ до совершенія Ст. 133.
отпалъ отъ вѣры (мусульманской), то (бракъ) тотчасъ раз-
лается растор(г)нутымъ, и — если отпала
отъ вѣры жена, отнимается ей калымъ
(полный),[256] а если отступленіе отъ вѣры
произошло со стороны мужа, то полови
на.[256] Когда (отступленіе) одинаково послѣ со-

жительства, расторженіе откладывается до истеченія иддета,[257] съ чей бы стороны не произошло (отреченіе); а изъ калыма ничего не пропадаетъ, потому что онъ установленъ сожитіемъ.

Если супругъ родился мусульманиномъ и потомъ отступилъ отъ вѣры, то бракъ тотчасъ расторгается, хотя бы и послѣ сожитія, потому что возвращеніе такого (къ исламу) не принимается.[258]

Ст. 134. Если мужъ жены, принадлежащей къ послѣдователямъ Откровенія, обратился къ исламу, то бракъ остается въ своей силѣ, все равно, самому (это обращеніе) прежде сожитія или послѣ. Если жена прежде сожитія перейдетъ къ исламу, то бракъ расторгается и калыма нѣтъ. Если это случится послѣ сожитія, то расторженіе (брака) пріостанавливается до истеченія иддета.[259] Есть мнѣніе, что если мужъ (такой новообращенной жены состоитъ) въ условіяхъ подданныхъ мусульманамъ иновѣрцевъ,[260] то бракъ остается въ своей силѣ, но онъ не можетъ имѣть съ ней сожитія ночью, ни оставаться наединѣ съ ней днемъ;[261] но первое мнѣніе болѣе подходящее (къ началамъ закона).

Ст. 135. Относительно (лицъ), не принадлежащихъ къ послѣдователямъ Откровеннаго Писанія, переходъ къ исламу одного изъ супруговъ влечетъ за собою немедленное расторженіе брака, если (обращеніе) случилось до сожитія;[262] — а если послѣ сожитія, то пріостанавливается (бракъ) до истеченія иддета.

Если жена подданнаго иновѣрца склоняется къ другой вѣрѣ, кромѣ своей, изъ новѣрныхъ же исповѣданій, то расторженіе послѣдуетъ тотчасъ, хотя бы она опять обратилась къ своей вѣрѣ. Это основано на томъ, что отъ нея принимается только обращеніе къ исламу.[263]

Если подданный иновѣрецъ, имѣя болѣе четы-

рехъ жены въ постоянномъ бракѣ, поэтому къ исламу, то они оставляютъ у себя четырехъ свободнаго состоянія,—или двухъ невольнаго и двухъ свободнаго состоянія.[264] (а остальныя разстаются). Если число женъ не превышаетъ количество дозволеннаго (мусульманскимъ) закономъ, то бракъ ихъ утверждается.[266]

Мусульманинъ не можетъ прекратить отъ жены своей никакимъ (закономъ полученнымъ) способомъ,[267] пятикратно воспользовавшись онъ возможно и безъ того: но если она имѣетъ такія качества которыя препятствуютъ сожитію съ нею, напр. непомѣрный ~~запахъ~~ запахъ, длинные (чрезчуръ) ногти, то онъ можетъ ее заставить устранить это; равнымъ образомъ онъ можетъ удержать ее отъ посѣщенія церкви и синагогъ,[268] такъ какъ онъ можетъ запретить ей выходить изъ дому. Онъ также можетъ запретить ей пить вино, пить свинину и употреблять нечистыя вещества.[269]

II. Какъ выбирать (жену изъ числа многихъ).[270]

Выборъ бываетъ или словами, указывающими на удержаніе за собою; напр. словами: „я тебя выбралъ" или „я тебя удержалъ за собою"[271] и тѣми подобными,—(или дѣйствіемъ).

Если (мужъ) нарушающимъ порядокъ выбралъ (нѣсколькихъ женъ), то бракъ состоится съ первыми четырьмя, а остальныя устраняются.[272]

Если онъ (мущина) противу четырехъ скажетъ: „я предпочитаю разстаться съ вами",[273] то эти устраняются и утверждается бракъ съ остальными.

Если онъ скажетъ одной: „я тебѣ далъ разводъ", то бракъ (этими словами) считается законнымъ, но она (тутъ же) дѣлается разведенною, и притомъ (считается) изъ числа четырехъ.

[264] Если онъ невольникъ у него остаются двѣ жены свободнаго состоянія,—или, двѣ невольницы и одна свободнаго состоянія[265]

Ст. 136.

Если жёсткость / разводъ четвертымъ, то остальныя устраняются, а устанавливается бракъ разведенныхъ; но онъ этимъ самымъ (словомъ) разводъ разводятся, потому что разводъ можетъ имѣть мѣсто только по отношенію къ женѣ, означая прекращеніе узъ брака. О бывшей хупотайменіе (выборѣ) и имѣть ее сожитіи (имя) не имѣютъ значенія выбора, потому что принять можно имѣть въ виду и другую женщину кромѣ своей жены. (275)

Стр. 137. (Выборъ бываетъ и) дѣйствіемъ; напр. сожитіемъ, ибо этимъ ясно указывается на выборъ. Если онъ имѣетъ сожитіе съ четвертымъ, то имъ бракъ устанавливается, и остальныя устраняются. Если онъ поцѣлуетъ (какую нибудь изъ этихъ женщинъ) или коснется (до нея) со страстью, то и это можетъ называться выборомъ, такъ какъ это (дѣйствіе) означаетъ возвращеніе къ разведенной женѣ. Но (впрочемъ) это сомнительно, потому что тутъ могутъ имѣть мѣсто (разныя) предположенія.

III. Разность вѣроисповѣданій.

Стр. 138. Если кто (изъ иновѣрцевъ) женился на женщинѣ и на ея дочери (слѣпотѣ) потомъ перешелъ въ исламъ, помѣ сожитія съ обѣими, то онъ объ нему запрещены; также (ему объ запрещены), если было сожитіе съ (одной) матерью. Если не было сожитія ни съ которой, то бракъ уничтожается съ матерью, но не съ дочерью, и ему не предоставляется права выбора.

Шейхъ полагаетъ, что (въ такомъ случаѣ) онъ имѣетъ право выбора, по первое мнѣніе болѣе подходящее (подъ начала закона).

Если кто, имѣя (женами) несовершенную и дочь ея, принялъ исламъ, то, буде было сожитіе съ обѣими, онѣ объ нему запрещены; если было сожитіе съ одной изъ нихъ, то ему запрещается другая; если не было совсѣмъ сожитія, то онъ имѣетъ право выбора.

Если кто, имея (этими) двух сестер, принял ислам, то может выбирать себе которую угодно, хотя бы они имели согласие с обеими.

Таким образом (он пользуется выбором), если имеет в супружестве женщину и тетку ея, с отцовой или материнской стороны, и если эта тетка не согласна быть его женой вместе (с племянницей); — но если согласна, то и совокупное супружество остается действительным.

Также (позволяется выбор), если муж переходит в ислам, имея в супружестве по договору свободную женщину и невольницу.(278)

2) Если многобожник(279) свободного состояния принял ислам, и у него одна жена свободного состояния и три невольницы в браке по договору, потом они все вместе с ним примут ислам, то он имеет право выбрать с женою свободного состояния (и третью удалить) двух невольниц, если жена свободного состояния на это согласна.(280) Ст. 159.

Если кто свободного состояния имеет в браке четырех невольниц, то ему предоставлено право выбирать (из них) двух;(281) — если они все (четыре) свободного состояния, то брак со всеми остается в силе. Также (с ними поступается), если они примут ислам прежде истечения иддета.

Если их более четырех, и одна или другая примет ислам, то мужу предоставляется право (опять выбрать из них) или ожидать (окончания иддета их всех). Если они ему последуют все (принимая ислам), или некоторые из них, не превышая четырех, то брак с ними утверждается. Если их более четырех, то (муж) имеет право выбрать (только) четырех; — если он выберет кого-нибудь из тех, которые прежде приняли ислам, он не имеет более права выбирать из остальных, хотя бы они по-

слѣдовали за нимъ (принявъ исламъ) до (окончанія) иддета.

Ст. 140. 3. Если невольникъ принялъ исламъ, и у него четыре жены свободнаго состоянія, (всѣ) изъ-за поклонницы, изъ которыхъ двѣ, вмѣстѣ съ нимъ, приняли исламъ, затѣмъ онъ былъ отпущенъ на волю, и остальныя (двѣ) вслѣдъ за нимъ (приняли исламъ), то ему не предоставляется право выбирать болѣе двухъ, потому что двѣ жены составляютъ полное количество, дозволенное ему закономъ.(282)

Если онѣ всѣ примутъ исламъ, потомъ онъ будетъ отпущенъ на волю, и затѣмъ онъ самъ примѣтъ исламъ, — или же онѣ примутъ исламъ послѣ отпущенія его на волю и послѣ обращенія его въ исламъ, (но) во время ихъ иддета, то бракъ утверждается со всѣми ими, потому что (въ такомъ случаѣ этотъ человѣкъ) имѣетъ качество свободнаго человѣка, дозволяющее имѣть четырехъ женъ. Однако дѣлать различіе (въ этихъ двухъ случаяхъ) трудно.(283)

Ст. 141. 4. Перемѣна вѣры (знаютъ) расторженіе (брака), а не разводъ; если она случилась со стороны жены, (и) до сожитія, то этимъ отмѣняется калымъ; если со стороны мужа, то (пропадаетъ) половина (калыма), по мнѣнію болѣе принятому. Если она случилась послѣ сожитія, то (калымъ) признается (за ней въ полномъ количествѣ) и случившимся (обстоятельствомъ) не отмѣняется. Если калымъ былъ неправильнымъ,(284) въ такомъ случаѣ слѣдуетъ обычай калымъ (женщинъ подобныхъ качествъ) послѣ сожитія, а половина, если до сожитія, буде расторженіе (брака) послѣдовало со стороны мужа (перемѣнною вѣры). Если мужъ (количество) калыма не назначилъ и такое обстоятельство (сожитіе)(285) случилось, то имъ слѣдуетъ подаяніе (мута)(286), какъ разведенной женщинѣ;(287) — но тутъ есть сомнительность.

Если подданный иновѣрец имѣлъ сожитіе, потомъ принялъ исламъ, калимомъ ему было вино, но еще оно не вручено. То говорятъ одни,[1] что калимъ отпадаетъ; а другіе,[2] что требуется обычный калимъ; третіе же обязываютъ мужа уплатить стоимость вина по оцѣнкѣ лицами, которымъ употребленіе вина (по ихъ закону) дозволено, и это вѣрнѣе.

5. Если мусульманинъ отступилъ отъ своей вѣры послѣ сожитія съ женою мусульманкою, то X бракъ пріостанавливается до истеченія идда-та.[288] Если же онъ по ошибкѣ имѣлъ сожитіе[289] съ ней, оставаясь въ своемъ невѣріи, до окончанія идда ея, то Шейхъ говоритъ, что мужъ обязанъ дать два калыма, одинъ — первоначальный — по договору; и другой, по ошибочному сожитію.[290] Но (все) это трудно разъяснять, потому что она на правахъ его жены, если онъ только былъ мусульманиномъ не по рожденію. Ст. 142

6. Если кто принялъ исламъ, и у него четыре (жены) идолопоклонницы, съ которыми онъ имѣлъ сожитіе, то онъ не можетъ вступить въ бракъ еще съ одной (пятой),[291] или съ сестрой которой нибудь изъ его женъ,[292] до истеченія идда-та, въ случаѣ если онѣ остались въ невѣріи. Если идолопоклонница приметъ исламъ, и мужъ ея женится на сестрѣ, до принятія ими ислама до истеченія ея идда-та, пока онѣ еще въ своемъ невѣріи, бракъ съ другой, (т.е. съ сестрой) недѣйствителенъ;[293] но если оба (мужъ и новая жена) примутъ исламъ до истеченія идда-та первой (жены), то ему предоставляется выборъ, какъ будто онъ женился на ней, когда она была въ невѣріи.[294] Ст. 143

7. Если идолопоклонникъ принялъ исламъ, потомъ отрекся отъ него и жена въ это время покончила свой идда[295] въ невѣріи, то она окончательно разведена съ нимъ. Если она во время (своего) идда-та примется (такъ же) Ст. 144

исламъ, и мужъ, (еще) во время иддата ея опять обратится въ исламъ, то онъ имѣетъ (296) болѣе правъ на нее; если (иддатъ) кончился, пока онъ еще въ невѣріи, то ему никакихъ правъ надъ ней.

Ст. 145. 8. Если одна изъ женъ умретъ послѣ того, какъ онѣ (всѣ) приняли исламъ, до выбора его, (297) то право его на выборъ ея (умершей) не уничтожается; если онъ выбралъ ее, то онъ послѣ нея получитъ долю свою наслѣдственную. — Также, если онѣ всѣ умрутъ, то ему предоставлено право выбора; когда онъ изберетъ четырехъ, то онѣ наслѣдуютъ ~~его~~ (298) ихъ; ибо выборъ не есть новый договоръ, но опредѣленіе той (жены), къ которой относится (существующій уже) законный договоръ.

Если умрутъ (вмѣстѣ) и мужъ и жена, то полагаютъ право выбора уничтоженнымъ; но кажется, лучше употреблять жребій, потому что въ числѣ этихъ женъ есть и наслѣдующая и наслѣдуемая. (299)

Если супругъ умретъ прежде женъ, (не одержавши еще выбора между ними), то онѣ всѣ должны соблюдать иддатъ по поводу его (смерти), (300) потому что нѣкоторыя изъ нихъ обязаны къ этому иддату, и такъ какъ нельзя сдѣлать между ними различія, то онѣ обязуются къ этому иддату изъ предосторожности до наиболѣе отдаленнаго изъ обоихъ сроковъ, (301) потому что каждая должна думать, что она именно и есть жена, а можетъ быть, и нѣтъ. (302) Беременная соблюдаетъ иддатъ по смерти и по разрѣшеніи отъ бремени; (303) небеременная соблюдаетъ наиболѣе отдаленный изъ двухъ сроковъ, которые бываютъ послѣ смерти и послѣ развода. (304)

Ст. 146. 9. Если мужъ и жены приняли исламъ онъ обязанъ пропитывать всѣхъ ихъ до тѣхъ поръ, по-

ка не изберетъ себѣ четвертую; (послѣ избранія) прекращается пропитаніе остальныхъ, потому что онѣ (дотолѣ всѣ) имѣли права на жену. Такимъ же образомъ (бываетъ онъ обязанъ къ пропитанію), если приняли исламъ всѣ онѣ, или только нѣкоторыя изъ нихъ, и самъ онъ еще въ невѣріи. И если онъ не будетъ доставлять пропитанія, то женамъ предоставлено (право) взыскать оное за настоящее и прошедшее время, наравнѣ, приняли ли онѣ исламъ, или остались въ невѣріи. — Пропитаніе не обязательно для него, если онѣ приняли исламъ, а онъ не принялъ, потому что въ дѣйствительности (ему) запрещено пользоваться ими.[305] — Если супруги разногласятъ въ томъ, кто изъ нихъ первый принялъ исламъ,[306] то принимается показаніе мужа,[307] потому что оно сопряжено съ освобожденіемъ (отъ обязанности содержать жену), что было главное.[308]

Если супругъ[309] (принявшій исламъ) умеръ, Ст. 147.
четыре изъ женъ наслѣдуютъ: но когда онѣ не опредѣлимъ (этихъ четырехъ), нужно пріостановить ихъ доли до тѣхъ поръ — пока онѣ покончутъ дѣло примирительно. Но (основательнѣе) способъ (тутъ бросить) жребій или допустить (всѣхъ женъ) участвовать[310] (въ наслѣдствѣ) поровну. — Если мужъ умретъ прежде принятія женами ислама, то имъ ничего не предоставляется, потому что невѣрный не наслѣдуетъ отъ мусульманина.

Можно допустить и такое рѣшеніе, что наслѣдуетъ та, которая до раздѣла (имущества) приняла исламъ.[311]

10. Аммаръ Сабати, слѣдуя мнѣнію Ст. 148.
Абу-Абдуллы, учитъ, что подъ невольника есть и разводъ (данный) женѣ, потому что онъ расположенъ отступленію отъ вѣры.

Если онъ возвратится изъ побѣга и она еще въ идетъ, то она (остается) ему женою по первому браку: если же возвратится послѣ этого срока, и она уже вышла за (другаго) мужа, то ему никакого право не предоставлено надъ нею.(312)

Въ практикѣ тутъ затрудненіе, основанное на слабой связи.(313)

Вопросы, имѣющіе отношеніе къ брачному договору; ихъ семь:

Ст. 149. 1. Какъ необходимое условіе въ бракосочетаніи — требуется равенство (брачущихся), т.е. равенство въ исламѣ; — но требуется-ли равенство въ вѣрованіи? Тутъ два мнѣнія: по болѣе ~~правовѣрному~~ справедливому, слѣдуетъ довольствоваться исламомъ, хотя тѣмъ болѣе одобрительно(314) (равенство) вѣрованія. Вѣрованіе должно быть совершеннѣе женщины, потому что „она перенимаетъ изъ вѣры мужа“.(315) Но неправомѣренъ бракъ съ послѣдователемъ раскола Ка́сима, извѣстнаго открытою ненавистью своей противъ семьи Пророка,(316) потому что (этотъ расколъ) творитъ то, что̀ явно показываетъ, что онъ чуждъ исламу.

Ст. 150. Составляетъ-ли необходимое условіе (для равенства) то, чтобы мужъ былъ въ состояніи содержать (свою жену)? Нѣкоторые говорятъ „да“; нѣкоторые: „нѣтъ“, и это послѣднее правильнѣе.(317)

~~Ст. 151.~~ Если супругъ (послѣ брака) вдругъ поставленъ въ невозможность содержать (жену),(318) имѣетъ-ли она право требовать расторженія брака? Тутъ два мнѣнія; вѣрнѣе то, что не имѣетъ.

~~Ст. 151.~~ Бракъ женщины свободнаго состоянія съ невольникомъ,(319) арабки съ не-арабомъ,(320) женщины изъ рода Ха́шемъ, съ мужемъ не Ха́шемитомъ,(321) и наоборотъ дозволяется; — также (дозволяется)

бракъ занимающихся низшими ремеслами на благочестивыхъ и знатныхъ женщинахъ. Если сватается правовѣрный, имѣющій средства для пропитанія, то должно принять его (предложеніе), хотя бы былъ ниже по происхожденію;(323) — будь только онъ противудѣйствуетъ тому, онъ ерѣтикъ.(324)

Если мужъ заявитъ, что онъ такого-то рода, а окажется, что онъ другого (рода), то женѣ предоставляется расторженіе (брака); но нѣкоторые говорятъ, что не предоставляется, и это вѣрнѣе. Ст. 151.

Не одобряется выходить за-мужъ за человѣка дурнаго поведенія, особенно за пьющаго вино; (не хорошо) выйти и мусульманкѣ за опровергающаго(325) (рядъ 12 имамовъ, т.е. суннита); но будь жить, если она выйдетъ за слабовѣрнаго, т.е. который не въ сознаніи своего опроверженія. ст. 152

2. Если кто женился на женщинѣ, и за тѣмъ, ст. 153.
узналъ, что она прелюбодѣйствовала, то ему нельзя ни расторгнуть бракъ, ни обратнымъ искомъ взыскать съ нея калымъ.(326)

Есть мнѣніе, что ему можно взыскать обратно (калымъ), но ему слѣдуетъ калымъ за то, что онъ позволилъ себѣ сожитіе: но это мнѣніе одинокое.(327)

3. Не дозволяется косвенное предложеніе женщинѣ, соблюдающей идду по разводу возвратному(328) (риджи) потому что она (считается еще) женою. Дозволяется (сдѣлать косвенное предложеніе) женѣ разведенной тройдя,(329) и со стороны (бывшаго) мужа и со стороны другаго;(330) но прямое предложеніе ей сдѣлать не дозволяется, ни отъ (бывшаго) мужа, ни отъ другаго. Что же касается до женщины, получившей разводную девять разъ, на которой(331) и вдову(332)

въ промежутокъ женились два (другіе) мужа; то дѣлать предложеніе ей отъ (бывшаго) мужа[333] не дозволяется, а дозволяется отъ другаго; — во время идета ея прямое предложеніе не дозволяется ни отъ (бывшаго) мужа, ни отъ другаго.[334]

Что касается до женщины во время идета ея, то ~~будетъ~~ [335] разводъ, всеравно, вслѣдствіе разлуки по предложенію жены[336] (хулъ), или вслѣдствіе расторженія брака, косвенное предложеніе со стороны (бывшаго) мужа и другаго дозволяется; — но прямое предложеніе (только) отъ (бывшаго) мужа, а не отъ другаго.[337]

Ст. 155. Форма косвеннаго предложенія (такова) что скажетъ „нѣкто расположенъ къ тебѣ" или „нѣкто сильно желаетъ тебя" и тому подобное — Прямое предложеніе есть ~~если обращаются~~ къ женщинѣ съ такими словами, которыя не могутъ ничего другаго означать, какъ бракъ; напр. если онъ скажетъ: „когда ты окончишь свой идетъ, я женюсь на тебѣ?

Ст 156. Если кто нибудь сдѣлаетъ прямое предложеніе при обстоятельствѣ, которое препятствуетъ оному, напримѣръ идетъ ея окончится, и онъ женится на ней, то она не дѣлается для него запрещенною[338] (для сожитія).

Ст. 157. 4. Если кто сдѣлалъ предложеніе и (женщина) согласилась, то говорятъ,[339] что другому запрещено дѣлать предложеніе; но если этотъ другой (прямо) женится (на ней), то бракъ дѣйствителенъ.[340]

Ст. 158. 5. Если получившая пріждя разводную выходитъ за-мужъ,[341] и въ договорѣ дѣлаетъ условіе, что въ случаѣ если онъ сдѣлаетъ ее дозволенною[342] (первому мужу) отмѣняется[343] бракъ между ними, то таковой договоръ недѣйствителенъ.[344] Нѣкоторые же говорятъ, что та-

(345)
ковое условіе не имѣетъ никакого значенія. — Если (женщина) условіемъ сдѣлаетъ разводъ, то, говорятъ, бракъ дѣйствителенъ, а условіе уничтожается, и въ случаѣ сожитія ей слѣдуетъ калымъ обычный. (346) Но если въ договорѣ явно не обозначено условіе, а условіе осталось въ умѣ мужа, или жена, или вѣлія, то бракъ не уничтожается. Во всякомъ случаѣ, (347) когда договоръ признается дѣйствительнымъ, ~~если~~ то по сожитіемъ (с другим мужем) она дозволяется первому, отпустившему ее мужу, ~~если~~ сдѣлать давлетою, ~~какъ~~ скоро она разошлась (со вторымъ мужемъ), и окончилася ея идетъ; — и во всякомъ случаѣ, гдѣ договоръ считается неправильнымъ, она (первому мужу) не ~~дозволена~~ сдѣлается дозволенною, потому что (одно) сожитіе (~~съ этого~~ ~~первого~~ съ вторымъ мужемъ) недостаточно (для возстановленія брака), когда сожитіе не происходило въ силу законнаго договора. (348)

в. Не имѣетъ законной силы бракъ по калыму. Ст. 159.
Онъ состоитъ въ томъ, что двѣ женщины выходятъ замужъ за двухъ мужчинъ съ такимъ условіемъ, чтобы калымъ каждой составлялъ бракъ другой. (349) Но если два вѣлія выдадутъ (350) одинъ за другаго каждый свою довѣрительницу, и условятъ для каждой изъ нихъ опредѣленный калымъ, то это дѣйствительно. (351) — Если одинъ изъ обоихъ (вѣлій) выдалъ замужъ за другаго (свою довѣрительницу), и условлено, что тотъ выдастъ за него другую за опредѣленный калымъ, то оба брачные договора дѣйствительны, а калымъ уничтожается, потому что онъ ~~сверхъ~~ сверхъ (опредѣленнаго) калыма сдѣлалъ условіе ~~если~~ если еще женитьбу, которая не обязательна, а бракъ не допускаетъ выбора; (352) онъ назначается обычный калымъ. Однако же здѣсь разночтеніе. (353) Таковой же (обычный) калымъ назначается, если (вѣлій) женитъ кого съ условіемъ, чтобы тотъ женилъ его на такой-то, и не назначилъ калыма.

Примѣчаніе. Если кто скажетъ: "я выдалъ Ст. 160

за тебя свою дочь, с тѣмъ, чтобы ты выдалъ свою дочь за меня, такъ что бракъ моей дочери будетъ казненъ для твоей дочери, то бракъ его дочери действителенъ, не уничтожается бракъ дочери того, къ кому эта дочь была обращена. Если же онъ скажетъ: „съ тѣмъ, чтобы бракъ твоей дочери былъ казненъ для моей дочери," — то бракъ ея дочери уничтожается и бракъ дочери того действителенъ, къ кому эта дочь была обращена.(354)

Ст. 161. 7. Не одобряется бракъ съ повитухой своей, когда она воспитала(355) его и съ дочерью ея; — (не одобряется) жениться сына своего на дочери жены своей отъ мужа другаго, которую она родила после того, какъ разошлась съ нимъ; не беда, если, когда она родила ее до брака съ отцомъ; — (не одобряется) женитьба на такой, которая живетъ съ его матерью до брака отца(356) раздѣляла супружеское ложе; — (не одобряется) женитьба съ прелюбодействующей до ея раскаянія.

II. Временный бракъ.

Ст. 162. Временный бракъ дозволенъ въ исламѣ по достовѣрности(357) законности его и по неимѣнію доказательствъ, что онъ былъ отмѣненъ. Разсмотреніе его требуетъ разъясненія основныхъ частей и законополагающихъ его.

Основныхъ частей четыре: форма-договора, лица, срокъ и калымъ.

Ст. 163. Форма есть выраженіе положенное закономъ для составленія договора: онъ состоитъ въ предложеніи и принятіи.

Выраженій для предложенія три: „я женился на тебѣ" (зауаджтуки); „я воспользовался тобою" (мататуки) и „я взялъ тебя за себя" (анкахтуки): которое бы случилось, тѣмъ предложеніе и состоялось. Другими выраженіями, кромѣ этихъ, договоръ не заключается, напр. словами (употреб-

лаемыми при) завѣдываніи, дареніи и наймѣ.

Принятіе есть выраженіе, указывающее на согласіе на этого предложенія, напр. слова: кабӏльту никахъ (я приняла бракъ), или: эльшута (воспользованіе). Если она скажетъ: кабӏльту (я приняла), не прибавляя ничего, или разайшту (я согласна) то и это дозволено.

Если кто (наоборотъ) начнетъ принятіемъ, напр словомъ: тадавваджтуки (я женилася на тебѣ) и она отвѣтитъ: завваджтуки (я вышла за тебя), то это дѣйствительно. (361)

Предложеніе и принятіе должны быть выражены въ формѣ прошедшаго времени. Если скажетъ: „акӏалю" (я принимаю), или „арза" (я согласанъ), имея въ виду исполненіе этого, то это недѣйствительно.— Нѣкоторые говорятъ: если мужчина скажетъ: ан за ввадджтуки муйдета каза, ӏимаари каза (я женюсь на тебѣ, на столько то времени, за такой то калымъ), предполагая исполнить это, и женщина отвѣтитъ: завыджтука (я вышла замужъ за тебя), то (бракъ) дѣйствителенъ. Равнымъ образомъ (362) (онъ дѣйствителенъ), если она отвѣтитъ: „Да."

Ӏтт. 164

Ліцо. Требуется, чтобы жена была мусульманка, или изъ послѣдовательницъ откровенныхъ Писаній, какъ то: еврейка, христіанка; и (даже) по вѣрнѣйшему изъ двухъ преданій послѣдовательница маговъ. (363) Но мужъ долженъ воздержаться отъ питья вина, и совершенія запрещенныхъ (шаріатомъ) нечистотъ.

Мусульманка не можетъ вступить въ временной бракъ ни съ кѣмъ, кромѣ мусульманина, исключительно; и такъ (мусульманину) не дозволено (вступать въ таковой бракъ) ни съ идолопоклонницею, ни съ женщиною изъ секты, явно выражающей ненависть противъ семьи Пророка, каковая харӏжитъ; (364) — онъ не долженъ брать въ временный бракъ невольницу при женѣ свободна-

го состоянія, развѣ съ согласія ей (послѣдней); если же онъ дѣлаетъ это, то бракъ недѣйствителенъ. Равнымъ образомъ онъ не долженъ имѣть (временное) сожительство при жизни (свободнаго состоянія) (съ дочерью брата ея, ни съ дочерью сестры ея, развѣ съ согласія ея. Если онъ это сдѣлаетъ, то бракъ уничтожается.[366]

Ст. 165. Одобрительно считается, чтобы (временная жена) была вирующая, скромная и чтобы при всякомъ удобномъ случаѣ она не отказывалась отъ повиновенія: однако это не составляетъ непремѣннаго условія для законности (брака).

Ст. 166. Предосудительно, чтобы (такая жена) была прелюбодѣйницею; если же онъ вступилъ съ такой въ временный бракъ, то онъ долженъ удерживать ее отъ разврата, но это не составляетъ непремѣннаго условія для законности[367] (брака). — Предосудительно взять въ временный бракъ дѣвицу, не имѣющую отца. Если кто дѣлаетъ такъ, то онъ не долженъ имѣть ее повиннаго: однако же это ему не запрещено.[368]

Ст. 167. Примѣчаніе 1е. Если иновѣрецъ, у котораго находится жена изъ послѣдовательницъ Откровеннаго Писанія[369] во временномъ бракѣ, приметъ исламъ, то бракъ не остается въ силѣ: то же самое будетъ, если у него больше (одной) жены. Если жена раньше приметъ исламъ, то бракъ пріостановится до истеченія иддета,[370] если (уже) было сожитіе съ ней; когда жена окончила иддетъ, а мужъ еще не принялъ ислама, то бракъ отмѣняется. Если мужъ вѣдь за женою приметъ исламъ до истеченія иддета, то, покуда продолжается срокъ (временнаго брака),[371] онъ имѣетъ больше права на нее; но онъ лишается всѣхъ правъ надъ нею, какъ скоро срокъ этотъ кончился до принятія имъ ислама.

Ст. 168. Примѣчаніе 2е. Если жена у иновѣрца изъ послѣдовательницъ Откровеннаго Писанія,[372] а одинъ

изъ супруговъ принялъ ислама послѣ сожитія, то расторженіе (брака) пріостанавливается до истеченія иддата,[373] и жена отлучается безвозвратно отъ него съ окончаніемъ срока (временнаго брака) или съ истеченіемъ иддата; который изъ этихъ двухъ (роковъ) случится до принятія[374] мужемъ ислама, тѣмъ и расторгается бракъ.

Примѣчаніе 3. Если мужъ, у котораго находится (во временномъ бракѣ) жена свободнаго состоянія и невольница,[375] примѣтъ исламъ, то бракъ съ женою свободнаго состоянія остается въ силѣ,[376] и бракъ съ невольницей пріостанавливается до согласія жены свободнаго состоянія.[377] Ст. 169.

Калямъ.[378] Онъ обязателенъ въ особенности при временномъ бракѣ: не назначеніе его уничтожаетъ самый договоръ.[379] Ст. 170.

Требуется, чтобы калямъ былъ собственностью,[380] опредѣленною или мѣрою, или вѣсомъ, или наглядностью, или описаніемъ.[381] Ст. 171.

Количество калыма опредѣляется взаимнымъ соглашеніемъ, мало ли его или больше, хотя бы онъ былъ горстью пшеницы;[382] и вручить его обязывается (мужъ) вслѣдствіе договора.[383] Ст. 172.

Слѣдовательно, если мужъ подаритъ срокъ,[384] (т.е. откажется въ ея пользу отъ срока временнаго брака) прежде сожитія, то онъ (тѣмъ не менѣе) обязанъ къ половинѣ (калыма); послѣ сожитія же (полный) калымъ обязателенъ подъ условіемъ (со стороны жены) выполненія[385] (уговореннаго) срока. Такъ-что, если жена упустила часть срока, то мужъ въ правѣ, соразмѣрно этой части, сбавить изъ калыма. Ст. 173.

Если обнаружилась неправильность договора, или по тому, что у жены оказывается мужъ, или что она сестра или мать жены, или подобное тому обстоятельство, требующее расторженіе (брака),[386] и онъ еще не имѣлъ сожитія съ нею, то ей калымъ не слѣдуетъ: получившая его она должна возвратить его мужу. Если такая (неправильность) обнаружилась Ст. 174.

послѣ сожитія, то она удерживаетъ то, что уже получила, и мужъ не обязанъ давать остальное.(387)
Но лучше было бы положить такъ, что ей слѣдуетъ
казнь, когда она не знала этой (неправильности)
— и что она должна возвратить то, что уже взя-
ла, когда объ ней знала.(388)

Ст. 175. Срокъ. — Онъ (необходимое) условіе при временномъ бракѣ: если онъ не упоминается, то бракъ (превращается въ) постоянный.(389)

Ст. 176. О предѣленіе срока, долгій или короткій, напр. годъ, или мѣсяцъ, или день, — предоставляется обѣимъ (сторонамъ); — но непремѣнно онъ долженъ быть опредѣленъ, не подвергаемъ удлиненію или сокращенію.(390) Если онъ ограниченъ частью дня, то это дозволяется съ условіемъ, чтобы означить эту часть опредѣленною границею, напр. полуднемъ, или закатомъ солнца.(391) Дозволено назначить мѣсяцъ, непосредственно слѣдующій за договоромъ, и позднѣе его. Если вообще назначенъ мѣсячный срокъ, то нужно считать со времени договора.(392)

Если мужъ оставитъ ~~его~~ жену до ~~окончанія~~ условленнаго срока (временнаго брака), то жена освобождается отъ этого брака съ нимъ, но ей слѣдуетъ казнь. Если мужъ скажетъ: (я временно женюсь) на одинъ разъ или на два, и не положитъ ограниченнаго срока времени, (бракъ временный) недѣйствителенъ, а обращается въ постоянный.(393)

Тутъ есть преданіе, указывающее на дозволеніе (брака) и на то, что мужъ послѣ совершенія условленнаго (сожитія) не долженъ смотрѣть на жену; — но это преданіе оставлено за слабостъ его (доказательства).(394)

Но если онъ сдѣлалъ договоръ такимъ образомъ, то бракъ обратится въ постоянный; — если онъ ограничитъ этотъ (договоръ) временемъ, то бракъ законный и временный.(395)

(Постановленія относительно временнаго брака; ихъ восемь:

1° Когда упомянутый срокъ и каламъ, бракъ дѣйствителенъ. Если упущенъ каламъ, хотя и упомянутъ срокъ, бракъ недѣйствителенъ; — если упущенъ одинъ только срокъ, то бракъ недѣйствителенъ какъ временный, но ~~одобряется~~ постояннымъ.(396) Ст. 177.

2° Каждое условіе, которое заключается, должно въ одно и то же время содержать и предложеніе и принятіе,(397) такъ что не имѣетъ законнаго значенія ни то, что упоминалось до договора, когда оно не упомянуто и въ немъ, ни то, что упоминается послѣ договора.(398) Не нужно требовать, чтобы упомянутое (условіе) въ договорѣ было повторено послѣ. Ст. 178.

Нѣкоторые законоучители относятъ повтореніе (условія) къ обязанности, но это неосновательно.

3° Совершеннолѣтней въ здравомъ умѣ принадлежитъ (право) отдать себя во временный бракъ, и вдовій не имѣетъ права препятствовать, движимая она или уже бывшая ~~женщина~~ замужемъ, — по наиболѣе принятому мнѣнію.(400) Ст. 179.

4° Дозволяется поставить въ условіе, чтобы жена приходила ночью или днемъ, и что (въ было сожитіе) одинъ или нѣсколько разъ въ (опредѣленное) время. Ст. 180.

5° Дозволено мужу во временномъ бракѣ, и безъ согласія жены,(401) удержать извержені свѣчи (азы): ребенокъ же, буде она забеременѣетъ, принадлежитъ ему, хотя онъ удерживалъ, потому что плодъ предупредилъ безъ его вѣдома. Если же онъ отказывается отъ ребенка, то ребенокъ становится чужимъ по открытомъ (отрицаніи), и не нужно прибѣгать къ лиянію.(402) Ст. 181.

6° Съ временной женою не имѣетъ мѣста развода; она, съ истеченіемъ срока (временнаго брака)(403) разлучена ~~женою~~ мужемъ; — не имѣетъ мѣста ни(404) илія, ни лѣанъ, по принятому всѣми мнѣнію. Относительно ~~зихара~~(405) есть разногласіе: по болѣе принятому Ст. 182.

мнѣнію оно не имѣетъ мѣста.

Ст. 183. 7° Этимъ бракомъ не устанавливается право наслѣдства между супругами, все-равно, выставили они осуществованіе этого (права) или высказали условіе общими словами (не упоминая о наслѣдствѣ). Если условили наслѣдованіе между собою оба, или одинъ (изъ супруговъ) одинаковое условіе: то одни полагаютъ наслѣдованіе обязательнымъ на основаніи условія, другіе (напротивъ) полагаютъ, что нѣтъ, потому что кромѣ закона наслѣдство никѣмъ не установляется; такъ что это было бы условіемъ въ пользу не наслѣдника; точно такъ какъ если бы было условлено наслѣдство въ пользу чужаго.(407) Первое мнѣніе болѣе принято.(408)

Ст. 184. 8° Когда послѣ (совершенія) сожитія срокъ (временнаго брака) кончился,(409) то надлежитъ жена есть двукратное мѣсячное очищеніе. Иные говорятъ, что однократное; но это мнѣніе оставлено. Если жена не имѣетъ мѣсячнаго очищенія, однако же не лишилась способности къ оному, то надлежитъ 45 дней. Надлежитъ послѣ смерти (временнаго мужа) соблюдается, хотя бы онъ не имѣлъ сожитія съ нею, четыре мѣсяца и десять дней,(410) если она не беременна; — и продолжительнѣйшій изъ обоихъ сроковъ,(411) когда она беременна, по самому вѣрному положенію. Если жена невольница, то надлежитъ ея, небеременной, два мѣсяца ~~шесть~~ пять дней.(412)

Часть III. Бракъ съ невольницами.

Ст. 185. Онъ бываетъ или по праву владѣнія, или по договору.(413) Договоръ двоякаго рода: для постояннаго или временнаго (брака). Многія изъ этихъ правилъ были изложены выше:(414) здѣсь прибавляются еще нѣкоторые случаи:

Ст. 186. 1° Ни невольнику, ни невольницѣ не дозволяется вступать за себя брачный договоръ безъ согласія владѣльца. Если кто-нибудь изъ нихъ сдѣлалъ договоръ безъ этого согласія, то ~~это~~ бракъ пріостанавливается до согласія (со стороны) владѣльца.(415)

Нѣкоторые говорятъ: согласіе владѣльца есть новый договоръ (416); другіе: договоръ (невольника и невольницы) недѣйствителенъ, а согласіе (послѣ таковаго договора) слово пустое; — тутъ есть четвертое мнѣніе, которое относительно брака невольника, но не невольницы, именно требуетъ согласія владѣльца. (417) Первое мнѣніе всего болѣе принято.

Когда владѣлецъ далъ свое согласіе, (бракъ) дѣйствителенъ, и на владѣльцѣ (обязанность) уплатить калымъ за своего невольника и содержать жену его; ему же принадлежитъ калымъ за невольницу его. Ст. 187.

Также, если невольникъ или невольница принадлежитъ особому владѣльцу, или нѣкоторымъ владѣльцамъ, и далъ согласіе только одинъ изъ нихъ, то (бракъ) недѣйствителенъ безъ согласія или дозволенія прочихъ, (хотя) послѣ договора (418) — по болѣе подходящему мнѣнію. Ст. 188.

2е. Если оба родителя невольника, дитя (ихъ) также (невольникомъ); и если оба принадлежатъ одному владѣльцу, то и дитя принадлежитъ ему. Если оба (родителя) принадлежатъ двумъ (разнымъ) владѣльцамъ, то дитя дѣлится между ними по-ломаль. Если одинъ изъ этихъ двухъ (владѣльцевъ) выговорилъ себѣ условіемъ дитя (цѣликомъ) или болѣе своей доли, то условіе обязательно. Ст. 189.

Если одинъ изъ супруговъ свободнаго состоянія, то дитя слѣдуетъ по немъ, все равно, отецъ-ли свободнаго состоянія, или мать; (419) развѣ когда владѣлецъ (невольницы) условіемъ положилъ рабство дитяти. Такое условіе по общепринятому мнѣнію, имѣетъ силу обязательную. Ст 190.

3е. Когда мужъ свободнаго состоянія женился на невольницѣ безъ согласія ея владѣльца, и до этого согласія имѣлъ сожитіе, зная (притомъ), что это запрещено, то онъ дѣлается прелюбодѣемъ, и подлежитъ наказанію; — она лишается калыма, если она выда- Ст. 191.

ла это и согласилась; — рожденное дитя считается невольником, принадлежащим владельцу ея. Если муж не знал этого и была тут опрометчивость, то наказания нет, но нужен калым; дитя свободного состояния, но отец обязан заплатить владельцу невольницы стоимость ребенка в день, когда он родился живым.[420] — Также,[421] когда он сделал договор с женщиной, назвавшейся свободной,[422] (и она действительно невольница), то он обязан к калыму. Иные говорят: к десятой части стоимости ея, если была девицею, и к двадцатой, если была уже замужем.[423] Это мнение основано на предании.[424]

Если он уже уплатил ей калым, но он требует обратно то, что еще из него находится[425] (налицо), а дети ея, прижитые с ним, делаются невольниками. Муж обязан выкупить их за стоимость, а владелец обязан отдать их отцу. Буде нет у него имущества, то он выкупает стоимость их своим трудом.[426]

Но если отец отказывается от работы (за них), следует ли ему выкупить их? Говорят, что основываясь на одном слабом предании; другие говорят: нет, потому что эта стоимость обязательна для отца, как виновника самого (одного) затруднения. — Если скажут, что выкуп лежит на них, из какой суммы он их выкупит? Отвечают: из доли (назначенной) на выкуп невольников; — а некоторые говорят: выходит[427] (не определяется этого именно источника).

Ст. 192. 4. Если (владелец) женился невольника своего на своей же невольнице, нужно ли, чтобы он у них отделил что-нибудь от своего имущества?[428] Отвечают: да, но считается (необязательным, а только) одобряемым делом, по мнению весьма подходящему (под основы закона). Когда владелец умрет, то

наслѣдникамъ его предоставлено на прожитокъ, утвердить договоръ или уничтожить его; — но невольница не имѣетъ этого права.(430)

5. Когда невольникъ женится на женщинѣ свободнаго состоянія, прежде чѣмъ она узнаетъ о несуществованіи дозволенія (которое владѣлецъ муфра), то она пользуется калымомъ; она лишается права на содержаніе, если она знала о запрещеніи (брака), и дѣти ея (прижитыя) отъ мужа суть невольниками. Если она не знала этого, то дѣти ея свободны, и ей не слѣдуетъ вакупить ихъ стоимость. Калымъ ея лежитъ на обязанности невольника, если онъ имѣлъ сожитіе съ ней;(431) — калымъ продолжаетъ быть обязательнымъ для него, когда онъ получитъ свободу. Ст. 193.

6. Когда невольникъ женится на невольницѣ другого владѣльца, то, если оба владѣльца дали свое согласіе, ребенокъ принадлежитъ обоимъ; также (обоимъ принадлежитъ), если они оба не позволили; — если же одинъ позволилъ, то ребенокъ принадлежитъ не позволявшему. Если кто имѣлъ преимущественную связь съ невольницей (принадлежащей) другому владѣльцу, дитя принадлежитъ владѣльцу невольницы. Ст. 194.

7. Если кто женится на невольницѣ двоихъ владѣльцевъ и потомъ купитъ долю одного изъ нихъ, то (бракъ) уничтожается(432) и сожитіе ему запрещается,(433) и (даже), если другой совладѣлецъ согласится, послѣ покупки, (бракъ) недѣйствителенъ.(434) Нѣкоторые говорятъ, что ему дозволяется сожитіе, но это (мнѣніе) основано на слабомъ преданіи. Если (совладѣлецъ) дозволитъ женившемуся сожитіе, то, говорятъ, оно (и законно) дозволено,(435) — и это мнѣніе имѣетъ основу въ преданіи; — другіе же говорятъ, что не позволено, потому что дозволеніе (къ сожитію) не вытекаетъ изъ разныхъ причинъ.(436) Ст. 195.

Также: если кто владѣетъ половиною невольницы и другая (половина) свободная,(437) то ему сожитіе не дозволяется, ни по праву собственности, ни по браку постоянному. Но если онъ сойдется съ ней относительно(438) ст. 196

времени, то, говорятъ, оно позволено, если онъ заключилъ съ нею временный бракъ на время исключительно принадлежащее ей.[439] Это мнѣніе основано на преданіи; тѣмъ не менѣе, по вышеупомянутой причинѣ, тутъ еще сомнѣніе.

Ст. 197. *Соприкосновенныя постановленія о случайныхъ препятствіяхъ; или три: отпущеніе на волю, продажа и разводъ*

а) Отпущеніе на волю.

Ст. 198. Когда невольница[441] отпущена на волю, то она можетъ расторгнуть бракъ свой, все-равно, будетъ-ли мужъ ея свободнаго состоянія или невольникъ. Нѣкоторые изъ нашихъ законоучителей разсматриваютъ[442] ея права (при разности состоянія ея мужа) и это болѣе правильно;[443] — но рѣшеніе жены должно быть сдѣлано тотчасъ[444] (по освобожденіи ея изъ рабства).

Когда отпущенъ (женатый) невольникъ на волю, то право отпустить (брака) не предоставляется ни ему, ни владѣльцу его, ни жене его, свободнаго ли она состоянія или невольница, потому что она согласилась (выдти) за невольника.[445]

Ст. 199. Когда кто-нибудь женитъ своего невольника на своей невольницѣ, потомъ онъ отпуститъ на волю ее (одну) или обоихъ, то право отпустить (брака) предоставлено ей; также (оно ей предоставлено), если бы они оба принадлежали двумъ владѣльцамъ, и оба имѣютъ отпущены были на волю.

Ст. 200. Разсматривается владѣльцу отпущеніемъ на волю невольницы замѣнять уплату калыма ей и бракъ съ ней получаетъ законную силу въ томъ случаѣ, когда выраженіе брачнаго договора сказано будетъ прежде словъ (какими выражается) отпущеніе на волю, т.е. когда (владѣлецъ) скажетъ: „<u>я женился на тебѣ, отпустивъ тебя на волю и положивъ свободу твою въ калымъ тебѣ</u>", потому что, если онъ прежде скажетъ: „я отпустилъ тебя", то ей предоставлено право принять (бракъ) или отказаться.[448]

(отъ него). (449) Нѣкоторые говорятъ, что это не составляетъ условія, потому что слова поставленныя одно за другими, даютъ только одно изъясненіе; и это мнѣніе правильно. Другіе же говорятъ: требуется условіемъ предшествованіе (слова) отпущенія, потому что невольница дозволена владѣльцу отъ, и брачный договоръ не дѣлается дозволеннымъ тамъ, гдѣ существуетъ (ужо) право собственности (450) (на пользованіе). Однако же первое мнѣніе (451) болѣе принято.

Невольница приживши отъ владѣльца ребенка (452) освобождается только послѣ смерти владѣльца своего. Если эта доля недостаточна (для совершеннаго выкупа), то она своими трудами зарабатываетъ остальную часть (453) (выкупной суммы), но ребенокъ при этомъ не обязанъ къ работѣ. Нѣкоторые же полагаютъ, что и онъ обязанъ, что первое мнѣніе болѣе правильно. Ст. 201

Усоразмѣрно долѣ (наслѣдственной) работника своего.

Если ребенокъ отъ умеръ, а отецъ живъ, то дозволено продать ее, такъ какъ она обратилась опять въ чисто невольническое состояніе. — Можно продать и ее при жизни ребенка для уплаты покупной отъ цѣны, если у владѣльца нѣтъ ничего кромѣ отъ. (454) Нѣкоторые же говорятъ, что дозволено продать ее послѣ смерти владѣльца за долги его, хотя бы долга покупной занятой суммы не существовало, когда долги поглощаютъ оставшееся послѣ него имущество, такъ-что послѣ (уплаты) долговъ ничего болѣе не остается. (455) Ст. 202.

Если покупная цѣна отъ осталась долгомъ и женился на ней владѣлецъ, положивъ въ калымъ свободу ея, (456) затѣмъ прижилъ отъ нея ребенка и умеръ, оставшись несостоятельнымъ въ количествѣ покупной цѣны отъ, то она за долгъ продается. Ст. 203.

Но возвращается ли ребенокъ отъ въ рабское состояніе? Говорятъ: да, согласно преданію Аишаша б. Рамокъ. Но болѣе принятое мнѣніе то, что ни освобожденіе, ни бракъ не уничтожаются,

и ребенокъ не возвращается къ не-
кому, потому у обѣихъ (у отца и от-
ца) действительно существуетъ сво-
бодное состояніе.

Продажа.

Ст. 204. (458) Когда владѣлецъ продастъ невольницу, то это равносильно разводу: покупающій имѣетъ право или утвердить или расторгнуть бракъ; но этимъ правомъ (должно воспользоваться) немедленно. (459) Когда онъ зналъ (о бракѣ) и не разторгнулъ, то бракъ обязателенъ. Такимъ же образомъ (460) относится (положеніе) невольника, жена котораго невольница; но будетъ у него жена свободнаго состоянія, то, по одному, мало достовѣрному преданію, когда онъ продастся, право (461) отмѣны брака принадлежитъ покупателю.

Ст. 205. Если они оба принадлежали одному владѣльцу и потомъ были проданы въ (руки) двоихъ разныхъ владѣльцевъ, то каждому покупателю принадлежитъ право отмѣны. Равнымъ образомъ когда купленъ обоихъ одинъ; точно также когда проданъ одинъ изъ супруговъ, то право отмѣны принадлежитъ и покупателю и продавцу. (462) Бракъ оканчивается въ силу только (съ) обоюднаго согласія продавшаго и купившаго. Если у нихъ родились дѣти, то они принадлежатъ владѣльцамъ обоихъ родителей.

Три случая.

Ст. 206. 1) Когда кто выдастъ свою невольницу за кого-нибудь, то онъ собственникъ калыма, какъ основаннаго на (463) правѣ владѣнія. Если же продастъ ее до сожитія, — калымъ (464) пропадаетъ расторженіемъ брачнаго договора, на которомъ основывается калымъ. Если покупающій дозволяетъ (бракъ), то калымъ принадлежитъ ему, такъ какъ (465) дозволеніе съ его стороны равносильно брачному договору. Если же продажа невольницы была послѣ сожитія (съ мужемъ), то калымъ принадлежитъ первому (владѣльцу) — все равно, дозволилъ ли второй (владѣлецъ) бракъ или расторгнулъ его, потому что (калымъ) состоялся во (время) перваго (владѣльца). Но тутъ разныя

толкованія, ~~вообще выходитъ~~ изъ которыхъ ~~вовсе отвергаетъ~~ то, что мы вы-
ше упомянули.(466)

2) Если кто женитъ своего невольника на женщи- Ст. 207.
нѣ свободнаго состоянія, заплативъ продавцу его до
сожитія (съ женою), то нѣкоторые говорятъ, по-
купателю принадлежитъ право расторгнуть
(бракъ) и на владѣльцѣ (продавцѣ) лежитъ (обязан-
ность уплатить) половину калыма.(467) Однако другіе
учители отрицаютъ и то и другое.(468)

3) Если кто продалъ невольницу свою, заявивъ, Ст. 208
что она беременная отъ него, и покупатель отвер-
гаетъ это, то наказаніе продавшаго не допускает-
ся относительно уничтоженія продажи,(469) а допус-
кается къ отношенію принадлежности ребенка,
потому что наказаніемъ этимъ не причиняется ущербъ
другому. Однако же здѣсь много разногласій.(470)

Разводъ.

Если невольникъ женился съ согласія владѣльца Ст. 209.
на женщинѣ свободнаго состоянія, или на невольни-
цѣ другаго (владѣльца), то нельзя его принудить
къ разводу, ни запретить ему (развестись). Если
владѣлецъ женитъ своего невольника на своей не-
вольницѣ, то это дѣлается бракомъ законнымъ,(471)
а не (простымъ) дозволеніемъ (пользоваться ею), и
разводъ въ рукѣ владѣльца, такъ что онъ можетъ(472)
разлучить ихъ безъ выраженія (слова) развода, напр.
если онъ скажетъ: „я расторгнулъ бракъ вашъ" или
онъ вмѣнитъ одному изъ нихъ оставить другаго.

Что (вопросъ), составитъ ли это слово
разводъ? Говорятъ, да, такъ что если
повторено (это слово) дважды и между
обоими (словами) случилось ~~возвраще-~~ возстано-
~~нія~~ вленія брака
нія(473) жена къ мужу (рюжатъ), то жена
ему воспрещена, пока она не вышла
замужъ за другаго;(474) — другіе же говорятъ,
что это есть расторженіе(475) (брака, не
разводъ), и это мнѣніе болѣе согласно
(съ правилами).

Ст. 210 Если мужчина дает жене (невольнице) разводную, значит продает ее владельцу, она должна окончить (начатый) идде(476)ть.

Нужно ли, чтобы покупатель требовал отчисления (477) свыше этого идде(478)та? Говорят: да, потому что это для всех (разных) (479) (истибра и идде(480)ть) и смешивать их было бы противно основам(481)ч (закона); — другие говорят: нет, ему нужно ожидать истибра, потому что она (уже) возвратилась от (479) (истибра), — и это справедливо.

Право владения; оно двоякаго рода

а) Владение личностью невольника

Ст. 211. По праву личнаго владения позволено человеку иметь сожитие сверх четырех (невольниц) без ограничения, — (позволено), чтобы они вместе владел(482)ц и матерью и дочерью его, но коль скоро он(483)ц имеет сожитие с одной, то другая, в одно время с ней, ему воспрещена. (Позволено) иметь с невольницей и сестру ея, — но, если он(484)ц имеет сожитие с одной, то другая вместе с ней, ему воспрещена. Как(485)ч скоро первая вышла из его власти, другая делается дозволенною ему.

Ст. 212. (Ему) дозволено приобрести во владение невольницу, имеющую сожитие с отцом; также дозволено отцу приобрести во владение невольницу, имеющую сожитие с сыном; но тому и другому запрещено иметь сожитие та, с которой имел(486)ч сожитие который-либо из ея владельцев.

Ст. 213. Владельцу запрещена собственная его невольница, выданная им(487)ч замуж, пока не последовала размолка и не окончился идде(488)т он(489)ч, буде она должна соблюдать его.

Ст. 214. Владелец(490)ц может расторгнуть брак (невольницы) только продажею ея и этим покупателю предоставляется право (утвердить или отменить брак).

Ст. 215. Равным(491)ч образом владельцу не дозволяется смот-

рить на ней часть (замужней невольницы), которых не дозволено исламизму.

Не дозволено ему сожитіе съ невольницей, состоящей въ общемъ владѣніи съ другимъ.[489] Ст. 216.

Купившему невольницу дозволяется сожитіе съ ней только после очищенія (истибра) ея.[490] Ст. 217.

Если у проданной невольницы есть мужъ,[491] и (покупатель) дозволилъ бракъ[492] съ нимъ, то после того лишается права расторгнуть его. Ст. 218.

Равнымъ образомъ (покупатель не имѣетъ права расторгнуть бракъ), если онъ, зная (о замужествѣ невольницы) не препятствовалъ,[493] за исключеніемъ того случая, что мужъ разстанется съ ней и она совершитъ иддетъ, если она тому подписала.[494] Если бракъ не былъ дозволенъ, то она не подвергается иддету и относительно дозволенія сожитія достаточно купившему очищеніе (истибра).[495]

Дозволена покупка[496] замужнихъ женщинъ непріятелей изъ невѣрныхъ, дочерей ихъ и всихъ тѣхъ, которыхъ орстики[497] отъ нихъ берутъ въ плѣнъ. Ст. 219.

Окончаніе, въ двухъ статьяхъ.

1) Всякому, кто владѣетъ невольницей, какимъ-бы то способомъ владѣнія ни было, запрещается сожитіе съ невольницей, пока она небыла очищена (истибра) однимъ мѣсячнымъ очищеніемъ; — если это мѣсячное очищеніе у ней задержалось, а между тѣмъ сверстницы ея имѣютъ очищеніе, то она выжидаетъ срока (иддетъ) сорокъ пять дней. Ст. 220.

Такой срокъ не соблюдается, если кто пріобрѣлъ ее во время мѣсячнаго очищенія ея, — развѣ только на время этого очищенія; — также (не соблюдается), если она принадлежала честному (мусульманину), который далъ показаніе объ ея очищеніи[498] (истибра); — также (не соблюдается), когда она принадлежала женщинѣ, или онъ за старостью лѣтъ[499] уже болѣе не подверженъ мѣсячнымъ очищеніямъ, — или она беременная, впрочемъ (въ послѣднемъ случаѣ несоблюденіе истибры) неодобрительно.[500]

2) Кто владѣлъ невольницею и отпустилъ ее на волю, Ст. 221.

тотъ можетъ вступить съ ней въ бракъ и имѣть сожитіе съ (ожиданія) очищенія (истиры); но ожидать очищенія лучше. Если онъ имѣлъ сожитіе съ ней и затѣмъ отпустилъ ее на волю, то другой можетъ вступить въ бракъ съ ней только послѣ (окончанія) срока идетъ, которой долженъ быть трехмѣсячный если чистые дни воспользовали раньше.

б) Владѣніе ради пользованія; разсмотрѣніе его по формѣ и значенію.

Ст. 222. Форма состоитъ въ томъ, чтобы сказать: „я позволяю (ах самялъ тебѣ) тебѣ сожитіе съ невольницей (моей)", или „я тебѣ даю дозволеніе жить съ ней."(503)

Ст. 223. Словомъ судьи (или проката, аріе) сожитіе не разрѣшается.

Разрѣшается ли оно словомъ „предоставленія" (ибаха)? Тутъ разногласіе школъ; самое правильное то, что разрѣшается. Но если бы (владѣлецъ) сказалъ: „я тебѣ даримъ (право) сожитія," или „я тебѣ далъ власть на сожитіе," то тотъ, кто допускаетъ предоставленіе, ибаха, обязанъ допустить разрѣшеніе и здѣсь; а кто допускаетъ только дозволеніе словомъ такимъ, тотъ отвергаетъ (разрѣшеніе) словомъ предоставленія, ибаха.(504)

Но настоящій ли бракъ сейчасъ это, или только предоставленіе пользованія? Въ чемъ разница (въ школахъ) между учителями (закона), исходную точку при этомъ представляетъ незаконность совокупленія внѣ брака внѣ владѣнія; но можетъ быть ближе (къ истинѣ) послѣднее

мнѣнія (о пользованіи).[505]

Относительно дозволенія (сіе-
лом. тахлиль) невольницу соб-
ственному своему невольнику
есть два мнѣнія; по первому
оно отвергается на томъ осно-
ваніи, что тахлиль бываетъ ра-
родъ предоставленія владѣнія,
а невольникъ лишенъ права вла-
дѣнія;[506] — по другому мнѣнію это
допускается, когда невольнику
тяжко определяется одна неволь-
ница для сожитія,[507] на томъ
основаніи, что тахлиль есть
родъ предоставленія, ибаха, а
невольникъ имѣетъ правоспо-
собность пользоваться предо-
ставленіемъ, ибаха. Послѣднее
болѣе подходитъ (подъ корень
закона).[508]

Допускается тахлиль (дозволеніе пользова- Ст. 224
нія) невольницы, предназначенной къ отпуще-
нію на волю послѣ смерти владѣльца и[509]
такой, отъ которой онъ имѣетъ ребенка[510]
(умуль-валедъ); — но если кто владѣетъ неволь-
ницей только отчасти, и она сама от-
дастъ себя ему (на сожитіе), то таковой
тахлиль не надлежащій. Если же она нахо-
дится въ общемъ владѣніи двухъ лицъ и со-
владѣлецъ дозволяетъ тахлилемъ (совладѣль-
цу сожитіе съ нею), то иные говорятъ, что
тахлиль дѣйствительный.[512] Разница (именно)
въ томъ, что женщина не предоставленное
тахлиль, (т.е. передать себя на пользованіе).

(Юридическое) значеніе.[513]

1) Нужно удовольствоваться тѣмъ только, Ст. 225
что заключается въ словѣ тахлиль, а тѣмъ,
что по очевидности обстоятельствъ под-
ходитъ подъ онос. Такъ, если (владѣлецъ)
позволилъ ~~невольнику~~ кому нибудь цѣловать (невольницу),

онъ долженъ ограничиться этимъ; если онъ дозволитъ ему прикасаться къ ней, то сожитіе ему (еще) не дозволяется. Если же онъ дозволитъ ему сожитіе, то ему дозволены всѣ прочіе способы пользованія. Если онъ ему дозволитъ услуженіе, то онъ не можетъ имѣть сожитія съ ней; также, если онъ дозволитъ ему сожитіе, то онъ не можетъ требовать услуженія.

Ст. 226 Если кто употребилъ невольницу для сожитія безъ тайнаго, то онъ дѣлается закононарушителемъ, и обязанъ къ вознагражденію[514] за сожитіе: ребенокъ остается невольникомъ владѣльца ея.

Ст. 227 2) Дитя невольницы, которой сожитіе было разрѣшено тайнымъ[515], — свободнаго состоянія. Далѣе: если при выраженіи предоставленія на сожитіе (избавка)[516] было условлено свободное состояніе, то ребенокъ свободнаго состоянія и нельзя взыскать (что-либо) отъ отца; — если же этого условія не было сдѣлано, то, говорятъ, отцу нужно выкупить дитя по его цѣнѣ; другіе полагаютъ, что ненужно, — и это вѣрнѣе изъ обоихъ мнѣній.

Ст. 228 3) Нужды нѣтъ, если кто имѣетъ сожитіе съ невольницей въ то время, когда въ той же комнатѣ находится еще кто-нибудь другой, если онъ спитъ между двумя невольницами, — то, что недобродѣтельно въ ~~отношеніи~~ женщинѣ свободнаго состоянія[517]. Недобродѣтельно также сожитіе съ распутной женщиной, или съ такой, которая родилась отъ прелюбодѣянія[518].

Къ браку относятся (еще) разсмотрѣнію пять обстоятельствъ:

I. То, чѣмъ уничтожается бракъ: тутъ требуется объясненіе трехъ статей.

II. Недостатки, то въ мужчинѣ, то въ женщинѣ.

Ст. 229 Недостатковъ въ мужчинѣ три: существованіе; оскопленіе и неспособность къ супружескому совокупленію

Сумашествіе, постоянное ли, или по временамъ возвращающееся, есть причина дающая правомочіе расторгать бракъ; такое (и сумашествіе) возникающее послѣ договора, до сожитія, или послѣ договора и сожитія.

Нѣкоторые при вновь возникшемъ (сумашествіи) поставляютъ условіемъ то, чтобы человѣкъ не помнилъ часовъ молитвословія, — но это подлежитъ спорамъ.

Оскопленіе есть вануте обоихъ ядръ, или что то (самое) раздавленіе (ихъ). Бракъ расторгается, если оскопленіе было до договора; другіе говорятъ, (что расторгается), хотя бы уже послѣ брачнаго договора случилось, — однако на этомъ нельзя основываться.

Неспособность къ супружескому совокупленію есть болѣзнь, въ которой теряется сила къ напряженію половаго члена, такъ что невозможно его ввести. Этимъ (недостаткомъ) расторгается (бракъ), хотя бы онъ впервые возникъ послѣ брака, съ тѣмъ условіемъ однако, что мужъ не имѣлъ сожитія ни съ своею женою, ни съ другой женщиной. Но, если онъ хоть одинъ разъ имѣлъ совокупленіе съ нею, и потомъ уже сдѣлался неспособнымъ, или, несмотря на свою неспособность относительно жены, могъ совокупляться съ другою женщиною, то, по болѣе одобренному мнѣнію, не предоставляется жен (право отлученія); — такъ (не предоставляется ей право расторгать бракъ), когда онъ имѣлъ совокупленіе несостественное (per anum), а не способенъ къ естественному (per vaginam).

Можетъ ли жена расторгать бракъ по причинѣ отсутствія полового члена? Тутъ противо положныя мнѣнія; Ст. 230.

нисходящая линія хлопотливость есть соблюденіе требованій врачебнаго договора.[322] Правильнее мнѣніе то, что онъ право принадлежитъ расторгать бракъ при очевидной невозможности сожитія, подъ дѣйствіемъ, что ничто не осталось, чтмъ возможно совокупленіе, кромѣ величины головки. Но если отсутствіе полового члена случилось вновь (послѣ брака), то этимъ (бракъ) не расторгается. (Умно и здѣсь есть противнаго мнѣнія.[323]

Ст. 231. (Если мужъ окажется двуполымъ, то женѣ не предоставлено (право) расторгать бракъ; другіе же помогаютъ, кто ей это (предоставлено). Но при возможности совокупленія расторженіе брака было бы произвольнымъ рѣшеніемъ.

Кромѣ этихъ[324] никакимъ другимъ недостаткомъ бракъ не расторгается.

(Ст. 232.[2] Недостатковъ въ женщинѣ семь: сумасшествіе, черная проказа, бѣлая проказа, каростъ, разорваніе промежности, слѣпота и хромота.

Сумасшествіе есть потеря разсудка; слѣдовательно право отмѣны (брака)[325] не состоится при слабомъ скоро проходящемъ, или при случайномъ помраченіи, при преобладаніи отмѣчи, но состоится при продолжительности сумасшествія.

Черная проказа (джюзамъ)[326] — такая болѣзнь, при которой является испорченіе членовъ и распаденіе мяса; но ни сильный жаръ, ни отпеченіе въ мышцѣ, ни (микроскопическое) движеніе глазъ недо-

статойна (для узнаванія этой болѣзни.

Бѣлая проказа (бараѣ) есть болѣзнь, которая показывается на поверхности тѣла вслѣдствіе преобладанія флегмы. При сомнѣніи (въ существованіи проказы) нельзя присудить (жену) право расторженія (брака).

Ѵ Каростѣ (карань). Иные говорятъ, что это грыжа, другіе, что это кость, выросшая въ маткѣ и препятствующая сожитію. Порокъ вѣроятенъ, и если она не препятствуетъ половому совокупленію, то бракъ не расторгается, такъ какъ пользованіе возможно. Когда утверждаютъ, что расторгается (бракъ), то основываются на наружномъ смѣсленіи предѣленія.

Ифза есть соединеніе обоихъ проходовъ въ одинъ.[528]

Относительно хромоты есть разногласіе ученій: самое явное то, что она входитъ въ причина расторженія, если она доходитъ до того, что принуждаетъ (неподвижно) сидѣть.

Затакъ[529] (сращеніе окраинъ женскаго полового органа) по мнѣнію нѣкоторыхъ есть одинъ изъ пороковъ, дающихъ право на расторженіе брака. Такъ какъ основаніемъ расторженія брака служитъ прекращеніе пользованія, то (при затакѣ, какъ препятствующемъ совокупленію, расторженіе брака) будетъ правильно въ томъ случаѣ, если нельзя отвратить недугъ, или, если возможно, (жена сама) не соглашается на лѣченіе.

Кромѣ этихъ семи недостатковъ жена ни за какой другой не отвергается.[530]

II. Юридическія послѣдствія отъ недостатковъ: они излагаются въ статьяхъ:

1) Недостатки, случившіеся у женщины до брака, допускаютъ расторженіе его; но тѣми, которые случились послѣ брака и супружескаго сожитія (бракъ) не расторгается. О случившихся послѣ брачнаго договора, но до сожитія, есть разногласіе: по

самому явному мнѣнію, они не допускаютъ расторженія, на основаніи брачнаго договора, который свободенъ отъ (всякаго) пререканія.[531]

Ст. 235 2е) Правомъ расторженія должно (пользоваться) немедля, такъ что, если мужъ или жена, узнавши о недостаткѣ, не расторгнутъ брака въ то же время, бракъ обязателенъ. Равнымъ образомъ это право (существуетъ) при обманномъ покрытіи (недостатка).[532]

Ст. 236. 3е) Расторженіе за недостатокъ (отъ природы) несетъ разводъ, такъ что оно не влечетъ за собою дѣленія колѣна на двѣ половины, ни считается въ числѣ трехъ (разводовъ).

Ст. 237. 4е) Мужъ можетъ расторгнуть (бракъ) безъ судьи; такимъ же образомъ и жена;— но при установленіи неспособности (мужа) требуется судья для назначенія срока; женѣ одной предоставляется право расторженія при окончаніи этого срока и при невозможности сожитія.

Ст. 238. 5е) Если о недостаткѣ идетъ споръ между супругами, то при неимѣніи доказательства (принимается) показаніе того, который отрицаетъ (недостатокъ).

Ст. 239. 6е) Если мужъ расторгнулъ (бракъ) по причинѣ одного изъ этихъ недостатковъ, и это было до сожитія, то калымъ не полагается;—если же послѣ (сожитія), то женѣ слѣдуетъ уговорный (калымъ), который становится неотъемлемымъ черезъ сожитіе, и расторженіемъ не отмѣняется. Мужу предоставляется взыскать его обратно съ обманувшаго[533] его.

Равнымъ образомъ, если жена, до сожитія, расторгла бракъ, то ей калымъ не полагается, исключая случай неспособности[536] мужа,—если же (она расторгла бракъ) послѣ сожитія, то ей слѣдуетъ уговорный (калымъ)— Также, если (расторгнутъ бракъ) за оскопленіе, послѣ сожитія, то ей слѣдуетъ калымъ полный, буде только совершилось супружеское сожитіе.

7. Неспособность мужа къ браку утверждается только сознаніемъ его самого, или свидѣтельствомъ о его сознаніи, или отказомъ его отъ присяги. Если этого ничего нѣтъ, но жена утверждаетъ о неспособности мужа, а онъ отвергаетъ это, то показаніе его принимается вмѣстѣ съ присягою. (537) Говорятъ (законовѣды), что должно поставить мужа въ холодную воду, и если (членъ его) сморщится, то принимается согласно его показанію; если же онъ остается такимъ, то принимается въ пользу жены. Но таковой опытъ ничего не значитъ. Ст. 240.

Когда неспособность мужа удостовѣрена, но онъ претендуетъ, что было (дѣйствительно) совокупленіе, то принимается показаніе его подъ присягою. Говорятъ (законовѣды), если онъ претендуетъ на то, что было сожитіе естественнымъ путемъ (per vaginam), при ея дѣвственности, то осматриваютъ жену женщины; а если она была уже не дѣвицею, то въ дѣторождную часть (538) ея вкладывается шафрановая мазь, халукъ; когда она окажется на его членѣ, то мужъ правду сказалъ; — но это преданіе одиночное. (539) Ст. 241.

Если мужъ утверждаетъ, что онъ имѣлъ сожитіе съ другой (женщиной) или имѣлъ сожитіе съ женою неестественнымъ образомъ (per anum), то показаніе его принимается вмѣстѣ съ присягою; — и если онъ откажется отъ присяги, то рѣшается противъ него. Нѣкоторые имѣющіе полагаютъ, что присяга отводится на жену; и это основано на судопроизводствѣ объ отказѣ (кого нибудь) отъ присяги.

8. Когда удостовѣрена неспособность къ браку и жена терпѣливо сноситъ, (540) то и рѣчи нѣтъ; — если же она свое подаетъ судьѣ, то тотъ назначаетъ ей (срокомъ) годъ со (дня) подачи (просьбы) и если мужъ имѣлъ сожитіе съ нею или другой, то отпуска (брака) нѣтъ. Въ противномъ случаѣ она вправѣ требовать расторженія брака и половину калыма. Ст. 242

III. Обманъ (подлогъ).

Ст. 243. 1° Если кто женился на женщинѣ въ томъ уверенiи, что она свободнаго состоянiя, и потомъ оказалось она невольницею, то онъ вправѣ расторгнуть (бракъ)[543], хотя бы и имѣлъ супружеское сожитiе. (Другiе) говорятъ, что брачный (контрактъ) договоръ недѣйствителенъ, но первое правильнѣе.

Ст. 244. При расторженiи до сожитiя калымъ ей не полагается, но послѣ сожитiя онъ ей слѣдуетъ. Прибавляютъ (даже): владѣльцу (этой невольницы) слѣдуетъ десятая часть (цѣнности ея), если она была дѣвицею, а двадцатая, если не была, а калымъ договорный уничтожается. Однако же первое мнѣнiе болѣе справедливо. Понесенный убытокъ взыскивается съ учинившаго обманъ.

Ст. 245. Если самъ владѣлецъ былъ виновникомъ такого обмана, то бракъ дѣйствителенъ, а жена дѣлается свободною на основанiи прямаго (смысла) показанiя его[545], (что она свободная). Если онъ не произнесъ такого слова, изъ котораго слѣдовало бы отпущенiе ея на волю, то она не дѣлается свободнаго состоянiя, и не полагается калымъ.[546]

Ст. 246. Если сама невольница обманула, то вознагражденiе за употребленiе[547] принадлежитъ владѣльцу, и мужъ взыскиваетъ уговорной калымъ съ нея, когда она будетъ отпущена на волю. Если онъ ей выплатилъ калымъ, то онъ обратно получаетъ то, что изъ него еще находится на лицо; за то, что изъ него уже истрачено, она отвѣчаетъ, когда она отпущена будетъ на волю.[548]

Ст. 247. 2°) Если женщина вышла замужъ за кого либо на томъ основанiи, что онъ свободнаго состоянiя, а онъ впослѣдствiи окажется невольникомъ, то ей предоставляется право расторгнуть (бракъ) и до сожитiя и послѣ него: но при расторженiи до сожитiя, ей не полагается калымъ, кото-

рый ей полагается ~~до~~ после сожитія.

3е) Говорятъ, если кто заключилъ брачный договоръ съ дочерью кого нибудь въ томъ убѣжденіи, что она рождена отъ матери свободнаго состоянія (549), а она оказется послѣ дочерью невольницы, то мужу предоставляется право расторженія (брака). Но это право существуетъ только, если таковое условіе было выговорено, а не при договорѣ безусловномъ (550). Если (бракъ) расторгается до сожитія, то калѣма цѣла; если же расторгается послѣ (сожитія), то калѣмъ ей слѣдуетъ; мужъ же взыскиваетъ калѣмъ съ обманувшаго его, будетъ-ли это отецъ или другой-кто. Ст. 240.

4е) Если кто выдалъ замужъ дочь свою, рожденную отъ матери свободнаго состоянія, а ввелъ къ нему дочь (прижитую) отъ невольницы, то ему (предоставляется право) возвратить ее, но ей принадлежитъ обычный калѣмъ, если было сожитіе съ нею; а мужъ взыскиваетъ калѣмъ съ того, кто ввелъ ее къ нему и отправляется (привелъ) къ нему обратно та, которую онъ (дѣйствительно) ~~выдалъ за него~~ (551). То же бываетъ во всякомъ случаѣ, если введутъ къ нему не ту, которая выдана за него, а другую и онъ считаетъ ее своей женою (552), все равно, высшаго она или низшаго (сословія). Ст. 2 0.

5е) Если кто женился на женщинѣ съ условіемъ, что она дѣвственная, и онъ нашелъ ее недѣвственною, то ему не предоставляется право расторженія (брака), потому что это могло случиться по какой нибудь неизвѣстной причинѣ; но онъ имѣетъ право сбавить съ калѣма разность между калѣмомъ за дѣвицу и за недѣвственную — и въ этомъ дѣлѣ придерживаются къ мѣстному обычаю. Нѣкоторые говорятъ, что онъ можетъ (сбавить) ⅙ шестую долю, но это ошибочно. ст. 250

6е) Если кто заключилъ договоръ о времен- ст. 251

номъ бракѣ, и впослѣдствіи жена оказалась, послѣдовательницею откровенія Писанія,[553] то право расторженія брака предоставляется ему немногу, какъ отказавшись отъ остальнаго времени[554] (на которое былъ заключенъ бракъ), а отъ калыма онъ ничего не можетъ удержать.[555] Такъ же (поступаютъ),[556] согласно одному изъ двухъ преданій, когда они женились постояннымъ бракомъ. Но если было положено условіемъ, чтобы она была мусульманка, то ему предоставляется право расторженія, буде онъ нашелъ ее другой вѣры.

Ст. 252 7е) Когда двое женились на двухъ (различныхъ) женщинахъ, изъ которыхъ каждая была приведена не къ своему мужу, и супружеское сожитіе совершилось, то каждой изъ нихъ слѣдуетъ отъ имѣвшаго сожитіе[557] съ ней обычный калымъ и каждая изъ нихъ посылается обратно къ собственному мужу, которому слѣдуетъ уплатить уговорный калымъ; сожитіе же съ ней запрещается ему до истеченія идета отъ перваго (ошибочнаго)[558] замужества. Если бы они оба умерли во время идета, или умерли бы оба мужа, то всякій изъ нихъ наслѣдуетъ послѣ своей жены, и жена наслѣдуетъ послѣ своего мужа.

Ст. 253 8е) Вездѣ, гдѣ мы постановили уничтоженіе брака, женѣ, при (совершённомъ) сожитіи, слѣдуетъ обычный калымъ, а недоговорной, а тамъ, гдѣ мы постановили дѣйствительность брака, женѣ, при (совершённомъ) сожитіи, слѣдуетъ договорный калымъ, хотя бы и послѣдовало расторженіе.

Говорятъ, что когда расторженіе случилось по (природному) недостатку, существующему до сожитія, обычный калымъ обязателенъ, все равно, обнаружился этотъ недостатокъ до брака ~~или договора~~ или послѣ. Первое мнѣніе однако же правильнѣе.

Виды калыма

II (Калымъ)[553] можно назначить

1) Действительный калымъ ~~есть~~ все то, чтмъ Ст. 254.
(мусульманину законно) можно владѣть,[560] будетъ
ли это какая нибудь вещь, или то, чтмъ пользу-
ются отъ нея.

Брачный договоръ дѣйствителенъ на условіи поль- Ст. 255
зя (извлекаемой) изъ человѣка свободнаго состоянія,
какъ то: обучать (опредѣленному)-ремеслу, научить
читать извѣстную главу изъ Корана, или дру-
гое какое либо дѣло позволенное[561] (закономъ); — или
мужу служить по найму въ продолженіе опре-
дѣленнаго времени.

Нѣкоторые говорятъ, что это
не допускается, основываясь на пре-
даніи; но это преданіе слабо, и
въ то же время недостаточно
указываетъ на запрещеніе.[562]

Если заключаютъ брачный договоръ двумя- Ст. 256.
ца изъ подданныхъ иновѣрцевъ[563] и (въ калымъ)
назначаютъ вино или свинью, то (договоръ
тотъ) дѣйствителенъ, потому что они мо-
гутъ владѣть этими предметами. Но если
оба (супруга) примутъ мусульманскую вѣру,
или только одинъ[мужъ] изъ нихъ,[564] до принятія (ка-
лыма), то уплачивается стоимость (этихъ
предметовъ), потому что они вышли изъ
числа предметовъ, которыми можетъ вла-
дѣть мусульманинъ, все равно будетъ-ли это
наличная вещь или договорная.[565]

Если оба супруга мусульмане, или одинъ, Ст. 257.
мужъ,[566] (и назначено въ калымъ или вино или сви-
нью), то, по словамъ нѣкоторыхъ, самый дого-
воръ недѣйствителенъ, не установляется въ поль-
зу ея, при сожитіи, обычный калымъ, — иные же
говорятъ, что (берется въ калымъ) стоимость ви-
на, — и это второе правильнѣе.

Количество калыма не установлено (зако- Ст. 258
номъ), а (назначается) по взаимному согласію,
хотя бы былъ малъ, пока (только) онъ не ускольз-

зает отъ оценения, напр., пшеничное зерно; — и хотя $\frac{1}{2}$ фалъ $\frac{1}{2}$ по своей величине выше всякаго предмета.

Полагается, что запрещено давать калямъ более калями, чем (567) васмаго (Пророкомъ) по преданію, и если онъ назначенъ более, то низводится до количества калями по преданію. Но это не основательно.

Ст. 258. Достаточно видеть калямъ, если онъ налицо, (568) хотя бы все и мѣра его были неизвестны, напр. куча хлѣба; кусокъ золота.

Ст. 259. Дозволено жениться на двухъ или более женахъ (569) за одинъ калямъ: въ такомъ случаѣ калямъ дѣлится между женами по-ровну. Некоторые говорятъ, что онъ дѣлится между ними соразмерно калямамъ, или обычно полагаемымъ, (570) и это более правильно.

Ст. 260. Если кто женится, назначая въ калямъ невольника, который не предстоитъ лично, но описывается словами, то, говорятъ, следуетъ ей невольникъ средняго достоинства. Такъ же (следуетъ поступать), если онъ, женясь назначаетъ въ калямъ общими словами долю, — основываясь на преданіи Амія б. Абу Хамза, — или дворъ, — согласно преданію Ибнъ Абу Омейръ, переходящему чрезъ одного изъ нашихъ учителей отъ Абдуль Хасанъ-Казема. (571)

Ст. 261. Если кто женился (указавши такъ женившійся) согласно Писанію Бога, и Преданію Пророка, а калямъ не означилъ, то калямъ его есть 500 дирхемовъ. (572)

Ст. 262. Если кто назначилъ жене калямъ, и отцу ея что нибудь определенное, то онъ обязанъ къ назначенному ей (калямъ), но назначенное отцу недействительно. Если онъ ей назначилъ калямъ съ условіемъ, чтобы она изъ него отдала

что-нибудь определенное одну, у своему, это говорять: и калымъ и условіе дѣйствительно, вопреки предыдущаго (примѣра).

Ст. 263. Опредѣлить точно калымъ необходимо-для того, чтобы устранить недоразумѣнія. Если кто назначилъ въ калымъ обученіе какой нибудь главѣ Корана, то необходимо опредѣлить какую именно. Если же этого не сказано, то калымъ недѣйствителенъ, и жена слѣдуетъ, въ случаѣ сомнѣнія, обычный калымъ.

Нужно ли опредѣлить способъ чтенія? (573) Отвѣтъ да; другіе говорятъ: нѣтъ, но чтобы онъ преподавалъ ей дозволенный (нигдѣ) (574), и это болѣе справедливо. Если она требуетъ отъ него ученія по другому способу чтенія, то мужъ не обязанъ къ этому, потому что условіе не включало этого способа. (575)

Ст. 264. Если кто назначилъ въ калымъ обученіе женѣ какому нибудь ремеслу, котораго онъ хорошо не знаетъ, или обученіе главѣ Корана (которую также не знаетъ), то это допускается, ибо онъ взялъ обязанность на себя, и если самому нельзя исполнить ее, то онъ обязанъ къ наемной платѣ за обученіе.

Ст. 265. Если кто далъ въ калымъ посуду съ пивомъ, что (въ ней) укусъ, а окажется вино, то жена вправѣ получить стоимость вина, какъ оно цѣнится у тѣхъ, кому разрѣшено закономъ употребленіе вина. Если полагаютъ, что ей слѣдуетъ (отдать) подобное количество укуса, то это лучше. Также слѣдуетъ (поступить), если бы онъ женился на ней, (предложивъ въ калымъ) невольника, а тотъ оказался бы человѣкомъ свободнаго состоянія, или принадлежащимъ другому владѣльцу. (576)

Ст. 266. Если кто женился, назначивъ одинъ ка-

ламъ согласно, а другой главно, то ей слѣдуетъ первый.

Ст. 268 Калямъ на отвѣтственности мужа: если калямъ пропадетъ до отдачи, то мужъ отвѣчаетъ, по общему у насъ принятому мнѣнію, зацѣпность во время утраты. Если бы жена въ калямѣ нашла какое либо поврежденіе, то она можетъ вздержать его за это поврежденіе. Если это поврежденіе окажется послѣ (брачнаго) договора, то она по своему произволу можетъ или взять калямъ (какъ онъ есть), или взять цѣну его. Если допуститъ, что ей принадлежитъ цѣнность калыма, а вещь даваемая въ калямъ и прилата за поврежденное въ немъ,[571] то (такое рѣшеніе) справедливо.

Ст. 269 Женѣ предоставлено право отказать впередать себя (мужу), покуда не получитъ своего калыма, все равно, будетъ ли мужъ богатъ или бѣденъ.

~~Ст. 269.~~ Но предоставлено-ли ей это право послѣ ложенія? Иные говорятъ: да; а другіе говорятъ: нѣтъ, и это (послѣдніе) правильнѣе, потому что право мужа имѣть ее (женою) вытекаетъ изъ брачнаго договора.[572]

Ст. 270. Подобающе назначать небольшой калямъ; не одобряется калямъ превышающій калямъ (указанный) Преданіемъ, т. е. 500 дирэмовъ;[573] — (неодобряется также), когда мужъ входитъ въ супружескія сношенія, не уплативъ раньше калыма или какую либо часть его, или другое что, хотя (въ видѣ) подарка.

II. О предоставленіи (тефризъ); оно двоякаго рода: предоставленіе личности (тефризъ эль бузъ) и предоставленіе (свободы опредѣлить) калямъ (тефризъ эль маяръ).

Ст. 271. Предоставленіе личности (тефризъ эль бузъ) умолчаніе въ брачномъ договорѣ о калямѣ; напр. (если)

скажетъ: я женилъ тебя на такой-то; или жена скажетъ: я вышла за тебя замужъ, и тотъ отвѣчаетъ: „я принялъ". Пусть объявляютъ разные случаи.

Ст. 272. 1ч) Упоминать о калымѣ не есть необходимое условіе для (~~дѣйствительности~~ законности) ~~договора~~ брака, такъ что, ежели кто женился, не упоминая о калымѣ вовсе, или положилъ условіе, что нѣтъ калыма, то (~~договоръ~~ бракъ) дѣйствителенъ. Слѣдовательно, если мужъ далъ женѣ разводную, прежде сожитія, то ей, будетъ-ли она свободнаго состоянія, или невольница, дается подарокъ, но не калымъ; — если онъ дастъ разводную послѣ сожитія, то ей слѣдуетъ калымъ, какой дается женщинамъ равнаго съ нею достоинства, но не подарокъ; — если одинъ изъ супруговъ умретъ прежде сожитія и прежде назначенія (калыма), то ей не слѣдуетъ ни калыма, ни подарка. Обычный калымъ считается необходимымъ не вслѣдствіе договора, а вслѣдствіе сожитія.(581)

Ст. 273. 2ч) При обычномъ калымѣ принимается во вниманіе положеніе женщины; относительно ея благороднаго происхожденія и красоты, и другихъ качествъ женщинъ (подобныхъ ей),(582) только бы не превышалъ онъ калыма (указаннаго) въ Преданіи, т.е. 500 диремовъ.(583)

Ст. 274. При подаркѣ принимается въ соображеніе состояніе мужа: богатый даритъ животное для верховой ѣзды, платье цѣнное или десять динаровъ;(584) — мужъ средняго состоянія пять динаровъ или платье средняго достоинства; — бѣдный одинъ динаръ или перстень, или тому подобное.

Ст. 275. При таковой подаркѣ имѣетъ право только жена, которой дана разводная, у которой не было опредѣленъ калымъ и которая не имѣла еще супружескаго сожитія.

Ст. 276. 3ч) Если оба супруга согласны, то дозволяется назначить калымъ послѣ брачнаго договора, потому что это право принадлежитъ; все равно, въ количествѣ обычнаго калыма, или выше, или

нимо; и все равно, оба-ли знали (количество обычнаго калыма) или не знали; или один только (изъ супруговъ) зналъ;[585] такъ какъ назначеніе калыма принадлежало ему въ началѣ, то слѣдовательно (ему принадлежитъ) и впослѣдствіи.

Ст. 277. 4е Если кто женился на невольницѣ, затѣмъ (прежде сожитія) ее купилъ, то бракъ уничтожается и ей не слѣдуетъ ни калыма ни подарка.[586]

Ст. 278. 5е) Имѣетъ силу тефвизъ (предоставленіе личности) по отношенію къ (женщинѣ) совершеннолѣтней и въ здравомъ умѣ, но не имѣетъ силу въ отношеніи къ малолѣтней, или совершеннолѣтней, но слабоумной.

Ст. 279. Если велій выдалъ женщину замужъ, закалымъ,[587] меньшій обычнаго,[588] или неупомянувъ калыма, бракъ ~~былъ~~ дѣйствителенъ, и полагается, вслѣдствіе самого договора, для нея калымъ обычный. Но тутъ разногласіе, началомъ котораго-то, что велію принадлежитъ смотрѣть за вдовами (малолѣтней), и такъ этотъ тефвизъ правителенъ, полагаясь на его усмотрѣніе,— и это (рѣшеніе) болѣе справедливо.— (Итакъ) согласно первому предположенію,[589] когда мужъ далъ ей развѣдную, прежде сожитія, то ей слѣдуетъ половина обычнаго калыма,[589] но по (рѣшенію) нами предпочтительному, слѣдуетъ ей (только) подарокъ.[590]

Ст. 280. Дозволяетъ владѣльцу выдать свою невольницу съ упущеніемъ назначенія калыма (тефвизъ), потомучто онъ имѣетъ исключительное право на калымъ.[592]

Ст. 281. Если владѣлецъ выдалъ невольницу свою замужъ съ упущеніемъ назначенія калыма (тефвизъ) и вслѣдъ за тѣмъ продалъ, то опредѣленіе калыма есть дѣло между мужемъ и вторымъ владѣльцемъ, если этотъ дозволитъ бракъ, и калымъ принадлежитъ этому (владѣльцу), а не первому.[593]

Если хозяин (владелец) отпустит ее на волю (после брака, но) до сожития с мужем и она согласилась на брак, то калым принадлежит исключительно ей.[594] Ст. 282.

Предоставление свободы определить калым.

[тефвиз эль махр]

Оно состоит в том, что калым упоминается общими словами,[595] предоставляя определение его одному из супругов. Ст. 283.

Если определяющий его муж, то он не должен определить ни крайне большим, ни крайне малым; однако же ему дозволено решить, как ему угодно.[596] Если решение предоставлено жене, то она не может определить его на крайне малый, а до возможности высоким, потому что не допускается решение ея, превышающее калым (указанный) Преданием, который есть 500 диремов.[597] Ст. 284.

Если муж дал жене разводную, прежде сожития с ней и прежде определения (калыма), то тот, кому предоставлено решение, обязан решить, и жене принадлежит половина калыма. Если определяет жена, то ей принадлежит половина, буде (целый калым) не превышает калым (указанный) в Предании. Ст. 285.

Если решающий умер до решения и до сожития супружеского, то калым, говорят, пропадает, и жене следует только подарок; другие же говорят, ей не следует ни того ни другого, но первое (мнение) основано на предании (древних законоучителей). Ст. 286.

III. (Разныя) постановления.

1° Если муж, до отдачи калыма, имел сожитие с женой, и не перестает быть таковым вследствие сожития, все равно, много-ли, мало-ли продолжалось сожитие с женою; требовала-ли она калым или нет. Ст. 287.

то калым долгом на нем

Путь еще есть (другое)[600] преданіе, но отвергнутое (безъ вниманія).

Ст. 288. Сожитіе условливающее[601] калымъ есть совокупленіе естественнымъ путемъ (pervaginat) или не естественнымъ (recipit); вслѣдствіе одного пребыванія вмѣстѣ на-единѣ онъ не предается; другіе говорятъ, что предается; но первое (мнѣніе) правильнѣе.

Ст. 289. 2е Говорятъ, что, когда выговоренъ калымъ и (мужъ) даритъ что-нибудь, и затѣмъ имѣетъ сожитіе, то эта (дареная[11] вещь) будетъ калымъ[то же], и она не имѣетъ права требовать такового послѣ сожитія, — развѣ она, до сожитія, поставила для мужа условіе, что сверхъ подареннаго будетъ (еще) калымъ.

Это основывается на толкованіи одного преданія, и на смыслѣ мнѣнія извѣстнаго.[602]

Ст. 290. 3е Если кто, до сожитія, далъ разводную,[603] то онъ обязанъ выдать половину калыма; — если онъ (уже) выдалъ калымъ, то возвращается ему половина, если калымъ сохранился, или половина подобнаго[604] ему (предмету), въ случаѣ[605] утраты; — если нѣтъ подобнаго предмета, то половина цѣнности его. Если цѣнность отданнаго въ калымъ измѣнилась[606] со времени договора и со времени врученія (калыма), то жена обязана къ меньшей изъ цѣнностей.[607] Если повредился самъ предметъ, или качество его, напр. лошадь окривѣла, или (невольникъ) забылъ ремесло, то, говорятъ, мужу слѣдуетъ (отдать) половину цѣнности,[608] и онъ не принуждается[609] брать половину самого предмета. Но тутъ есть (еще) и противное мнѣніе.

Если цѣнность убавилась по измѣненію базарныхъ цѣнъ, то мужу слѣдуетъ непремѣнно половина самого предмета. То же слѣдуетъ, если возвысится цѣнность по причинѣ возвышенія базарной цѣны. Ибо при сохранности самого предмета не смотрится на его цѣну.[611]

Если калымъ увеличился или ростомъ, или породностью, то мужу следуетъ половина цѣнности безъ надбавки[612] и жену нельзя принудить къ выдачѣ самого предмета,[613] по вернѣйшему преданію. Если случилось приращеніе, напр. дитя и молоко,[614] то принадлежитъ жент исключительно, а мужу следуетъ половина того, на чемъ договоръ былъ заключенъ.

Если мужъ далъ женѣ скотину[615] беречь, то мужу следуетъ половина обоихъ[616] (т.е. матери и дѣтеныша). Ст. 291.

Если кто назначитъ (въ калымъ) обученіе (жены своей) ремеслу, и затѣмъ, прежде сожитія, дастъ ей разводную, то ей следуетъ половина платы за обученіе. Если онъ выучитъ ее совсѣмъ до развода, то онъ взыскиваетъ съ нея половину платы (за обученіе). Если (калымомъ) было назначено обученіе главѣ Корана, то, говорятъ, онъ долженъ выучить ее, изъ-за[617] занавѣски, половинѣ главы.[618] Но тутъ есть разногласіе. Ст. 292.

4° Если жена, въ пользу мужа, отступается[619] отъ калыма, и затѣмъ, до сожитія, получаетъ отъ него разводную, то онъ беретъ половину себѣ;[619] то же онъ дѣлаетъ, если онъ далъ ей разводную по ея желанію, на всю сумму калыма.[худь][620] Ст. 293.

5° Когда мужъ далъ женѣ въ замѣнъ выговореннаго (калыма) бѣглаго невольника, и (еще) другую какую-либо вещь, и затѣмъ, прежде сожитія, далъ ей разводную, тогда ему предоставляется возвратить себѣ половину договорнаго калыма, а не того, чѣмъ онъ былъ замѣненъ. Также, когда онъ подарилъ ей (въ замѣнъ) какую-нибудь домашнюю утварь или недвижимость, то ему следуетъ только половина того, что было выговорено (въ калымѣ).[622] Ст. 294.

6: Если кто назначитъ въ калымъ невольницу, Ст. 295.

которой обѣщана воля послѣ его смерти, и затѣмъ онъ далъ разводную (жен), то эта невольница дѣлается вполнѣ своей владѣлицы; и когда мужъ умретъ, невольница дѣлается свободною. Другіе говорятъ, что назначеніемъ таковой въ какомъ отпущеніе посмертное на волю уничтожается, точно такъ, какъ (оно уничтожилось бы), если бы она была завѣщана кому-(623) и это мнѣніе основательнѣе.

Ст. 296 7е Если въ договоръ положено условіемъ то, что противно шаріату, напр. что не возметъ еще одну жену сверхъ этой, или, что не будетъ держать (для сожитія) невольницу, то условіе уничтожается, а договоръ и какимъ дѣйствительны.(624) Также, если кто положилъ условіемъ отдать ~~ее~~ какимъ въ срокъ, съ тѣмъ, что, если его не отдастъ, и договоръ уничтожается, — и договоръ и какимъ дѣйствительны, а самое условіе уничтожается. Если условіемъ положено, не имѣть ее дѣвства,(625) то условіе обязательно: но если она впослѣдствіи дозволитъ (сдѣлать съ собою), то, дѣйствуя по общему выраженію преданія, оно допускается.(626) Другіе же говорятъ, что соблюдаетъ таковое условіе свойственно только при бракѣ временномъ, но это произвольное толкованіе.(627)

Ст. 297 8е Если мужъ положилъ въ условіе не вывести жену изъ города ея, то это обязательно — и оно основано на преданіи.(628)

Ст. 298. Если положено въ условіе, что, если онъ переведетъ жену, дастъ ей какимъ (большой), и, если она не пойдетъ съ нимъ, поменьше того, — то, если онъ намѣревается вывести ее въ землю многобожниковъ,(629) ей необязательно повиноваться ему, и слѣдуетъ ей (628) какимъ; —

если же онъ намѣренъ вывести ее въ мусульманскую землю, условіе обязательно. Но здѣсь есть еще другое мнѣніе.

Ст. 299. 9е Если мужъ далъ женѣ безъ возврат ~~отпускную~~ разводную

водную (631) (баинк), а потомъ во время (632) вдота ея же имѣя на ней (новымъ) бракомъ и заплативъ ей калымъ опять разводную, прежде сожитія, то ей слѣдуетъ половина калыма. (633)

10. Если жена подарила мужу половину калыма, Ст. 300
состоящаго въ общемъ нераздѣльномъ владѣніи, заплативъ мужъ, до сожитія, далъ ей разводную, то ему слѣдуетъ и остальная часть (калыма), и онъ не можетъ (ёлнье) ничего требовать отъ нея; (634) все равно, будетъ ли калымомъ долгъ или наличное имущество, обращая въ даръ ту (часть калыма), на которую она имѣла право.

11. Если кто женился (назначая въ калымъ) Ст. 301
двухъ невольниковъ, и одинъ изъ нихъ умеръ, то мужъ взыскиваетъ съ жены половину живаго и половину цѣны умершаго.

12. Если кто въ условіяхъ брака предоставилъ Ст. 302
себѣ отказаться отъ него (хіяръ), то договоръ теряетъ силу: но тутъ есть разныя мнѣнія (635) (въ объясненіи причинъ): одни обращаютъ вниманіе на то, что при существованіи условій требуемыхъ супружество дѣлается состоявшимся и устраняетъ всякую мысль о произвольной отмѣнѣ; другіе же принимаютъ въ соображеніе отсутствіе желанія (636) брака ~~договора~~, коль скоро онъ поставленъ въ зависимости отъ этого условія. (637) — Если условіемъ предоставленъ произволъ въ отмѣнѣ калыма, то и договоръ, и калымъ, и условіе дѣйствительны.

13. По самымъ явнымъ изъ двухъ преданій (638) Ст. 303.
калымъ, вслѣдствіе договора, дѣлается собственностью (жены) и жена имѣетъ полное право распоряжаться имъ (даже) до полученія. Если мужъ (до сожитія) далъ ей разводную, то
(въ случаѣ ~~развода~~) возвращается къ нему одна половина и другая ~~половина~~ остается женѣ. Если она отказывается отъ своей доли, то мужу принадлежитъ все.

Такимъ образомъ, если отказывается (отъ Ст. 304.

слѣдующей жене половины калыма) тотъ, во власти котораго было заключить брачный договоръ, т.е. <u>вели</u>, напр. отецъ, или дядя по отцѣ — (мужу принадлежитъ весь калымъ).

Говорятъ, что (можетъ) отказаться (отъ калыма) и тотъ, кого жена уполномочила заключить договоръ о ней.(640)

Ст. 305. Отцу и дядѣ по отцѣ позволено отказаться отъ части (слѣдующей жене калыма), но ни тому ни другому не позволено отказаться отъ всего.

Ст. 306. <u>Велію</u> мужа,(641) въ случаѣ развода не дозволяется отказаться отъ ~~то~~ доли (калыма),(642) потому что онъ (<u>вели</u>) поставленъ для (соблюденія) выгоды мужа, а въ отказѣ (отъ калыма нѣтъ пользы (для мужа).

Ст. 307. Когда жена отказалась отъ половины своей, или когда мужъ отказался отъ своей, то онъ вслѣдствіе одного отказа не выходятъ изъ собственности ни того ни другаго, потому что ототъ отказъ есть дареніе, при которомъ право собственности переходитъ только взятіемъ (подареннаго).

Но если за (калымъ) дѣлъ долгомъ на мужѣ,(643) или утратился въ рукѣ жены,(644) тогда достаточно (для установленія права собственности) одинъ отказъ (отъ своей половина калыма) отвѣтствующаго за него лица, потому что это было бы (просто) отреченіе, которое, по справедливому мнѣнію, не нуждается во взятіи.(645) Но имущество (оставшееся), которое кто нибудь долженъ, не переходитъ отъ этого лица отказомъ его, пока оно не вручено.

Ст. 308. 14е Если калымъ долженъ быть уплаченъ

въ (извѣстный) срокъ, жена не имѣетъ права воспротивиться (сожитію). Если же она воспротивилась, то, по наступленіи срока, имѣетъ ли тогда воспротивиться? Одни говорятъ: да; другіе говорятъ: нѣтъ, потому что необходимо въ отдать (себя мужу) существовала уже до срока (платежа)— и это болѣе правильно. (646)

15. Если кто далъ женѣ въ калымъ кусокъ серебра, и она передплала его въ сосудъ, и вынувъ затѣмъ, до сожитія, онъ далъ ей разбитую, то она въ правѣ, по своему, произволу или отдать половину самого (такого металла) куска, или половину цѣны его, потому что она не обязана пожертвовать работою. (647) — Если калымомъ была какая либо ткань, и она сшила изъ него платье, то мужъ не обязанъ брать оное, а имѣетъ право требовать съ нея половину стоимости (матеріи): ибо серебро чрезъ передѣлку не потеряло прежнюю способность, а матерія — не такъ. Ст. 309.

16. Если мужъ положилъ калымомъ обучить жену какой либо главѣ Корана, то онъ, по меньшей мѣрѣ долженъ довести ее до того, чтобы она сама, одна, могла прочитать (эту главу) и недостаточно, если она прочитаетъ оную по его подсказыванію. Но въ томъ случаѣ, если она уже въ состояніи сама одна прочитать стихъ (этой главы), затѣмъ онъ станетъ уже обучать ее другому стиху, и она забудетъ первый, то онъ не обязанъ снова учить ее (первому стиху). Если она выучилась этой (главѣ) отъ другаго (не отъ мужа), то ей слѣдуетъ (отъ мужа вмѣсто калыма) плата за ученіе, какъ будто бы онъ женился на ней за вещь, которую онъ не могъ передать. Ст. 310.

17. Позволено соединить въ одномъ договорѣ бракъ и продажу, но нужно раздѣлить плату соразмѣрно цѣнѣ (продажныхъ вещей) и обычному калыму. Но если будетъ у ней динаръ и она скажетъ: Ст. 311.

я вышла за тебя замужъ, и продала тебѣ этотъ динарь за одинъ динарь, то продажа недѣйствительна, потому что она [недѣйствительная] лихвенная,(649) — калымъ неправиленъ, но бракъ законный.(650) Если же различенъ родъ (плата и предмета продажи), то дѣйствительно все(651) (бракъ, калымъ и продажа).

Ст. 312. Прим. 1е Если мужъ далъ въ калымъ невольника, и жена отпустила его на волю, и вслѣдъ за тѣмъ, до сожитія, мужъ далъ ей разводную, то она обязана возвратить половину цѣны (невольника). Если она обѣщала отпустить этого раба на волю послѣ смерти своей, то, говорятъ, она вправѣ или отказаться отъ своего обѣщанія или настоять на немъ. Если она откажется(652) отъ обѣщанія, мужъ беретъ половину раба; если не пожелаетъ (отказаться), то она не можетъ принуждаться (къ тому), но на ней лежитъ обязательство (отдать мужу) половинную цѣну.(653) Если она заплатила (уже) половину цѣны, и затѣмъ отказалась отъ обѣщанія отпустить раба на волю послѣ своей смерти, то, говорятъ, мужъ имѣетъ право требовать самый предметъ, потому что цѣна была взята по поводу (случайнаго) препятствія.(654)

Но противъ этого есть возраженіе, основывающееся на томъ, что уплатою цѣны установилось право собственности.(655)

Ст. 313. Прим. 2. Когда кто возьметъ женщину замужъ за калымъ ниже обычнаго, тогда такой калымъ, по словамъ однихъ, уничтожается и дѣлается ей обычнымъ; — другіе же говорятъ: высказанный (прежде) дѣйствителенъ, — и это правильнѣе.(656)

Ст. 314. Прим. 3е Если кто женится (определивъ калымомъ) вещь, на которую онъ указываетъ, но которой онъ не

и пенсіи, — эта вещь допускается (657) до принятія, и жена можетъ ее отъ мужа, но это дѣйствительно. Равнымъ образомъ, если кто отвѣтится (есть) за неправильной калымъ, но (отцомъ) установился для него правильной калымъ, и если она сложила съ мужа весь калымъ или часть онаго, несмотря на то, что она не знала количество его, потому что сложеніе есть отреченіе отъ права, а неизвѣстіе (количества) тому не препятствуетъ. (658) Если она, до сожитія съ мужемъ, сложила съ него правильной калымъ, то это недѣйствительно, потому что, до этого поры, не существовало права (на него). (660)

Дополненіе.

Если кто женитъ своего малолѣтняго сына, и у этого сына есть имущество, то калымъ на обязанности сына; — если же сынъ бѣденъ, то калымъ на обязанности отца. Если отецъ умеръ, то выдѣляется калымъ отъ всего оставшагося (661) послѣ него имущества, все равно, достигъ-ли сынъ совершеннолѣтія и сдѣлался состоятелемъ (до смерти своего отца) или умеръ раньше. Ст. 315.

Если отецъ уплатилъ калымъ, и потомъ сынъ достигъ совершеннолѣтія, и вслѣдъ затѣмъ онъ, до сожитія, далъ жену разводную, то получаетъ обратно половину калыма сынъ, а не отецъ, потому что калымъ (уплаченный отцомъ за малолѣтняго сына) считается даромъ. (662) Ст. 316.

Прим. Если отецъ добровольно заплатилъ за совершеннолѣтняго сына калымъ, затѣмъ сынъ дастъ жену разводную, то сынъ взыскиваетъ по- Ст. 317.

ловину калфа для себя, и отецъ не вправѣ присвоить себѣ оную, по тому же, что мы говорили о малолѣтнемъ: — но въ обоихъ случаяхъ есть непротивныя мнѣнія.[663]

IV. Споръ (относительно калыма).

Ст. 318. 1° Если возникло разногласіе между супругами относительно существованія калыма, то показаніе принимается со стороны мужа;[664] — (если оно возникло) до сожитія, то нѣтъ затрудненія (въ рѣшеніи спора), потому можно предположить, что брачный договоръ былъ безъ назначенія калыма;[665] затрудненіе же есть, когда оно возникло послѣ сожитія съ мужемъ; но и тогда принимается показаніе мужа, смотря на дѣятельность (мужа) съ самаго начала.[666] Нѣтъ затрудненія, если калымъ опредѣленъ, хоть въ одно ржаное зернушко,[667] потому что и это возможно предположить,[668] — а о лишнемъ ничего неизвѣстно. — Если оба супруга спорятъ въ количествѣ или качествѣ, то показаніе опять со словъ мужа.

Ст. 319. Однако же, если мужъ признаетъ (что былъ назначенъ) калымъ, утверждая, что онъ передалъ его (женѣ) и не имѣетъ на это доказательства, то имѣетъ силу показаніе жены подъ присягою.[669]

Ст. 320. Приложеніе. Если мужъ упомянетъ количество калыма, а жена говоритъ: ты мнѣ это далъ въ даръ, и мужъ отвѣчаетъ, напротивъ, въ калымъ, то показаніе принимается отъ него,[670] — потому что онъ ближе знаетъ свое намѣреніе.

Ст. 321 Если супруги были на единѣ, и жена утверждаетъ, что (сожитіе) совершилось, то, буде мужу возможно доказать противное, въ родѣ того, что она показала, что сожитіе было естественнымъ путемъ, а она оказывается дѣвственной, то и рѣшаютъ (о справедливости утвержденія);[671] но въ противномъ случаѣ принимается показаніе мужа подъ присягою, потому что здѣсь основной фактъ есть несуществованіе сожитія,[672] и мужъ отвергаетъ то, что она утверждаетъ.

Говорятъ же (другіе), что (принимается) показаніе жены, основываясь на нормальномъ исходѣ предъявленія каждымъ мужа, съ женою, но первое мнѣніе правильнѣе.[673]

Если мужъ положилъ калымомъ обучить жену главѣ (Корана) или ремеслу, и она говоритъ, что онъ обучилъ ее другой (главѣ или другому ремеслу), то принимается показаніе словъ ея, потому что она отвергаетъ то, что мужъ утверждаетъ.[674] Ст. 322

Если жена приведетъ доказательство, что мужъ женился на ней по двумъ договорамъ, въ два разныя времена; мужъ же утверждаетъ, что это было повтореніе одного (и того же) договора, а жена показываетъ, что были два договора, то принимается показаніе ея, потому что очевидность есть въ ея пользу.[675] Ст. 323.

(Но предъ[illegible]ется ли съ него двойной калымъ? Одни говорятъ: да, основываясь на обязательствахъ двухъ договоровъ; другіе говорятъ: онъ обязанъ по повторному калыму, — но первое мнѣніе правильнѣе.

III. Одинаковость отношеній мужа къ женамъ; — упорство; — (домашніе) раздоры.

Одинаковость отношеній.

Мы говоримъ: каждый изъ супруговъ имѣетъ права, исполненіе которыхъ обязательно взаимно, а именно: какъ на мужѣ лежитъ обязанность содержать (жену) одеждой, пищей, питіемъ и помѣщеніемъ, такъ жена обязана давать возможность воспользоваться ею, и избѣгать того, что мужу непріятно. Ст. 324.

Мужъ, будетъ ли онъ свободнаго состоянія, или невольникъ обязанъ одинаково обращаться со всѣми женами, хотя бы былъ даже неспособенъ (къ брачному дѣлу) или скопецъ. Также, если онъ одержимъ сумасшествіемъ, то онъ распредѣляетъ (между женами) поровну отъ его имѣнія. Другіе говорятъ, что Ст. 325.

уравненіе ласкъ ненужно, пока мужъ (этотъ порядокъ еще)[676] не началъ, и это болѣе основательно.

Ст. 326. У кого только одна жена, то ей слѣдуетъ одна ночь изъ четырехъ, и ему три, которыми онъ можетъ располагать, гдѣ угодно; — при двухъ (женахъ) двѣ ночи (слѣдуютъ имъ), при трехъ три, и остальное (время) ему. Если у него четыре жены, то каждой принадлежитъ одна ночь, такъ что ему не дозволено сдѣлать промежутокъ одного ночлега, развѣ по извинительной причинѣ или по (отсутствію въ) путешествіи или съ дозволенія (всѣхъ) или нѣкоторыхъ изъ нихъ, которой именно принадлежитъ ночь, на которую она даетъ согласіе.

Ст. 327. Дозволено ли дѣлить ложе съ ними болѣе, чѣмъ по одной ночи? Говорятъ: дозволено, однако же съ условіемъ ихъ согласія.

Ст. 328. Если кто женился на четырехъ женахъ разомъ; то мужъ установляетъ порядокъ между ними по жребію. Опредѣляютъ (и такъ): мужъ начинаетъ съ той съ которою ему угодно до тѣхъ поръ, пока обойдетъ всѣхъ: потомъ уже необходимо соблюдать этотъ порядокъ — и это болѣе правильно.[677]

Ст. 329. Подъ этимъ уравненіемъ нужно (подразумѣвать) раздѣленіе ложа, а не совокупленіе,[678] и при этомъ нужно неключительно ночью, а не днемъ. Нѣкоторые говорятъ: (мужъ) долженъ провести у ней ночь съ, и провести съ ней (слѣдующее) утро, — и это основано на преданіяхъ.

Ст. 330. Если есть невольница[679] вмѣстѣ при одной или нѣсколькихъ женахъ свободнаго состоянія, то жены свободнаго состоянія принадлежатъ двѣ ночи, а невольницѣ одна.

Ст. 331. Относительно этого порядка жена — христіанка или еврейка — равняется невольницѣ, такъ что если у кого есть жена мусульманка и жена христіанка, или еврейка, то мусульманкѣ слѣдуетъ двѣ ночи, а не мусульманкѣ одна.

Если у кого есть (жена) невольница мусульманка, и жена (другая) свободнаго состоянія, но иновѣрка, то онъ равны въ распредѣленіи ночей. Ст. 332.

Дальнѣйшее развитіе (предъидущаго).

Если мужъ пробылъ у (жены своей) свободнаго состоянія двѣ ночи, затѣмъ (другая его жена) невольница была отпущена (владѣльцемъ) на волю, но согласилась на (продолженіе) брака, то онъ слѣдуетъ двѣ ночи, потому что (согласіемъ на продолженіе брака) уже вступила въ это право. Но если онъ ночевалъ у жены свободнаго состоянія двѣ ночи, потомъ у невольницы одну ночь, и вслѣдъ затѣмъ послѣдняя была отпущена на волю, то онъ другую ночь у ней не ночуетъ, потому что она уже удовлетворена своею долею. Если онъ (начиная съ невольницы) провелъ у ней одну ночь, затѣмъ она была отпущена на волю до воспользованія своимъ правомъ жены свободнаго состоянія, то, говорятъ, мужъ долженъ провести (еще) ночь съ (бывшей) невольницей, потому что она (теперь) сравнялась съ женою свободнаго состоянія. Но тутъ есть и противное мнѣніе. Ст. 333.

Живущій въ супружескихъ отношеніяхъ по праву собственности не (позволяется ~~дефицитъ~~) уравненію ласкъ, одна-ли (одна невольница) ~~она~~ или болѣе. Ст. 334.

Мужу предоставлено посѣщать своихъ женъ поочередно (680) въ ихъ помѣщеніяхъ, и приглашать къ себѣ въ помѣщеніе; (можетъ) иныхъ приглашать къ себѣ, а къ иной ходить самому. Ст. 335.

Дѣвица, въ началѣ замужества, имѣетъ право на семь ночей; — бывшая уже замужемъ, на три; но мужъ не обязанъ дополнить ихъ послѣ.(681) Ст. 336.

Если приведутъ къ мужу въ одну ночь двухъ или нѣсколько женъ, то, говорятъ, онъ можетъ начинать (очередь) съ которой онъ пожелаетъ; другіе же говорятъ: онъ бросаетъ жребій.(682) Первое имѣетъ болѣе основанія, другое благовиднѣе. Ст. 337.

Одинаковость правъ женъ во время путешест- Ст. 338

вія (мужа) прекращается; — говорятъ: мужъ должен довершить (очередь) вполнедѣтвіи въ случаѣ путешествія для переселенія и на жительство (съ семействомъ), — но не при путешествіи лишь какого отсутствія.(683)

Ст. 339. Похвально выбирать между женами по жребію, когда мужъ желаетъ взять одну для сопровожденія (въ путешествіи).

Можетъ ли онъ отстранить ту, имя которой вышло по жребію, и взять вмѣсто нея другую? Говорятъ: нѣтъ, потому что она имъ именно указана была жребіемъ. Однако же тутъ есть еще и противное мнѣніе.(684)

Ст. 340. Распредѣленіе очереди въ отношеніи къ женѣ-невольницѣ не зависитъ отъ дозволенія владѣльца,(685) — потому что ему нѣтъ до этого дѣла.

Ст. 341. Считается похвальнымъ: уравненіе (всѣхъ) женъ въ содержаніи, въ ласковомъ обращеніи вообще, и въ брачномъ ложѣ; — чтобы оставался утро всякой ночи у той жены, которой принадлежитъ эта ночь; — чтобы онъ дозволилъ присутствовать при смерти отца и матери ея, хотя онъ (686) можетъ запретить ей посѣщать родителей и выходить изъ дому, развѣ по какой-нибудь необходимой обязанности.

Дополнительныя постановленія.

Ст. 342. 1° Одинаковость въ обращеніи есть право взаимное между супругами, потому что польза отъ этого равна и тому и другому. Итакъ, если супруга отказывается отъ своего права въ отношеніи къ мужу, то мужу предоставлено на произволъ (согласиться или нѣтъ); — она можетъ отдать свою ночь мужу или въ пользу (прочихъ) женъ, съ согласія мужа. Когда она ему отдала (свою очередь), то онъ можетъ провести ее гдѣ угодно; — когда она отдала

ее (прочимъ) женамъ, то необходимо раздѣлить одинаково ночи со всѣми ими;(687) — когда же она отдала ее одной изъ двухъ, то очередь принадлежитъ только той, которой она отдана. Равнымъ образомъ, когда три изъ нихъ отдали свою очередь четвертой, то мужъ безъ перемѣны обязанъ ночевать у этой.(688)

2е Когда жена отдала (очередь свою), и мужъ согласенъ, то это законно. Но если она отмѣнила свою отдачу, то ей слѣдуетъ (эта ночь); — однако это не имѣетъ силы относительно прошедшей (очереди), въ томъ смыслѣ, что мужъ не довершаетъ ихъ впослѣдствіи, а имѣетъ силу на будущее время.(689) Если она отмѣнила (отдачу) и мужъ не знаетъ объ этомъ, то онъ не довершаетъ впослѣдствіи тѣхъ ночей, которыя прошли раньше, чѣмъ узналъ. Ст. 343.

3е Если жена требуетъ какого нибудь вознагражденія за свою (отданную) ночь, и мужъ вознаградилъ ее, ~~обязывается~~ ли онъ къ этому (~~въ каждую очередь~~)? Говорятъ: нѣтъ,(690) потому что (распредѣленіе очереди) есть право, которое нельзя оцѣнить отдѣльно, и поэтому вознагражденіе незаконно.(691) Ст. 344.

4е Малолѣтняя, находящаяся въ постоянномъ умопомѣшательствѣ, непослушная и отлучившаяся въ дорогу безъ позволенія мужа, не входятъ въ распредѣленіе очереди, въ такомъ смыслѣ, что мужъ не обязанъ довершить тѣ очереди, которыя уже прошли. Ст. 345.

5е Мужъ не посѣщаетъ одну изъ своихъ женъ въ ночь принадлежащую другой женѣ: но если она больна, то ему дозволено посѣтить ее. Если же онъ всю ночь провелъ у ней, обязанъ ли ее впослѣдствіи довершить? Говорятъ: да, потому что онъ провелъ ночь не у той, которой она принадлежала. Другіе же говорятъ: не обязанъ, потому что онъ посѣтилъ больную какъ постороннее лицо, — и это основательнѣе. — Если мужъ взошелъ (къ Ст. 346.

одной изъ женъ) и совокупляется съ нею, затѣмъ онъ посѣтитъ ту, которая по очереди, то онъ не обязывается къ совокупленію относительно остальныхъ женъ, потому что въ распредѣленіе очереди не входитъ совокупленіе.

Ст. 347. 6е Если (мужъ) очередью обидитъ (какую изъ женъ), то онъ впослѣдствіи долженъ довершить оную, у которой онъ очередную ночь нарушилъ.

Ст. 348. 7е Если у кого четыре жены и одна откажется въ повиновеніи и затѣмъ онъ установитъ порядокъ (посѣщеній) каждой по пятнадцати (ночей). Потомъ, когда онъ отбылъ уже оту очередь у двухъ, четвертая повинуется, въ такомъ случаѣ онъ долженъ исполнить и у третей пятнадцать (ночей), и у той, которая была (до третьей очереди) непослушной пять; и онъ раздѣлитъ ихъ такъ: непослушной одну ночь, третей жень три ночи, до пяти разъ пока не исполнились для третьей пятнадцать ночей, и для высшей непослушной пять: затѣмъ онъ начинаетъ новую очередь.

Ст. 349. 8е Если (мужъ) переѣзжалъ по очереди у трехъ, и далъ четвертой, послѣ наступленія ея ночи, разводную, затѣмъ опять женился на ней, то говорятъ: онъ долженъ довершить у ней эту ночь. Но тутъ (еще) противное мнѣніе, основывающееся на прекращеніи права жены черезъ выбытіе ея изъ супружества.(692)

Ст. 350. 9е Если у кого по женѣ въ двухъ городахъ, и онъ пробудетъ у одной десять (дней), то онъ, говорятъ, обязанъ и у другой пробыть десять (дней).

Ст. 351. 10е Если кто вступитъ въ бракъ съ женщиною, и прежде сожитія съ нею, по случаю путешествія, бросилъ жребій и вышло имя ея, то послѣ возвращенія ему дозволено(693) удѣлить ей собственную ея долю (ночей),(694) потому что таковая доля не входитъ во (время) путешествія, такъ какъ (случай) путешествія не входитъ въ распре-

дъленія очереди (между женами).[695]

Упорство (ношузъ).

Упорство (ношузъ) есть выходъ изъ повиновенія; первоначальное значеніе слова есть возстаніе; оно бываетъ какъ со стороны мужа, такъ и со стороны жены.

Какъ скоро является признакъ упорства со стороны жены, напр. она намарщится прямо мужу въ лицо, или недоброволько удовлетворяетъ его требованіямъ, или меняетъ свою обычную почтительность, въ такомъ случаѣ мужу дозволено, послѣ увѣщеванія, отказать ей въ брачномъ ложѣ, а способъ отказа тотъ, что онъ въ постели повернется къ ней спиною; — и по словамъ другихъ, онъ удаляется отъ постели ея: первый способъ подтвержденъ преданіемъ.[696] Однако не позволяется ему бить ее. Но если случилось упорство таково, что не оказывается ея не послушанія ему въ томъ, что составляетъ необходимое его право, то ему позволено бить ее, хотя съ перваго раза.[697] Но онъ долженъ ограничить (такой мѣрой наказанія), какой надѣется возвратить ее (къ повиновенію) и чтобы (побои) не доходили ни до пролитія крови, ни до мученья. — Если упорство является со стороны мужа въ отказѣ въ ея правахъ, то она имѣетъ право иска и судья долженъ обязать мужа къ (требованному). Ей предоставлено оставить (безъ исполненія) нѣкоторыя обязанности и по (соблюденіи) раздѣленія очереди, и пропитанія, стараясь расположить къ себѣ мужа, и мужу дозволено принять это.[698]

Раздоры (шикакъ).

[Шикакъ неопредѣленное наклоненіе взаимной формы отъ глагола шакка, разрѣлить; какъ будто супруги отдѣляются другъ отъ друга].[699]

Ст. 352.

Когда обнаружилось упорство (ношузъ) со стороно-

Ст. 353.

ны и жены и мужа, и судят отнимать ее разво-
ду, то судья посылает одного посредника изъ ро-
ныхъ мужа, а другаго изъ родныхъ жены, что счи-
тается лучшимъ; но если оба (посредника) или одинъ
не изъ родныхъ ихъ — то это дозволяется.

(Судья) посылает этихъ (посредни-
ковъ) въ качестве ли судей или въ
качестве повѣренныхъ? Явное
дело, что въ качестве судей.

Если обы (посредника) согласятся помирить
(ихъ), то ~~супруги~~ ~~истолкуют~~ ~~это~~ они мужъ ихъ; — если же согла-
сятся разлучить ихъ, то разлученіе тогда толь-
ко действительно, когда мужъ согласится на
разводъ, — а жена согласится (дать за себя) вы-
купную сумму, если (разстаніе ея мужемъ) есть
по виду хулбф.(700)

Ст. 354. Приложеніе. Если оба посредника отряжены и оба су-
пруга или одинъ изъ нихъ въ отсутствіи, то, гово-
рятъ, (дело) решить нельзя, потому что это было
бы решеніе надъ отсутствующимъ.(701) Если (другіе зако-
нотолкователи) полагаютъ, что это дозволено, то и
это хорошо, потому что решеніе (посредниковъ) ogra-
ничивается примиреніемъ, а разлученіе супруговъ
отстраивается до согласія (супруговъ).

(Еще) два положенія:

Ст. 355. 1е Ръшается обязательнымъ то, что посредники
постановили условіемъ, буде оно (только закономъ)
допущено; въ противномъ случаѣ супруги имѣютъ
право уничтожить оное.

Ст. 356. 2е Если мужъ откажетъ женѣ въ какомъ нибудь правѣ ея, — или дастъ поводъ къ ревности, такъ что она предлагаетъ плату, чтобы онъ отпустилъ ее,(702) то это законно и не считается вынужденіемъ.

IV. Постановленія, относящіяся къ дѣтямъ.

Часть 1я. Кому принадлежатъ дѣти? а) дѣти отъ
(законныхъ) женъ; б) дѣти прижитыя (отъ не-
вольницъ) по праву владѣнія; в) дѣти отъ со-
жительства, которое было по ошибкѣ.

Ст. 357. Дѣти отъ жены по постоянному браку принадле-

жить мужу при трехъ условіяхъ: если действительно было сожитіе, если прошло шесть мѣсяцевъ со времени сожитія, — и если разрѣшеніе отъ бремени не превысило самого дальняго срока, т.е. по общепринятому мнѣнію девяти мѣсяцевъ, — и говорятъ: десяти мѣсяцевъ; это и хорошо и подтверждается многими (случаями). — Другіе полагаютъ (цѣлый) годъ, но это мнѣніе оставлено.(703)

Поэтому, если мужъ не имѣлъ супружескаго сближенія съ женою, то дитя ему не принадлежитъ. Равнымъ образомъ (оно не принадлежитъ ему), если мужъ имѣлъ сожитіе съ женою и она разрѣшилась ребенкомъ живымъ, вполнѣ выношеннымъ, ранѣе шести мѣсяцевъ; — также если оба супруга согласно показываютъ, что со времени ложа прошло болѣе девяти или десяти мѣсяцевъ, или подтверждается это законнымъ отсутствіемъ мужа болѣе самого крайняго (срока) беременности.(704) Ст. 358.

Въ такихъ случаяхъ мужъ не можетъ присвоить себѣ дитя. Если кто имѣлъ съ (замужней) женщиной ложе противозаконное, то дитя принадлежитъ владѣльцу ложа (т.е. законному мужу), отъ котораго онъ можетъ отказаться только чрезъ взаимное проклятіе (ліанъ), такъ какъ прелюбодѣю (закономъ) не полагается дитя.(705) Ст. 359.

Если между супругами возникаетъ споръ относительно (дѣйствительности) сожитія или (бытности) рожденія ребенка,(706) то показаніе принимается отъ мужа съ присягою.(707) Ст. 360.

При (предшествующемъ) сожитіи и по истеченіи самого короткаго срока беременности, мужу не дозволено отрѣчься отъ ребенка ни при подозрѣніи матери въ противозаконномъ ложѣ, ни при явномъ своемъ убѣжденіи. Если онъ желаетъ отрѣчься отъ него, то дитя можетъ быть отвергнуто только чрезъ взаимное проклинаніе (ліанъ). Ст. 361.

Ст. 362. Если кто далъ разводную жену и та, выдержавъ свой идетъ, разрѣшилась ребенкомъ въ промежуточ времени между разлукой (съ мужемъ) и самымъ дальнимъ срокомъ беременности, то (ребенокъ) принадлежитъ мужу, когда съ тѣмъ поръ не было супружескаго ложа ни по браку, ни по ошибкѣ.

Ст. 363. Если кто имѣлъ прелюбодѣйную связь съ женщиною и она забеременила отъ него, затѣмъ онъ женился на ней, то не дозволено присвоеніе ему дитяти;[708] — также (не дозволено), если онъ имѣлъ прелюбодѣйную связь съ невольницею (чужой),[709] такъ что она забеременила, и потомъ купилъ ее.[710]

Ст. 364. Отецъ обязанъ признать дитя своимъ при сознаніи въ сожитіи съ женою и въ рожденіи ея. Если при такихъ обстоятельствахъ онъ отвергаетъ дитя, то онъ только черезъ взаимное проклинаніе (ліанъ) можетъ отрѣшься. Равнымъ образомъ, если супруги не согласны относительно продолженія (беременности).[711]

Ст. 365. Если кто далъ разводную свой женѣ и она, соблюдя свой идетъ, вышла замужъ, — или, если (владѣлецъ) продалъ свою невольницу, а купившій имѣлъ сожитіе съ ней и она родила дитя ранѣе полныхъ шести мѣсяцевъ, то дитя принадлежитъ первому (мужу или владѣльцу); — но если это случилось послѣ шести или болѣе мѣсяцевъ, то оно принадлежитъ второму (мужу или владѣльцу).

Роды прижитыя (отъ невольницы) по праву владѣнія.[712]

Ст. 366. Если кто имѣлъ сожитіе съ (своею) невольницею и она родила послѣ шести или болѣе мѣсяцевъ, то онъ долженъ признать (дитя) своимъ; а если онъ отрекается отъ него, то онъ не произноситъ (взаимнаго) проклятія (ліанъ) противъ матери его, и отчужденіе ребенка рѣшается по наружному (виду);[713] — если онъ впослѣдствіи признаетъ дитя своимъ, то оно усвоивается ему.[714]

Если владелец и другое посторонее лицо имели сожитіе съ (одной и той же) невольницею, то ребенокъ присуждается владельцу. Если она перешла нѣсколько владельцевъ[715] послѣ сожитія съ каждымъ изъ нихъ, то ребенокъ присуждается тому, у котораго она (послѣдней) находилась, если только родила послѣ шести или болѣе мѣсяцевъ со дня ложа; если ранѣе,—то тому, у котораго была до него, и такимъ образомъ рѣшается относительно всякаго изъ нихъ. Ст. 367.

Если владѣлецъ имѣлъ сожитіе съ своею невольницею[716] въ промежутокъ времени двухъ очищеній и она родила, и они спорятъ о принадлежности дитяти, то бросается жребій, и чье имя выпало, тому и принадлежитъ дитя; но долю прочихъ (владѣльцевъ) обезпечиваютъ стоимостью матери и стоимостью ребенка въ день рожденія его живымъ. Если одинъ изъ нихъ требуетъ его для себя, то оно и усвоивается ему, но онъ отвѣтствуетъ за доли прочихъ изъ цѣнности матери и дитяти.[717] Ст. 368.

Не дозволено отречься отъ ребенка по преложу азыя.[718] Ст. 369.

Если кто совокупляется съ своею невольницею, и еще другой-кто совокупляется съ нею противузаконно, то дитя принадлежитъ владѣльцу. Но если обнаружится при рожденіи признакъ, который бы привелъ къ сомнѣнію, что дитя не его,[719] то полагается: недозволено ни присвоить себѣ ребенка, ни отказаться отъ него; но владѣлецъ долженъ завѣщать ему что-нибудь, и не предоставить наслѣдственную долю дѣтей. Однако же здѣсь есть еще противныя мнѣнія.[720] Ст. 370.

Дѣти отъ сожитія которое было по ошибкѣ. Ст. 371.

Совокупленіе ошибочное влечетъ за собою родственную связь; слѣдовательно, кто по ошибкѣ принялъ посторонюю женщину за свою жену или за свою невольницу и имѣлъ съ нею со-

же, то дитя его. Также бываетъ, если кто чужой невольницей[724] имѣлъ (ошибочно) сожитіе; однако же относительно невольницы онъ обязанъ уплатить, чего стоитъ ребенокъ въ день рожденія его живымъ, потому что отъ день время препятственнаго положенія.[722]

Ст. 372. Если кто женился на женщинѣ, думая — что она свободная, или предполагая, что мужъ ея умеръ, или далъ ей разводную, и затѣмъ окажется, что мужъ не умеръ, и не давалъ ей разводной, то она, соблюдши прежде бывшее[723] второму мужу, возвращается первому[724], и дѣти, при вышеизложенныхъ условіяхъ, принадлежатъ одному второму. (Путь) все равно, основывалась ли жена на рѣшеніи судьи (о свободномъ ея положеніи), или на разсказѣ сообщенномъ кѣмъ-нибудь, или на показаніи свидѣтелей.

Постановленія относительно рожденія обрядовъ (соблюдаемые) при родахъ и добавочныя статьи.

Ст. 373. Обряды. Изъ нихъ необходимы: чтобы[725] при родахъ присутствовали одни женщины, а не мужчины, — разве, когда нѣтъ женщинъ, но нѣтъ непримѣтнаго, (если и) мужъ (присутствуетъ), хотя и находятся женщины.

Ст. 374. Похвальныхъ обрядовъ шесть: 1) омовеніе новорожденнаго[726]; 2) прочтеніе призыва къ молитвѣ (азáнъ) въ правое ухо, приступа къ молитвѣ (икамет) въ лѣвое; 3) намоченіе нёба ворту водою Евфрата и (обтираніе) прахомъ отъ могилы Хусейна.[728]

За неимѣніемъ воды Евфрата, пресною водою, и если находится только соленая вода, то кладется въ нее немного фиников или меду.

4) Наименованіе по однимъ изъ хорошихъ именъ.

Самыя предпочтительныя име-

на тѣ, которыя заключаютъ въ себѣ (729) (указаніе на) слѣдованія Богу - за какими слѣдуютъ имена Пророковъ и (добродѣтели) имамовъ.

5) Прибавленіе какого нибудь прозванія изъ опасенія (чтобы впослѣдствіи ему не дали) прозвища насмѣшливаго. (730)

6) По преданію считается достохвальнымъ давать имя въ седьмой день (отъ рожденія).

Не одобряется давать прозваніе Абуль Касимъ, когда дитя носитъ имя Мохаммедъ, а также называть Хакамъ, или Хакимъ, или Хашимъ, или Харесъ, или Малекъ или Зирарь. (732) Ст. 375.

Добавочныя статьи.

О обрядѣ седьмаго дня; кормленіе грудью, воспитаніе.

Обрядъ седьмаго дня; имѣетъ четыре: бритье головы, обрѣзаніе, проколъ ушей, и жертвоприношеніе. Ст. 376.

Бритье головы въ седьмой день, прежде жертвоприношенія постановлено древнимъ обычаемъ, какъ и милостыня золотомъ или серебромъ въ вѣсъ (бритыхъ) волосъ. Не одобрительно обрить одну часть головы и оставить другую (небритою), что называется Кахаза. (733)

Обрѣзаніе въ седьмой день дѣло достохвальное; если же оно учинится позже, то дозволяется. Если (малолѣтній) достигъ совершеннолѣтія не обрѣзанный, то нужно, чтобы самъ подвергся обрѣзанію. Обрѣзаніе (мужескаго пола) вещь нужная; обрѣзаніе дѣвицъ (734) дѣло достохвальное. Если невѣрной принялъ мухаммеданскую вѣру, необрѣзанный, то необходимо обрѣзаніе, хотя бы былъ въ лѣтахъ; если женщина прини- Ст. 377.

мастъ мусульманскую вѣру, то обрѣзаніе не обязательно, но достохвальное.(735)

Ст. 378. Закланіе овцы для милостыни. – Дѣло похвальное, чтобы жертвовалось: отъ дитяти мужескаго пола – баранъ, отъ дитяти женскаго пола овца.(736)

(Составляетъ ли это жертвоприношеніе необходимую обязанность? Говорятъ: да, но, кажется, оно только дѣло достохвальное.)

Если бы кто подалъ въ милостыню что-нибудь равноцѣнное жертвѣ, то эта, ради уфжанія древняго обычая, не дозволяется.(737) Если онъ не въ состояніи дѣлать жертвоприношеніе, то онъ можетъ отложить таковое до возможности, и оно не теряетъ качество достохвальнаго дѣла.

Ст. 379. Похвально, чтобы (жертва), соединяла въ себѣ всѣ условія(738) жертвы, приносимой въ праздникъ Курбанъ, и повивальной бабкѣ давались имѣнно ноги и бедра; – если не было у дитяти повивальной бабки, то (эти части) отдаются матери для раздачи въ милостыню.(739)

Ст. 380. Если отецъ не принялъ жертвоприношенія, то достохвально родившемуся отъ него принести въ жертву отъ себя, когда онъ достигнетъ совершеннолѣтія.

Ст. 381. Если младенецъ умретъ въ седьмой день, то, если умретъ онъ до полудня, жертвоприношеніе отмѣняется, если же послѣ полудня, то это достохвальное дѣло не опускается.

Ст. 382. Не одобряется родителямъ пять что либо отъ жертвы и ломать кости ея;(740) напротивъ они должны разнимать ее по суставамъ.

Ст. 383. Кормленіе грудью. Не на матери не лежитъ обязанность кормить(741) свое дитя грудью; она можетъ требовать вознагражденіе за кормленіе онаго, и мужъ долженъ нанять ее, будь онъ далъ ей полную разводную.

обратить внимание (законодателя), что пока женщина еще имеет узах (замужества наименіе) незаконно, — но наименіе есть — допустить.

Отецъ обязанъ платить за насмѣ, кормилицы, если у младенца нѣтъ состоянія: матери предоставляется кормить самой или чрезъ другую (кормилицу), и ей (матери) плата. Владѣлецъ можетъ заставить невольницу свою кормить (дитя ее) (792).

Самый дальній срокъ кормленія два полныхъ (793) года, а можно ограничить его двадцати одними мѣсяцемъ, — но сокращеніе этого (срока болье) не дозволяется; — если сократить, то это вьющерѣ (дитяти). Дозволяется продлить двухлѣтній срокъ кормленія одними или двумя мѣсяцами, но отецъ не обязанъ давать плату за то, что свыше двухъ лѣтъ. Ст. 384.

Мать имѣетъ болье права кормить свое дитя, когда требуетъ за это столько же, сколько требуетъ другая (кормилица). Если же она требуетъ болье, то отцу предоставляется отнять у ней ребенка и передать другой (кормилицѣ). Если постороннія предлагаетъ кормить дитя даромъ, и мать согласна (также) за кормленіе не требовать платы, то мать имѣетъ болье права на кормленіе; но если она несогласна, то отцу предоставлено передать дитя той, которая даромъ предложила кормить. Ст. 385.

Приложеніе. Если отецъ утверждаетъ, что нашлась даровая кормилица, и мать опровергаетъ это, то показаніе принимается со словъ отца, потому что онъ отказывается отъ обязательства (794). Но тутъ есть еще противоположное мнѣніе. Ст. 386.

Достохвально, чтобы младенецъ былъ корм- Ст. 387.

лень молокомъ матери, — и это предпочтительнѣе.

Воспитаніе (выращиваніе).

Ст. 388. Мать, будучи свободнаго состоянія мусульманка, имѣетъ первыя права на своего дитя, мужескаго или женскаго пола, во время кормленія, т.е. два года.[745] Выращиваніе не предоставлено ни невольницѣ, ни иновѣркѣ, которая замужемъ за мусульманиномъ.[746]

Ст. 389. Когда дитя отнято отъ груди, то отецъ имѣетъ болѣе права на сына, мать на дочь, до достиженія семи лѣтъ; другіе говорятъ: до девяти лѣтъ; третіе: мать имѣетъ преимущественное право на дочь до ея замужества; но первое мнѣніе яснѣе. Послѣ того отецъ имѣетъ болѣе права на нее.[747]

Ст. 390. Если мать выходитъ за (другаго) мужа,[748] то прекращается наблюденіе ея и надъ мальчикомъ и надъ дѣвочкою и отецъ имѣетъ преимущественное право на обоихъ. Если отецъ умеръ, то мать, передъ ~~выступленіемъ~~ принявшимъ, имѣетъ болѣе права на обоихъ. Также, если отецъ невольникъ[749] или иновѣрецъ, то мать, будучи она свободнаго состоянія, имѣетъ болѣе правъ на обоихъ, хотя бы и вышла замужъ (снова).[750] Если (отецъ) получитъ волю, то онъ вступаетъ въ права человѣка свободнаго состоянія.

Ст. 390. Если обоихъ родителей нѣтъ, то воспитаніе лежитъ надъ дѣдомъ по отцѣ; если и того нѣтъ, то на родственникахъ, соображаясь со степенями права наслѣдованія, имѣя въ виду стихъ Корана.[751] Но тутъ есть и другія мнѣнія.[752]

Ст. 391. Примѣчанія:[753]

1° Шейхъ говоритъ: когда (при смерти родителей) остались сестра отца и сестра матери,[754] то воспитаніе лежитъ на сестрѣ отца,[755] какъ получающей по болѣе при надѣлѣ наслѣдства.[756] Трудность тутъ въ самомъ осуществленіи права (на

воспитаніе)[757], и въ различномъ толкованіи о предпочтеніи (сестеръ, одной другой), происходящемъ отъ равенства ихъ въ степеняхъ.[758] То-же самое (Шейхъ) говоритъ и относительно бабки по отцѣ, при (жизни) бабки по матери.[759]

2е. Онъ же говоритъ: относительно бабки и сестеръ (сироты) бабка имѣетъ преимущество, потому что она мать. Ст. 392

3е. Онъ же говоритъ: когда остались и тетка по отцѣ и тетка по матери, то онѣ равноправны.[760] Ст. 393.4

4е. Онъ же говоритъ: когда случилось, (что осталось) нѣсколько лицъ, равныхъ между собою въ степени, какъ то: сестры отца и сестры матери, то между ними бросается жребій. Ст. 394.5

Дополненіе къ статьѣ о воспитаніи.

1е. Когда мать требовала вознагражденіе за кормленіе грудью больше, чѣмъ другая (посторонняя кормилица), то отецъ въ правѣ передать младенца постороннѣй. Относительно прекращенія (дальнѣйшаго) попеченія (со стороны) матери есть разныя мнѣнія; — но прекратить оное, всего основательнѣе. Ст. 395.6

2е. Когда дитя достигло совершеннолѣтія при зрѣломъ умѣ, то попеченіе обоихъ родителей прекращается[761] и дитяти предоставлено на произволъ примкнуть къ кому угодно. Ст. 396.7

3е. Когда мать вышла (снова) замужъ, попеченіе ея прекращается; если ей дана разводная въ видѣ ~~бра~~ безвозвратной[762], опредѣленіе (закона) остается въ своей силѣ; если разводная дана въ видѣ безвозвратной[763], то, по словамъ нѣкоторыхъ (законоучителей), право надзора не возвращается. Нашъ же взглядъ есть, — что должно быть возвращено. Ст. 398

X Содержаніе.

Содержаніе необходимо только по одной изъ слѣдующихъ трехъ причинъ: по супружеству, по родству и по праву владѣнія. Ст. 398

Содержаніе жены.

Условія; количество содержанія; сопряженныя къ сему приложенія.

Ст. 399. Условій два: — чтобы бракъ былъ постоянный и чтобы была совершенная полновластность, т.е. чтобы жена предоставляла мужу свободный доступъ къ себѣ, неназначая особаго мѣста, ни времени. Если жена предоставляетъ себя (мужу) въ одно время, а въ другое нѣтъ, — или въ одномъ мѣстѣ, а въ другомъ нѣтъ, когда и гдѣ возможно пользованіе, то полновластность не состоялась.

Содержаніе (жены) дѣлается — не необходимымъ чрезъ брачный договоръ, или чрезъ полновластность (надъ женою), въ томъ разницы нѣтъ; самое ясное между законоучителями то, что обязанность (содержанія) отрочивается до полновластности.

Вытекающія отсюда статьи:

Ст. 400. Чтобы полновластность существовала, (жена) не должна быть малолѣтнею, такой, съ которою сожитіе воздержано: ибо разно, мужъ ли будетъ совершеннолѣтенъ или не въ совершенныхъ лѣтахъ, и хотя отъ нея пользованіе чѣмъ либо другимъ, а не супружескимъ ложемъ, потому что таковое пользованіе бываетъ рѣдкое и обыкновенно не требуется.

Ст. 401. Если напротивъ жена совершеннолѣтняя, а мужъ ея несовершеннолѣтенъ, то, по мнѣнію Шейаа, ей содержанія не слѣдуетъ: но это (мнѣніе) представляетъ затрудненіе, потому что полномочіе очень существуетъ; правильнымъ (рѣшеніемъ), что содержаніе (въ этомъ случаѣ) обязательно.

Если жена будетъ больна или подвержена ст. 402.
сложенію или отвратительности употребленія частей, содержаніе не отмѣняется, потому что возможно пользоваться ею и не естественнымъ путемъ (причина препятствія очевидна).

Если у мужа чрезмѣрно большой половой членъ, а ст. 403.
жена слабаго сложенія, то онъ долженъ воздержаться отъ совокупленія съ нею, но обязанность содержанія не отмѣняется: этотъ случай похожій на то, когда у жены сложеніе употребленія частей.

Если жена, съ дозволенія мужа, отправилась въ ст. 404.
дорогу, содержаніе ея не ~~отмѣняется~~ прекращается, все равно, отправилась ли она для дѣла религіозно-обязательнаго, или только - похвальнаго, или даже безразличнаго. Также (не ~~отмѣняется~~ прекращается содержаніе жены), когда она отправилась и безъ дозволенія мужа въ путешествіе по дѣлу предписанному вѣрою, напр. на поклоненіе въ Мекку. Но если она ~~—~~ отправилась безъ дозволенія мужа, не по религіозно-необходимому [нужду] дѣлу надобности, или по дѣлу безразличному, то содержаніе ея съ него слагается.

Если жена молится или постится, или по- ст. 405.
святитъ время на богомысліе, или, если совершаетъ необходимую по религіи обязанность, хотя бы и безъ дозволенія мужа, то содержаніе не отмѣняется.

Такимъ образомъ не отмѣняется содержаніе, ст. 406
если (жена) приступитъ къ таковому дѣлу добровольно, по усердію, потому что мужъ въ правѣ прекратить (оное); — но если она продолжитъ противиться (его волѣ), то это будетъ (съ ея стороны) упорство (пошузъ) и обязанность содержанія съ него слагается.

Содержать жену, съ которою разводится разводомъ ст. 407.
~~отмѣнимымъ~~ возвратимымъ, — слѣдуетъ точно также, какъ (опредѣлительную) жену. Женѣ, съ которою окончательно развелся онъ, не обязывается давать ни пропитанія, ни помѣщенія, все равно, было-ли это (вслѣдст-

вiе) безвозвратнаго развода или по какому либо случаю къ расторженiю брака. Если разведенная была беременною, то мужъ обязанъ пропитывать ее до разрешенiя ея отъ бремени, также выдавать ей помещенiе въ своемъ домѣ.

Ст. 408. Это содержанiе матери слѣдуетъ-ли рафи зародыша утробнаго, или ради самой ея? Шейлъ говоритъ: ради дитяти. Правильность этого мнѣнiя явствуетъ изъ разныхъ обстоятельствъ (разъяснений):

1) Изъ (положенiя) человѣка свободнаго, когда онъ женится на невольницѣ и владѣетъ одинаковъ условiемъ (брака) невольнымъ (будущаго) ребенка.

2) Изъ (положенiя) невольника, когда онъ женится на невольницѣ, или на свободной, а владѣетъ одинаковъ условiемъ невольнымъ младенца, отдѣливъ въ свою пользу.

3) Изъ положенiя жены, которой слѣдуетъ содержанiе беременной послѣ мужа: по самому распространенному изъ двухъ преданiй — содержанiе ей не слѣдуетъ; но по другому оно ей слѣдуетъ изъ наслѣдственной доли ея дитяти.

Ст. 409. Содержанiе назначается женѣ, будетъ-ли она мусульманка, иновѣрка, или невольница

Количество содержанiя.

Ст. 410. Установлено доставлять потребную для жены пищу, приправу къ ней, одежду, помѣщенiе, прислугу, посуду для духовъ, применительно къ обычаю равныхъ ей въ той же странѣ.

Ст. 411. Относительно количества съѣстныхъ припасовъ есть разногласiе (мнѣнiй): одни опредѣляютъ ихъ въ одинъ модд, для женщинъ высшаго и низшаго сословiй, отъ мужа богатаго и бѣднаго; другiе, не опредѣляя мѣры, ограничиваются удовлетворенiемъ крайней потребности; — и это болѣе правильно.

Относительно прислуги принимается вниманіе на прежнюю привычку ея: если у ней была прислуга, то нужно (давать); въ противномъ случаѣ она сама себѣ прислуживаетъ. Ст. 412.

Если нужна прислуга, то мужъ, по своему произволу, можетъ или содержать прислугу ея, будутъ ли у ней прислуга,—или купить для нея прислугу, или нанять ее, или самъ прислуживать;—но женѣ не предоставлено выборъ. Ст. 413.

Мужъ не обязанъ (давать) въ прислугу болѣе одного лица, хотя бы она имѣла (прежде) многолюдную прислугу, потому что этого для нея достаточно. Та, которая не имѣла обычая держать прислугу, должна получать таковую при содержаніи, смотря по имѣющемуся обычаю. Ст. 414.

Относительно припасовъ къ пищѣ и одежды принимается во вниманіе обычай равныхъ ей между жителями страны. То же самое соблюдается относительно помѣщенія: жена имѣетъ право требовать отдѣльнаго помѣщенія, безъ всякаго другаго жильца, кромѣ своего мужа. Ст. 415.

Непремѣнно нужно зимою требовать къ одеждѣ еще для покрыванія, напр. плитъ на подкладкѣ, на дневное время, и одѣяло, когда она спитъ;—относительно качества этихъ вещей принимается во вниманіе обычай подобныхъ ей женщинъ и добавляется, если она изъ высшаго сословія, къ обыкновенному платью таковое, въ какое наряжаются равныя ей. Ст. 416.

Сопринадлежащія (къ предъидущему) постановленія.

1° Если бы жена сказала: я сама хочу служить, и мнѣ слѣдуетъ содержаніе прислуги, то мужъ не обязанъ соглашаться. Если она начала себѣ прислуживать, безъ дозволенія мужа, то она не имѣетъ права искать (возмѣщенія). Ст. 417.

2° Жена, вполнѣ подчиняясь мужу, имѣетъ право на содержаніе какъ на собственность, въ этотъ день: если мужъ отказывается (давать) и день прошелъ, то (право на) содержаніе этого дня остается въ силѣ; равнымъ образомъ (оно остается въ силѣ) на (слѣдующіе) Ст. 418.

уни, хотя бы судья и не определилъ количество его, ни давалъ рѣшенія въ ея пользу.

Ст. 419. Если мужъ далъ ей содержаніе на какое либо время, и срокъ этотъ кончился, но она, будучи оставалась въ полновластіи мужа, имѣетъ право на это содержаніе какъ на свою собственность. Когда она отъ него сберегла остатокъ или она содержала себя изъ чего-нибудь другаго (не даннаго мужемъ), то это должна составляетъ ея собственность ея.

Ст. 420. Если мужъ далъ жен платье на такой срокъ, до котораго оно обыкновенно носится, то это законно, а если она его износитъ до этихъ поръ, то мужъ не обязанъ замѣнить его (другимъ). Если же срокъ прошелъ, а платье еще осталось, то она можетъ требовать на слѣдующее время новаго платья.

Ст. 421. Если мужъ удовлетворилъ жену содержаніемъ на извѣстный срокъ, замѣнилъ ее, до истеченія этого срока, далъ ей разводную, то въ такомъ случаѣ она требуетъ обратно содержаніе остальнаго времени, за исключеніемъ (самого) дня развода; платье же она можетъ требовать назадъ, пока назначенное для него время еще не прошло.

Ст. 422. 3. Если было супружеское сожитіе и жена постоянно ѣла и пила вмѣстѣ съ мужемъ, сообразно обычаю, то она не можетъ ничего требовать за время общаго стола, — но если, женившись, мужъ не имѣлъ сожитія, и прошло нѣкоторое время, въ которое жена не требовала содержанія, то содержаніе необязательно; согласно тому мнѣнію, что полновластіе надъ женою есть основаніе, обязывающее мужа къ содержанію ея, или оно какое либо условіе (въ отношеніи къ содержанію), такъ какъ у мужа нѣтъ еще убѣжденности о дѣйствительной ея покорности ему, если бы она его требовала.

Приложеніе (къ статьѣ) о полновластіи (мужа).

Ст. 423. Если мужъ въ отсутствіи, и жена является передъ судью, объявляя, что она признаетъ власть мужа надъ собою, то содержаніе и выдача ею

только съ той поры обязательно, когда мужъ извѣщенъ и самъ или довѣренный къ нему придетъ на мѣсто, – если онъ не извѣщенъ замедлилъ (явиться), или не послалъ довѣреннаго, то исключается время (нужное для) явленія его, и онъ за прочее (время) обязанъ (къ содержанію). чтобы выдать содержаніе.

Если жена упорствовала и потомъ покорилась опять, то содержаніе необязательно, пока мужъ не извѣщенъ и то время не прошло, въ которое явленіе его самого или довѣреннаго его къ ней было возможно. Ст. 424.

Если она отпала отъ вѣры, содержаніе прекращается, хотя бы мужъ отсутствовалъ; когда она возвратилась опять къ исламу, то возстановляется (право ея на) содержаніе, ради ея возвращенія, такъ какъ причиной прекращенія было отпаденіе отъ вѣры, а (эта причина) прекратилась. Не то въ первомъ случаѣ (въ упорствѣ), потому что упорствомъ она вышла изъ подъ власти мужа и получаетъ право на содержаніе только послѣ возвращенія подъ эту власть. Ст. 425.

4е. Если безвозвратнымъ разводомъ отпущенная жена заявляетъ, что она беременна, то ей отпускается содержаніе со дня на день, пока окажется беременность; а если не окажется, то содержаніе требуется обратно. За исключеніемъ отпущенной, беременной жены, никакой безвозвратно разведенной женѣ содержаніе не полагается. Ст. 426.

По мнѣнію Шейха содержаніе дается женѣ ради младенца.

Примѣчаніе къ этому мнѣнію Шейха. Когда мужъ разлучился съ женою взаимнымъ проклятіемъ и такимъ способомъ она безвозвратно отлучена отъ него, то ей, хотя беременной, не полагается содержаніе, по причинѣ отрицанія младенца отцомъ. Тоже также (не полагается содержанія), если мужъ далъ разводную жену и затѣмъ она оказалась беременною, но онъ отвергаетъ младенца и Ст. 427.

разучается съ ней взаимнымъ проклятіемъ. Если бы, послѣ проклятія, мужъ отказался отъ своего отрицанія (младенца), желая признать его своимъ, то онъ связанъ къ содержанію (жены), потому что содержаніе одно изъ правъ дитяти.

Ст. 428. 5. Шейахъ говоритъ: содержаніе жены невольника, если онъ не въ состояніи промышлять, остается на его мужѣ, и каждый день продается отъ него по столько, сколько необходимо жен на этотъ день. Другіе говорятъ: содержаніе жены остается на его отвѣтственности. Но правильнѣе сказать, что владѣлецъ обязанъ (давать содержаніе), потому что бракъ состоялся съ его дозволенія. — Шейахъ говоритъ: если это невольникъ по уговору отпущенный, то содержаніе ребёнка своего (рожденнаго) отъ невольницы его, за то, что онъ его собственность. Если часть невольника вольется свободнымъ, то, соразмѣрно свободной части содержаніе ребёнка выдѣляется изъ имущества его.

V для него необязательно ребёнка (рождённаго) отъ чрева своей, но обязательно

Ст. 429. 6. Если кто-дастъ беременной женѣ разводную, съ правомъ возвратить ее себѣ, и жена заявляетъ, что разводная дана была послѣ родовъ, и мужъ это отрицаетъ, то принимается показаніе ея подъ присягою, ~~своёвозвратный~~ безвозвратный разводъ ея съ нимъ рѣшается судомъ на основаніи его словъ, а ей слѣдуетъ содержаніе, потому что супружество не прекращалось до этихъ поръ.

Ст. 430. 7. Если жена будетъ въ долгу у своего мужа, то дозволяется ему ежедневно (сколько нибудь отъ ея содержанія), буде она достаточнаго состоянія; но не дозволяется это при скудномъ ея ~~содержаніи~~ состояніи, потому уплата долга (производится) отъ излишка отъ продовольствія; но если она согласна на этотъ (вычетъ), то ему нельзя отказаться.

Ст. 431. 8. Содержаніе жены имѣетъ преимущество передъ родственниками: то, что остается отъ продовольствія мужа, употрѣбляется на жену; затѣмъ (дается) родственникамъ только то, что остается

отъ обязательнаго содержанія жены, потому что содержаніе (ей идетъ) взамѣнъ (подчиненности ея мужу), и (устанавливается на его долговомъ обязательствѣ.

Содержаніе родственниковъ.

Кого слѣдуетъ содержать; — какъ производить подавать содержаніе; сопряженныя къ тому статьи.

По всеобщему мнѣнію содержать родителей и дѣтей обязательно (для всякаго); но мнѣнія расходятся въ томъ, слѣдуетъ ли давать содержаніе и дѣдамъ и бабкамъ; по наиболѣе явному мнѣнію — оно слѣдуетъ. Что же касается родственниковъ, кромѣ прямыхъ по восходящей и нисходящей линіи, напр. братьевъ, дядьевъ по отцу, или по матери и проч., то нѣтъ обязанности содержать ихъ, однако это достохвально и тѣмъ болѣе для имѣющихъ право наслѣдовать отъ нихъ. Ст. 432.

Непремѣнное условіе къ содержанію ихъ есть бѣдность (ихъ); — но неспособность къ промыслу есть ли оно такое условіе? По самому явному мнѣнію оно есть такое условіе, потому что содержаніе есть вспомоществованіе для удовлетворенія нуждъ, а тотъ, кто работаетъ, въ состояніи удовлетворить своимъ нуждамъ, какъ ненуждающійся. При бѣдности и неспособности (къ труду) не имѣютъ значенія ни физическіе недостатки, ни ~~происхожденіе рабовъ~~ зависимость, содержаніе обязательно, хотя бы (получающій содержаніе) былъ не мусульманиномъ или человѣкомъ разсрочнымъ. Если (родственникъ) невольникомъ, обязанность давать содержаніе слагается, такъ какъ она лежитъ на владѣльцѣ. Ст. 433.

Обязанность давать содержаніе условливается достаточностью того, кто даетъ его если у кого есть достатокъ содержать только самого себя, тотъ имѣетъ удовлетворять только самого себя; — если остается у него что либо лишнее, оно слѣдуетъ жене его, затѣмъ лишнее идетъ родителямъ и дѣтямъ. Ст. 434.

Нѣтъ опредѣленной мѣры въ (подаваніи) содержа- Ст. 435.

ніи: но они должны определяться необходимою достаточною количествомъ пищи, одѣянія, помѣщенія и потребной въ зимнее время одежды, для сохраненія себя во время сна и днемъ.

Ст. 436. Тотъ не долженъ отказаться (отъ принятія содержанія), кому оно необходимо выдаетъ. Человѣкъ обязанъ содержать отца своего, но не дѣтей его, потому что они братья подающаго: даетъ онъ дѣтямъ и внукамъ своимъ, потому и они его дѣти.

Ст. 437. Отсутствіе содержанія своевременно (слѣдующаго) родственникамъ не упрочиваетъ вполнѣ дѣтямъ, потому что (содержаніе) есть вспомоществованіе для удовлетворенія настоящихъ нуждъ, и не составляетъ долга (неподающимъ), хотя бы и судья опредѣлилъ его. Даже и тогда, если (судья) велитъ кому входить въ долги (для подаванія помощи), онъ долженъ доставить содержаніе за прочее время.

Сопряженныя къ сему статьи.

Ст. 438. 1е. Содержать дитя лежитъ на обязанности отца его; если нѣтъ отца, или онъ бѣденъ, — на дѣдѣ по отцѣ, и такъ выше, потому что и онъ отецъ. Когда нѣтъ въ живыхъ отца и дѣда, (то эта обязанность лежитъ) на родной матери; когда и ея нѣтъ болѣе въ живыхъ, или она бѣдна, — на отцѣ и матери ея, какъ бы ни были дальни; тотъ, кто ближе (по родству), тотъ и ближе (къ обязанности содержать); при равныхъ (родственныхъ) отношеніяхъ, они сообща доставляютъ содержаніе.

Ст. 439. 2е. Если у кого есть отецъ и мать, и у него остается въ избыткѣ только то, что достаточно для одного изъ родителей, то эти оба берутъ поровну. Такимъ же образомъ (поступается), если у кого есть сынъ и отецъ; — но если у кого есть отецъ и дѣдъ, или мать и бабка, то (содержаніе) исключительно слѣдуетъ ближайшему (по родству).

Ст. 440. 3е. Если у кого есть отецъ и дѣдъ, оба зажиточные, то (обязанность) содержанія лежитъ на отцѣ, а не на дѣдѣ; если у кого есть сынъ и отецъ, и оба зажиточные

то содержаніе это лежитъ на (обязанности) обоихъ по-ровну.

4. Если кто уклоняется отъ доставленія необходимаго содержанія, то онъ принуждается судьею; если онъ отказывается, то онъ сажается въ темницу. Буде у него (какое) имущество на виду, то дозволено брать изъ него для употребленія въ содержаніе. Буде у него движимое имущество или недвижимое, или товаръ, то можно ихъ продать, потому что содержаніе (родственниковъ) столько же обязательно, какъ долгъ. Ст. 441.

Содержаніе рабовъ и скота.

Обязанность содержать рабовъ и скотъ лежитъ на владѣльцѣ. Ст. 442.

Что касается до невольника и невольницы, то ихъ владѣлецъ, по своему произволу, можетъ или содержать ихъ изъ собственныхъ средствъ или изъ заработка невольниковъ. Опредѣленной мѣры для содержанія ихъ нѣтъ, но требуется достаточное количество пищи, приправы къ ней и одежды; относительно качества берется въ примѣръ содержаніе, какое даютъ своимъ рабамъ владѣльцы той же страны. Ст. 443.

Если владѣлецъ отказывается содержать ихъ, то онъ принуждается или продать или содержать ихъ; причемъ нѣтъ разницы между полными рабами, рабами въ надеждѣ быть отпущенными послѣ смерти владѣльца, и невольницы, матери дѣтяти (прижитаго) отъ владѣльца. Ст. 444.

Дозволено учинить сдѣлку съ невольникомъ, чтобы тотъ обложилъ его оброкомъ и предоставилъ ему излишекъ, если согласенъ; если остается столько, сколько нужно для пропитанія, то оно всегда будетъ невольнику, въ противномъ случаѣ владѣлецъ долженъ дополнить. Ст. 445.

Недозволено налагать оброка, какого невольникъ не въ состояніи заработать, ни такого, послѣ котораго не останется ничего на содержаніе, развѣ только Ст. 446.

случаи, когда владѣлецъ (самъ) доставляетъ содержаніе.

Содержаніе чужой скотины.

Ст. 447. Оно обязательно, все равно, скотина употребляется въ пищу или нѣтъ; и необходимо подавать, сколько требуется: по этому ~~его~~ владѣлецъ или высылаетъ скотину на пастбище или же кормитъ сухимъ кормомъ.

Ст. 448. Если владѣлецъ отказывается (отъ кормленія своего скота), то его заставляютъ или продать или заколоть его, если онъ назначенный на убой,— или кормить.

Ст. 449. Если у скотины есть дѣтеныши, то ему оставляется изъ молока матери — сколько послѣднему достаточно; когда же дѣтеныши удовлетворяются уже другимъ (кормомъ), зеленымъ или сухимъ, то позволено брать (все) молоко.

Книга о разводѣ [талакѣ]

Книга о разводе [талáк].

Отдѣлъ I

Глава 1-я. О дающемъ разводную.

Въ отношеніи мужа, разводящагося съ женою принимаются въ вниманіе четыре условія:

1-е, совершеннолѣтіе.[1] Слово мальчика, недостигшаго десяти лѣтъ, не принимается во вниманіе, хотя онъ достигъ десяти лѣтъ, и, будучи въ здравомъ умѣ, захочетъ дать женѣ своей разводную согласно Преданію[2] (т.е. правильную), потому что, по одному слабому мнѣнію, дозволяется. ст.1

Если вели (отъ имѣть малолѣтняго) далъ разводную, то она недѣйствительна, потому что давать разводъ есть право принадлежащее супругу; (въ такомъ случаѣ) нужно обождать, пока прекратится надъ нимъ опека.[3] Если малолѣтній достигнетъ совер-

---

1. Совершеннолѣтіе по словамъ Шараньбиллали, глава ٢٤ о наложеніи запрещенія, стр. 193 изд. Каликутскаго, установливается или проявленіемъ чувственныхъ физическихъ признаковъ, или, если не ляжетъ судить, пятнадцатью годами для мальчиковъ.

2. См. ниже, ст. 49.

3. Состояніе подъ опекою происходитъ отъ двухъ причинъ, несовершеннолѣтія и неразвитія умственныхъ способностей. Это правило находится въ той же главѣ ٢٤, стр. 194 اذا لم يجتمع الوصفان, пока кто въ себѣ не соединитъ то и другое качество, كان الحجر باقيا

неполнолетнего будет разстроен в разудке, то вели, в соблюдении пользы (супруга), дает разводную.

Некоторые (уже законовладев вторичн) запрещают это (распоряжение вели), но (по поводам) далекими (т.е. неудовлетворительными).

ст.2. 2°- Здравый ум. Развод. даннаго сумасшедшим, объявленным, лишившимся рассудка вследствіе оборотка или усыпительнаго питья, недействителен по отсутствію сознательнаго умысла. [1] Вели не может давать разводную отъ лица объявленнаго, потому что таковое состояніе по обыкновенію продолжит, а (объявл) подобно сумасшедшему. Но со стороны сумасшедшаго (вели) дает разводную, и буде у такого нет вели, то произносит за него разводную правитель страны или назначенный отъ правителя для завѣдыванія такими делами.

ст.3 3°- Свобода действій. Развод по принужденію недействителен, но принужденіе считается только тогда случившимся действительно, когда (следующія) при обстоятельства совокупно сими имеют:

(совершеннолетіе и здравый разсудок), до тех пор устранен отъ управленія своим имуществом. Сравн Шараном исламск 1-ое отд. о торговле, ст. 31. Действіе вели (отца и деда) в делах (малолетняго) сына (или внука) законно до тех, покуда они не в зрелом возрасте. Но их (опекунское) право на распоряжение его собственностью прекращается с того времени, когда доказано что они уже достигли совершеннолетія и зрелости. — Расточительность (тамж. стр. 174. السفيه هو الذي يصرف اموالة في غير الاغراض الصحيحة) который также лишен гражданских прав в распоряжении своими делами, может отчуждать свою по трем видам развода, хотя они относительно брака подлежат опеке.

[1] См. выше ст. 4

1° если принуждающий имеет силу исполнить свою угрозу;

2° если овладевает убеждение, что он исполнит свою угрозу в случае отказа принуждаемого, и

3° если угрозы сделают вред или лично самому угрожаемому, или тому, кто ему гораздо дорог как сам, напр. отцу его или сыну, все равно, будет-ли этот вред состоять в убийстве, нанесении ран, в оскорблении словами или в побоях.

Тяжесть (оскорбления словами или побоями) различается, смотря по различию положения принуждаемых в отношении оскорбляемости. При малозначащем вреде принуждение не считается действительно совершившимся.

4° Намерение. Это условие необходимо для действительности (развода) столько-же, как и ясное выражение словами, так что, если не было на уме намерения развестись, то (развод) и не состоялся, как напр. (развода) от забывшагося, или спящаго, или обезумевшагося.[1] Если кто, забыв, что он хочет, сказал бы: „я их тремя хочу развелся" или „я их моей тремя развелся", потом вспомнил, что он хочет, то развод не состоится. Если он произнес (разводную формулу) а потом прибавил: „я не имел намерения дать разводную", то показание по внешнему (выражению словом) от него принимается, а внутренний умысел предоставляется его совести, лишь бы он дал свое объяснение (своего намерения), прежде чем

ст. 4

1, На пр. он хотел было сказать: „ты чистая [тахыре] и вышло: „ты разведена" [талыкъ]. Кн. Дурр-ал-махир: الغالط هو من اراد ان يقول انت طاهر فسبق لسانه فقال طالق

жена выйдет из своего удела, потому что (это обстоятельство) указывает на его намерение.[1]

ст. 5 По общему учению всех (законоведов) дозволяется отсутствующему (мужу) поручить другому лицу дать за него разводную, а по обычному, самому верному преданию, это позволительно находящемуся на месте. Если мужу право развода переносится с себя на самую жену (разводимую), то, по словам Шейха, это не законно, но по взгляду других это дозволительно.

ст. 6 Прим. к слову дозволительно. Если муж сказал жене: „ты дай себе развод трехкратный" и она дала только один раз, это, говорят, (разводящееся) не состоялся. — Другие же полагают, что она состоялся один раз. Равным образом, если муж сказал (жене): „ты дай себе развод один раз" а она дала три раза, то и это не действительно; другие говорят, что развод состоялся один раз — и это правильно.[2]

1, Сравн. ниже ст. 85, где отрицание развода имеет силу восстановления и продолжения узы брака.

2, См. главу того же Шараи о доверенности الوكالة (изд. Калькутское стр. 229): Позволено, чтобы женщина взяла на себя доверенность по делу развода другой женщины, — но законно ли это относительно самой себя? Полагают, что нет; однакоже это подлежит еще сомнению. ويجوز ان توكل المرأة فى طلاق غيرها وهل يصح فى طلاق نفسها قيل لا وفيه تردد

Глава II. О жене, с которою делается развод.

(В отношении жены, с которою делается развод, должны быть рассмотрены) пять условий:

1° Она должна быть женою (по брачному договору), — если кто брал на ложе женщину по праву собственности, то развод с нею не имеет применения. Равным образом (не имеет применения), если он произнес разводную формулу посторонней женщине (которая ему не жена), а (после) вступил бы он в брак. Также, если кто ставил условием развода брак, то это не действительно, все равно указывает ли имя на одну женщину, сказав напр.: „если я женюсь на такой-то, то она будет разведена", — или выразится общими словами, напр.: „всякая, на которой я женюсь, будет разведена." ст. 7

2° Должна быть женою, состоящею в постоянном браке. Развод не делается с (чужою) невольницею, дозволенной (владельцу к сожительству), или с женою по временному браку, хотя бы она была свободного состояния. ст. 8

3° Должна быть свободна от месячных и послеродильного очищения. Это условие требуется в отношении к жене, с которою было супружеское сближение, которая не беременна, и у которой муж находится на месте, [1] — но не (требуется сказанного условия) в случае от- ст. 9.

1, Сравн. Шараниевскую главу об Очищениях ö. 14 стр. 12; во время месячного очищения развод незаконен, когда было супружеское сближение и муж находился на месте, ولا يصح طلاقها اذا كانت مدخولا بها وزوجها حاضر معها; также во время послеродильного очищения, там же стр. 14.

~~каза~~ существій мужа отъ жены на столько времени, что извѣстенъ былъ бы переходъ ея отъ чистаго состоянія [тухр], въ которомъ мужъ имѣлъ сношеніе съ нею, до слѣдующаго такого же состоянія [тухр]. Если мужъ далъ ей разводъ, пока оба (супруга) находятся въ одномъ изъ двухъ требуемыхъ, или они отсутствуютъ менѣе требуемаго времени, и жена находится въ мѣсячномъ или послѣродильномъ очищеніи, то разводъ не дѣйствителенъ, (все равно) извѣстно-ли было это (положеніе жены ему) или нѣтъ. Но, если отъ его отсутствія прошло столько времени, что можно быть увѣреннымъ о переходѣ отъ одного чистаго состоянія ея къ другому, и затѣмъ мужъ далъ разводъ, то (этотъ разводъ) дѣйствителенъ, хотя бы онъ случился во время мѣсячнаго ея состоянія. И такъ вообще разводъ дозволенъ, когда мужъ уѣхалъ въ путешествіе (отъ жены) во время чистаго ея состоянія, въ которомъ онъ не прикасался къ ней, — такъ же онъ дозволенъ во время ея очищенія, если мужъ не имѣлъ съ ней никакого плотскаго сближенія.

ст. 10. Нѣкоторые изъ нашихъ законовѣдовъ, руководясь преданіемъ, которое основано на томъ, что мѣсячное очищеніе повторяется обыкновенно стремительно, опредѣляютъ срокъ, послѣ котораго отсутствующему мужу дозволено дать разводъ, [1] однимъ мѣсяцемъ, — иные же постановили трехмѣсячный срокъ, ссылаясь ~~ошибочно~~ на преданіе Ибрахима отъ Абу Абдуллы, но общепринятое правило то, которое мы выше постановили, [2] хотя бы даже время и прошло долѣе упомянутаго срока. Если мужъ находится на мѣстѣ,

---

1. Объ отсутствующемъ мужѣ, о существованіи котораго ничего не извѣстно есть особыя правила, см. ниже ст. 132 и слѣд.

2. См. предыдущую статью.

но так, что они ясно не могут удостовериться в ея месячном очищении, то она считается наравне с отсутствующими.

4- Она должна быть (на тот раз) назначена плотского совокупления, [мустабраа], так что, если муж дал развод в время чистаго состояния ея своей, имел с нею соитие в оном, развод не действителен. Следовательно это (условие) не имеет применения к (жене) той, которая перешла уже возраст месячных очищений, ни к той, которая по физической причине или случайно не ощущает, с таким условием однакоже, что в для последних прошли три месяца, в которые она не видала крови истекающей из себя. Если муж дал развод таковой (жене) страдающей отсутствием месячного очищения [мустараба][2] до истечения трех месяцев и времени совокупления с ней, то развод не допускается.

ст. 11.

не достигла этого возраста, ни к беременной, ни к той, которая

5- Жена, к которой делается развод, должна быть точно обозначена, т.е. муж должен словами сказать: „такая-то разведена" или указать на нее так, чтобы уничтожалось (всякое) недоразумение. Если у кого одна жена, и он скажет: „моя жена отпущена" то это законно, потому недопускает-

ст. 12

1, Ясно говорит составитель большаго Толкования "شرح لبيب" тот, кто не допускается до своей жены считается наравне с отсутствующими المحبوس عن زوجته كالغائب

2, Значение слова المستراببة словари молчат. Оно толкуется так в Дерева гирл и семь листу: „мустараба та женщина, которая в возрасте, чтобы иметь месячное очищение, но по природной или случайной причине не имеет." المستراببة التي هي في سن من تحيض ولا تحيض لخلقة او عارض

12, Большого Толкования: „мустараба (т.е. женщина, которая подле-

ся сомнения. — если у кого две или несколько жен и он скажет: „моя жена отпущена" имея на уме такую-то из них, но (развод) действителен и принимается его заявление (этой одной-то). — Если же он (в этом случае) не имеет в намерении (одну определенную из жен), но некоторые (законоведы) говорят, что за неуказанием имени лица недействителен; другие же полагают, что он действителен, а требуется определение впредь, — это (последнее) более подходит к основам закона.

ст. 13. .. Если муж говорит: „эта или эта разведена", то по мнению Шейха, муж должен указать для развода ту, которую он желает (отпустить), — но иные полагают, что за необозначением лица (развод) не действителен.

ст. 14. .. Если муж сказал: „эта разведена или эта (другая) и эта (третья)" то третья разведена (безусловно) а (относительно к прочим) муж должен указать, и которой он хочет (развестись), и первой или второй; — даже, если бы муж умер, то одна из этих двух определяется впредь. Но иные полагают, что здесь развод должен быть или от первой (одной) или с обеими последними вместе, так что ему предоставлено на произвол указать для развода первую или двух последних вместе. Трудность

. время сомнительно) касается не беременности, ибо та, которая в возрасте чтобы иметь месячное очищение, но не имеет, все равно, по случайной причине, или кормящей грудью или болезни, или по причине прекращения

المرتابة بالحمل وهي التي في سن من تحيض ولا تحيض سواء كان لعارض من رضاع او مرض او خلقيا

в весах этих происходит от неведения того, с которою разводится он.

Если кто, посмотрев на свою жену и на постороннюю, за тем говорит: „одна из вас разведена" прибавляя после, что он имел на уме постороннюю, то это (объяснение) принимается. ст. 15

Но, если у него есть жена и присуга, каждая из них (называемая) Суда, и он говорит: „Суда разведена", прибавляя после, что имел на уме присугу, то (объяснение его) не принимается, ст. 16

потому что (выражение), „одна из вас" может относиться к той и другой, безразлично, но присоединение (слова) „разведена" к собственному имени относится (только) к жене.

Вдумайся в это различие сознательно.

Если кто (ошибочно) приняв постороннюю за свою жену, сказал: „ты разведена", то его жена не разведена, так как он имел в виду ту, с которой он говорил. ст. 17

Если у кого две жены, Зейнаб и Амра, и он зовет: „эй Зейнаб" и откликается Амра: „что угодно" и за тем он прибавляет: „ты разведена", то разведена та, которую он имел на уме. Поэтому, если он возымел в мысли отвечающую, думая, что это Зейнаб, то по словам Шейха, Зейнаб разведена. ст. 18

Но это подлежит сомнению, потому что развод направлен был к отвечающей, в предположении, что это Зейнаб, — и отвечающая не может быть разведена, потому что не было намерения (развестись с ней), и тахри и Зейнаб (не может быть разведена) потому что слова (мужа) были обращены к другой (жене).

Глава III. Оформление выражения.

ст. 19 Основа брака, как понятие выводит нас закона, есть безопасность (от разврата), которая не допускает нарушения его со взаимного согласия сторон: по этому уничтожение брака зависит от (подлежащего) акта дозволения.[1]

ст. 20 Выражение, прямо означающее прекращение брачных уз, есть: „ты разведена" [анта та́лик], или „вот ты", или „такая-то разведена" и сим подобные слова, определенно указывающие на ту, от которого муж разводится.

ст. 21 Если муж скажет: „ты развод"[2] [анти талаа́к] или (просто) „развод" [талаа́к], или „ты (одна) из разведенных", то, хотя бы при этом имел в виду развод, это ничего не значит. Равным образом (не имеет значения), если бы он сказал: „разведенная" (т.е. без подлежащего).

1, Т.е. От мужа, как лица, имеющего преимущество власти.

2, По особенности арабского языка неопределенное наклонение или имя действия, что заменяет причастие или прилагательное и „ты развод" само бы значило также: „ты разведена", как говорят: человек - правость رَجُلٌ عَدْلٌ вместо человек справедливый; люди - приятность قَوْمٌ رِضًى вместо общество приятное. Видим развода такое сочетание слов, т.е. подлежащего с неопределенным наклонением к смыслу причастия или прилагательного законом не допускается. Об этом свойстве арабского языка см. Ган-

По мнению Шейха лучше сказать, что (развод в этом случае) действителен, если он был в намерении. Но этот оборот не свободен от некоторого оттенка предложения или просьбы.

Если кто (в разговоре) сказал: „я дал развод такой-то", то — ст. 22
Шейх полагает, что развод недействителен.

Но это подлежит сомнению, потому что развод состоится (при утвердительном ответе мужа) на вопрос муж.: „дал-ли ты свой жене развод?" и ответствует: „да".[1]

Развод не состоится, если он сказан с каким-либо намеком — ст. 23
или выражением обиды, или на другом чуждом языке арабскому, если дающий развод может произнести слово установленное для него, — или, если употребляются знаки, разве в случае невозможности говорить.

Развод глухого состоится через знаки, указывающие (на — ст. 24
этот случай), — по одному преданию он должен бросить

татику Алефия, изд. Дитерици, стр. 246. Толкователь его этому месту ( ) говорит: недостаточно сказать „ты развод", хотя по правилам грамматики неопределенное наклонение (или имя действия: развод) передало заключенное причастие (или прилагательное: разведена), как что было было в смысле „ты разведена" [или стала].

[1] Сравни ниже стат. 28.

на время покрывало, чтоб будет (означать) развод;[1]
но это (учение) одиночное.

стр. 25 Не состоится развод через письмо, отправленное присутствующего, могущего говорить. Но, если он (случайно) имел худые намерения (в положительном смысле) намерение развестись с женой, то (развод) действителен.

Полагают, что (развод) состоится через письмо, если муж в отсутствии от жены, — но это не основательно.[2]

стр. 26 Если муж скажет: „ты вольна", или „свободна", или: „туда твой на твой имеет", или „возвратись на свой семья", или „ты отлучена" или „запрещена (мной)", или „отрезана", или „отсечена", то (эти слова) не имеют никакого значения, все равно, имел-ли он намерение дать развод или нет. Но если он, имея на уме развод, скажет: „соблюдай свой чадор", то, по мнению некоторых, развод действителен.

Это учение Халеба и Мохаммеда б. Муслима по (преданию от имама) Абу Абдулле, но многие отвергают его, — и это более правильно.

1, Из-за того, что видеть ее мужу не позволительно, (см. Китаб о браке, стр. 6—13), — при восстановлении прежнего брака имей сношение покрывало и голову жены, см. книгу о разводе стр. 91.

2, В таком случае требуется произнесение разводной формулы в присутствии двух свидетелей.

Если мужа, имея в виду развод, представим на произвол (уйти или оставаться) и она выбирает (оставаться), или молчит хоть на мгновение, то это не имеет юридического значения: но если она тотчас сама отвечает (на развод), то состоится развод безвозвратный; а другие говорят: возвратный; третье предполагают что тут нет никаких юридических последствий, — и этого (последнего мнения) держится большинство. ст. 27

Если спросят мужа: „дал-ли ты такой-то разводную?" и он ответит: „да", то развод состоится. Если же спросят: „разошелся-ли ты"; или „уволил-ли ты", или „разстался-ли ты", и он ответит: „да", то это не имеет никакого значения. ст. 28

По учению самому распространенному в формуле (развода) предъявляется отсутствие всякого условия или ограничения, и я не считаю нужным здесь останавливаться на мнениях тех, которые несогласны с нами. ст. 29

Если муж подробно определяет (давая) развод, (сказав): „ты двенадцатый" или „тринадцатый", то, по мнению других состоялся однократный развод, (именно) по причине (употребленного) слова разведена [та'ким], а число сделанных им объявлений остается без значения. — ст. 30

Это более легко чем двух предыдущих.

Если дающий разводную другого (мусульманина не шиитского) ст. 31

---

1. Не прим. ред. от скажет: „если Зейд придет", или, „когда солнце взойдет".

толка, (но) применяющий прекращение развода, то он обязателен для него.

ст. 32 Если муж сказал: „ты разведена по (этому) суждению (учению)", то (развод) действителен, будь только жена в чистом положении. Равным образом (он действителен и в том случае), если бы муж сказал: (ты разведена) против сунны (неправильно).

Но было бы лучше утверждать недействительность такого развода, потому что у нас неправильный развод не считается дозволенным, а другого (т.е. правильного) муж не имел в мыслях своих.[2]

Дополнение.

ст. 33 Если муж сказал: „ты разведена сейчас, если развод о тебе мне будет состоялся", то, по мнению Шейха, этот развод недействителен, потому что он поставлен в зависимость от условия.

И это справедливо, будь данный развод не узнал (о положении жены в то время), но если он знает, что она в таком положении, при котором развод может состояться, то следует слову его (муж) законную силу, ибо оно (муж) не есть условие, но походит на определение, только выраженное в условной форме.

ст. 34 Если кто скажет: „ты разведена самым справедливым разводом" или „самым полным" или „самым прекрасным" или „самым гадким" или „самым прекрасным и гадким" (выпуск)

---

1. т.е. правильный, см. ниже ст. 49.

2. См. выше ст. 4.

...то развод действителен, а прибавочные слова остаются без зна-
чения. Тоже самое, если он скажет: „я ушла к Мехту" или „я ухо-
дит". Если он сказал: „для угождения такому-то", то, если он
имел на уме условие, то развод недействителен, — если же он
имел на уме цель, то развод нельзя считать недействитель-
ным. Точно также, если он сказал: „если войдешь в дом" (сказав
ин, если), развод не действителен, но если он вместо ин, „если"
скажет ан „что", перепутав и на а, зная (грамматическую)
разницу этих частиц, и имея оную в виду, то развод действи-
телен.

Если муж скажет: „ты дала мне развод", то развод недей- ст. 35
ствителен, потому что муж не есть предмет подлежащий
разводу.

Если он скажет: „ты разведена на половину" или „на треть" ст. 36
или „на шестую долю развода", то это, так как не было в виду
дать одного (цельного) развода, недействительно.

Если муж в их своим словам: „ты разведена [ганит та'ам] ст. 37
прибавит: „я хотел сказать, ты в шестой доле [ганит
та'ам г], то (слова его) принимаются по буквальному смыслу,
по намерению его, внутреннее, предоставляется его совести.

Если кто скажет: „твоя рука" или „твоя нога в разводе", то ст. 38
развод не состоится, — точно также, если бы сказал: „твоя грудь"
или „голова" или „мозг", — или, если бы сказал: „одна треть" или
„одна половина тебя" или „две трети тебя."

Если он скажет: „ты разведена до развода" или „по сле него", или ст. 39

„предъ нимъ" или „вмѣстѣ съ нимъ", то ничего не послѣдуетъ; все равно имѣлъ-ли онъ съ нею половое сообщеніе или не имѣлъ.

Но было бы лучше сказать, что въ такомъ случаѣ одинъ разводъ дѣйствителенъ, если мужъ сказалъ: „разведена [тамъ-же] вмѣстѣ съ однимъ разводомъ" или „послѣ него" или „при немъ"; — а недѣйствителенъ въ томъ случаѣ, если сказалъ: „до него одинъ разводъ", или „послѣ него одинъ разводъ".

ст. 40 Если мужъ скажетъ: „разведена ты на обѣ половины", или „на три трети одного развода", то, по мнѣнію Шейха, это не имѣетъ значенія.

Но было бы лучше думать, что вслѣдствіе слова „ты разведена" слѣдуетъ одинъ разводъ, считая прибавку пустословіемъ, такъ какъ она не уничтожаетъ намѣренія.

Однако разводъ недѣйствителенъ, если бы мужъ сказалъ: „половину двухъ разводовъ".[2]

Прим. Шейхъ учитъ: если мужъ четыремъ (своимъ женамъ) говоритъ „я вамъ далъ четыре развода", то падаетъ на каждую по одному разводу. Тѣмъ не менѣе здѣсь запрещеніе отъ несоблюденія установленной формы.

ст. 41 Если мужъ скажетъ: „ты разведена [анти та'лика] три раза" или трехъ разъ", то разводъ однократенъ дѣйствителенъ, будетъ при первомъ (словѣ анти та'лика) имѣлъ намѣреніе развестись, а мужъ этого терпѣть не хочетъ.

---

1) Сравн. выше ст. 4 и 20.

2) Сравн. выше ст. 4 и 20.

Если мужъ скажетъ: „ты разведена, не разведена", то, если онъ имѣлъ въ виду возвратить себѣ (жену), разводъ дѣйствителенъ,[1] потому что отпущеніе развода есть возвращеніе (жены);[2] — если же онъ этимъ хотѣлъ упомянуть (произнесенный) разводъ, оно имѣетъ силу однократнаго развода. ст. 42

Если онъ скажетъ: „одинъ разводъ безъ одного развода", но таковое мнѣніе остается пустословіемъ, и признается разводъ однократный вслѣдствіе выраженія: „разведена" [та'лика]. ст. 43

Если онъ скажетъ: „Зейнабъ разведена", за тѣмъ прибавитъ: „я хотѣлъ сказать Амра", то (это показаніе) принимается, когда обѣ женщины его жены. Если онъ скажетъ: „Зейнабъ разведена, да и Амра", то обѣ бываютъ разведены, потому что та и другая были у него на умѣ въ то время, когда онъ произносилъ имя имена. ст. 44

Однакоже здѣсь есть сомнѣніе, происходящее отъ опущенія формулы, употребленіе которой обязательно.

Глава IV. О свидѣтеляхъ

Необходимо присутствіе двухъ свидѣтелей,[3] которые бы слышали произнесеніе формулы, все равно, приписалъ-ли имъ мужъ быть свидѣ- ст. 45

---

1) Вмѣстѣ съ этимъ и возвращеніе жены дѣйствительно.

2) См. ниже ст. 85.

3) Двумя свидѣтелями утверждается только: разводъ, разлука супруговъ по предложенію вознагражденія со стороны жены [хулъ], дача довѣренности, завѣщаніе [васіе], и явленіе новолунія. См. Шараніи ислама, ар. калькут. стр 500. Глава о свидѣтеляхъ.

отлучит, или не приласкает. Услышанie ими формулы[1] требуется для законности развода, такъ что, хотя бы были исполнены всѣ прочія условія, разводъ не состоится, буде онъ лишенъ свидѣтелей. — Также онъ не состоится при одномъ свидѣтелѣ, хотя правдивомъ, но при двухъ лицахъ худого поведенія: но необходимо присутствіе двухъ свидѣтелей, обоихъ честнаго поведенія.[2]

1- анти тáлики т.е. ты разведена.

2- Въ Шерахъ-шмаа, гл. Калях. стр. 500, глава о свидѣтельскихъ показаніяхъ, гдѣ обозначаются качества требуемыя отъ свидѣтелей, говорится: „Свидѣтельство невѣрующаго (т.е. не шіита), хотя бы имѣлъ качество мусульманина, противъ вѣрующаго (т.е. шіита), но не противъ другого (подобнаго свидѣтелю, напр. сунніта), не принимается, потому что въ немъ находится неправедливость, а всякая неправедливость устраняетъ отъ дачи свидѣтельскаго показанія." Поэтому свидѣтельство противъ шіита можетъ допускаться только шіитомъ. — Въ главѣ о судопроизводствѣ الجزء 3 стр. 473 сказано: „Судья, какъ скоро онъ знаетъ справедливость свидѣтелей, даетъ свое рѣшеніе, какъ скоро онъ знаетъ ихъ неправедливость, то устраняетъ ихъ, если же онъ не знаетъ ни то, ни другое, онъ наводитъ объ нихъ справки. Равнымъ образомъ, когда онъ знаетъ, что они мусульмане, но не знаетъ ихъ справедливости, онъ откладываетъ (свое рѣшеніе) до тѣхъ поръ, покуда не удостовѣрится, на чемъ основывать (свое

Некоторые из наших законоучителей считают достаточными, чтобы свидетели были мусульмане, но первое мнение основательнее.

Если один из них дал свидетельство о произнесении формулы (развода), а такой другой дал такое же показание, но отдельно от первого, развод не состоится. Но если оба свидетельствуют о (последующем) заявлении (мужа о разводе), то требуется совместность (засвидетельствования). Если же один засвидетельствует произнесение (разводной) формулы, а другой показание (мужа о данном разводе, то (ни свидетельства) не принимаются.[1] ст. 46

свое) обе не справедливости, или отклонение их показание. В книге Химьяр говорится, что судья такое не может решает, — но толкование одинокое. Если решение дано было по нарушенному виду (свидетеля), и за тем, во время решения, узнается о несправедливости (свидетеля), судья отменяет свой приговор, ибо не следует основываться на явновидной нарушности."

2. В некоторых случаях одинаково дозволяется года свидетельства порознь, а именно она совершается даже, когда у свидетеля обнаруживается слабость характера. См. Шерайю ислам, стр 473. لا بأس بتفريق الشهود ويستحب فيمن لا قوة عنده ؛

ст. 47. Свидетельство христианина (в целом) о разводе не принимается, ни отдельно, ни совокупно с мусульманами.

ст. 48 Если муж дал разводную без свидетелей, за тем призвав свидетелей, то первый (развод) не считается. Он считается действительным со времени засвидетельствования, тогда муж произнесет слова принятые для разводной формулы.

Отдел II. Разные виды развода.

ст. 49 Слово развод употребляется по отношению к неправильным и правильным (разводам)[1].

---

1. Буквально: على البدعة والسنة „по нововведению и по сунне или преданию." — بدع „бид'а" значит нововведение, в двух видах: раскол, ересь, بدعة предание о пророке. Толкователи этого места в جواهر прямо так объясняют: „бид'а значит запрещение; сунна значит дозволение". يعني البدعة المحرمة والسنة المشروعة — В Толковании находится следующее разделение разных видов развода:

1) запрещенный حرام дать жене во время менструации или послеродильного очищения, — во время чистого ея периода, по которому случилось супружеское сообщение, (вталкивая случай жена должна ждать чистого очищения, а не быть смешана с ним, так как в нем была менструация), — и преждевременный развод без вталкивания брака и того же времени: все эти виды недействительны, за исключением последнего, т. е. преждевременного.

Неправильных разводов три вида:

1. Развод во время законного ея очищения, после совокупления, при присутствии мужа, или при отсутствии его менее установленного принятого срока; — также и (развод во время) после продолжительного очищения. [1]

2. Развод во время законного периода зрения, но в которое она имела с мужем супружеское сообщение; —

3. Троекратный (мужем) развод, без возвращения (жены) между разводами.

Все (эти виды) у нас не действительны, и при них развод не состоится.

---

2 неодобрительный образ, т.е. когда характеры супругов друг к другу подходящие.

3 необходимый образ, т.е. после клятвы данной не сожительствовать с женою [имя], и после обидного уподобления [имя].

4 согласный образ предания Суду (если супруги, при раздоре между супругами, будут желать соединиться опять, и при опасении попасть в грех.

[1] Позволяет жена в законное очищение и в после родительное время, см. Шераф. исламск. муд. Кодекс. стр. 14. Об очищении ст.

ст. 50 ... Правилами (разводы также) разделяются на три вида:

1° баин — безвозвратный (окончательный),

2° риджи — возвратный (т.е. в правом муже восстановить этот брак), и

3° мубаддет — развод во время иддета.

ст. 51. Безвозвратный (развод) тот, вследствие которого мужу не законно быть обратно (жену) к себе, таковых шесть:

1, развод (данной жены), с которой еще не было супружеского сообщения,

2° (данной жены), которая уже вышла из возраста подверженного менструациям очищения,

3° (данной жены), которая еще не достигла такого возраста,

4°, которая, при несогласии к мужу посредством платы разошлась с мужем,

5, которая, при взаимном несогласии супругов, по своему предложению освободилась от замужества, пока муж (в этом и предыдущем случаях) не овладевает вполне ею[1],

6, которая после двукратного восстановления брака была разведена в третий раз[2].

ст. 52. Возвратный развод тот, где законному разводу законно предста-

---

1° До этих пор развод считается возвратным.

2° т.е. если жена свободного состояния, — если же она невольница, то уже после первого восстановления брака и следующего, второго, развода.

вина взять обратно (разведенную), все равно, возлегает ли он с ней (действительно), или не возлегает.

Развод во время иддата [шмиддет] таков: мужчина дает (время) развод при (законных) условиях, за таким до выхода ей из иддата он берет ее обратно к себе и имеет совокупление, — потому что, во время чистого от периода, в котором он воздержался от супружеских сношений, ей (словам) дает развод; за таким он ее (вторично) берет обратно и имеет совокупление, — на конец, во (новом) периоде чистоты он дает ей (третий) развод, то она ему запрещена до тех пор, пока она не выйдет за другого мужа. Когда она (таким образом) выйдет (вновь) за мужа и потом сделается (снова) свободной (разводом или смертью мужа), тогда (прежний муж) может (опять) жениться на ней. Когда муж вознамерится повторить то что он прежде делал, она становится (опять) запрещенной ему после третьего развода, так что должна выйти за другого мужа, и муж, когда вышла за мужа, и потом стала (снова) свободной, тогда первый муж опять может жениться на ней. Если за таким он опять (в третий раз) станет ее разводить, то после девятого развода она делается для него запрещенной навсегда.

ст. 53

Развод этому [шмиддиту] не состоится, когда жена после возвращения (к мужу) не имела (действительно) совокупления. Если муж (после восстановления брака с ней) дал развод до совершения, то развод действителен, но не будет разводом шмиддет [1].

ст. 54

---

1. Потому что новый брачный договор о тогдже женой не считается вз-

ст. 55. Всякая жена (свободного состояния), трижды получив развод-ную, запрещается (для давшего развода), пока она не выйдет за другого мужа, все равно, имела-ли она общение с ним, будет-ли он ее обратно (во время иддета), или оставит (до окончания иддета).

Разные случаи.

ст. 56. 1° Муж. отпустил жену и не окончила свой иддет; за тем он женился на ней новым браком, потом дал (опять) разводную, и (не имея общения) оставил до окончания иддета; впоследствии опять женился на ней и снова дал разводную в третий раз, — то она ему до тех пор запрещена, пока не выйдет за другого мужа. Когда тот разведется с ней и она окончит свой иддет, то (прежнему мужу) дозволено взять ее опять, — и таковая жена и при девятом разводе не делается ему запрещенною (как выше).

ст. 57. 2° Если муж. развелся с беременною женою и (после) возстановил с ней брак, то он может иметь с ней общение и дать ей вторичный разводный лист иддет, по общему (постановлению законоучителей).

1: Некоторые не говорят, что для правильного развода это не дозволено: но дозволительность более отвечает основам закона.

становлением первого брака.

1, Вопрос в том, дозволено-ли давать беременной жене развод бо-лее одного раза, или другими словами, повторяется-ли таковой развод, вторичный, будет разводом лишь иддет, если было сово-

3° Если мужъ отпустилъ небременную жену изъ тѣмъ возстановилъ бракъ съ нею, то, если онъ имѣлъ сношеніе съ нею и въ слѣдующемъ періодѣ чистоты не далъ развода, это по общему (постановленію законоучителей) закону. Но, если онъ, не имѣвъ въ такомъ періодѣ чистоты сношенія, далъ развода, то тутъ два преданія: по одному второй (разводъ) отнюдь не состоялся, — по другому онъ состоялся, что и правильнѣе. Да тѣмъ, если онъ возстановитъ бракъ съ нею а далъ разводе въ третій разъ въ слѣдующемъ періодѣ чистоты, то она ему будетъ запрещена. ст. 58

Нѣкоторые изъ нашихъ законовѣдовъ объясняютъ дозволенность развода (въ смыслѣ) правильнаго[1] (согласнаго съ преданіемъ Пророка), а запрещенность его въ смыслѣ развода мыслящаго, — но это произвольное толкованіе.

Равнымъ образомъ, когда (мужъ) произнесъ разводъ послѣ принятія отъ себя (жены), но до сношенія въ первомъ періодѣ чистоты, то, относительно этого случая, есть также два ученія: одного изъ тутъ предпочитается то, которое требуетъ, чтобы эти разводы давались въ разные періоды чистоты, если совокупленія не было, потому что, если его не было, разводъ только въ слѣдующемъ періодѣ чистоты дѣлается, будучи разведенная изъ такихъ, у которыхъ необходимо истеченіе (выкидыша, беременна-ли она или нѣтъ).

4° Если давшій разводъ сомнѣвается въ дѣйствительности дачи ст. 59

ученія, въ противномъ случаѣ разводъ считается правильнымъ.

1, См. выше ст. 49.

развода, то и по прекращении сношений этот развод для него не обязателен и брак остается в своей силе.

ст. 60. 5- Если муж, будучи в отсутствии, дал развод жене, затем приехал и имел совокупление с женой: если же этим он (тем не менее) утверждает о своем разводе, то не принимается его утверждение, ни свидетельское показание, на том основании, что мусульманину обыкновенно полагается действие закона, а тут он (действием) как будто опровергает показание свидетелей.[1] В случае принятия девятым (от такого совокупления) оно считается его.

ст. 61. 6- Если отсутствующий муж дал развод жене, желая брачосочетаться с четвертою женою, или с сестрой той жены (с которой он развелся), то он должен ждать девять месяцев, потому что (разведенная) может быть беременна; именно полагается (этот срок) в том, что предосторожности, (принимая) в расчет (могущую быть) беременность у женщины, имеющей непрерывные регулы). Но, если муж знает, что она не беременна, то достаточно ему (ждать) три периода чистого состояния жены [хурр], или три месяца.

1, По той причине, что свидетели дали показание о разводе с этой женою, а с другой стороны дознано, что он жил с женою, следовательно жил не по праву брака, а в неразрешенной связи.

Отдѣлъ III. Прилоѣренія

Глава I. Разводъ отъ больнаго мужа.

Больному мужу предосудительно давать разводъ, но если далъ, то ст. 62
разводъ дѣйствителенъ. Мужъ наслѣдуетъ своей женѣ, когда она (умираетъ) еще соблюдая иддатъ по разводу возвратному, но не наслѣдуетъ по разводу безвозвратному, ни (тогда, когда жена умерла) послѣ (окончанія) иддата.

Жена не наслѣдуетъ мужу (давшему ей больному свой разводъ) въ ст. 63
продолженіи одного года отъ (дня) развода, все равно, былъ ли разводъ безвозвратнымъ, или возвратнымъ, если только она не вышла за другаго, или (первый мужъ) не оправился отъ той болѣзни, въ которой онъ далъ разводъ. Но, если онъ выздоровѣлъ отъ болѣзни, потомъ заболѣлъ (другою болѣзнію) и умеръ, то она не наслѣдуетъ, развѣ она соблюдала иддатъ отъ развода возвратнаго.

Если мужъ говоритъ: „я далъ женѣ тройной разводъ, пока я былъ здо- ст. 64
ровымъ", то показаніе его принимается и она лишается (права) наслѣдницы.

Правильнѣе какъ-то не принимать (такое показаніе) въ отношеніи къ нему.

Если мужъ, будучи больнымъ, обвинитъ жену въ прелюбодѣяніи, ст. 65
взаимнымъ проклятіемъ [ліанъ] удалитъ ее и она этимъ проклятіемъ безвозвратно разлучена, то она не наслѣдуетъ ему, потому что наслѣдованіе имѣетъ мѣсто исключительно при разводѣ — талакъ — (больнаго человѣка) [1].

---

1. См. выше ст. 63. Разводъ — талакъ — только даетъ право женѣ

Но, имеетъ-ли она права на наследство въ виду того, что тутъ можно подозрѣвать (мужа въ умыслѣ лишить жену наследства)? Полагаютъ, что она имѣетъ (право.) Справедливое же каждется основываетъ (права жены на наследство на разводъ – талáкъ – отъ больнаго мужа, не зрѣя на подозрѣніе (въ умыслѣ лишить жену наследства).

ст. 66. Относительно утвержденія (права на) наследованія, когда жена сама просила развода – талáкъ – имѣетъ расходятся. Правильно то, что она не наследуетъ. Такъ (она не наследуетъ), если она освободилась отъ замужества разводомъ (вида) хулéмъ или мобараáтъ.

ст. 67. Примѣч. 1. Если мужъ, будучи больнымъ, далъ возвратный разводъ невольницѣ, и она повторитъ во время иддета свободу и мужъ этой болѣзни умретъ, то она, пока еще въ иддетѣ, наследуетъ мужа, но по истеченіи иддета, за прекращеніемъ подозрѣнія (въ уменьшеніи наследства) во время (даже) развода, не наследуетъ. [2] Впрочемъ, если бы

наследовать больному мужу въ продолженіе года, но жена, обвиняемая въ прелюбодѣяніи и отвергнутая мужемъ черезъ взаимное проклятіе не имѣетъ этого права.

1, О разводѣ по виду хулéмъ и мобараáтъ см. следующую примѣч. Сравни еще О разводѣ ст. 51.

2, Она до полученія развода свободы, какъ невольница, не имѣла права владѣть чѣмъ-нибудь; следовательно

допустить, что она от него наследует, то это было бы (грех) похвальное. Если она была разведена безвозвратно, то правила совершенно подобные (выше изложенным). Некоторые полагают, что она не наследует, потому что она получила развод тогда, когда она лишена была правоспособности наследовать. Тоже самое было бы, если бы муж дал развод немусульманке и та после того уже приняла мусульманскую веру.[2]

Прим. 2. Если разведенная жена утверждает, что умерший (муж) дал ей развод в болезни, а наследник отвергает это, говоря, что развод (дан был) при здоровом состоянии (покойника), то принимается показание от наследника по причине равной вероятности того и другого (т.е. утверждения и отрицания) и потому что основное есть правило, что нет права к наследованию, где не существуют к тому причины (т.е. брак или родство). ст. 68

Прим. 3. Если (муж) в время болезни дал развод (всем) четырем женам, и достигшее из четырех (других) совершило с ним совокупление и после того от той же (болезни) умер, то всем (восьми вдовам) принадлежит по рубу четвертая доля (его наследства), а если осталось дитя, то (жены) получают восьмую часть, поровну.[3] ст. 69

3- См. выше ст. 62 и Шараи ислам 2ой вып. ст. 99

и через наследование приобрести для себя: рабское состояние устраняется от наследования. См. Шараи ислам 2ой вып. ст. 31.

1 См. ст. 62. 63.

2, Неверие препятствует наследованию, Шараи ислам 2ой вып. ст. 31 и след.

. Глава 2-ая. О томъ, что прекращаетъ силу просроченнаго развода.

ст. 70 Если далъ былъ три раза разводъ съ соблюденіемъ (законныхъ) условій, то разведенная (жена этому мужу) дѣлается запрещенною, пока не выйдетъ за другого мужа.[1]

ст. 71 Для прекращенія этого запрещенія соблюдаются четыре условія:

1° Совершеннолѣтіе (новаго) мужа, — относительно отрока, блуднаго къ совершеннолѣтію [мужчинѣ] есть разныя мнѣнія: правильнѣе то, что половой не дѣлаетъ (эту жену) дозволенною (бывшему мужу);

2° Совокупленіе съ женою естественнымъ образомъ, требующее полнаго половенія;

3°, (Бракъ) по договору, а не (сожитіе) по праву владѣнія, или съ дозволенія (владѣльца);

4°, Бракъ (совершившійся) по договору, постоянный, а не временной.

Когда всѣ эти условія существуютъ вмѣстѣ, тогда прекращается запрещеніе по просроченному разводу.

ст. 72 Уничтожаетъ ли (новое замужество это запрещеніе, когда было разводовъ) менѣе трехъ?[2] Тутъ два мнѣнія: наиболѣе вѣрно то, что уничтожаетъ.

ст. 73 По тому, если кто далъ разводную одинъ разъ, и разведенная вступила

1, Этотъ новый, другой мужъ носитъ названіе мухаллиль, т.е. дающій дозволеніе тѣмъ первымъ получившую разводъ для перваго мужа. См. Кн. о бракѣ ст. 130.

2 т.е. какъ скоро послѣ перваго или втораго развода былъ новый бракъ съ другимъ мужемъ, то эти разводы не входятъ въ счетъ трехъ

въ бракъ (съ другимъ мужемъ), потомъ она вышла за перваго мужа, то она остается съ правомъ на новые три (развода), а значеніе перваго (развода) уничтожается. 1.

Если кто далъ разводъ принуды иновѣрцу подданной и она, послѣ окончанія иддета вышла за мужъ за иновѣрца подданнаго, за тѣмъ окончательно развелась съ нимъ, и потомъ приняла мусульманскую вѣру, то она дѣлается дозволенной первому (мужу) для брака, (но) новымъ договоромъ. Точно такое же (рѣшеніе есть) относительно всякаго многобожника. 2. ст. 74

Невольница, получившая два развода, мужу своему запрещена, пока она не вышла за другаго мужа, все равно, былъ ли (первый) мужъ ея свободнаго состоянія или невольникъ. Черезъ супружеское сожитіе съ своимъ владѣльцемъ 3. она дѣлается дозволенною для перваго мужа. ст. 75

Равнымъ образомъ она ему дѣлается дозволенною, если давшій разводъ пріобрѣтетъ ее въ собственность, 4. такъ какъ запрещеніе существовало ранѣе до владѣльческаго права. ст. 76

Если кто далъ разводъ одинъ разъ невольницѣ, за тѣмъ она получила свободу, и послѣ этого (по окончаніи иддета) онъ вступилъ въ бракъ съ ней, или (еще во время иддете) возстановилъ бракъ, то ст. 77

возбраняющихъ первому мужу бракъ съ этой женщиною.

1, Т.е. слова могутъ получить отъ того перваго мужа три развода.

2, Сравни кн. о бракѣ ст. 134 и слѣд., гдѣ рѣчь идетъ о бракахъ супруговъ разнаго вѣроисповѣданія.

3, См. выше ст. 71 п. 3. 4. См. также.

она остается с ним при единократном разводе, на основании первого соотношения.[1] Следственно, если он даст ей второй развод, то она ему запрещена, пока не сделает ее дозволенною (другой) муж.

ст. 78 Освобожденный делает прекратно разведенную жену дозволенною, когда он имел с ней совокупление, при котором случились (сделались[2]) условия.

По одному преданию он не делает ее дозволенною.

ст. 79. Если муж (мухаллил) естественным образом совершил совокупление, (хотя) был увержен спать[3], то жена (разведенная трижды) делается дозволенною первому мужу, потому что действительно в обоих происходило удовольствие.

ст. 80 Если христианский другой муж (мухаллил) на разведенной (трижды) жене отрекся от мусульманской веры, так что совокупление случилось во время отступничества, то она, по причине расторжения брака чрез отступничество,[4] (первому мужу) не делается дозволенною.

1, т.е. развода, а первый развод остается для счета двух.

2, См. ст. 77 п. 2.

3, См. кн. об очищении, стр. фирм. Калькуттского: وان جامع امراة فى قبلها والتقى الختانان وجب الغسل وان جامع امراة فى دبرها ولم ينزل وجب الغسل "

4, См. кн. о браке, ст. 132.

Примѣчанія.

1° Если минуло нѣкоторое время и (отрекшаяся развода) утверждаетъ, что она выходила за другаго мужа, что (этотъ мужъ) далъ ей разводную и что она окончила идду, и если это (кажется) возможнымъ въ этотъ срокъ, то говорятъ (законовѣды), что (заявленіе ея) принимается, потому что въ всѣхъ этихъ семъ (обстоятельствахъ), о которыхъ узнать можно только отъ нея, какъ напр. о совокупленіи. ст. 81

По одному преданію (говорятъ) принимается ея показаніе только тогда, когда она достойна довѣрія.

Когда второй мужъ [мукаллилъ] входилъ (въ комнату ея) и жена вслѣдствіе того утверждаетъ случившееся (совокупленіе), то, буде мужъ подтверждаетъ (слова) ея, она дѣлается дозволеннаго для перваго (мужа); — если же онъ утверждаетъ противное, то по мнѣнію нѣкоторыхъ (законоучителей), прежній (мужъ) можетъ удостовѣрить по своему усмотрѣнію, повѣривъ или словамъ ея, или (словамъ) втораго (разрѣшающаго) мужа. ст. 82

Если (другіе) полагаютъ, что бы онъ въ всякомъ случаѣ довѣрялъ по ея показанію, то это похвально, потому что нельзя представить свидѣтельское показаніе на то, что она утверждаетъ.

3° Если (второй разрѣшающій мужъ) имѣлъ сношеніе при (обстоятельствахъ) недозволяющихъ онаго, напр. во время, когда онъ надѣлъ ихрамъ (для совершенія обрядовъ праздника въ Мекки), или во время необходимо обязательнаго поста, то она подлежитъ ст. 83

дозволенного, такъ какъ (совокупленіе) при такихъ обстоятельствахъ запрещено[1], и по этому не можетъ быть въ намѣреніи законодателя.

Другіе полагаютъ, что вслѣдствіе дѣйствительности брака, основаннаго на законномъ договорѣ, она дѣлается дозволенною.

Глава 3ая. О возстановленіи брака послѣ развода [رجعة][2]

т.84. Законнымъ образомъ возстановляется бракъ или словами, напр. „я тебя взялъ обратно," — или дѣйствіемъ, напр. совокупленіемъ. Если мужъ пожалуетъ (жену) или прикоснется къ ней въ вожделѣніи, то это также значитъ возстановленіе брака [رجعة] и для дозволенія себѣ этого (дѣйствія) нѣтъ надобности въ предварительномъ возстановленіи брака (словами), потому что она (все еще) его жена.

т.85 Если мужъ отрицаетъ разводъ, то это уже есть возстановленіе брака, потому что это (отрицаніе) заключаетъ въ себѣ удержаніе за собою супружества.

---

1. Во время совершенія обрядовъ праздника въ Мекку запрещено вступать въ бракъ за себя или за другого (см. о путешествіи въ Мекку ... см. Шерлокъ-Холмсъ, стр. 112 нѣм. изд.). — وللنساء وطئا وعدا النفس ولغيره — во время поста совершеніе супруговъ запрещено (см. также кн. о Посѣщ. стр. 86., надо воздерживаться عن الجماع فى القبل اجماعا وفى دبر المراة على اظهر

2. رجعة буквально „возвращеніе" имѣетъ у законовѣдовъ значеніе: возстановить къ отпущенной женѣ прежній бракъ.

Нет необходимости в присутствии свидетелей, но это достохвально. ст. 86.

Если муж скажет, „я тебя беру обратно, когда ты хочешь" или „если ст. 87
ты хочешь", то возстановление брака не совершилось, хотя бы она и ответила: „я желаю."

Однако тут есть сомнение и разногласие.

Если муж разведется с женою возвратимым разводом, она по- ст. 88
сле того отступит от (мусульманской) веры, и за тем муж возьмет ее обратно, то это не составляет законного возстановления брака, так как не действительно было бы с такою и новое супружество, —

но тут есть и противное мнение, основывающееся на том, что отступница возвратимым разводом есть еще жена.

Если она после того (опять) примет мусульманскую веру, то муж, если пожелает, снова вправе возстановить брак.

Если кто (из иноверцев) имеет в замужестве иноверку ст. 89
и он, (приняв ислам,) дал ей развод возвратный, за тем он взял ее обратно во время иддета, то некоторые полагают, что это не позволено, потому что возстановление брака равносильно новому браку, —

однако позволение правильнее, потому что жена еще не вышла из замужества, и как будто продолжает оное.

Если муж отпустил жену[1] и опять возвратился к ней, но она, ст. 90

---

1) Сравни Кн. о браке ст. 132 и след.

отрицая супружеское сближение с самого начала, утверждает, что она не подвергается иддету, и не может быть взята обратно, — а муж утверждает, что было это сближение, то показание принимается от жены ради присяги, потому что она утверждает обстоятельство очевидное.

ст. 91 Восстановление брака немыми (глухими) знаками, указывающими, что он берет ее обратно: другие же говорят, он должен снять покрывало с головы ее, — но это мнение одолело.

ст. 92. Когда жена утверждает, что она окончила иддет, считая по очищениям, по расчету времени вероятным, но (муж) отрицает это, то показание принимается ее под присягою. Но, если она показывает окончание иддета по месяцам, то принимается показание (не жены, а) мужа, потому что возможен спор относительно дачи развода.[2] — Таким же образом, если муж утверждает окончание (иддета), то принимается показание жены, потому что основание есть продолжение брака с самого начала.

ст. 93. Если жена (при разводе) была беременна, и она утверждает, что родила, то принимается показание ее, без обязательства предъявить ребенка.

ст. 94. Если жена утверждает, что она была беременна, муж же

---

1) Сравн. выше ст. 24.

2) Сравн. выше ст. 9 и 11.

отрицает это, и она предъявляет ребенка, а муж отрицает рождение
его от него, то принимается показание его, потому что рождение (всегда)
возможно доказать свидетелями.

Если жена утверждает, что окончила иддет, а муж утверждает ст. 95
что возстановил брак с ней до этого (времени), то показание принима-
ется от жены. Но, если муж взял ее (действительно) обратно, она
же, после возвращения к нему, утверждает, что иддет был окончен
до возвращения, то принимается показание мужа, потому что осно-
вание есть действительность возстановления брака.

Если муж заявляет, что он, во время иддета, взял обратно свою ст. 96
жену, которая невольница, и она подтверждает то самое, но владелец
ее, отвергая это, показывает, что она до возвращения (мужа) вышла
(муж иддета), то принимается показание мужа.

Говорят (законоучители), что (в таком случае) не требуется
присяги, потому что право на (признание) брака принадлежит
обоим супругам. Подобное здесь есть и противоположное мнение.

Глава 4ая. О дозволении употреблять уловки (чтобы обходить закон).

Что бы прекратить (действие) того, что без этих уловок осталось ст. 97
бы в своей силе, позволяется прибегать к уловкам дозволенным,
(законом) не запрещенным. Если же прибегается к уловкам запре-
щенным, то совершается грех, но самая уловка имеет действи-
тельное значение.

Таков например: если женщина побудит своего сына к прелюбо- ст. 98
действу с какой нибудь женщиной, чтобы удержать отца его, (т. е. своего
мужа) от брака с ней, или с невольницей, которую (отец?) желает

купит в палестине, то она совершает грех, но та женщина, продавшая запрещенного для ея мужа, согласно учению тех, которые к (условиям) запрещения относят прилюбодеяние. Но, если бы она прибегла к дозволительному способу, например, сначала предупредила бы отца звонить в колокол на этой женщине, в данном случае, то она не совершила бы греха.

ст. 99 Тот, на кого предъявляется требование долга, тогда как он уже освободился от него или словесно его, или уплатою, но не заявляя об этом словесно, опасаясь, что присяга за неимением доказательства будет дана истцу, — будет отрицать самый (факт) долга тогда присяги, то это дозволено с условием, что бы он (в своем отрицании) скрыл такой оборот, который спасет его от клятвопреступления. Тогда случается, если человек, опасаясь заключения в тюрьму за долг, в котором предъявлен на него иск, отрицает (этот долг). Эта тайная, или скрытая мысль (в уловке) всегда предоставляется истцу, когда иск его справедлив, и отвергнут, когда он подвергнут несправедливому иску.

ст. 100 Если кого принуждают к клятве, чтобы не делать дело дозволенное, и он клянется, а на ум приходит (такую мысль), которая его освободит от клятвопреступления, то это дозволительно, например, он задумывает, что он этого не сделает в Сирии, или в Хорасане, или на небе, или под землею.

---

1. См. книгу о браке, ст. 71-73.

Если кто-нибудь против своей воли принуждается к разводу и произносит слова: „я развелся со своей женой", но на уме имеет какой-нибудь развод предыдущий; — или, если он скажет: „я развелся со своими женами", а подразумевает двух родственников, то это дозволено. ст. 101

Если кто принуждается к клятве, что он не совершил (такое-то дело) и при этом выражается: ла фаалту каза, употребляя слово ла в смысле местоимения, а не отрицания, то это законно. ст. 102.

Если кто принуждён к ответу „да" [наам] и он так и отвечает, но имеет в виду значение (этого слова) „овца"; — или отвечает наам (да), подразумевая, строусов, с целью спастись (от клятвы), тот не грешит. Только такие (не грешит), если он клянется, что он не украл ни верблюда [бейраль], ни вола [саур], ни козы [аиз], а подразумевает под бейраль облако, под саур большой кусок сыра, под аиз холм — тогда он не вероломствует. ст. 103

Если кто подозревает другого в каком-нибудь преступлении, и заставляет его поклясться в подтверждение своего подозрения, то способ спастись (от клятвопреступления такого): он скажет: „фаалту ла фаалту", что хочет быть понято так: „я сделал, что сделал", а сам клянущийся понимает: „я сделал, я не сделал". Одно из этих (противоположных заявлений) верно. ст. 104

---

1. Основанием служит здесь, как и следующей статьи игра слов, которая имеет двоякое значение. — В этой статье выведено то, что придавая слову ла смысл отрицательной частицы, принужденный скажет: „я так не делал" а принимая я слово ла в значении места клятвы, он скажет: „то, что я так делал."

ст. 105 Если бы кого заставили под клятвою сказать, сколько зерен в гранатовом яблоке: тут выход такой, что бы он сказал такое число, какое возможно в гранате. Это и подобные (способы) дозволительны.

Гл. V. Иддет[1].

1, (Общия понятия).

ст. 106 Нет иддета для жены, с которою не было совокупления[2], все равно,

---

1. Иддет, буквально: „счет" принимает в языке законоведов значение известного или определенного числа дней, в продолжение которых жена свободного состояния должна ждать до окончательного замужества по разлуке ея с законным супругом или с имевшим с нею незаконное сожитие, — руководствуясь выведенными вследствие расторжения брака, развода или смерти мужа, с тройною целью: 1, чтобы узнать, беременна-ли она или нет, — дабы точно знать чья крови родившийся младенец; — 2, из религиозного приличия, — и 3, ради печали по умершем муже. Для жены — невольницы полагается этот срок после разлуки с законным мужем или с имевшим с нею незаконное сожитие. После сожития — рабы с владельцем, по праву собственности, таковой срок называется истибра. Об иддете см. Корнец: Ug. lojb. muzulmanskich zakonov. стр. 158; Шарапов: Ислам кн. 2. стр. 145; прим. 187.

2, Согласно словам Корана, XXXIII, 48, „Когда вы женитесь

расталась ли она вследствіе развода, или расторженія (брака), исключая смерти мужа: ибо за смертью (мужа) идетъ обязательство, хотя бы и не предшествовало супружеское сожитіе.

Совокупленіе считается совершившимся введеніемъ головки ствола, хотя бы безъ извержения семени, и хотя бы (мужа) лишеннаго обоихъ ядеръ, потому что действительность совокупленія основывается на соединеніи супруговъ. У лишеннаго же ствола, при целыхъ ядрахъ, идетъ (для жены) также полагается необходимымъ по возможности заверженіе через трение, ст. 108

потуги семя и противное житіе, такъ какъ идетъ бывает последствіемъ (действительнаго, полнаго) совокупленія.

И такъ, когда оказается безплодность, то предломъ идета служитъ разрешеніе отъ бремени, по поводу возможности извержения (семени).

По случаю совместнаго только пребыванія (супруговъ) на одномъ, ст. 108

безъ совокупленія, идетъ по ясному (преданію) не требуется; * ст. ниже: ст. 130.

но если оба были въ уединенномъ месте, и явное противорѣчіе между ними относительно совокупленія, то показаніе принимается отъ мужа, подъ присягою.

на прежнихъ вступающихъ, и за тѣмъ отпустите ихъ, не прикоснувшись къ нимъ, тогда вамъ не следуетъ обязывать ихъ къ сроку какъ вы (обыкновенно) считаете.

1. Главнымъ образомъ при соблюденіи идета имѣется въ виду без-

2, О женщинах, которые должны считать (иддет)
по периодам чистоты. [курӯ ʿ]

ст. 109 Женщина, имеющая правильные периоды очищения, по выражению двух учений, соблюдает иддет свой в продолжение трех периодов чистоты, если она свободного состояния, все равно, будет ли она в замужестве за человеком свободного состояния или за рабом. Когда она, получив развод, Когда она после развода имеет свое очищение (хотя) одним моментом (временем), то этот момент курӯ входит в счет периодов чистоты [курӯ], за таких она довершит еще два периода чистоты, и когда увидит третью

нечистоты и опасение, что бы кровное родство не смешалось.

1, Первое очищение считается оконченным при явлении следующей крови, — так что иддет трех периодов чистоты значит: до появления четвертой крови. Слово для означения частного периода есть قُرْء курӯ, в множ. числе قُرُوء курӯ — но есть еще другое словосозвучное, и по согласным тождественное, но различающееся гласными قَرْء карӯ, в множ. числе أَقْرَاء акрâ, которое означает самый процесс очищения, или цикл. У турецьманских юристах, именно суннитов, смешиваются эти слова, и в разных толках — что — приписываются разные значения: у Малекитов أَقْرَاء принимается в смысле „чистых периодов" а у Шафеитов и Ханефитов в смысле очищений

См. اختلافات الائمة стр. 218. والاقراء الاطهار عند مالك والشافعي وعند ابي حنيفة الاقراء الحيض "

кровь (на себе), иддет охончить: это (бывает), если она имеет постоянно определенные времена (очищения). Если же эти периоды нарушены, то она, изъ предосторожности, должна выждать окончания самого короткаго срока (появления) очищенiя. Самый короткiй срок, в которомъ кровь можетъ окончиться иддет, есть 26 дней и 2 минуты. Последняя изъ этихъ (минуты) однако не (входитъ въ число) иддета, а (только) доказываетъ, что жена вышла изъ иддета.

Шейх говоритъ, (что вторая минута входитъ) в иддетъ, потому что решенiе объ окончанiи иддета подчиняется действительному выполненiю его. Однакоже первое (мнiнiе) более справедливо. ст. 110

Разводъ данный во (время) месячнаго очищенiя не считается состоявшимся: если же онъ данъ былъ в периоде чистоты, а затемъ жена вместо окончанiя формулы („ты разведена") подверглась бы очищенiю, такъ что не было промежуточнаго времени между разводомъ и очищенiемъ, разводъ действителенъ, потому что онъ данъ былъ в время требуемаго чистаго состоянiя. Тем не менее это время чистаго состоянiя не берется в расчетъ (для иддета), потому что оно не было после развода, и нужны три новыхъ периода чистоты [нурс] после очищенiя. ст. 111.

Примеч. Если произошелъ споръ между супругами, и жена уверждаетъ, что после (даннаго) развода осталось еще некоторая часть (времени) чистаго состоянiя, а мужъ оспариваетъ это, то показанiе принимается отъ жены, потому что ей лучше должно быть известно, когда у нея очищенiе и когда она возвращается в чистое состоянiе ст. 112

3, О женщинах, которые должны считаться неддет по мишнаю.

ст. 113 Женщина такого возраста, в котором обыкновенно является очищение, но она не имеет его, должна после развода и после расторжения (брака), при (предшествовавшем) совокуплении, соблюдать трехмесячный иддет, будь она свободного состояния. Относительно женщины, не имеющей более очищения (по преклонности лет) и малолетней, есть два предания: по одному преданию и та и другая должны соблюдать трехмесячный иддет; по другому ни та, ни другая не обязаны к иддету. — а это (последнее) более принято.

Срок прекращения очищения бывает, когда женщина достигает пятидесяти лет, но говорят, у женщин племен корейшского и набатейского (этот срок доходит до) шестидесяти лет.

ст. 114. Если девственницы такой (женщины) коснулось очищение (а она мала), то по общему постановлению она должна соблюдать трехмесячный иддет. — (тот же и женщине) она должна соблюдать и месяцы и очищения, так что, если скоро пройдут (три) периода чистоты, то она и выходит из иддета, и таким образом

1, От природы или по какой-нибудь случайности.

2, т. е. по мере девяти лет.

3, Племя, от которого происходила сама пророчица Мохаммед.

если сперва пройдут (три) месяца (она также выходит из иддата).
Однако, если она увидала (первое) очищение (только) в третьем
(месяце), а второе и третье могут обыкновенно быть впереди, то она дол-
жна, ради возможной беременности обождать девять месяцев, и
за таким еще соблюдать иддат три месяца. Это самый продолжи-
тельный иддат.

По преданию Аммара она должна обождать год, и за таким — ст. 115
соблюдать еще трех месяцев иддат. Шафии в (книге своей)
Ихъяа предписывает такой (иддат) при остановке кро-
тей крови, — но это суждение произвольное.

Если женщина видела кровь один раз, и за таким достигла воз- ст. 116
раста, когда прекращается очищение, то иддат ея выполняется
двумя месяцами.

Если в соблюдающей иддат обнаруживается постоянное кровоте- ст. 117.
чение, сомнительного свойства,[1] то она должна обратиться к сво-
ему обычаю в правильное время, и соблюдать иддат по разчету опре-
деленному. Если у ней не бывало обычая (правильного очищения), то принимается
во внимание качество крови, и она соблюдает иддат три перио-
да чистоты. Если кровь сомнительного свойства, то женщина обра-

---

1. Также часто называют кровотечение очищения и другим. О
различии этих кровотечений и разознавании крови есть особые
постановления в Шарах ал-шавах, см. Книгу об очищении хл. стр. 11 кол.
кут. пер. Кровь месячного очищения бывает ред шестого
اسود غليظا حارا يخرج بحرقة وقد يشتبه
في الاغلب العدة فيعتبر بالقطنة فان خرجت مطوية فهو لعذرة
اصفر بارد رقيق يخرج بفتور

ждает внимание на обычай женщины ей (внушить ли по летам, или по родству). Если и теперь нашли есть такие, которые не правильно очищаются, то она соблюдает иддет по месяцам. Если женщина подвержена очищению (только) раз в течение шести или пяти месяцев, то она считает иддет свой по месяцам.

ст. 118. Если женщина покурила разводную в начале новолуния, то она должна соблюдать ~~иддет двумя новолуниями~~ трех месячный иддет от новолуния до новолуния. Если она покурила разводную в середине месяца, то она соблюдает иддет двумя новолуниями и берет из третьего столько (дней), сколько прошло из первого месяца.

(Некоторые законоучители) требуют, чтобы она дополнила до тридцати (дней), — и это правильнее.

ст. 119 Если после истечения иддета и (нового) брака возникнет какое нибудь сомнение относительно беременности, то (иддет) не уничтожается. Тоже самое бывает, если сомнение относительно беременности возникло после окончания иддета, но до (нового) брака. Но если такое сомнение возникнет до истечения иддета, она не может выйти за другого мужа, хотя бы иддет и окончился.

Тоже нелепое было бы основательное мнение о дозволительности (брака), пока беременность на верно не узнается: но во (всех выше) предположительных случаях, если оказывается беременность, второй брак уничтожается, потому что стало несомненным, что беременность действительно была в время ея иддета.

4. Иддет беременной.

Беременная остается в иддете после развода до разрешения от бремени, хотя (бы это было) тотчас после развода: все равно доношение-ли (плода) или не доношение, хотя бы (выкидыша) и зародыша, коль скоро удостоверимся, что это плод. Но не обращается внимания на то, относительно чего нельзя сомневаться (что это плод). ст. 120

Если жена, получив развод, утверждает, что она беременна, тогда (муж) должен ждать самой длинной срок, т. е. девять месяцев, после которых заявление ея не принимается. ст. 121

По одному преданию (этот срок) годичный, но это предание не (всеми) принято.

Если жена беременна двойнями, то она (при рождении) первого (ребенка) разведена безвозвратно, но не может выйти за мужа до разрешения от второго (плода). ст. 122

Правильнее (сказать), что жена (считается) безвозвратно разведенною, после рождения обоих младенцев.

Если жена не беременная получила возвратный развод, а только умер муж во время ея иддета (по разводу), то она начинает снова вдовий иддет. Если она получила безвозвратный развод, она ограничивается полным окончанием иддета по разводу. ст. 123

Прим. 1. Если жена будет беременна от прелюбодеяния, и после того муж разведется с ней, то она соблюдает иддет по месяцам, а не до разрешения от бремени. Если сошлись было по ошибке (а не умышленно) и дитя приведено тому, кто имел сношение в отсутствии мужа, только муж ст. 124

разведется с нею, то она должна соблюдать идду до разрешения по отцу ребенка, — а за тем начинать новый идду, после разрешения, по разводу.

ст. 125 Прим. 2. Когда супруги согласны относительно времени (дачи) развода, но разногласят относительно родов, в таком случае показание принимается от жены, потому что разногласие есть на счет родов, а это дело ея. Если они согласны относительно родов, а разногласят относительно времени развода, то показание принимается от мужа, потому что разногласие касается до его действий. Но в обоих случаях есть затруднение, ибо так как основание есть несуществование развода и небытность родов, то этому должно бы принимать показание того, кто отвергает и тот (т.е. развод) и другое (т.е. роды).

ст. 126 Прим. 3. Если жена утверждает, что идду ея окончена и за тем она имеет месяцев и более спустя после развода родит ребенка, то, по некоторому мнению, ребенок не принадлежит (давшему развод), — однако кровь ему приписывают отца, буде только беременность не превзошла самый продолжительный срок.

5. Идду вдовы.[1]

ст. 127 Жена свободного состояния, состоявшая в браке по закону

---

1. Вдовий идду основан на следующем стихе Корана, II, 234.
والذين يتوفون منكم ويذرون ازواجا يتربصن بانفسهن اربعة اشهر وعشرا فاذا بلغن

договору, соблюдает после смерти своего мужа ждет четыре месяца и десять дней, если она не беременна, (все равно) малолетний ли она, или совершенно взрослая, и тахрир, совершеннолетен ли был муж, или нет, имел ли он с ней сношение или нет.' — Она считается совершенно раз-

---

اجلهن فلا جناح عليكم فيما فعلن فى انفسهن بالمعروف „когда кто из вас умрет и оставит жен — то (жены ваши) сами собой должны выждать четыре месяца и десять (дней): когда они достигли до этого срока, то на вас не будет вины в том, как они поступили со своею установленным образом." Этот стих был дан в отмщение другого стиха II, 241, возлагающего на мужа обязанность обеспечить вдову содержанием в течение одного года после смерти его: والذين يتوفون منكم ويذرون ازواجا وصية لازواجهم متاعا الى الحول غير اخراج فان خرجن فلا جناح عليكم فى ما فعلن فى انفسهن من معروف „когда кто из вас умрет и оставит жен, то в пользу жен должно быть завещано содержание на полный год, не выносная их из дома: но если они сами уйдут, то на вас не будет вины в том, как они поступают со своею установленным образом." Странность, что предидущий стих отменяет следующий, толкователи Корана объясняют тем, что, хотя отменяющий стих и был предшествующим в чтении отменяемого, но он есть последующий по времени откровения" وهو وان كان متقدما فى التلاوة متأخر فى النزول Подобным образом и относительно места, куда следует обращаться во время молитвы [кибле] отменяющий стих равным считается отменяемого. Кор. II 136 и 139. Вообще об отменяющих [насих] и отменяемых стихах см. Торнау: Шиитск. мусульм. законоп. стр. 5 и 386.

1) Толкователи к этому месту прибавляют: „мужу и жене — не

чистого с захата солнца десятаго дня, потому что захат оканчивается день. Если она беременна, то она соблюдает идет до двух-лаго из двух уроков, (т.е.) если она разрешается до истечения четырех месяцев десяти дней, то она вернулась их охранения.

ст. 128 Вдова обязана соблюдать траур, т.е. оставить нарядную одежду, и натирание благовониями, и иное все чувство украшение и благоухание. (В трауре) не велят употреблять черная и голубая одежда, потому что они не возбуждают подозрение в украшении. В таком случае равны и малолетняя и совершеннолетняя, мусульманка и иноверка. Относительно невольницы есть разные мнения, по которым ей не обязателен траур.

ст. 129 Траур не обязателен для женщины, состоящей в разводе, будь развод возвратной или возвратной.

ст. 130 Если жена имела сношение с мужем по ошибочному браку,[1] и муж умер, то она соблюдает идет по разводу, беременна-ли она или нет: ибо в таком случае принимается во внимание сношение а не договор, так как она не была чиста.[2]

Особая статья.

ст. 131 Если у кого было больше одной жены, и он дал одной развод, не обозначив имено какой, то, если он обозначение (имение) ставит

она или иноверка, считается-ли она идет по месяцам, или по периодам чистоты, был-ли муж не вольный или свободного состояния.

1. Сравн. Кн. о браке, ст . 2. См. выше ст. 108.

в условии, (тут) нет и развода, — если же мы этого не ставили условием, и он умер, то каждой из жен следует соблюдать иддет вдовий, по предположению осторожности, (все равно,) имел ли он с ними супружеское сообщение или не имел. Если она беременна, то она соблюдает иддет до продолжительнейшего из двух сроков.[1] — Равным образом, если мужа дали одной из них безвозвратный развод и умер без обозначения которой именно, то каждая должна соблюдать иддет вдовий. Если муж до своей смерти обозначил одну, то (развод) относится к этой обозначенной одной, и она соблюдает иддет со дня развода, а не со дня кончины (мужа). Если она получила развод возвратный, то она соблюдает иддет вдовий со дня кончины (мужа.

Пропавший без вести (муж).

Если имеется какое-нибудь сведение о таковом, и если его до- ст. 132
ставляет жена содержание[2], то ей не предоставляется по своему произволу освободиться (от брака). Если же нет никакого сведения о нем, и никто не доставляет ей содержания, то, если она терпеливо выжидает, ничего не предпринимая, — если же она представит свое дело правителю (страны), то тот назначает четырехгодовой срок, и разыскивает мужа. Если получится какое-нибудь сведение о

1, См. выше ст. 127.

2, Или от себя лично или посредством от других, или из какого имущества мужа, из которого если имеется право доставлять жене пропитание. Сравн. кн. о браке ст. 4... .

нем, то она должна ждать, а правитель должен доставить ей содержание из общественной казны. Если не получила никакого сведения, то правитель велит ей совершить иддет вдовы, а затем ей дозволяет выйти за мужа. Если бы (после того) муж умер, а она, окончив иддет, уже вышла за мужа, то (прежнему мужу) никакого права над ней не предоставляется, и если он явится, пока она соблюдает свой иддет, то он имеет более (всякого другого) право на нее. Если она окончила свой иддет, но еще не вышла за (другого) мужа, то тут два предания: по более приемлемому он не имеет право над ней. [1]

ст. 133 Прим. 1. Если жена после иддета вышла за мужа, и затем окажется, что (пропавший без вести) муж умер, то второй брак действителен и не следует иддета (вдовью по смерти первого мужа), все равно, случилась-ли его смерть до иддета, или во время оного, или после иддета, потому что первый брак утратил свое значение в глазах закона (относительно развода и иддета), и смерть мужа не имеет более никаких юридических последствий, равно как не имела бы и жизнь его. [2]

1, Потому что окончанием иддета предыдущий брак совершенно прекращен, не смотря на вступление второго брака.

2, Вот тому, что решение правителя мужа объявлено мертвым, и жена совершила иддет вдовы вследствие приказания правителя.

Прим. 2. Вследствие решения судьи (решившего) разлучить, отсутствующий (т.е. пропавший без вести муж) не обязан к сожительству (жить) во время иддета ея, хотя бы явился до окончания иддета, — но тут есть разногласие мнений. ст. 134

Прим. 3. Если муж (пропавший) дал жене развод, или устранил ее от себя обидным уподоблением [зихар], и это случилось во время иддета (назначенного судьею), то (развод и зихар) действительны, потому что существовала еще зависимость (жены от мужа); — если же это случилось после иддета, то они не действительны, за прекращением этой зависимости. ст. 135

Прим. 4. Если жена по истечении иддета после совершения брака с другим (мужем) родит дитя, то оно приписывается этому (другому мужу), и если бы первый (пропавший муж) потребовал ее к себе, заявивши, что он имел супружеское сообщение с ней тайно, то его требование не принимается во внимание. Шейх говорит, что (мужья) должны решить (спор) жеребьем, но это мнение оставлено. ст. 136

Прим. 5. Муж (пропавший без вести) не наследует, если жена умерла после иддета; так и она не наследует после мужа. Но тут есть сомнение, если один из супругов умрет во время иддета: более правильно (допускают) что ему наследует (другой супруг). ст. 137

ст. 138

Прим. 6. Если правитель (страны) ошибся в счете (лунных) и приказал срок соблюдать идде[illegible], и она, совершив идде[illegible], вышла за муж до истечения (следующего дня) обрядов, в таком случае второй брак недействителен.

6, Идде[illegible] невольницы, — и удостоверение, что она не беременна (истибра)[1]

ст. 139

Идде[illegible] невольницы по разводу, при (бывшем) сожитии ограничивается двумя курū т.е. двумя периодами, свободными от лунных очищений, — а другие говорят: двумя лунными очищениями. Первое мнение однако же более принято.

ст. 140

Самый короткий срок, в котором окончится идде[illegible], есть тридцать дней и две минуты[2]: значение второй минуты тогда, (что

1, Истибра, буквально: испытание, свободна ли женщина от плода, в юридическом смысле значит: выведание времени у невольницы при продаже ея и следствие при переходе ея в другие руки, чтобы узнать не беременна ли она. Предосторожность постановлена законом для точных определений происхождений — в случае бременности — новорожденного. См. Шарасульмалат вып. I о торговле ст. 250. Идде[illegible], говоря о невольнице, относится к замужеству ихъ по законному браку, истибра к переходу права собственности, по которому всякому владельцу дозволено сожительство с своей невольницей.

2- См. выше ст. 109-110.

сказано было) о жрице свободного состояния. Если она не имеет очищения, хотя она в такой возраст, в котором другой (жрец) [2] опосвящают, то она соблюдает идет два и половина месяца, все равно, за невольницей ли была она выданная замужество, или за свободным.

Если она будет отпущена на волю, и за нею получит развод, то идет ей есть идет жены свободного состояния. [1] Подобным же образом, если она получит развод возвратный, и за тем, во время идета, отпущена будет на волю, она дополнит идет (по положению) жены свободного состояния. [2] получив же развод безвозвратный, она довершает идет как невольница. ст. 141

Идет иноверки поддавной и по разводу и по смерти мужа наравне с женою свободного состояния. ст. 142

По одному, одному, преданию она соблюдает идет невольницы.

Вдовы идет невольницы есть два месяца пять дней; если она беременна, то она соблюдает идет до продолжительнейшего из двух сроков. ст. 143.

Если она сделалась матерью детей от своего владельца (Ульпиан), то идет ей четыре месяца и десять дней ст. 144.

Если муж дал полный [?] развод возвратный и за тем у- ст. 145

---

1. От того, что через произношение безвозвратного развода жена уже вышла из зависимости от мужа, и, будучи еще невольницей, получила разводницу.

2. Т.е. такой жрец, который прежде отделился от своего владельца

мерь, пока она еще в идете, то она снова начинает идеть (вдовий по положению) свободной жены. Если у ней имеет детей (от своего владыки), то она начинает идеть (вдовий по положению) невольницы. Если развод был безвозвратный, то она доверает идеть только по (поводу) развода.

ст. 146 Если муж невольницы умер и она за тем отпускается на волю, то она доверщает идеть свой (по положению) жены свободной в виду преимущества свободного состояния.

ст. 147 Если владелец имеет со (своей) невольницы совокупление, и за тем обещал ей дать свободу после своей смерти, то она, после его смерти соблюдает идеть четыреста пять дней и десять дней. Если он еще при жизни своей, дал ей свободу, то она соблюдает идеть трех периодов чистого положения [куру][1].

ст. 148 Всякий, кто обязан соблюдать небременность [истибра] невольницы, когда она им приобретена куплею, должен также наблюдать небременность и тогда, когда она невольница досталась в собственность имеющим, напр. в военную добычу, или по жеребьевке, или по наследству, или другим способом. Для кого необязательно выжидать, не беременна ли невольница по первому случаю, для того необязательно и в прочих случаях.

детей и после была выдана за мужа. (Ср. الروضة البهية)

1) Такая невольница со дня смерти владыки, если ребенок родив, получает свободу. См. Торнау: Мусульм. Зак. стр. 357.

Если у кого есть жена (невольница), потому что приобретает ее куплею, то брак уничтожается[1], но (продолжение) сожительства дозволено без истибра[2]. ст. 149

Если невольник купит (для своего владельца) невольницу, и подвергнет ее истибра, то это достаточно относительно владельца, если бы тот пожелал иметь сожитие с ней. ст. 150

Если кто дал волю своей невольнице под условием выкупа, то ему сожитие с ней запрещено. Если уничтожается договор выкупа, то она ему дозволена и не требуется истибра. ст. 151

Равным образом (истибра) не требуется, если владелец или невольница отступили от мусульманской веры и потом (одно из них) опять приняли свою веру. ст. 152

Если невольница после сожития получила развод (от своего мужа), то владельцу после окончания его иддета сожитие с ней дозволено, и иддет этот заменяет истибра. ст. 153

Если кто купил иновёрку не поддающуюся и подвергнул ее истибра и затем она приняла мусульманскую веру, вторичного истибра не требуется. ст. 154

Равным образом, если кто купил такую (неподдающуюся иновёрку) на своем богомольном путешествии в Мекку и подверг ее истибра, то это достаточно для дозволения сожития с ней, когда он окончит обряды своего путешествия. ст. 155.

---

1) См. книгу о браке ст.

2) Потому что в случае беременности есть опасность и чувствительность ребенок.

Дополнение, дающее разные случаи.

ст. 156

Случ. 1. Недозволено тому, кто дал развод, возвратить[1] жену из своего дома[2], разве когда она сделает какое-нибудь преступление, требующее наказания. — тогда она высылается для исполнения наказания. Самая слабая (причина), за которую может быть она выслана, та, что она обижает семью мужа. Жена (разведенная) запрещено выходить (из дому), пока не будет вынуждена к тому необходимостью: если она вынуждена выйти, то пусть выйдет после полночи и возвратится до утренней зари. Она не может отправиться без дозволения мужа на добровольное путешествие в Мекку, но на обязательное (путешествие туда) может отправиться заранее без дозволения мужа. Равным образом (она и без дозволения может

1, Основано на словах Корана LXV, 1. О Пророк! Когда вы разводитесь с женами, разводитесь с ними в определенный срок, и считай этот срок точно, и бойтесь Бога, Господа Вашего. Не высылайте их из домов их, и они сами не должны выходить, разве они совершат явное преступление. يا ايها النبي اذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن واحصوا العدة واتقوا الله ربكم لا تخرجوهن من بيوتهن ولا يخرجن الا ان ياتين بفاحشة مبينة

2, Таких преступлений, требующих наказания установленного Кораном [хедд حد] шесть: прелюбодеяние, другие плотские преступления подобного рода, ябедное обвинение в прелюбодеянии, воровство, питье вина, и разбой الزنا وما يتبعه والقذف والسرقة وشرب الخمر وقطع الطريق См. Шарх ал-ислам стр. 512. Калькут. изд.

выходить) для необходимого дела, которого нельзя исполнить без ея выхода. — Во (время) иддета по безвозвратному (разводу) жена может выходить, куда ей угодно.

Случ. 2-е. Содержание жена, состоящей в возвратном разводе, одевание ея и помещение во время ея иддета, удобнее видно, обязательно (для мужа). Невольница, если отсутствие ее владелец на целые сутки, следует содержание[1] (от мужа) за существование полного ея повиновения [танкин], а если (владелец) удерживает ее или ночью или днем, то не полагается (со стороны мужа) за отсутствием полной возможности располагать ей.[2] Девочке в безвозвратном разводе не полагается ни содержания ни помещения,[3] разве в случае ея беременности: тогда следует давать содержание и помещение до разрешения от бремени. ст. 157

Случ. 3-й. Иддет полагается по поводу ошибочного сношения: но следует-ли содержание, если жена беременна (от того)? Шейх говорит, что следует: однакоже тут есть сомнение, возникающее из сомнительности того положения, что содержание во всяком случае причиталось беременной из безвозвратно разведенных жен, а не другим. ст. 158

Приложения относительно помещения для жены состоящей в разводе.

---

1. См. кн. о браке ст. 407.
2. См. таблицы ст. 399.
3. См. таблицы. ст. 407

1°. Если домъ развалился, или пришелъ для временнаго жительства или найма, и срокъ (суды или найма его) кончился, то (мужу) дозволено вывести (жену) оттуда, а жене — выйти, потому что помѣщеніе сдѣлалось неудобнымъ. Если она получала разводъ въ домѣ, которой хуже того, на какой она имѣетъ право, то ей дозволено выйти при разводѣ въ домѣ соотвѣтственномъ (ея условію), — но тутъ есть сомнѣніе.

ст. 160 2°. Если кто отпустилъ жену и потомъ продалъ домъ,[1] (въ которомъ она жила), то, буде она соблюдаетъ иддетъ по періодамъ чистаго состоянія [куръ][2], продажа недѣйствительна, потому что жена имѣла бы право жить неопредѣленный (срокъ) — и потому тутъ существуетъ неудовлетвореніе[3] (условія). Если же она соблюдаетъ иддетъ (считая) по мѣсяцамъ, въ такомъ случаѣ (продажа) законна, за несуществованіемъ этой неудовлетворенности.

ст. 161. 3°. Если кто отпустилъ свою жену и за тѣмъ судья лишилъ его права на распоряженіе своей собственности,[4] то, по мнѣнію

1, не предупредивъ покупателя, что въ домѣ жена, состоящая въ разводѣ, имѣющая право прожить тамъ дни своего иддета, если было предупрежденіе, то покупатель можетъ или согласиться обождать окончанія иддета, или уничтожить куплю. (толкователь).

2, если до разрѣшенія отъ бремени.

3, Сравн. Шараемыся. 1-ая отд. о куплѣ ст. 74.

4. Напр. онъ далъ женѣ разводъ въ одномъ изъ своихъ домовъ

некоторых жена имеет преимущественное право на помещение, потому что право ея старше права кредиторов. Другие полагают, что она входит в кредиторами долею пропорціональною плате за подобное помещение, — но первое (мнение) правильнее. — Если кто имеет права распоряжаться своею собственностью, а за тем уже дом разводг, то жена делается на равне с кредиторами, такая как ея не (следует) предпочтение. — —

1° Если муж дал разводг в чужом доме, то жена имеет право на помещение на счет мужа. Буде у него есть кредитора, то она вступает с кредиторами пропорціонально плате за подобное для нея помещение. Если она соблюдает подсет по месяцам, то расчет имеет определенное количество. — если же она соблюдает по периодам чистоты [курс] ими до разрешения от бремени, то с кредиторами делается сделка по нашему помещения на кратчайший срок беременности или кратчайшее продолжение периодов чистоты. Если (этот расчет) совпадает (в действительности продолжением той или других, то дело познается), в противном случае жена получает долю за лишнее (продолжение времени с подсета). Таким образом, если прекратится беременность (выкидыванием) раньше наименьшаго срока, то вычитается с нея лишнее и дается. ст. 162

5° Если муж умер, и после него наследуют дом несколько ст. 163

которой продается за долги, и таким образом лишается подобности распоряжения в этом доме.

человек, на если в этом доме поврет поместивай только вдова, наследники приступают к дележу они его только с дозволения ея, или по окончании ея иддета, потому что она имела право на помещение в этом доме, как она была. Основатели ним (думать так), что вдова не имеет права на помещение, когда осталась (после смерти мужа) не беременной.[1]

ст. 164

6ое. Если жена, получив приказание от мужа переехать (в другой дом), перевезла свои вещи и свою семью, и за тем получила развод, пока она сама еще в первом (доме), то она в нем и соблюдает иддет.[2] — если она сама переехала, семья же и вещи остались (еще в прежнем доме), и за тем она получила развод, то она соблюдает иддет во втором (доме); — если она сама переехала во второй (дом), потом возвратилась в первый для перевозки вещей и за тем получила развод, то она соблюдает иддет во втором, так как она (уже) сделалась ея жилищем. Если она съехала

1, Случай таков, что мужем давший развод скоро после того умер, иддет, которой соблюдала жена до смерти мужа по поводу развода, превращается по смерти мужа в иддет вдовы, в котором не полагается право на помещение вдовы, будь не беременно.

2: Переход считается тогда совершившимся, когда жена лично переехала, а не вещи и семья ея. انتقال بالبدن

муж первая (дома) и получила развод до прибытия во вторую, то она соблюдает идет во вторую, потому что (муж) вполне был ей переехать в свою.[1]

7°. Жена кочевого имеет (у бедуинов) соблюдает свой идет в тот участок, где она получила развод,[2] и если жители перекочуют, то и она вместе с ними перекочевывает для отвращения опасности от одиночества. Если семейные ее остаются в том участке, то и она с ними остается, так как не представляется опасности от пребывания там, — если перекочуют и семейные и останутся только некоторые для защиты (этой жительницы), то она, согласно мнению более подходящему к основам закона, может переехать, во избежание страха от одиночества. ст. 165

8°. Если муж дал развод на корабле, то, если (этот корабль) не есть обыкновенное помещение он помещается в, где ст. 166

---

1. Шафиитские последний случай решают иначе: 1°. жена соблюдает идет в старое помещение, потому что еще не дошла до нового, — 2°. предоставляется жене на кочевой соблюдать идет, в котором ей угодно домы, — и 3°. берется в расчет близость помещений: если жена во время получения развода была ближе к новому жилищу, то она в нем соблюдает идет; если ближе к старому, то в этом.

2°. Здесь в этом отношении не различает между шатром и каменным домом.

ему угодно, — если это судно есть (обыкновенное или) помещение, то она соблюдает свой иддет в силу.

ст. 167 9ое. Если жена (после развода) поселилась в своем (собственном) доме, не требуя (от мужа) другого помещения, то она не вправе требовать плату за наем, потому что это очевидно есть с ея стороны добровольный отказ от платы за наем.[1] Равным образом (она теряет право на плату за наем), если она, напав от себя домой, поселилась в нем, потому что она имеет право на то помещение, где муж ее помещается, а не там, где она найдет лучше.

Случай 3й

ст. 168. Вдова лишена права на пропитание, хотя бы и была беременна.[2] Есть предание, что (в последнем случае) она содержится из (наследственной) части (утробного) младенца, но это не основательно. Впрочем и предоставлено поселиться где угодно.

Случай 4й

ст. 169 Если во время иддета своего жена вышла за мужа, то (этот) брак) незаконный,[3] и иддет по первому (мужу) не прерывается.

---

1. и смотрится на это как будто кто нибудь добровольно уплатил долг чужой.
2. См. Кн. о браке, ст. 426.
3. См. Кн. о браке, ст. 121 - 121.

По этому, если не было (еще) соприкосновения со вторым (мужем), она (считается) в иддете по первому. Если же второй совершил совокупление, зная, что она ему запрещена, то половое ли, (все равно) забеременеет-ли она оттого или нет, — если от этого не узнает и она не беременна, то она довершит иддет по первому (мужу), потому что (этот иддет) начался раньше, и снова начнет другой иддет по второму (ошибочному браку), согласно более приятному из двух преданий[1]. Если она беременна и есть признаки, что это от первого (брака), то она, относительно его, соблюдает иддет до разрешения, — и подругому (мужу), после разрешения, время периодами чистоты [кури]. Если есть признаки, что беременность от второго (мужа), то, относительно его, она соблюдает иддет до разрешения от беременности, и дополняет, после родов иддет по первому (браку). Если есть признаки, что беременность произошла не от которого из них, то она окончит после родов иддет по первому (браку) и начнет новый по второму. Если вообще предполагать, что беременность (произошла) от того и от другого, то, по некоторому мнению, бросается жребий между ними, и разрешение (от беременности будет считаться) иддетом по тому, кому достанется по жребию дитя.[1]

Но здесь есть затруднение, возникающее от того, что брака была, по ошибочному браку, в супружеских отношениях со вторым, и потому второй муж имеет более права на дитя.

---

[1] Сравни кн. о браке стр. 357—365.

Случай 5-ый

ст. 170 Жена мужа находящаяся на ли́це, начинает иддет ь со дня развода, или смерти (мужа); жена отсутствующаго соблюдает иддет ь по разводу со времени произнесения оного, а по смерти (мужа) со времени получения известия, хотя бы это известие было доставлено не достоверными словами, — но взятая за мужа она повинна удостовериться (этого слуха). Цель этого та, чтобы удовлетворилась этим (одним) иддет ом. Если жена узнала о своем разводе, но не узнала о времени (дате) оного, то она соблюдает иддет у по получении известия.

Случай 6-ой

ст. 171 Если муж отпустил жену после совершения, и за тем они возстановили между ни́ми брак во время иддета, потом (снова) дал развод без предположения на ней, то она обязана снова начать иддет у за оставшуюся первую (иддета) возстановлением брака. Если он после возстановления этого брака отпустил ее посредством выкупа с ея стороны [хулы][2], то, по мнению Шейха предположительное не (требовать нового) иддета. Однако это не основательно, потому что муж освободил жену от брака, сопровождавшагося совершением. Если муж, после совершения с ней, отпустил жену за выкупныя деньги [хулы], не (оставаясь) женатым на ней во время иддета, за тем дал развод [талаа́к], прежде совершения[3], то она не обязана к (новому) иддету, потому что перв[ый]

---

1. См. выше ст. 132–135.

2. См. следующую книгу.

3. См. выше ст. 106.

иддет уничтожения (повым) браком, а (этот) второй брак еще не был совершен совитием.

Некоторые (законоведы) полагают, что иддет обязателен, потому что жена не довершила первый иддет, — но первое мнение ближе подходит под основы законов.

Случай 7-й

Ошибочное совитие не подвергает наказанию [хадд][1], но требует иддета.[2] Если жена знала о запрещении (брака) а совитие (по ошибке) незнал, то дитя присуждается ему,[3] иддет относительно его делается необходим, а жена наказывается и лишается калыма. Если такая женщина (забеременившая по ошибке) есть невольница, то дитя причитывается совитию, он же должен (заплатить) стоимость ребенка владельцу (невольницы), когда оно родится, и калым за невольницу — некоторые (законоведы) говорят десятую долю

ст. 172

---

1. См. Шарани мизан кабр. изд. стр. 513, Кн. о наказаниях: „Женщина, состоящая в разводе возвратном не (считается чужа) вышедшею из полномочия замужнего, а если она (в таком случае) выйдет за мужа завтодом, то она подвергается полному наказанию (за преступление). Равным образом и муж (так наказывается) если знал об этом запрещении и обе они иддеты: сам об этих (обстоятельствах) знал только один муж из кругов, то он подвергается наказанию, а не другой, не знающий".

2. По разводу.

3. Сравн. кн. о браке, ст. 371–372.

4. См. Шарани мизан. Вып. 1. ст. 252 о торговле и сравн. ст. 237–238 о торговле, еще кн. о залоге ст. 36–43.

если она была девицею, а в противном случае двадцатую. Это основано на предании.

Случай 8-й

ст. 173 Если муж дал развод безвозвратный, и за тем имел еще по ошибке совокупление (от той жены), то (законоведы) полагают, что оба иддета совмещаются, потому что оба относятся к одному (мужу) и это правильно — все равно, беременна ли она или не беременна.

Случай 9-й

ст. 174 Если женщина во время иддета по возвратному разводу вышла за мужа и сделалась беременною от этого второго (брака), то она соблюдает иддет по второму (браку) разрушении от беременности, и довершит иддет по первому, после разрушения. Первому (мужу) предоставляется право возстановить брак (с первым) во время это иддета, но не во время беременности ея.

---

1) По разводу, а не по ошибочному совокуплению.

Книга о Хуле т.е. разводе по предположению, — и о Мубарате, т.е. о разводе по обоюдному согласию супругов

Развод по предложению жены [хульъ][1] и развод по обоюдному нерасположению [мубараа'ат], разсмотрѣнные по 1° формѣ ихъ, 2° выкупной суммѣ, 3° условіямъ и 4° постановленіямъ.

I форма.

Форма есть, чтобы мужъ сказалъ: „я отпускаю тебя за столько-то; [халя'тука аля' каза'] или: „такая-то отпущена за столько-то" [фулянa мухталіс аля' каза]. ст. 1.

---

[1], Хульъ خُلْع буквально значитъ: „сниманіе, сниманіе" съ себя или съ другаго одежды, обуви и тому подобнаго. Въ законовѣдѣніи это слово означаетъ: сниманіе мужемъ съ себя права и власти надъ женою, которая, нарушивъ нерасположеніе къ мужу, требуетъ, чтобы онъ развелся съ ней за вознагражденіе съ ея стороны. Этимъ переноснымъ своимъ значеніемъ слово хульъ близко подходитъ къ словамъ Корана II, 183. „они (т.е. жены) одежда вамъ, вы же одежда имъ" هن لباسٌ لكم وانتم لباسٌ لهن. Разумѣется этимъ образомъ мужъ будто снимаетъ узы брака. При такомъ разводѣ мужу не предоставляется права возстановить бракъ: онъ разводъ безвозвратный. Видъ такого развода, развода посредствомъ выкупа основанъ на словахъ Корана II, 229: „Вы боитесь, что (мужъ и жена) не могутъ исполнить опредѣленій Божіихъ, то нѣтъ вины ни на мужѣ и ни на женѣ въ томъ, что она освобождается выкупомъ" т.е. нѣтъ ничего предосудительнаго ни для мужа взять выкупныя деньги, ни для жены предлагать ихъ для своего освобожденія отъ узъ замужества.

совершается-ли (таковое отчуждение) одними этими словами.
Предание учит: да. Шейх же говорит, что нет, пока не
добавится (слово) развода [талáк].

ст. 2 Хуль не совершается одними словами: „я освободил тебя за
такую-то плату" [фадéтуки] без добавления слова развода, — по
слову: „я разъединился с тобою [фасахтуки], или: „я разлучился
с тобою [табантуки], или: „я отказываюсь от тебя" [баттатуки],
или (выражением) полюбовного уничтожения купли.

ст. 3 Не предположение, что выражение хуль достаточно (для
разъединения, спрашивается), есть-ли (хуль) расторжение
брака или развод? Ан-Муртаза говорит, что он раз-
вод, и это (мнение) подкрепляется преданием. Но Шейх
полагает лучше называть это расторжением (брака),
и это (мнение) правильный вывод, следовательно, кто
хуль считает расторжением (брака), тот его не ставит
в число (трех) разводов.[2]

---

1) О полюбовном уничтожении купли см. Шарани. кн. I
ст. 303.

2) Т. е. если кто дважды дал развод [талáк] своей жене, и
в третий раз разошелся с ней через хуль, то это не счи-
тается разводом-талáк-которой бы, как третий, сделал
брак с тою женою запрещенным, и без замужества
с другим не возможным. Сравн. кн. о разводе (талáк)
ст. 70 и след.

Развод – талáк – сопровождаемый выкупной платою, делается ст. 4
безвозвратным,[1] хотя бы и отсутствовало слово хулъ.

Прим. 1. Если жена просит у мужа развода [талáк] за выкупную ст. 5
сумму, а он отпустил ее способом хулъ,[2] не прибавляя
слово развода [талáк], то хулъ не состоится ни в том ни
в другом значении.[3] Если же она просила хулъ за выкупную
плату, а он дал ей развод [талáк], то, хотя при том
условии, что хулъ сам по себе есть расторжение (брака), вы-
купная плата не обязательна, а развод делается возврат-
ным, — а при условии, что хулъ считается разводом, или,
что требуется (еще прибавления слова) развод — плата
и то обязательна.[4]

Прим. 2. Если муж так сказал: „ты разведена [тáлика] за одну ст. 6
тысячу" или: „за тобою одна тысяча", то развод действи-
телен как возвратный, но жена не обязана (уплатить)
эту тысячу, хотя бы она при этом добровольно дала обя-
зательство в уплате этих денег, потому что это
было бы обязательство не действительное. Если же она
уплатит (сумму), то это будет подарок (без отно-
шения к предложению мужа) и этою платою развод
[талáк] не становится безвозвратным.[5]

1, См. Кн. о Разводе ст. 50.

2, Сказанные ст. 1.

3, Т.е. считать его расторжением брака или разводом.

4, См. выше ст. 3. 5, См. Кн. о Разводе ст. 20 и 29.

ст. 7. Прим. 3. Если жена скажет (мужу): „дай мне развод [талак] за одну тысячу, то отвечать должна быть (дана) немедленно; если же муж замедлит, то он теряет право на выкупную плату, и развод делается возвратным.

Выкупная плата.

ст. 8 Все то, что годно для калыма,[2] годно и для выкупной платы. Она не определяется количеством,[3] даже не может превышать то, что жене досталось (от мужа) в калым или как-нибудь иначе.

ст. 9. Если выкупное вознаграждение не находится налицо, то непременно должно быть упомянуты род оного, качество и количество. Если оно на лицо, то достаточно, чтобы муж взял на него. При упомянутой выкупа общими выражениями (когда жена напр. скажет: 100 золотых или серебряных монет) разумеется наиболее употребительная монета страны, а при точном определении то именно, что было высказано определенно.

ст. 10 Если муж отпустил жену видом хулы за одну тысячу, не упомянув словами, и не представляя в мыслях, чего (тех

1., Эта сумма не имеет различных названий того значения, как то فِدْيَة выкупная плата, فِدَاء выкуп, بَذْل вещь отдана добровольно, بَذْل вещь отдана в залог, عِوَض вознаграждение.

2., См. Кн. о браке, ст. 254. 3- См. талаке; ст. 258

ишу) онъ хочетъ, въ такомъ случаѣ худъ не правиленъ.

Если выкупная сумма состоитъ въ такихъ (предметахъ), которыми мусульманинъ не можетъ владѣть, напр. виномъ, то худъ неправиленъ, но есть исключеніе, что это составляетъ (развода – талáк) возражать. ст. 11

Таковое (мнѣніе) справедливо, коль скоро будетъ прибавлено (слово) разводъ [талáкъ]; въ противномъ случаѣ справедливо полагать, что худъ уничтожается.

Если мужъ отпустилъ жену посредствомъ худъ за ужинъ, а онъ оказался вином, это худъ дѣйствителенъ, но мужу слѣдуетъ такое количество ужина; – если онъ отпустилъ отпустилъ ее за утробный плодъ скотины или невольницы, то худъ недѣйствителенъ. ст. 12

Выкупная сумма можетъ быть отдана самой женой, или довѣренною ея, или тѣмъ, кто съ ея согласія поручился за эту сумму. ст. 13

Правильно-ли (взять) отнуть отъ предлагающаго ее добровольно (безъ согласія жены)? Объ этомъ мнѣнія расходятся, но вѣрно, что это не правильно.

Если кто (посторонній) скажетъ: дай жинѣ разводную [талáкъ] за одну отвязку изъ ея имущества, за моимъ ручательствомъ, или: за за то, что невольница за моимъ ручательствомъ, то это законно, такъ что хотя бы и жена не согласилась отдать выкупную сумму, худъ дѣйствителенъ, и на добровольно предлагающемъ (ручательство) лежитъ отвѣтственность, – однакоже тутъ есть разногласіе. ст. 14

---

1. См. Торнау: Мусульм. законовѣдѣніе. стр. 266.

ст. 15 Если жена при смертной своей болезни просила отпущения своего худа, то закономъ дается (для выкупа) даже более трети доли[1] (имущества), — и въ такомъ случаѣ выкупъ будетъ (взятъ) изъ общей суммы наслѣдства.

Тутъ еще есть мнѣніе, что выкупъ, превышающій обычай земли, (долженъ быть взятъ) изъ трети доли (имущества) — и это справедливо.

ст. 16 Законъ, если выкупъ составляетъ кормленіе[2] грудью дитяти мужа, но только подъ условіемъ точнаго обозначенія срока (кормленія). Равнымъ образомъ (законъ) отпущеніе жены по способу худа за содержаніе младенца, но подъ условіемъ точнаго обозначенія потребнаго количества пищи и одежды и срока (содержанія).

ст. 17 Если бы дитя умерло до этого срока, то давшему разводную (предоставляется право) дополучить за остальное (недослуженное время), такъ что, если выкупомъ было кормленіе грудью, то мужъ вычисляетъ соразмѣрную настоящую плату, — если имъ было содержаніе, то онъ вычисляетъ соразмѣрное тому, сколько бы понадобилось ребенку въ это время или самыя вещами или ихъ цѣна не обязываетъ уплатить все однимъ разомъ, а постепенно по срокамъ въ продолженіе того времени, которое мужъ имѣлъ бы право, если бы (дитя) жило.

ст. 18. Если выкупное вознагражденіе до полученія пропало, то право

---

1) Сравни Торпау: Ульгор. Мусульм. Законов. стр. 295 п. 4.

2) См. Кн. о бракѣ, ст. 255.

мужа на отца не уничтожается, а жена обязана (представить) подобную
вещь, или, при исчезнувшей подобной вещи, цѣнность ея.

Если мужъ способенъ худъ отпустить жену за вознаграждение какою- ст. 19
нибудь обозначенной вещію, то, будетъ онъ найдетъ, что вещь, данная ему,
согласна съ обозначеніемъ, (то такъ), — въ противномъ случаѣ онъ можетъ
ее не принять, а требовать вещь согласную съ обозначеніемъ цѣны. Если
въ выкупъ было именно назначена вещь, но она оказалась съ недостаткомъ,
то мужъ можетъ не принять ее и потребовать другую такого рода (безъ
изъяна), или цѣнность ея, а, если пожелаетъ, взять ее съ приплатою.

Равнымъ образомъ (мужъ такъ поступаетъ), когда онъ способенъ худъ ст. 20
отпустить жену за невольника абиссинскаго, а тотъ оказывается ара-
помъ, — или за платье, что бы было бѣлое, и оно оказывается темнаго
цвѣта. [1] Но, если мужъ отпустилъ ее за платье, что бы было шелковое,
а оно оказывается льняное, то худъ действителенъ, но мужу следуетъ
стоимость шелка и нельзя заставить его взять льняное, по причинѣ
разности въ платьѣ.

Если бы жена заплатила одну тысячу, сказавъ: „дай мнѣ за отцу ст. 21
развод[2], когда ты захочешь, то выкупная сумма незаконна, и если мужъ
дастъ ей разводъ, то онъ будетъ возвращенъ, а эта тысяча (остатокъ)
ея собственность.

Законно, если мужъ отпустилъ способомъ худъ двухъ (женъ) за одну въ- ст. 22.

---

1. Сир. Мараѳомы исламъ, 1-ое изд. ст. 130.

2. Фавет кн. о Разводѣ, ст. 29.

купную сумму: тогда выкупная сумма разделяется между ними поровну. Если (один из них) скажет: дай нам (обоим) развод [талак] за одну цену," и он даст развод только одной, то ему следует только половина, — и если два они за цену дают развод и другой, то этот (развод будет) возвратный, без всякого вознаграждения — за то, что они отложили свой ответ на ответ, требующий непосредственного ответа.

ст. 23. Если мурд способен худ отпустить жену за какую-либо наличную вещь, которая оказалась впоследствии чужой, то, говорят, худ недействителен.

Но лучше допустить действительность худ и предоставить мурду ценность (этой вещи) или подобную ей, если существуют подобные вещи.

ст. 24 Выкуп со стороны невольницы законен.[1] Если владелец дозволил ей (выкупиться от мурда, но при неопределенном упоминании) выкуп уплачивается владельцем в размере обычного калыма. Если же она более сего предложила, то, говорят, (худ) действителен, но этот излишек остается на ее ответственности, которую она обязана исполнить по получении свободы и достатка. При несогласии же (владельца) она отвечает за всю выкупную сумму.

ст. 25 Если она предложила какую-нибудь наличную вещь, и владелец дозволил это, то и худ и выкупная сумма действительны.

---

1) Сравни кн. о браке, ст. 209, и вообще статьи о браке с невольницами.

ны. — в противном случае (т.е. при несогласии владельца) действителен хулъ, но не выкупъ, и жена обязана уплатить стоимость этого выкупа, или отдать другой однородный (предметъ), отвязав (в каждом случае) по получении свободы.

Законно вознаграждение отъ невольницы, отпускаемой на волю посредствомъ выкупа, и получившей разводную [талáк], — и владелецъ не имѣетъ права препятствовать этому. Но невольница, которой обѣщана свобода за выкупъ подъ условіемъ, равна совершеннолѣтней невольницѣ.[1] ст. 26

III Условія (относящіяся до хулъ)

Въ лицѣ, отпускающемъ жену по способу хулъ, принимаются во вниманіе четыре условія: совершеннолѣтіе, здравый разумъ, свободная воля и намѣреніе. По сему хулъ не состоится при малолѣтствѣ, помѣшательствѣ, и такъже въ случаяхъ принужденія и опьяненія, или сильнаго гнѣва, отнимающаго свободное намѣреніе. ст. 27

Если кто малолѣтнаго (супруга) отпустилъ (жену его) способомъ хулъ за выкупную сумму, то это дѣйствительно, будетъ это не разводъ — талáкъ —, но хулъ, если его понимаютъ въ смыслѣ развода, недѣйствителенъ. ст. 28

1, Отпущеніе на волю невольницы посредствомъ выкупа есть двоякаго рода: безусловное и условное. Первое требуетъ договорнаго акта, назначенія срока и выкупной суммы и намѣренія; условное есть, когда будутъ прибавлены слова; если ты не будешь въ состояніи уплатить, то опять будешь рабомъ. والكتابة قسمان

ст. 29 В отношении к отпущению по способу хулъ [мухталие] принимается в соображение, чтобы

1, она была чиста в том периоде, не имея в нем супружеского сожития, буде она еще не достигла еще возраста, когда прекращаются очищения, и при том мужъ находился при ней; — и

2, чтобы она имѣла отвращение к мужу.

ст. 30. Если жена скажетъ мужу: я непременно приведу к тебѣ мнѣ непріятное для тебя, то хулъ не обязателенъ для мужа, но совѣтуется.

По одному ученію хулъ в такомъ случаѣ обязателенъ.

ст. 31. Законно отпустить по способу хулъ беременную жену, хотя (на ней случайно) показалась кровь, как в таковом случаѣ законенъ былъ бы и разводъ-талакъ, хотя бы и говорили имѣя, что это у ней мѣсячное очищение.[1]

ст. 32. Равнымъ образомъ (хулъ законенъ) в отношении жены, в которой еще не было сожития, хотя она (во время отпущения) имѣетъ мѣсячное очищение.

ст. 33 Жена не подверженная (по старости) мѣсячному очищению можетъ быть отпущена способомъ хулъ, хотя бы мужъ имѣлъ сожитие с ней в чистомъ ея периодѣ, во время этого отпущения.

ст. 34 Долгъ (правильности) договора в хулѣ требуется присутствіе

مشروطة ومطلقة فالمطلقة ان يقتصر على العقد وذكر الاجل والعوض والنية
والمشروطة ان يقول مع ذلك فان عجزت رددت الرق

Шаранбулалия гл. халяк стр. 360

1, См. кн. о Разводѣ, ст. 9.

двоих свидетелей, вместе, — если они не вместе, то хулъ не состоитъ. Требуется сверхъ того отсутствіе всякаго условія.

Хулъ со стороны мужа, состоящаго подъ опекою за малолѣтство или несостоятельность, — (а также со стороны) анонарца поддавшаго и субъективнаго дѣйствителенъ, хотя бы выкупная сумма была или выдана, то (хулъ) дѣйствителенъ. Однако, если до вручения этого предмета оба или одинъ изъ супруговъ примѣтъ иначе, то жена должна отвѣчать за стоимость (этого предмета), какова бываетъ у тѣхъ, кому дозволено употребленіе (его). ст. 35

Хулъ разрушается такимъ условіемъ, которое существенно не вытекаетъ изъ самого договора. Поэтому, если мужъ скажетъ женѣ: „если ты откажешься (отъ выкупной суммы) то и я откажусь (отъ хулъ)", — то (хулъ) не уничтожается этимъ условіемъ, потому что оно уже предполагается самымъ хулъ; точно такъ (не уничтожается хулъ), когда бы жена себѣ выговорила обратно выкупную сумму. Но если мужъ сказалъ бы: „я тебѣ отпущу по способу хулъ, если ты хочешь", то хулъ недѣйствителенъ, хотя бы она и хотѣла, потому что такое условіе не входитъ въ понятіе хулъ. Тогда также (хулъ не дѣйствителенъ), если бы мужъ сказалъ: „я тебя отпущу по способу хулъ, если ты имъ поручишься за одну ошибку", или „если ты дашь имъ" и тому подобныя ограниченія словами: „когда" или „какъ" или „въ какое-время" или „въ какой часъ (хочешь)". ст. 36

IV. Постановленія.

Если мужъ принуждаетъ жену къ разводу съ выкупомъ — хулъ — то онъ учиняетъ дѣло беззаконное: если онъ за эту сумму ей даетъ разводъ — малакъ —, то разводъ дѣйствителенъ, но выкупная сумма ему не выдается, а предо- ст. 37

ставляется право возстановить брак (как после возвратного развода).

ст. 38 2°. Если муж отпустит жену способом хулъ, когда существует между ними взаимное разногласие, то хулъ недействителенъ, и муж не может присвоить себе выкупную сумму. Если бы он при таком обстоятельстве дал ей развод - талак - за вознаграждение, то он (такой) не может присвоить себе этого вознаграждения, таким не менее развод - талак - действителенъ, и мужу предоставлено право взять жену обратно.[2]

ст. 39 3°. Если жена учинила позорное дело, то мужу дозволяется заставить ее,[3] чтобы она выкупилась;

однакоже есть мнение, что это (дозволение) отменено,[4] и более не имеет силы.

1, т.е. не существует отвращения друга к другу.

2, См. ниже ст. 54.

3, Это стеснение жены дозволено мужьям по словам Корана, IV, 23 только в случае позорного поступка, т.е. блуда со стороны жены, и не стесняйте их (т.е. жен), дабы вы унесли часть того, что вы им подарили; разве тогда, когда они учинили дело позорное" ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما آتيتموهن الا ان يأتين بفاحشة مبينة "

4, Это дозволение стеснять жену в случае прелюбодеяния отменено другим стихом Корана, XXIV, 2 где определены наказания для прелюбодеев: прелюбодейку и прелюбодея,

4: Когда хулъ получилъ законную силу, то мужъ имѣетъ права возста- см. 40
новить тотъ бракъ съ женою, — а жена имѣетъ право отказаться отъ
выкупной суммы, покуда она соблюдаетъ свой[1] иддетъ[3]. Съ этимъ отказомъ
(отъ выкупа) и мужъ лишается возстановить тотъ бракъ съ ней.

5. Если мужъ отпустилъ жену способомъ хулъ (съ условіемъ возстановле- см. 41
нія этого брака, то (хулъ) не дѣйствителенъ, — талаку (не дѣйствитель-
но) если бы онъ далъ разводъ-талакъ-за выкупъ.

6: Жена, отпущенная способомъ хулъ, послѣ такового отпущенія см. 42
не подлежитъ разводу — талаку —, ибо послѣдній содержитъ въ себѣ усло-
вія возвратимости брака[2]. Если жена отказывается (платить) выкупу-
ю сумму, и мужъ взялъ ее обратно, то (этотъ) можетъ вновь имѣть раз-
водъ-талакъ.

7: Если бы жена сказала: „дай мнѣ троекратный разводъ-талакъ- см. 43
да одну тысячу", и мужъ далъ разводъ, то Шейхъ не считаетъ это законнымъ,
потому что это разводъ подъ условіемъ.

каждаго изъ нихъ наказывайте ста ударами: состраданіе да не овладѣетъ
вами въ (исполненіи) суда Божія, если вы вѣруете въ Бога и послѣдній
день — и чтобы при наказаніи ихъ свидѣтелями были нѣкоторые изъ
вѣрующихъ. الزانية والزانى فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة ولا تأخذكم بهما رأفة فى دين
Этотъ стихъ „ان كنتم تؤمنون بالله واليوم الاخر وليشهد عذابهما طائفة من المؤمنين"
носитъ названіе стиха наказанія آية الحد

1., Книга о Разводѣ стр. 50. 51. 2., См. талакъ.

3., Оканчивающая срокъ иддетъ, или та, которая не подлежитъ соблюденію
его, см. кн. о Разводѣ, стр. 106 не могутъ отказаться отъ выкупа.

Но точнее говоря, это есть развод-талáк - в виду вознаграждения и потому не должно считаться условием.

Если жена имела в виду трехкратный развод, не перерывая раз за разом, но вместе вознаграждение не законно, когда муж дает развод трехкратный и произносит, потому что он сделал не то, о чем жена его просила.

Другие полагают, что ему следует треть (выкупа) за то, что развод состоялся один раз.

Но, если она имела в виду трехкратный (развод) с произнесением двухкратного восстановления брака, то это законно, так что, когда он ей дал третий (развод), ему следует эта тысяча. Если он дал развод однократный, то ему следует одна треть из этой тысячи, потому что жена положила (~~ему~~) эту (сумму) в вознаграждение за трехкратный (развод) и нужно разделить количество (денег) соразмерно разводам поровну.

Тут (оказывается) затруднение, происходящее от того, что предложена была вся сумма за трехкратный (развод) и не следует делить ее по отдельности (разводов).

стр. 44 Если жена осталась с мужем (еще только) одним разводом (следовательно два развода даны) и она сказала: «дай мне трехкратный развод за одну тысячу» а муж дает развод-талáк - однократный, то ему следует одна треть из этой тысячи.

Другіе говорятъ: ему слѣдуетъ вся тысяча, если она знала (о предшедствующихъ двухъ разводахъ) а одна треть только, если она того не знала. Но въ халовомъ (ръзкомъ) есть сомнѣніе.[1]

8. Если жена скажетъ: „дай мнѣ разводъ однократный за одну тысячу" а мужъ даетъ разводъ трократный, раз за разомъ, то разводъ имѣетъ силу однократнаго и мужъ получаетъ эту тысячу. Если же жена скажетъ: „дай мнѣ разводъ, однократно за одну тысячу," и онъ отвѣчаетъ: „ты разведена, да разведена и разведена", то она разведена первымъ (словомъ) и остальное пустословіе. Если онъ подумалъ, что эта тысяча за первый (разводъ), то эта тысяча его и разводъ будетъ безвозвратный;[2] — если онъ подумалъ, что (эта тысяча) за второй, то первый сдѣлался возвратнымъ, а второй — вмѣстѣ съ вышеуказанною суммою уничтожаетъ; — если же онъ полагалъ, что за всѣ (три вмѣстѣ), то, по мнѣнію Шейха, первый только совершился и мужу слѣдуетъ одна треть изъ этой тысячи. ст. 45

---

1. Нѣкоторые полагаютъ, что мужъ въ вышеуказанномъ случаѣ имѣетъ право на эту тысячу за то что жена достигла желаемаго; другіе считаютъ быть совсѣмъ разведенною съ мужемъ; другіе же считаютъ мужа вовсе не имѣетъ права получить хоть что нибудь, потому что онъ далъ не то, о чемъ она просила.

2. Отъ того, что этой сдѣлкою дѣйствительно совершился развод, а повтореніе слова „разведена" вторично и въ третій разъ безъ значенія, такъ какъ первымъ уже былъ безвозвратно уничтоженъ.

Но здесь (возбуждается) сомнение относительно исполнения того, чего требовала урна.

ст. 46 9° Когда отец урны скажет (ей муже): „дай урне развод-талáк — а не будет свободна от калыма" и муж даст развод, то развод действителен как возвратный, но урна не обязана освободить (муха от планера калыма) и отец не отвечает.

ст. 47 10° Если урна уполномочила (кого-нибудь) истребовать отступные способом худá в общих выражениях (т. е. не определяя сумму, то требуется худ за обычный калым, ходящий повсеместно. Равным образом, когда муж поручил (другому) общими выражениями (эту сделку), то, будучи довременной урны представил возмаграждение, выше обычного калыма, возмаграждение отвергается и (худ) становится разводом возвратным, без ответственности доверенного. Если доверенный муха совершил худ за (возмаграждение) менее обычного калыма, худ уничтожается. Если же он дал развод-талáк — за это возмаграждение, то развод не состоялся, потому что он учинил то, к чему он не был уполномочен.

1, При совершеннолетии за мухой дочери, здравом разсудке и несуществовании довременности отец в отношении к этой сделке считается как посторонее лицо, и только не ответственен за муху, — не урну, потому что худ не состоялся.

2, Сравн. Кн. о довременностях, гл. Калык. Шерамы исламы ст. 229. „Довременный в своих распоряжениях ограниче-

С этими правилами сопряжены случаи спора, которых три:

1° Когда супруги согласны в количестве (вознаграждения), но расходятся в качестве (вещей, идущих в уплату), то принимается показание хрени. ст. 48

2° Если оба согласны в том, что упомянуто было количество, но не рода, и спорят на счет того, что они подразумевали, то одни (законотолкователи) говорят, что (сама договора) уничтожена; другие же, что муж обязан представить свидетельское доказательство, — и это более справедливо. ст. 49

3° Если муж скажет: „я тебя отпустил способом худа за одну такую, которая на твоей ответственности," а жена отвечает: „нет, но на ответственности Зейда", то от мужа требуется доказательство а (за неимением такового) присяга от жены: но (через учинение ею) присяги вознаграждение отменяется, а с Зейда слагается ответственность.

Таковой (не иначе быть бы), если она (на предыдущие слова мужа) скажет: „отпущение меня способом худа тебя предложено будет тем-то, который и берет вознаграждение на себя."

Но, если она скажет: „я сама предлагала тебе отпустить меня способом худа за столько-то, а ругается от него имею же эту сумму такой-то, или дал мне такой-то, то она обязана ее

взять тем, что ему было дозволено, и тем, что обычай подразумевает ходу этим дозволением.

(уплаты) этой тысячи, буде нет какого-нибудь доказательства, — ибо это голословное притязание, а никакой долг не признается на ком нибудь по одному бездоказательному заявлению.

ст. 51 Мубараат есть то, что муж скажет жене: „я тебя освобождаю [барайтуки] за столько-то, и ты разведена [талиак]. Мубараат основывается на обоюдном расположении (супругов) и требует, чтобы при нем было прибавлено слово: развод. Если муж ограничивается словом мубараата (сказав барайтуки), то этим еще не состоится разделение (супругов). Если муж вместо слова барайтуки (я освободил тебя) употребил (слово) фасахтуки (я разстался с тобою), или абантуки (я разошелся с тобою), или другия выражения, но это действительно буде только присоединено слово развода, так как для разделения (супругов) требуется произнесение имено слова развод, а не другого.

ст. 52 Если муж ограничивается словами: „ты разведена [анти та-лик] за столько-то", то это действительно и есть мубараат, потому что такое выражение при взаимном расположении означает развод [талаак] за вознаграждение.

ст. 53 О/ъ Вз муж и жена, разставшиеся способом мубараат требуется те же условия, которыя требуются от совершающих хулъ.

ст. 54. Таковой развод с вознаграждением делается безвозвратным[2], и мужу не предоставляется право восстановить этот

1, Это слово обозначает собственно: „взаимное освобождение".

2, См. Кн. о Разводе, ст. 51.

брак, разве если жена откажется выдать мужу вознаграждение; тогда и муж не может возстановить брак - покуда жена еще соблюдает иддет свой; а жена может отказавшись отъ уплаты выкупа, пока срок иддета ея еще не окончился. [1]

Мубараа́т подобен хулъ, но мубараа́т основывается на обоюдномъ нерасположеніи обоихъ супруговъ, а хулъ на нерасположеніи (только) жены [2] (къ мужу). Въ мубараа́т мужъ беретъ только то, что жена получила отъ него (въ калымъ), а излишекъ не дозволенъ; въ хулъ онъ дозволяется. Разводъ супруговъ въ мубараатъ зависитъ отъ произношенія (слова) развода, по единогласному ученію нашихъ законовѣдовъ; въ хулъ на противъ (мнѣнія о произношеніи слова развода расходятся). [3] ст. 55

---

1. См. выше ст. 40, 41, 42.

2. См. выше ст. 51.

3. См. выше ст. 29.

Книга о Захарѣ

т. е.

Разводъ вслѣдствіе оскорбительнаго уподобленія

зятю.

Развод вследствие оскорбительного уподобления жены — зихар[1].

1, форма.

(Развод) зихар осуществляется тем, что муж скажет (жене своей) ст. 1.

---

[1], Развод совершающийся вследствие уподобления жены и матери ей, т.е. вследствие указания на кровосмесительный союз, остаток языческого времени Арабов, перешел в быт их и во время ислама, постановлением Корана. Сравнение жены своей по спине — захр на арабски — матери требовало немедленного разделения супругов на всегда. Причина установления, или лучше сказать, удержания этого развода и в исламе, следующая: Во время оно аиджра Хаула, дочь Салябы, жена Ауса бен Самета, удалена мужем своим вследствие такового уподобления, пришла к Пророку спросить его решения согласно новой веры. Пророк сначала отпустил ее не очень ласково и утверждал, что отпущение таким выражением остается на веки. Женщина, огорченная этим решением в виду малолетних детей своих, прибегла молитвами к Богу, вследствие которых Пророку были открыты четыре стиха, находящиеся первые в 58-й главе Корана. Они дозволяют мужу, отвергшему жену сказанным уподоблением, взять свою жену обратно, под условием удовлетворить за грех или добрыми делами — отпущением на волю раба, накормлением бедных, — или умерщвлением плоти, — поститься. Эти четыре стиха, на которых основано постановление о зихаре суть следующие: (58, 2)„ Те из вас, кото-

„ты для меня [далёка] как спина матери моей", и также, когда скажет: „эта" (вместо ты, указывая на жену, но не называя ее по имени), или подобные ему слова, ясно указывающия на отдаленное лицо. Равным образом разность предлогов в дополнении, как то: (если вместо для меня — далёка — он скажет) от меня [нечиста], или „у меня" [нечиста] не принимается в расчет.

ст. 2 Если муж сравнит жену со спиной одной из ближних родственниц по крови или по молоку, как мать или сестра, то тут два предания

рые отвергают своих жен, уподобляя их со стороны матери — они не матери им, матери действительно те только, которые их родили — ибо произносят слово беззаконное и ложь." (58, 3). „За правду Бог склонен к снисходительности и к прощению." (58, 4). Те, которые отвергают своих жен, уподобляя их со стороны матери, должны освободить раба, прежде чем они коснутся друг друга (т. е. мужи оскорбляющую жену). Таких вам предписано, и Бог ведает, что вы делаете." (58, 5). „Кто не находит (освободить раба), да постится два месяца сряду, и кто не в состоянии (поститься) да накормит шестьдесят бедных. Это для того, чтобы вы верили в Бога и пророка Его: таковы постановления Бога а для неверующих мучительное наказание." الذين يظاهرون منكم من نسائهم ما هن أمهاتهم ان أمهاتهم الا اللائى ولدنهم وانهم ليقولون منكرا من القول وزورا، وان الله لعفو غفور، والذين يظاهرون من نسائهم ثم يعودون لما قالوا فتحرير رقبة من قبل ان يتماسا ذلكم توعظون به والله بما تعملون خبير، فمن لم يجد فصيام شهرين متتابعين من قبل ان يتماسا فمن لم يستطع فاطعام ستين مسكينا ذلك لتؤمنوا بالله ورسوله وتلك حدود الله وللكافرين عذاب اليم،

2° — т. е. на которых воспрещено жениться, о таких родственницах, по свойству, см. ст. 6.

с „и затем откажутся от своих слов,

по большей приятному зихар состоится.

Если же он уподобил жену руке или волосам или животу матери, свое- ст. 3
ей, то не считают зихар состоявшимся, ограничиваясь буквальным вы-
ражением (Корана);

по другому, слабому, преданию, зихар состоится.

Если он уподобляет ее другой (женщине), а не матери (в чем бы то ни было), не ст. 4.
употребляя слова самих, то зихар! отнюдь не состоится.

Если муж сказал: „ты мне как мать" или „словно мать моя", то по одно ст. 5
мусульманскому зихар[1] не состоялся, будь муж (говоря эти слова) имел его в
виду;

однако тут есть сомнительность, происходящая от того, что
зихар состоится исключительно через произнесение указанных в
точное
Коране слов, ~~в разрешение~~ (~~супружеских прав~~) основывается
перечисленных как
~~на основании договора~~.
на взаимном договоре.

Если муж уподобил жену кому-либо из ближних родственниц по ст. 6
свойству, из которых ему брак на всегда запрещен, на пр. матери жены,
дочери жены своей — буде и последней он уже имел супружеское общение,
— жены отца, жены сына, то зихар не имеет места, точно тахри, если
бы он уподобил ее сестре жены, или тетке ее по отцу или по матери.

Если муж сказал: „(ты мне) как спина отца моего" или „брата мое- ст. 7
го" или „дяди моего", то это ничего не значит, и тахри (ничего не значит),
если бы жена сказала мужу: „ты для меня как спина матери или отца
моего."[2]

1, Мнение Шейха Туси.

2, Потому что не простой развод — талак — и зихар не могут начинаться
со стороны жены.

ст. 8. Непременное условие для осуществления зихара есть присутствие двух честных людей, которые бы слышали слова произносящего обидное сравнение [зихар].

ст. 9. Если муж поставил зихар (в виде) клятвы, зихар не состоится. — Зихар состоится только (по произнесении), так что, если кто поставив зихар в зависимость от окончания месяца, — или от наступления пятницы, то зихар не состоится, по более принятому учению.

[на пр. он скажет: я клянусь богом, что ты, жена, мне будешь как спина матери, если ты сделаешь или не сделаешь то и то, или: если поговоришь с таким-то, — или удостоишь поклону.

Другое мнение есть, что зихар состоится, но это (мнение) одиночное.

ст. 10 Состоится ли зихар пр. (на запрет) вредить (жене)? Полагают, что нет.

Однако же и здесь затруднение, происходящее от необходимости прибегать к общему смыслу стиха (так, как во всех нет-нет исключений).

ст. 11 Относительно того, состоится ли зихар при условном выражении, есть разные толкования: более принятое толкование допускает его. Если зихар ограничивается каким-нибудь сроком, на пр. (муж говорит:) что он сравнивает жену со спиной своей матери на месяц или на год, то, по словам Шейха, зихар не состоится.[2]

Однако же тут есть сомнение, основанное на понимании стиха (Корана) без всякого ограничения, — иные говорят; если этот срок короче времени для выздоравливания[1] зихар не

1, т.е. три месяца, см. ниже ст. 29.

2, потому что зихар имеет последствием без возврата развод на всегда.

соотношения, потому что значило бы общий смысл (стиха) ограничить частным случаем — в чем и состоит слабость (последнего мнения).

Вывод (из предыдущего):

Если муж сказал: „ты разведена [талика] подобно спине моей матери", то состоится развод-талак - а — зихар?[1] все равно, имел ли он в виду его или нет. Шейх говорит: если он произнес и развод-талак- и зихар, то (последний) действителен, полагая, что развод был (однократный и) возвратный, как будто бы он сказал (два раздельных слова): „ты разведена [талика] со мной, ты как спина матери моей."

ст. 12

остается выражение без значения

Изложен тут затруднение, потому что намерение само по себе не осуществляет зихара, пока не произнесено положительное и точное выражение (для зихара).

Равным образом (зихар состоится), если муж выразился так: „ты запрещена [харам] мне, как спина моей матери."

Если (муж) произнес зихар одной из двух своих жен, под условием, если даст зихар и другой жене — и потом он (действительно) произнес (этой второй жене) зихар, то оба зихара. Если он объявив свою жену, что она будет отпущена видом зихара в случае, если такую-то посторонюю женщину он сравнит со спиной матери, то зихар действителен, когда обращаясь к этой посторонней женщине с выражением зихара имел в виду (хотя) произнесение слов (без их значения): если он имел при этом в виду уставить

ст. 13

действительны

---

[1] Т.е. муж употребляет раньше слово развод, и за тем прибавляет слово зихар

см. ниже ст. 18.

(относительно постороннего) зихарг, то зихарг не состоится. — Точно также (не состоится зихарг), когда муж укажет (безразлично) на какую-либо постороннюю. Но, если он скажет: „какую-то (из них)" без точного определения лица, и потом женится на уроженках того имения, и за тем произнесет зихарг, то, по словам Шейха, оба зихара состоятся — и это справедливо.

II Муж произносящий зихарг. [музахир]

ст. 14. Во внимание принимается в расчет совершеннолетие, полная разумность, свобода воли и намерение. Следовательно на действительность зихарг от малолетнего, умалишенного, принужденного и (действующего) под влиянием опьянения и обморока, или гнева, без намерения.

ст. 15 Если кто произнесет (формулу) зихара, имея на уме развод — [талак], то не развод не состоится за отсутствием установленного выражения[a], ни зихарг, за отсутствием намерения[b].

Зихарг от осязательного, или мышечного внешних признаков мужского пола действителен, если мы держимся мнения о зарождении не одного совокупления, но и других видов сближения с женщиной, напр. прикосновения (поцелуев и тому подобных).

ст. 17 Зихарг от иноверца также действителен, но Шейх это оспаривает, считая, что не возможно для иноверца кефарета[c].

Однако это основание слабо, потому что кефарета возможна (и для иноверца) в случае предварительного обращения его в ислам.

Зихарг также действителен от новорожденного.

---

[a] Пример. которое есть англ. ташк, см. Кн. о разводе ст.

[b] Пример. Подобным образом, если муж даст развод талак умалишенной ст. 16. имея на уме зихарг, то зихарг не состоится за неустановление установленного выражения, но развод за отсутствием намерения.

[c] Кефарета كفارة есть действие для покаяния в грехах и для искупления от них, см. ниже ст. 30 и след.

III Жена, разумеется зихаром [музáхара]

От нея требуется: ст. 18.

1, чтобы была в браке по договору, ибо зихар не может состояться в отношении к женщине посторонней, хотя бы мужчина обусловил его (будущим) браком (с нею); —

2°, чтобы она, будучи такого возраста, в котором женщины подобные ей имеют очищения, была чиста (от менструальной крови) одним периодом, в котором муж, находившийся при ней, не имел супружеского сообщения с ней. Впрочем, хотя муж и не при ней (так что он не знает ее положения), то зихар действителен. Равным образом (он действителен), если муж при ней, а жена перешла возраст очищений, или еще не достигла оного.

Относительно того, требуется-ли (для зихара), чтобы предшествовало совокупление, мнения расходятся: по преданию это условие необходимо, а другое учение имеет основание в общем смысле (стиха Корана).

Состоится-ли зихар при временном браке? Тут встречаются ст. 19.
противные мнения: по наиболее ясному он состоится. [2] — Относительно

1, Сравн. ст. 13 выше, — и Кн. о разводе, ст. 7.

2, Так как по ст. 9 зихар безусловно состоится только после произнесения формулы, то он состоится относительно время временного брака; — однако же, с другой стороны, основываясь на правилах законоведов,

невольницы, находящейся по праву собственности в сожитии (с владельцем) есть сомнение. Преданием установлено, что зихар состоится также как и (при сожитии) с женою свободного состояния.

т. 20 В совершении супружеского сообщения зихар состоится, хотя бы это сообщение совершилось насильственным путем, (все равно) была ли жена малолетняя или совершеннолетняя, умалишенная или в здравом разудке, — также он состоится, если жена по чрезвычайно-родным частям неспособна к сожительству, или так больна, что сожительство невозможно.

IV. Правила.

1. Зихар есть дело грешное, потому что оно называется (в Коране, LVIII, 4) беззаконным. Полагается, что наказания (на другом свете за это) не будет, так как (в означенном стихе Корана) читается вслед прощение (Божие).

2. Искупление [кефарет] делается необходимым не вследствие одного произнесения зихара, а вследствие отступления (от своего слова, т. е. желания супружеского сожития. Всего ближе (полагают), что и за это (желание) не устанавливается (кефарет) — а необхо-

---

„что нельзя не может быть зихара, где не может быть развода لا يكون ظهار الا على مثل موضع الطلاق а жена по временному браку не может быть развода (см. кн. о разводе, ст. 8), то и жена находящаяся во временном браке, не подлежит зихару.

1) См. приведенные стихи Корана, выше ст. 1.

...диность кефарета означает запрещение супружеского сношения до (исполнения) кефарета. Следовательно, если он имел сношение до (исполнения) кефарета, то он обязан сделать двукратный кефарет[2]: в случае повторения сношения нужно до уплаты повторный кефарет.

---

1) Таким тот, что одно произнесение формулы зихар еще не составляет необходимости кефарета, а желание сблизиться опять с женою, потому что дав жене развод муж освобождается от кефарета. И одно только желание такое не влечет еще за собою кефарета, тогда лишь и после этого желания, будет нужно дать жене развод, иначе повода к кефарету. Но необходимость кефарета кроется в запрещении супружеского сообщения до удовлетворения кефаретом. Прибавим к сказанному этой статьи предание от Абу Абдуллы. Спрашивают его: в которых пор произнесший зихар виновен исполнить кефарет? Он ответил: в тех пор, в которых он воздерживается сойтись с женою. — „А если муж дал ей развод до этого сошлись, подлежит-ли он кефарету?" — Ответил он: „Кефарет с него слагается.

2) Первый кефарет за зихар уничтожил из-за отступление от него желанием опять сойтись с женою, — а второй за нарушение зихара доставил.

3. Если муж (произнесший зихар) дал (для избавления кефарета) жене развод — талáк возвратный, и за время от взял ее к себе обратно, то она ему не дозволяется, пока он не даст кефарет. Но если она вышла замуж идет, и за время он, зрелившись на ней (новым браком) имел сожитие, то кефарет не (полагается). Таким образом (он не полагается), когда муж дал жене развод безвозвратный, и зрелившись на ней во время идета[1] имел с ней сожитие[2]. — таким образом (он не полагается), когда оба супруга или один из них умрет, — или один из них отступится от ислама.

1, Причина та, что она во еще ему жена и находится еще под законным действием зихара.

2, Этим что дал был безвозвратный развод, жена вышла из власти мужа и вступила опять в право располагать собою: этим и прекращается последствие причины, по которой сделал зихар, и брак ко новому договору дозволен. Однакоже не все законоучители такого мнения: Салим и Абу (Салим) последствий зихара и безвозвратным разводом не прекратившимся и требуют кефарета.

4. Если муж[ъ] зихаром[ъ] разлучился с женою-невольницею, из[ъ] тех[ъ] купил[ъ] ее, то брак[ъ] уничтожается; и если он[ъ], по праву владения имеет сожитие с ней, то на нем[ъ] нет[ъ] обязанности кефарета. Если же купил[ъ] ее у владельца друг[ой], а не муж[ъ], и (тот[ъ]) расторгнул[ъ] брак[ъ], принятие правил[ъ] зихара не имеет[ъ] места, — и если (первый) муж[ъ] женится на ней новым[ъ] браком[ъ], кефарет[ъ] для него необязателен. ст. 24

5. Когда муж[ъ] сказал[ъ]: „ты для меня как[ъ] спина матери моей, если Гедъ захочет[ъ]" — и Гедъ сказал[ъ]: „я хочу", то зихар[ъ] состоялся полностью тех[ъ], которые допускают[ъ] условие при зихаре.[2] Но, если бы он[ъ] сказал[ъ]: „если Богу угодно", — то зихар[ъ] не состоялся. ст. 25

6. Если муж[ъ] одним[ъ][3] зихаром[ъ] разлучился со (всеми) четырьмя (женами), то обязан[ъ] за каждую (из[ъ] них[ъ]) исполнить особый кефарет[ъ]; если он[ъ] один[ъ] и тот[ъ] же (брак[ъ]) несколько раз[ъ] произнес[ъ] зихар[ъ], он[ъ] обязан[ъ] за каждый раз[ъ] по одному кефарету; (все равно) произнесли ли зихар[ъ] и про непредусмотрели или нет[ъ]. ст. 26

Некоторые из[ъ] наших[ъ] законоведов[ъ] допускают[ъ] тут[ъ] различие[4]: однако же, если муж[ъ], прежде кефарета

---

1. См. Кн. образ. ст. 198-204. — 2. См. выше ст. 9.

3. Если бы он[ъ] для каждой жены повторил[ъ] формулу зихара, то не было бы затруднений.

4. Т. е. при зихаре, данном[ъ] и про непредусмотрели требуется за каждый

имел несколько совокуплений, то следует за каждый раз по одному кефарету.

ст. 27. 7. Если муж произнес зихар безусловно, то ему сожитие до тех пор запрещено, пока он не удовлетворит кефарету, если он сделал его зависящим от какого-нибудь условия, то сожитие дозволено, пока не будет это условие. Рассуждательно, если он до этого (объявления условия) имел сожитие, то он не подлежит кефарету, если самое сожитие поставлено условием, то после этого действия состоится зихар, а кефарет не установляется, пока муж не отказывается (от данного им зихара новым совокуплением).

Некоторые полагают, что этим самым (первым) совокуплением делается обязательство (кефарета), но это далеко (от истины).

ст. 28. 8. Произнесшему зихар запрещено сожитие, пока он не исполнит кефарета, все равно, отпущением ли раба на волю или постом, или накормлением (бедных). Кто в продолжение поста (в этом кефарете) имел сожитие с женою, должен начинать пост снова.

раз по кефарету, если зихар произнесен в один раз واحد في مجلس, то требуется один кефарет. Основанием постановления суть предание от имама Садыка, который в подобном случае, когда муж четырехкратно жену свою уподобил хребту матери своей, но в одном разе дал таковое решение.

خبر عبد الرحمن بن الحجاج عن الصادق ع م في رجل ظاهر من امرأته اربع مرات في مجلس واحد قال عليه كفارة واحدة

Некоторые, по весьма немногие из наших (законоведов) полагают, что, если сношение бывало ночью, то непрерывность кефарета не нарушена, — но это мнение ошибочно. Запрещено-ли жене, кроме совокупления, на прощупывание и прикосновение рукою? Иные говорят: что запрещено, потому что оно есть дотрогивание. Однакоже тут есть затруднение, происходящее от разного толкования (слова дотрогивание).[2]

9° Если чувствительный зихар не в состоянии исполнить кефарет, или действие заключающее оный, кроме молитвы о прощении, то, по мнению некоторых запрещено (сношение), пока не удовлетворит кефарету. Другие же, и их бо́льшее число допускают эту молитву о прощении (как заключающую кефарет). ст. 29.

---

1. Т.е. Шейх Туси и по его словам много других законоведов.
2. Выдерживают выше стихи Корана, LVIII, 4. „прежде чем коснуться друг друга" من قبل ان يتماسّا Сравни ст. 16.
3. Другими словами: при невозможности чувствительного зихар удовлетворить кефарету, никакими предписаниями и способом, т.е. отпущением на волю невольника, или двухмесячным беспрерывным постом, или прокормлением шестидесяти бедных, то супружеские сближения воспрещаются и супруги должны расстаться друг от друга.

ст. 30. — 10° Если отвергнутая зихаром жена терпеливо переносит, то и пререканий нет. Если она же представляет свое дело судье, то судья предлагает мужу на произвол, или учинив кефарет взять жену обратно, или дать ей развод-талак, предоставив ему трехмесячный срок со времени подачи (жалобы). Если по окончании срока муж не выбрал ни то, ни другое, то его стесняют в еде и питье, пока он не решился на то или другое; однако нельзя принудить мужа этим стеснением дать развод жене, — ни (через суд) развести жену от него.

Приложение: О кефаретах.

I Определение видов кефарета.

ст. 31 Уже прежде речь была о кефаретах тех, которые совершают обряд праздничного торжества в Мекке[2]: теперь упомянем о прочих кефаретах.

Кефаретов бывает четыре: 1° установленный; 2° по выбору; 3° смещанный из предыдущих двух, и 4° соединенный (совокупный).

ст. 32. Установлены кефареты трояки: 1° за зихар; 2° за неумышленное убийство, — в том и другом (случае) требуется освободить раба или невольницу; в случае невозможности (исполнить это) постится[ст] два месяца сряду, —[3]

---

1. Кроме мужа никто не имеет права давать развод. См. Кн. о разводе, ст. 19.

2. Т.е. в книге о Хадже, Шараях Ислам, калькутского изд. стр.

3. См. Коран IV, 94:, Кто убил верующего неумышленно, тот

если кто (и этого) не может, накормить шестьдесят бедных. —

3° кефарета того, кто после полудня нарушил пост держимый в за-
мыть пропущенного поста в месяце рамазане. (Такой состоит)
в накормлении десяти бедных, и если он не в состоянии (сделать это)
в пост трехдневный, сряду.

Кефарету по выбору подлежит: ст. 33.

1° тот, кто в какой нибудь день месяца рамазана, не смотря на обя-
занность поститься, нарушил пост одним из способов, влекущих
за собою кефарет.

2° тот, кто какой нибудь нарушил пост, держимый по обету —

— так по общепринятому мнению —

(должник) освободит взрослого невольника и заплатит за (кровь)
кровь семьи его, разве семья ему даришь плату. .... кто (этого) не в
состоянии, тот должен поститься два месяца сряду, раскаиваясь пе-
ред Богом." Сравн. сур. LVIII, 5.

1° Понимание двух выражений в этой ст. „нарушение обещания или
имени Божьего" لغو и в следующей 34-й: „нарушение клятвы (يمين)
требует объяснения. Во обоих статьях обещание и клятва не имеют
смысла судебного т.е. присяги: первое لغو есть обещание данное богу
или с призывом Бога делать или оставить что нибудь в известном
случае. Шерани Шимит стр ٢٩٢ изд. калькут. العهد حكمه حكم اليمين وصورته
ان يقول عاهدت الله او علي عهد الله انه متى كان كذا فعلي كذا , Обещание имеет

Примечание на предыдущей странице

и 3° такоже кефарет за нарушение обещаний именем Божиим,

. — или (за нарушение) обета. . . . . .

. — от пошлины последнюю жизнь расходителя. —

При всяком таковом случае обязательно или освободить одного невольника, — или поститься два месяца сряду, — или накормить шестьдесят бедных, — по некоторому мнению.

ст. 34 . Кефарет свидания (т.е. в которых входят и установленный и по выбору) есть за нарушение клятвы [يمين]. Обе-

---

тогда законные последствия всех клятва, например обещание есть, если кто скажет: я буду Бога во свидетели, или я обязуюсь клятвою Богом, что, когда случится то, то я обязан к тому то. Предметом такого обещания должен быть или исполнение какого нибудь богоугодного дела, как то: поститься, давать милостыню и тому подобное, — или воздержаться от дела запрещенного и греховного. Клятва يمين означает здесь призыв Бога во свидетели в деле будущем, например клянусь Богом, что не войду в этот дом без дозволения такого-то. . . . . .

لا يواخذكم الله باللغو في ايمانكم ولكن يواخذكم بما عقدتم الايمان فكفارته اطعام عشرة 1 Кор. V, 91.
مساكين من اوسط ما تطعمون اهليكم او كسوتهم او تحرير رقبة فمن لم يجد فصيام ثلثة ايام ذلك
كفارة ايمانكم اذا حلفتم واحفظوا ايمانكم „Бог не накажет вас за праздномолвие в ваших клятвах, но Он накажет вас за то, что вы обязались клятвою (и не сдержали), и глава (этого нарушения) есть наложение де-

состоит в освобождении невольника, или накормлении десяти бедных или одевании их, — если не в состоянии (сделать то или другое) то поститься три дня.

Кефарета соединенный (в котором соединяются все три вида) полагается за умышленное и несправедливое убийство мусульманина. Он состоит в освобождении одного невольника, двухмесячной, беспрерывной поста и накормлении шестидесяти бедных, (т.е. в соединении всех этих трех действий кефарета. ст. 35

II. О случаях спорных: или сом.

1° Если кто клялся, что он отрекается (от Бога, от Пророка, от шариата), тот подвергается кефарету за зихар; если он этого сделать не в состоянии, то кефарету за нарушение клятвы. ст. 36

А иные (законополагатели) полагают, что это составляет грех, за который не требуется кефарета, — и это (мнение) подходит более (к основам закона).

или бедных (нищих) среднего (достоинства), чем вы кормите ваши семьи, или одевание их, или освобождение раба. Кто этого не может, тому поститься три дня. Таково есть узаконение (за нарушение) клятвы вашей, когда вы поклялись (и нарушили клятву) Соблюдайте ваши клятвы."

ст. См. выше ст. 34.

ст. 37 2° Если женщина в печали сорвала себе волосы, то (следует) или освободить одного невольника, или постигься два месяца сряду, или накормить шестьдесять бедных.

Некоторые полагают, что этот кефарет должен быть как (тот установленный) за зихаф, но предыдущее (постановление) подтверждается преданием; — другие же, что (лишение себя волос) составляет урон, и не (требует) кефарета, принимая в соображение слабость предания и придерживаясь первоначальному смыслу.

ст. 38 3° Женщина, которая в печали рвала на себе волосы и царапала лицо, — и мужчина, который при смерти сына своего или жены разорвал на себе одежду, следует непременно кефарет за нарушение клятвы.

ст. 39 4° Кефарет за предварительное и за заведомо дозволенное совокупление во время очищения жены,[2] считается при возможности (исполн.

1, См. выше ст. 34.

2, См. Шерахья Шеллах, стр. 11 калькутского изд. Кн. об очищениях. وان وطئ عامدا عالما وجبت عليه الكفارة وقيل لا تجب والاول احوط والكفارة فى اوله دينار وفى وسطه نصفه وفى آخره ربع. Кто совершает совокупление (во время женского очищения жены) предварительно и заведомо (запрещения), на том кефарет обязателен; а другие говорят, что он не обязателен: однако же первое мнение имеет за собою более достаточных достано-

нения) его, кефаретом достохвальным, хотя и подобным, но лишь
ж другим, обязательным — и это (последнее) основано на более по-
становлении. — Если же владелец имел совокупление с невольницею
своей, в время нечистого ея очищения, то он должен удовлетворить
кефарету тремя мерами (мудд) хлеба.

5° Кто зачался на прелюбодеяние в время ея чадородия[1], тот должен ст. 40
развестись с ней, а в кефарет отдать пять са[2] муки.

Относительно обязательности такового кефарета есть разно-
гласие: более правильно считать его достохвальным.

6° Кто не совершив вечернего молитвословия заснул так, что про- ст. 41
снулся только после полночи, тот по одному преданию, хотя слабо-
му должен поститься на следующий день; —

но справедливее будет считать (этот пост) достохвальным.

7° Кто дал обет поститься один день, но не мог (это исполнить) ст. 42
должен снабдить бедного двумя мерами (мудд) хлеба; если он не
в состоянии (и этого сделать), то должен дать посильную мило-
стыню; если он и этого не состоянии (сделать), то должен просить
прощения у Бога.

Некоторые отвергают это (постановление), основываясь на том
что при действительной невозможности исполнения (и сам)
обет уничтожается.

вленій. Кефаретъ в начале (нечистого очищенія) есть одинъ золотой;
в середине половина, подъ конецъ четверть (золотаго).

1° Равна Кн. о разводе, ст. 169. — 2° Са (ево) содержит в себе 4 мудда

III-й Отдѣлъ: о дѣйствіяхъ возлагаемыхъ кефаретомъ
т.е. объ освобожденіи невольника, кормленіи (одѣ-
яніи) и постѣ.

1, Освобожденіе невольника.

ст. 43. Оно именно назначается для того, кто в случаѣ возможности исполненія нарушеннаго установленному кефарету: эта возможность признается дѣйствительнымъ владѣніемъ невольникомъ, — и именно денежныя средства выкупа въ случаѣ купли (невольника). Въ невольникѣ принимаются в расчетъ три качества:

а, вѣра

ст. 44. По общему согласію (всѣхъ мусульманскихъ толковъ) она требуется (в невольникѣ) при кефаретѣ за человѣкоубійство, а относительно другихъ случаевъ[1] существуетъ разногласіе, но всего правильнѣе поставить эту вѣру в условіе.

Подъ вѣрою подразумѣвается здѣсь дѣйствительное (содержаніе)[2] ислама — или предположительное, в отношеніи удовлетворительности вѣры мужчина или женщина, малo-

---

1, Какъ то при увѣчьѣ, или нарушеніи поста, см. выше ст. 32.

2 Дѣйствительное содержаніе ислама, т.е. собственное признаніе единства Бога и пророчества Мухаммеда, — предположительное или предполагаемое т.е. существованіе мусульманской вѣры в дѣтяхъ, рожденныхъ отъ родителей, изъ которыхъ хоть одинъ мусульманинъ, — и еще не не могущемъ произносить членъ вѣры.

лѣтній или совершеннолѣтній. Младенецъ (чтобы не былъ, во всякомъ случаѣ) считается мусульманиномъ; достаточно, чтобы оба родителя были мусульманами, или только одинъ, и хотя бы только при его рожденіи (былъ мусульманиномъ и потомъ отпалъ).

По одному довольно уважаемому преданію за человѣкоубійство удовлетворяетъ только освобожденіе (невольника) достигшаго полнаго возраста.

Неудовлетворяетъ младенецъ умершій, хотя бы оба родителя бы- ст. 45
ли мусульмане и онъ самъ считался бы такового.

Невольникъ, достигшій полнаго возраста, имѣвшій, кого родители не ст. 46
мусульмане, но самъ онъ принялъ исламъ (т. е. не устами исповѣданіемъ) считается мусульманиномъ и онъ достаточенъ (для кефереты за убійство). Для этой достаточности, коль скоро есть (въ рабѣ) признаки мусульманства, не требуется необходимо еще (чтобы онъ совершилъ) молитвы, а достаточно, что для (признанія въ немъ) ислама произнесеніе (имъ) двухъ членовъ вѣры. Не требуется также отреченія отъ всякой другой вѣры.

Юридически не признается мусульманиномъ дитя немусульманина, ст. 47
взятое въ плѣнъ[1]; все равно (взято-ли оно) вмѣстѣ съ иновѣрными

---

1. По шіитскому правовѣрію женщины и малолѣтнія дѣти обоего пола, вслѣдствіе войны противъ немусульманъ дѣлаются собственностью

его родителями, или одно, и взявший оное в плен мусульманской вере. Если-нибудь недостигший совершеннолетия отрок принимает ислам, то принятие им ислама признается: — впрочем в этом есть разногласие.

Нужно-ли разлучить такового (отрока) с его родителями? Некоторые колеблются, да; из предосторожности, чтобы родители не старались поколебать его намерение, хотя отрок еще считается неверующим.

в. Отсутствие недостатков.

см. 48 Не считается удовлетворяющим (кефарету) слепой, прокаженный, больной до неподвижности, изувеченный, потому что присутствие этих причин сами уже обусловливают освобождение (от рабства); но при других недостатках (кроме указанных) на пр. немой, глухой, у которого отрублена одна рука или одна нога, считаются удовлетворя-

---

того, кто ими завладеет: мужчины, которые взяты в плен и не соглашаются принять мусульманскую веру, убиваются. Малолетние следуют вере родителей; в случае, если взяты безо родителей, они следуют вере того, кто их взял в плен, т.е. мусульманской. См. Шерахия Шелтот, Глава о войне стр. 141 изд. Калькутского

1) Глава Шерахия Шелтот стр. 157 калькутского изд., где изчисляются причины, требующие освобождения: слепота, проказа, неподвижность от болезни ног, изувечение невольника его господина его.

нужнии, лишеннъй же обихъ ногъ неудовлетворяетъ, потому что есть дѣйствительно безпокойе до неподвижности. Рождённое отъ блуда удовлетворяетъ, хотя некоторые отвергаютъ это, указывая на положеніе его, какъ нелишнее члена, или за недостатокъ въ немъ вкуса. —

однако это основаніе слабо.

Г. Что бы (невольникъ) былъ въ полномъ владѣніи
(своего владѣльца).

По этому неудовлетворяетъ невольникъ назначенный для отпущенія ст. 49
навольно после смерти владѣльца [тудабаръ][1], пока это назначеніе неприложено.

въ книгахъ Мабута и Хилльфа опоздавшемъ, и это правильно.
ни невольникъ, которому дозволено выкупиться безусловно [мукатабъ][2],
когда часть назначенной за выкупъ суммы имъ уже уплочена. Даже если
ничего не уплочено или выкупъ былъ бы условленъ, то Шейхъ въ кни-
гѣ Хилльфъ говоритъ, что (такой рабъ) не удовлетворяетъ, вѣроятно
въ томъ соображеніи, что рабство сдѣлалось уже неполнымъ черезъ дѣй-
ствительность выкупнаго договора.

Но по буквальному выраженію его (же автора) въ (книгѣ)
Нихаетъ онъ удовлетворяетъ, что кажется быть и болѣе
подходитъ подъ основы закона отъ того, что рабство не
такъ существуетъ (до исполненія условія).

1, См. Шерахи Исслям, вып. I, стр 184, Торнау: Изложеніе, стр. 359.

2, См. Шерахи Исслям, вып. I стр 184, примѣчаніе, — Торнау: Изложеніе, стр. 361.

ст. 50

— Удовлетворяет (освобождение) невольника находящагося в облгахъ, когда объ его смерти ничего не извѣстно. Равнымъ образомъ удовлетворяетъ невольница, родившая отъ своего владѣльца дитя, потому что рабство ея еще въ залогѣ силы.

ст. 51[1]

Освобожденіе двухъ половинъ въ двухъ невольникахъ, которые въ общемъ владѣніи двухъ господъ не удовлетворяетъ, потому что (двѣ разныя половины) не называются одной душой. Если кто освободилъ свою часть невольника, находящагося въ общемъ владѣніи, то освобожденіе имѣетъ силу въ его долѣ, по этому, если онъ имѣетъ залогъ кефарета и при томъ самъ онъ человѣкъ состоятельный (чтобы выкупить и другую часть), то это удовлетворяетъ, если мы допускаемъ, что невольникъ дѣлается вполнѣ свободнымъ чрезъ освобожденіе части его[1], но если мы допускаемъ, что онъ можетъ быть свободенъ

---

1. По шіитскому закону невольникъ, который отъ части получилъ волю отъ своего владѣльца, дѣлается совсѣмъ свободнымъ. Такое освобожденіе, полное въ слѣдствіе освобожденія одной части, называется юридическимъ сиратомъ. سراية Шерагіе Ислама, стр. 354 изд. калькуттскаго такъ объясняетъ: واما السراية ممن اعتق شقصا من عبده سرى العتق فيه كله اذا كان المعتق صحيحا جائز التصرف „Сиратъ есть: кто освобождаетъ часть своего невольника, то и этого невольника вступаетъ полная свобода, когда дающій волю человѣкъ здраваго разсудка, имѣющій право распоряжаться." — Въ случаѣ, если невольница имѣетъ двухъ

только по уплате совладельцу (то не удовлетворяет).

Удовлетворяет ли (таковое освобождение) при уплате за долю (совладельцу)? Некоторые говорят: да, потому что действительно состоялось освобождение раба, хотя не вполне тут имеется сомнение проистекающее от того, что освобождение остальной части состоялось в последствии, посредством отданного вознаграждения, а не самым освобождением. ст. 52

Если кто не имеет средств (удовлетворить совладельца), то освобождение, соответственно его доле, должно, но не удовлетворяет цели, хотя бы в последствии и разбогател (и уплатил), потому что в доле совладельца осталось рабство. Если он (своевременно) не уплатил эту долю, напротив давал волю ради цели, но это должно, потому что, хотя освобождение последовало в разделении цели, хотя не вполне оно действительно состоялось. ст. 53

двух владельцев и один из них дарит свободу невольнику по своей части, то освобождающий, будучи в состоянии должен удовлетворить совладельца за остальную часть. Всегда его будет невольник обязан вознаградить совладельца своим трудом. Так это полагается, если освобождающий владелец имел ценную вещь большого дела: если же он действовал в намерении вредить совладельцу, то требуется полное вознаграждение совладельцу: в случае неудовлетворения освобождение уничтожается. См. Шерлок Целом. стр. ____ колл. здания. ____

ст. 54. Если кто-дал волю (невольнику) находящемуся в залоге, то (освобождение) недействительно, пока не согласен на это залогодержатель.

Шейх в одном месте безусловно допускает (такое освобождение), когда (у залогодавца) есть средства, и он в состоянии уплатить сумму в срок, или по наступлении срока занятые другим залогом, — но это далеко (от истины).

ст. 55 Если (невольник) совершивший умышленное убийство, отпускается на волю в кефарет, то у Шейха два мнения: по более подходящему (по основам закона) это отвергается. Если же он совершил убийство неумышленно, то согласно книге „Мабсут" освобождение такого раба не удовлетворяет, так как потерпевший имеет неотъемлемое право на его личность, — в книге Ихкаф это считается действительным, в том однако, чтобы владелец отвечал за кровь убитого — это правильно.

ст. 56. Если кто освободил (раба) за другого по просьбе его, то это дей-

---

1- См. Шерхи Ихтыяр, вып. 1. стр. 194, ст. 42.

2- По шейтскому закону невольник убивший человека свободного состояния лишается права на возмездие а владелец его за это преступление не отвечает. Имеющий право на кровь ближайший наследник может потребовать продажи или убить этого невольника, или взять себя в рабы и против воли его наследника владелец виновного невольника не может выкупить его. Шерхи Ихтыяр, стр. 541 изд. Калькутт.

ствительно, но не должно быть дано ему (т.е. освободителю) никакого вознаграждения. — Если условием было положено было какое нибудь вознаграждение, напр. кто нибудь скажет: „освободи раба (раба) и я тебе буду должен десять (золотых)", то это законно, и тот обязан уплатить (условленную за сумму).

. Если кто по собственному усердию отпустил (раба) на волю от ст. 57
лица кого нибудь, то, по мнению Шейха, освобождение имеет силу в отношении к освободителю, но не к тому, за кого сделается освобождение, все равно, жив-ли, или умер тот, за кого освобождение сделано.

. Если наследник лишь собственного имущества, а не имущества ст. 58
покойника, сделает (для кефарета за покойного) освобождение от имени покойника, то Шейх считает это правильным,

. но в отношении запрещений и дозволений (каких нибудь действий
. от имени умершего) по нашему воззрению в этом случае наследник есть тоже, что постороннее лицо.

. Если кто скажет: „освободи раба своего от моего имени" и тот ст. 59
отвечает: „я его за тебя освобождаю", то, по единогласному мнению

---

1. Смысл есть: добровольное отпущение на волю раба, сделанное собственным влечением кого нибудь, но без просьбы или предложения виновного к кефарету лица, не действительно в кефарет этого лица, но освобождение этого раба состоялось и имеет законную силу.

(заголовздов) это удовлетворяет (кефарету)

Но, в какое время этот (раб) переходит (в собственность) просящего? Шейх говорит, он переходит после (прокуресия) слова освободившего: „я освобождаю тебя" и за тем он делается свободным. Но это суждение произвольное. По нашему воззрению нужно ограничиться последствием, т.е. за контентью отпущения на волю и выполнением обязанности просившего, — остальное все праздное резуждение, подобно тому как, если бы кто сказал: кушай эту пищу и хотел стал бы спорить о времени, когда кушающий доделал собственную пищу. По моему взгляду (предложение) составляет только дозволение воспользоваться вещью, которая не переходит в собственность вкушающего.

Относительно отпущения на волю существуют (три) условия.

Условие 1-ое

ст. 60 Намерение. Так как (отпущение на волю) дело богоугодное и может иметь разные поводы, то только посредством намерения освобождение раба получает определенное назначение (кефарета). В этом намерении необходимо должно быть желание благоугодить Богу. Следовательно отпущение на волю со стороны неисламита, подданного или не подданного или отступника от мусульманства будет недействительно по неспособности иметь намерение сделать благоугодное Богу дело за себя.

– Въ случаѣ стеченія различныхъ видовъ кефарета[1] нужно – хотя болѣе основательному мнѣнію – наитреніе опредѣленное. Если кефаретъ одного вида,[2] то, по мнѣнію Шеіха достаточно наитренія учинить кефаретъ вообще; а разсмотрѣніе благоугодитъ, и не нужно далѣе никакаго опредѣленія, – однакожде пустъ есть и противное мнѣніе. ст. 61.

Касательно того, по самому правильному мнѣнію, опредѣленнаго наитренія необходимо нужно, и хорошее учинить оное (еще) до полудня.

Частные случаи касающіеся объ упущеніи наитренія (опредѣленія).

1, Если кто отпустилъ на волю невольника для одного изъ двухъ кефаретовъ (неопредѣленно), то кефаретъ дѣйствителенъ, хотя получа наитреніе учинить кефаретъ существовалъ, и при единствѣ юридическаго значенія (дѣйствія), подводя къ оному безразличны. ст. 62. [3]

1, Если кто учинилъ кефаретъ за зихáръ и за неумышленное убійство, или за зихáръ и нарушеніе клятвы, то, хотя онъ сходенъ по нерукотворному виду, всегда нужно опредѣлить случай и высказать свое наитреніе.

2, На пр. за нѣсколько пропущеннаго зихáра, или же нѣсколько разъ совершенныхъ неумышленно убійствъ.

3, На пр. кто нибудь долженъ учинить два кефарета, которые за зихáръ и за неумышленное убійство, или за зихáръ и нарушеніе клятвы – и онъ отпустивъ раба на волю, безъ предварительнаго наитренія, за какой проступокъ онъ отпустилъ, то кефаретъ одинъ дѣйствителенъ, такъ какъ за тотъ и другой проступокъ одинаковое дѣйствіе полагается въ кефаретъ и не такъ было наитреніе должно кефарета.

ст. 63 . « Если на ком есть три кефарета равностепенные по отношению отпущения раба на волю, поста и милостыни, и он, в намерении умилостивить Бога и учинить кефарет, предполагает отпустить на волю раба, за тем он сделается неспособным (к этому) и должен поститься два месяца сряду, и (тогда) намерением умилостивить Бога и исполнить кефарет, поелику он не в состоянии и этого исполнить и должен наложить шестьдесят будних, и тогда намерением — в таком случае он исполнил (все) три (кефарета), хотя бы и не высказал определенно его намерения.

ст. 64 3° Если на ком лежит кефарет, и он не знает за убийство — ли он, или за зихарь, — и отпускает (раба) на волю с намерением умилостивить Бога и учинить кефарет, то это удовлетворительно.

ст. 65. 4° Если кто находится в недоумении (за что он освобождает раба), ради — ли обета, или за зихарь, а высказал намерение учинить кефарет, то оно не удовлетворяет; ибо в обете не упомянуто намерение учинить кефарет. Но, если он намеревается (при отпущении раба) освободиться от той или другой обязанности, то это допускается. Если у кого есть намерение просто[2] отпустить на волю раба, то это не достаточно (без намерения ни ради обета, ни за зихарь), потому что при такой неопределенности всего скорее представляется желание доброго дела, по

---

1. Напр. за зихарь за убийство и за изорвание на себе одежды, см. выше ст. 38.

2, т. е. без указания за что.

собственной охоты. Тоже плохо (недостаточно), если кто-нибудь старается исполнить дело необходимое, потому что (обязательное иногда) которое не относится к кефарету.

5, Если кто-нибудь на ком лежат два кефарета, и у него есть два невольника, которых он отпустил на волю в таковым намерением, чтобы каждый из них шел за один кефарет, то это действительно, потому что каждая половина есть освобождение ради кефарета, желаемого, а остальное необходимо получает волю вследствие освобождения части. Также бывает, если кто освобождает половину своего невольника при определенном одном кефарете, потому что этим сразу освобождается и весь раб. Но, если кто, купив своего отца или другого из таких, которые получают волю (самой покупкой)[2] имеет намерение этим (учинить) кефарет, по словам книги Мабсут, это удовлетворительно;[3] — а по словам (книги) Химйар неудовлетворительно, — что и основательнее, потому что намерение освободить имеет силу в собственности освобождающего, а не в другой, и тут освобождение должно вследствие осво-

---

1. См. выше, примеч. 11 на стр. 51

2. О лицах, которые самою покупкою получают свободу, а которыми следовательно нельзя владеть правом собственности, см. Шерагов Ме-джм. вып. 1, стр. 227 и Примеч. 11 на стр. 36.

3. Это, хотя вследствие закона насильное, все таки есть освобождение: но, если бы покупающий желал дать волю освобождением части [участка], — то это недозволено.

бождения части предшествовало намѣреніе (для исполненія котораго ещё) необходѣвалось владѣніе (какъ предмета освобожденія).

Условіе 2-ое.

ст. 67. Освобожденіе должно быть безвозмездно. Если бы кто сказалъ своему невольнику: „ты свободенъ, но за то ты мнѣ долженъ столько-то" то это не удовлетворяетъ кефарету, такъ какъ имѣлось въ виду вознагражденіе. Если бы кто сказалъ владѣльцу: „отпусти своего раба ради твоего кефарета и я обязуюсь тебѣ столько-то заплатить за него" и тотъ отпустилъ бы невольника, то это также не удовлетворяетъ кефарету.

Относительно того, совершилось-ли (вообще) отпущеніе на волю (какъ способъ), есть сомнѣніе: если предположить, что оно совершилось (то спрашивается) обязательна-ли тогда уплата? Шей хъ говоритъ: да, и это должно.

Если владѣлецъ (освободившій раба) возвращаетъ уплату послѣ принятія ея, то такое освобожденіе не удовлетворяетъ кефарету, потому что такъ какъ оно неудовлетворило во время отпущенія, то оно не можетъ удовлетворить и впослѣдствіи.

Условіе 3-е.

ст. 68 Причиной (къ освобожденію) не должно быть что-либо возбраняемое закономъ. Поэтому, если кто въ наказаніе своему рабу выкололъ оба глаза, или отрубилъ обѣ ноги, и, въ намѣреніи уничтожить кефаретъ,

---

1) Кривота, проказа и неподвижность членовъ ноги суть при-

его отпустить, то раб делается свободным, и кефарету не будет удовлетворено.

О посте.

Во установленной кефарете, при невозможности отпустить на волю раба назначается пост. ст. 69

Такая невозможность состоит в нехватке невольника или денег на покупку его, – или, хотя бы и имелось на это денег, в невозможности купить раба. Крайний предел нагорных (бедных), как полагается, состоит в том, если от прокормления самого себя и своего семейства не одна сутки более ничего не остается. Если находится невольник, но он нужен для собственного употребления (в болезни и т. подобном), или, если кто имеет деньги достаточные для (покупки) такового, но они нужны для собственного прокормления и одевания, то он не вынужден к отпущению невольника: а равно не продается дом, в котором живет, на платье, которое носит, а продается дом и излишнее за удовлетворением собственной потребности. ст. 70

~~Если невольников убить, тогда~~ Не ~~можно~~ за ~~некоторую часть его стои-~~ продается (невольник) у человека высшего сословия, привыкшего не прислуг, но продается у такового, который обыкновенно сам себя прислу- ст. 71

жить, которых требуют отпущения раба на волю: если раб в пример другим был наказан до увечья, то предание освобождает отпущение его. Керахи Исмаил стр. 352 нуд. калек. فی عتق من مثل به مولاه تردد والمروی انه یعتق

привал, — за исключением болезни, требующей ухода.

ст. 72 . Если невольник купил, как что-либо за некоторую часть его стоимости купит другого, то некоторые (законоучители) полагают, что нужно продать оного, потому что возможно обойтись и без такового. Равным образом это говорится и о долге, когда он дорог и есть возможность приобрести другой за некоторую часть цены его —

но основательнее то мнение, что его не следует продавать, основываясь на общем запрещении продавать движимое свое.

ст. 73. При действительной невозможности отпустить раба на волю в (качестве искупления за) зихар и умышленное убийство становится обязательным пост непрерывный в продолжение двух месяцев — а для человека невольного состояния, в продолжение одного месяца.

ст. 74. Если кто без уважительной причины нарушил пост в первом ме-

---

1 Чтобы исполнить религиозную обязанность не требуется разрешения своего господина. Шерагов-Шемиа стр. 101 изд. казан. لا تباع ثياب مهنته ولا خادمه ولا دار سكناه (ради путешествия в Мекку) не продается ни носильное платье, ни слуга свой, ни дом своего жительства; ولو كان له مال وعليه دين بقدره لم يجب الاداء بفضل عن دينه ما يقوم الحج ولا يجب الاقتراض للحج الا ان يكون له مال بقدر ما يحتاج اليه زيادة عما استثنيناه „Если у кого есть деньги, но при том долги, равные им, он не обязан (на путешествие в Мекку), разве остается за уплату долга, сколько стоит путешествие. Никто не обязан занимать деньги для этого путешествия, разве у него остается имущество, нужное для путешествия.

случ, то он должен начать снова; — если же это (нарушение) было по уважительной причине, то он продолжает его. Если он постился уже во второй месяц, хотя бы один день (и вдруг нарушил пост), то он дополняет (только недостающие дни).[1]

Уважительными причинами, при которых законно прерывание поста, не требуется снова начинать весь пост) суть: менструация и послеродильное очищение,[2] болезнь, беременность и путешествие. Путешествие служит уважительной причиной только под условием его необходимости; в противном случае оно нарушает непрерывность (поста). Если беременная или кормящая грудью женщина прекратила пост из опасения за свою грудь, то непрерывность не нарушена, а если она это сделала из опасения за младенца, то, по словам (книги) Мабсут (непрерывность поста) нарушена по (книге) Химяфр нет. — ст. 75

и это (последнее) основательнее.

1, Сравн. Кн. о посте в Шераите Ислама стр. 94. изд. Казан. ومن وجب عليه صوم شهرين متتابعين فصام شهرًا ومن الثاني وليوم أو بنى وليوكان قبل ذلك استأنف „на кого обязанность поститься два месяца сряду, и он постился уже один месяц и от другого хотя один день, то он продолжает (этот пост), хотя бы только начал.

2, Тамяфр, ~~заповедь~~ об очищении, стр. 12. Во время месячного и послеродильного очищения пост женщины не законен لا يصح منها الصوم; — тамяфр: после этих очищений обязательно для нея дополнить этот пост, но не молитву: وجب عليها قضاء الصوم دون الصلاة

ст. 76 - Если кто насильственно принудит нарушить пост, то безупречность этим не нарушается, все равно, случилось ли это (непосредственно, т.е.), кому силою вливается вода в горло; — или (непосредственно, напр.) если бьют кого до тех пор, пока он не станет есть.

- Это (последнее) мнение преимущественно высказывает Шейх
- в (книге) Хилляф; в (книге) Мабсут он отдает разграничение (между приведенными двумя случаями насилия).

ст. 77 - Если в продолжение первого месяца придется такое время, в которое пост за кефарет незаконен, если напр. тот месяц будет рамазан или праздник жертвоприношений, то безупречность уничтожается (и пост нужно снова начать).

- О накормлении бедных в кефарете.

ст. 78 Накормление бедных назначается в кефарете установленном, в случае невозможности поститься. Нужно накормить (установленное) число людей, каждому по одной мюрр (мудд)

1, Тамиры, о посте, стр. 87. ولو وجر فى حلقه أكره أكرها. يرتفع معه الاختيار لم يفسد صومه ولو خوّف فافطر وجب القضاء على تردد ولا كفارة „кому налегли в горло чем-нибудь, или заставляют кого (проглотить пищу) таким насилием, которое уничтожает его волю, но его поста не уничтожает: на кого страшатся тогда он принимает пищу, тому обязательно дополнить (этот пост), хотя тут есть и противоположное мнение, — но кефарета не полагается за это.

2° - Мудд около 2 фунтов, он четверть мюрр са

Некоторые законоведы полагают по две меры, а только при невозможности, по одной, — по первоначальному основанию.

Не удовлетворяет (кефарету) раздача (этой милостыни) лицам, ст. 79
имеющим установленного числа, если есть возможность (найти) для накормления всего того числа. Также и недозволяется за один кефарет повторять накормление одних и тех же лиц, если возможно найти полное (указанное) число их — а дозволяется это при невозможности (найти полное количество их).

Нужно кормить средним из тех припасов, какими (какощийся) кормит свою семью, а если он даст то, что по большей части составляет пищу его страны, — то и это позволяется.[1] ст. 80

Достохвально, если (какощийся) добавит какую нибудь приправу: ст. 81
вместо приправою считается мясо, — средней — уксус, а самой нужной — соль.

Дозволяется делать раздачу (этому определенному) числу порознь ст. 82
и вместе в сборе, накормить (на месте) или раздать на руки.

Удовлетворяет (кефарету) раздача зерном, мукою и печеным хле- ст. 83
бом: не удовлетворяет кормление одних малолетних, но дозволяется присоединить (их к числу взрослых). Если находятся одни малолетние,

---

1. Хотя бы этими и не кормил свою семью, за исключением кефарета за нарушение клятвы, в котором случае по стиху Корана требуется нечто лишнее употребляемая семьею исполняющего кефарет.

но нужно считать двух за одного.

ст. 84 Достовалъно ограничиться наказаніемъ правовѣрныхъ, и такихъ, которые считаются имъ равными, каковы дѣти.

По (книгѣ) Мабсутъ раздается (эта милостыня) только, которымъ раздается милостыня по (окончаніи поста) рамазана: кому также недозволяется (раздавать милостыню) то, ему и здѣсь не дозволяется.[1] Наше мнѣніе таково, что дозволяется кормить мусульманъ, (даже) необлагодѣтельствованныхъ, но не дозволяется кормить немусульманина или нуждающагося хулы на Алія.

Еще четыре постановленія (дополнительныя).

ст. 85 1° Кефаретъ за (нарушеніе) клятвы предоставленъ выбору (клятвопреступника) и состоитъ или въ отпущеніи на волю раба, или въ кормленіи и одѣваніи (бѣдныхъ). Когда одѣваютъ бѣднаго, то, если есть средства, обязательно ему дать двѣ платья, при недостаткѣ средствъ, одно.

Полагаютъ однакожъ, — и это основательнѣе, — что при этомъ выборѣ (кефаретъ) удовлетворяетъ и одно платье.

---

1 Срвн. Шераниева Шейха, Ку. о посте, стр. 82 изд. Калькутт.: Милостыня (по окончаніи рамазана) раздается только нуждающимся (т. е. мусульманамъ) даже слабымъ (по вѣрѣ): когда нѣтъ первыхъ, — она раздается и другимъ нуждающимся, хотя бы и родителямъ своимъ необлагодѣтельствованнымъ.

ولا يعطى غير المؤمن او المستضعف مع عدمه ويعطى اطفال المؤمنين ولو كان اباؤهم فساقاً

2° Кормление в кефарет за (нарушение) клятвы (состоит в раздаче) по одной мере [муды] на великаго бедняка, хотя бы был в состоянии дать по две меры. ст. 86

Некоторые из наших законоучителей назначают по одной мере только в случае бедности однажды первое мнение основательное.

3° Кефарет за или есть такой же, как за (нарушение) клятвы. ст. 87.

4. Кто бил своего невольника (или свою невольницу) сверх меры, тому считается долгом достохвальным, в кефарет отпустить оного (или оную) на волю. ст. 88.

IV. Разные определения, относящиеся к предыдущей главе.

Кто будучи обязан (поститься) два месяца сряду, постился от одного новолуния до другого, то этим удовлетворил кефарету, хотя бы оба (месяца) были не полные (т. е. в 29 или в 30 дней).[2] Если кто начал поститься в (течение) месяца, потом пропостился весь второй месяц, то этим удовлетворил (кефарету), хотя (этот второй месяц) был неполный (т. е. в 29 дней): но первый месяц должен он дополнить до тридцати дней. ст. 89

Некоторые (законоучители) требуют, чтобы он дополнил (только) пропущенные дни первого месяца, — но первое мнение основательнее.

1° См. следующую книгу об или.

2° Потому что время между двумя новолуниями считается месяцем.

ст. 90 2° В случаѣ установленнаго (кефарета) бремя въ соображеніе состоянія человѣка во время исполненія кефарета, а не въ то время, когда онъ палъ на себя (кефаретъ); такъ что, хотя онъ и тогда былъ въ состояніи дать волю (рабу), но (въ послѣдствіи) обѣднѣлъ, то онъ долженъ постигься и освобожденіе невольника болѣе не остается на его обязанности.

ст. 91. 3° Если у кого есть имѣніе, которое ему несомнѣнно достанется послѣ нѣкотораго времени, то онъ не долженъ немедленно исполнить своей обязанности, но ждать, хотя и этимъ откладываніемъ сопряжены были бы неудобства, напр. въ случаѣ *зихарй*.

но путь есть и противоположное мнѣніе.

ст. 92 4° Если кто, будучи не въ состояніи освободить невольника, началъ поститься, потомъ онъ получилъ возможность освободить, въ такомъ случаѣ онъ не обязанъ возвратиться (къ освобожденію невольника), хотя было бы это лучше. Тоже самое будетъ, когда, будучи не въ состояніи поститься, человѣкъ начинаетъ кормленіе, но вслѣдъ за тѣмъ прекращается его несостоятельность (къ посту).

ст. 93. 5. Если кто безъ калтрейя отступится (отъ своего слова) ударить кого нибудь *зихарй*, и дастъ по причинѣ этого *зихара* невольницу свободу, то по словамъ Шейха кефарету не удовлетворено.

1, В которомъ случаѣ всякое прикосновеніе къ женѣ есть нарушеніе и требуетъ новаго кефарета. См. выше ст.

и это мнение справедливое, потому что сделал кефарет
прежде необходимости его. [1]

6. Подаяний в кефарет не вручаются деньги, [2] которые ме- ст. 94
шают правоспособности принимать, а вручаются их в белье.

7. Таковое подаяние невидается лицу, которое подающий (без ст. 95
того) обязан содержать, как то отцу, матери, детям, жене, невольнику, — он должен подавать другим лицам кроме (названных), хотя и родным.

8. Если кефарет обязателен за зихарь, то он должен быть ст. 96
уменьшен раны, чем (муры) прилоснется (из жены), все-равно, состоит-ли кефарет в освобождении невольника, в посте, или в кормлении (бедных).

9. Если кто должен исполнить кефарет по своему выбору, ст. 97.

---

1. Случай талов. мужа запретил себя жену зихаром и тот час освободил невольника, чтобы умилостивить Бога, но еще не возникло намерение сблизиться с женою — такой предварительный или предупредительный кефарет не отвечает тем, потому что кефарет делается обязательным не произношением формулы зихара, а твердым желанием опять сойтись с женою. См. выше ст.

2. Прибав: ни сумасшедшим.

то онъ долженъ учинить опытъ одними способами, и не дозволяется
учинить его двумя способами — по половинѣ.[1]

ст. 98 . . 10. Уплата деньгами не удовлетворяетъ кефарету, потому что
обязательство относится къ самому дѣйствію, а не къ цѣнѣ его.

ст. 99 . . 11. Шихъ говоритъ: кто убилъ человѣка въ (одномъ изъ) священ-
ныхъ мѣсяцевъ, обязанъ поститься два мѣсяца сряду, какого изъ
числа священныхъ, хотя бы въ оные входилъ праздникъ (разговѣ-
нія) и три дни тешрика (т.е. три слѣдующіе дни за праздниками
жертвоприношеній).

. . Это ученіе Зорары, однакоже общепринято не должно
. . такого ученія.

ст. 100 . . 12. Вачій, кто обязанъ поститься два мѣсяца сряду, по не-
состоянію (это исполнить) долженъ поститься восемьнадцать
дней, если и этого не можетъ, долженъ раздавать за каждый день
милостыню въ одну литру [мудд] хлѣба, — если и на этому у него
нѣтъ средствъ, то онъ долженъ просить прощенія у Бога — и за
тѣмъ на немъ уже нѣтъ болѣе никакой обязанности.

---

1. На пр. освободить невольника до половины и поститься
тридцать дней, — если: поститься одинъ мѣсяцъ и нагор-
мить половину назначеннаго числа бѣдныхъ.

Книга Иля

т.е.

клятва не сожительствовать с другою,
влекущая последствием безвозвратный развод.

Иля

т.е. клятва не сожительствовать с женой.

А. Форма.

Иля[1] становится действительным только через произнесение (клятвы с употреблением одного из) имен Божиих, и, при наличии этого, состоится на каждом языке. Ясная форма (или следующая): „клянусь Богом, что не буду иметь супружеского сожития с тобою", или другие слова, указывающие именно на таковое действие, или определяющий опосредованно. Можно сказать и так: „я с тобою больше не сообщусь" и если он имел в виду илю, то илю и действительно, а при отсутствии намерения не действительно. Но, если бы муж сказал: „дом" или „подушка

ст. 1.

---

1. Илю основано на Коране, II, 226. „Тем, которые поклянутся воздержаться от своих жен, выждать четыре месяца: если они отступятся (от своих слов) ..... Бог прощающий, милосердый." للذين يؤلون من نسائهم تربص اربعة اشهر فان فاؤا فان الله غفور رحيم Илю есть клятва данная именем Божиим совсем не прикоснуться своей жене, и на неопределенное время, но более четырех месяцев, а именно естественным путем, поэтому что не естественным она не составляет илю, а остается клятвою ظهار жена должна быть в постоянном браке, так как временной брак и сожитие с невольницею по праву владельца составляют только клятву ايلاء а не илю. В этом отношении разница между клятвою ايلاء и зарекомъ клятвенным ظهار та, что первая не влечет за собою кефарета, а вторая влечет.

(более) не соединить мою и твою голову", то, по книге Хилльфе это не составляет клятвы: по книге же Мабиуля это составляет, если было намерение — и это основательно. Если бы он сказал: „я противоестественным путем не сообщусь", то он не совершает клятвы.

Вопрос: Нужно ли что бы клятва была без всякого условия? У Шейха на это два ответа: по самому ясному это нужно.

ст. 2. Если кто ставит клятву в зависимость от какого нибудь условия, или времени определенного, то клятва остается пустым словом. Если он клянется, что, (будучи он сообщится с женою), то отпустит на волю раба, или подаст милостыню, или себя запретит (чрез жену), клятва не состоится, хотя бы он и имел намерение. Когда он скажет: „если я пойду то-то, я заплачу столько-то", то клятва не состоится.

ст. 3 Если кто клятвенно зарекаясь от одной жены, сказал бы другой: „я и тебя к ней присоединяю", в таком случае клятва на другую жену не распространяется, хотя бы и имел это в виду, потому что без произнесения имени Божия никто клятвы, она состоится только при вынуждающем обстоятельстве. Поэтому, если мужчина зарекся ради (сохранения) хорошего молока (у кормящей жены), или для поддержания здоровья в болезни, то клятва не имеет значения, а имеет силу клятвы (строгой).

---

1. Во всех этих случаях в 2-ой статье это будут случаи клятвы يمين а не клятвенного зарека نذر, которые непременно предусматривают упоминание одного из имен Божиих.

B. Мужа совершающій илія [муж]

В мужа совершающем илія требуется совершеннолѣтіе, здравый умъ, свобода дѣйствій и намѣреній. (Илія) дѣйствительно и со стороны невольника, будетъ-ли его жена свободнаго состоянія, или невольница, — и также со стороны иновѣрца подданнаго, и со стороны осмѣленнаго. ст. 4

Относительно же законности илія со стороны того, чьихъ половыхъ органовъ совсѣмъ отрѣзаны, есть сомнѣніе, но основательнѣе допустить оную, и отступленіе отъ клятвы въ сей сторонѣ будетъ какъ отступленіе неспособнаго (по причинѣ болѣзни).

C. Жена удаленная клятвою илія [эльму́ля нишка]

Относительно жены удаленной клятвою илія, необходимымъ условіемъ должно быть, чтобы она находилась въ бракѣ по договору а не (въ свойствѣ и владѣніи) по праву собственности, — и чтобы ударное сокитіе было совершено. Касательно существованія илія при бременномъ бракѣ есть разногласія/мнѣнія, но самому зломуслію оное не допускается — оно дѣйствительно при женѣ свободнаго состоянія и при невольницѣ. ст. 5[2]

Срокъ предоставляется требовать по суду опредѣленія срока, и по прошествіи окончанія этого срока требовать (отъ мужа) отступленіе отъ его клятвы. Если она невольница, то и владѣлецъ[1] ея тому не можетъ противодѣйствовать. Илія состоитъ при женѣ иновѣрки подданной, также какъ оно состоитъ при женѣ мусульманки. ст. 6

1, Вправѣ, свободна-ли владѣлица или нѣтъ, — условлено-ли было разводиться или нѣтъ.

2, Сравни Кн. о бракѣ, ст. 229, Кн. о разводѣ, ст. 78, Кн. о зинахъ, ст. 16.

D. Законоположения.

ст. 7 Первое. Или недействительно, когда срок запрещение (либо условие) не выражено безусловно, т. е. на всегда, или на срок выше четырех лет вместо, или сопряжено с действием, которое на верное не может случиться, или обыкновенно не случается до истечения этого срока, напр. если он, будучи в Ирландии, скажет: „пока я не поеду в Турцию и вернусь" или „пока я жив."

ст. 8. Или недействительно, если ограничится (только) четырьмя летами, или будет поставлено в зависимость от какого нибудь действия оканчивающегося ранее этого срока, или непременно, или с большею вероятностью, или с вероятностью равно вероятной (для обеих сторон, да или нет).

ст. 9. Если муж скажет: „клянусь Богом, что я не сообщусь с тобою, пока я не войду в этот дом" то это не будет или, потому что он может нарушить клятву, когда он с вступлением (в этот дом) имеет с ней сообщение,

а это противоречит (этому) или.

ст. 10. Второе. Срок выздоравливания для жены свободного состояния и для невольницы четыре месяца, вне равно, мужа свободного или несвободного: этот срок составляет право мужа и в течении этого срока не может (от мужа) отречения от клятвы. Когда (четыре ме-

---

1. Из суттиканых ищет в этом отношении сомнительности со шиитами

мца) прошли, она через окончание этого срока не получает развод, и
тахири судьбою не предоставлено (пропущено) развод. И когда жена

. Один шафеити, малекиты принимают в расчет состояние мужа:
. если он невольник, то срок воздержания для его жены, невольницы
. или свободного состояния, все равно — полагается два месяца, на общем
. положении рабов относительно свободных людей; ханафиты же прини-
мают в расчет состояние жены и если она невольница, то срок воз-
держания два месяца, если свободного состояния, четыре, во равно, мужья ра-
бы ли или свободные человеки. Хамбалиты придерживаются по
этому малекитов, то шафеитов. (اختلافات الائمة)

1, Так оно у шиитов, согласно Корану, Преданиям от Пророка и выве-
денным оттуда правилам. Тут не менее существуют предания от
имама Садыка, что, когда муж зарекся от жены своей и выждал че-
тыре месяцы, не отступая от своей клятвы то считается это одно-
кратным разводом [талак], так что она имеет у этого самого мужа
еще две развода [талак] впереди, буде он отступается от своего за-
река. Если он настоит на своем слове, т. е. не берет ее обратно после
этих четырех месяцев, то она безвозвратно разведена с ним.
Основание этого предания Шейх Туси в книге своей Истибсар у-
чит: когда жене после четырех месяцев отпущена разводом — та-
лак — то этот развод возвратный, и когда муж отступится от
своего зарека и берет жену обратно к себе, то она еще имеет

представила дело судье, то мужу дается на выбор, или отпустить ее разводом - талáк - или отказаться от заряка. Как скоро муж дает развод, отвышел изъ нравъ ея надъ нимъ, и состоится развод, наиболее приятному (мягкому), возвратный. Равным образомъ (от выходит из этих нравъ), когда он отступается (от заряка).

ст. 11 Когда муж уклоняется от того или другаго, то он заключается в темницу и стягивается (разными) мучениями, пока не отступится (от заряка), или не дастъ развод: однако, собственными своими указаниями не принуждает его ни к тому, ни к другому. 1.

впереди два развода, талáк — но когда он настоит на своем словъ и не берет жену обратно, то она безвозвратным разводом от него разлучается, и муж, по истечении ея иддета вправе жениться на ней только новым договором и новым калымом. — У сунитов дело иначе: халефить с окончанием четырех месяцев считают брак отмененным развод безвозвратным, — малекить, шафеит и ханбалит в окончание этого срока дело откладывают до трех кор, пока муж или не откажется от своего заряка или не дастъ срок развод.

1. По придании халифа Али в подобном случае заключил муж граду клетку из камыша и давал только четвертую долю потребной пищи до трех кор пока муж не решился на развод или на возстановление брака. — По суннитскому правоведению

Когда мужъ отрекся на опредѣленное время (но выше четырехъ мѣсяцева) и посль подачи жалобы (со стороны жены) медлитъ (своимъ отреченіемъ) до истеченія этого срока, то или терпитъ послѣдствія мужа за (случившееся посль) совокупленіе не обязанъ къ кефарету.

Вопросъ о принадлежности судьѣ приговора на возстановленіе брака отвергнутою женою или на разводъ — талакъ — съ нею, отреченъ талъ: у малекитовъ и ханбалитовъ судья разлучаетъ чету разводомъ — талакъ — или, по одному ученію, отвлекаетъ мужа разными мѣропріятіями, чѣмъ онъ не дастъ развода; — шафеиты придерживаются двухъ правилъ: по одному, болѣе принятому, судья произноситъ приговоръ на развод, по другому отвлекаетъ мужа разными мѣропріятіями до какого-нибудь отреченія съ его стороны. О ханефитахъ см. предыдущія примѣчанія.

1) Совокупленіе посль истеченія четырехъ мѣсячнаго срока не влечетъ за собою юридическія послѣдствія или, т.е. кефарета, кефаретъ необходимъ только по поводу нарушенія клятвы, — и клятва не была нарушена супружескимъ сближеніемъ посль истеченія четырехъ мѣсяцевъ. Это все равно, подавала ли жена уже свою жалобу, и присудилъ ли судья мужа высказаться за развод, или возстановленіе брака — или нѣтъ.

ст. 13 . Если жена неполнозовалась (в надлежащий срок) правом жало-
ба, то (через это повод к) жалобе не отказывается, потому что она
есть право возобновляемое: оно теряется процессом прошлого,
а не вновь возникающего.

Выводы.

ст. 14 1. Когда оба супруги спорят об (окончании четырех месяцев[1]) срока,
то принимается показание того, кто утверждает, что срок еще не о-
кончился, — равным образом, если у них спор идет о времени, когда
состоялось или[2], показание принимается того, кто утверждает
самое позднее время.

ст. 15 . Когда окончился срок выжидания и тут случилось препятствие
к сожитию, на пр. месячное очищение и болезнь, но жена, пр. очевидно
злонамеренно причина со стороны мужа для отказа (от совокупления)
не может настоять на своем требовании (чтобы муж в это
время отступился от зарока).

. Было бы справедливо оставить за ней право требовать,
. чтобы муж отказался от зарока, (так как указано
. при (неспособном к сожительству.

1, Т. е. жена, из-за того заставит мужа дать ей развод или от-
ступиться от зарока, удостоверяет, что срок указанный в
ст. 6, 8, 10 прошел, — а муж утверждает, что он еще продол-
жается. (л. 9 об.) 2, Или, когда представлена была жалоба судье (л. 9

Когда в продолжение этого срока вновь возникнет затруднение (к совершению) с ея стороны, то, по учению книги Мабсут, непрерывность нарушается, исключая месячного очищения, — но это подлежит сомнению. — По поводу затруднения с стороны мужа этот срок не прерывается ни в начале, ни в середине, ни препятствует в конце.

3, Когда после назначения срока муж подвергся умопомешательству, то оно засчитывается это время, хотя она в растроенном разудке. Когда срок кончился и муж ея еще помешан, то обождает до его выздоровления.[1]

4 Когда срок кончился и муж в то время приступил к совершению ст. 17
обрядов торжественного праздника в Мекке [мухрим], то она обождет отступить от зарока на подобие того, кому препятствуют какой-нибудь повод (к супружескому сближению),[2] — равным образом (она обождет отступиться от зарока), когда пришлось ему в это время поститься: то, если она (тогда) имела сообщение с ним, то, хотя и грешно, она (действительно) отступилась от зарока. Так и бывает (постановлено)

1, См. Кн. о разводе, ст. 2. Развод данный мужем во время умопомешательства недействителен.

2, В то время, когда мусульманин приступает к совершению обрядов торжественного праздника в Мекке называемые особо обряды, ему дозволено отвергнутую разводом жену опять принять к себе, хотя без супружеского сближения. См. Кн. о Разводе, стр. 113 калык. изд. Шерафы Ишмат.

при всякомъ запрещенномъ совокупленіи, напр. во время менсячнаго очищенія[1] и установленнаго поста.[2]

см. 18 ..5. Когда мужъ разлучится съ женою зихаромъ и вслѣдъ за тѣмъ учинитъ илль[3], то оба эти дѣйствія заключены и илль имѣетъ мѣсто послѣ окончанія срока зихара. По этому, если онъ далъ (послѣ зихара) разводъ-талакъ- то онъ вполнѣ удовлетворилъ свои обязанности, — если же она отступилась (отъ зихара), то она обязана къ кефарету, и къ сокрушенству, потому что она обязана устраненіе (этимъ отказомъ) право свое на (дальнѣйшее) вступленіе (обратно) по зихару, а на немъ лежитъ (еще) кефаретъ за илль.[4]

1, За такое совокупленіе полагается двойной кефаретъ, см. тамже, стр. 12. Кн. объ очищеніяхъ. يحرم على زوجها وطئها حتى تطهر ويجوز له الاستمتاع بما عدا القبل فان وطئ عامدا عالما وجبت عليه الكفارة وقيل لا تجب والاول احوط ".

2, Во время поста предписано воздерживаться отъ супружескихъ сообщеній, см. тамже стр. 86. يجب الامساك ..... وعن جماع في القبل وفي دبر المرأة على الاظهر ويفسد صوم المراة ".

3, И на оборотъ.

4, Оба дѣйствія, и зихаръ и илль заключены, потому что браки же не прекращаетъ ни тѣмъ ни другимъ дѣйствіемъ, хотя въ томъ и другомъ случаѣ жена запрещена для мужа, которая ему разрѣшается не иначе какъ послѣ кефаретовъ за зихаръ и за илль и черезъ тотъ, какъ разница сроковъ извѣстны, — по первому отпущенія, повтор.

6. Если кто учинил илá и за тым отрекся от мусульманской веры, то, по словам Шейха, не засчитывается время его отступничества, так как препятствием (к совершению) стало уже отступничество, а не илá. ст. 19

Но справедливое принять в зачет это время, потому что муж не имеет возможности совершить с прекращением препятствующей причины (т. е. здесь, отступничества).

Третье (законоположение). Если муж во время выжидания (ждет) и- ст. 20
лá совершил, то он, по всеобщему мнению обязан к кафарету, если же он имел совершить после этого времени, то, по словам книги Мабсут не показается кафарета, но книга же Химафи он полагается. — и это основательно.

Четвертое (законоположение). Если муж, учинивши илá, имел совершить с ст. 21
целью по забывчивости, или в помешательстве, или потому, что он

рому четыре, — то прежде выжидается срок зихара, а после начинается срок илá. Давши жене развод — талáк — муж этим устраняет от себя юридические последствия и зихара и илá, т. е. кафарету, — но, если он, не давши развода — талéк — и отступив от своих слов зихара и илá, воротился к своей жене, то он обязан к двум кафаретам: к одному за прекращение зихара супружеским ложем, и к другому по не выжидании четырехмесячного срока, положенного для илá.

по ошибке смешал ее с другой из своих жен (или невольниц ему дозволенных), то по словам Шейха, или терпит юридическое значение того, что было действительно событие — а кефарет не следует за отсутствием (сознательного) нарушения клятвы.

ст. 22. Пятое (заключительное). Если мужья утверждает, что событие было, а жена отрицает, то наказание применяется со слов мужа под присягою, за невозможностью доставить свидетельское показание.

ст. 23 Шестое. Сказано в книге Мабсута: срок назначается (судьею) со (времени) подачи жалобы, а не со времени (пропущения) или — вероятно тут есть и противное мнение.[1]

ст. 24. Седьмое. Когда супруги — (буде оно) оба не суть лица подвластные — подают жалобу (в судебное присутствие), то судья вправе (сам) произнести приговор над ними, и вправе отослать их (на суд) к единоверцам.[2]

ст. 25 Восьмое. Отступление от клятвенного зарока способного (к совершению

1, Основываясь на том, что общему стиху Корана и преданиям имамов сами отдаленный срок или для жертвенных полагается четыре месяца, — а в означенном случае муж бы заставил жену ждать более времени.

2, Согласно словам Корана V, 46: „Если они придут к тебе, то суди их, или удались от них ..... а если будешь судить, то суди их справедливо.

мужа) состоитъ въ сокрытіи полового ствола въ влагалищѣ, а не-
способнаго въ удовлетвореніи зачатія сообщиться, если бы напр. Ева мужу,
при способности, просить отсрочки, то она дается по обыкновенію:
напр. обрядается (у кого охлажденіе) пищеваренія оконченнаго,
или, у голоднаго, ѣда его, или у усталаго, отдыха.

Девятое. Если кто (свободнаго состоянія) учинилъ или изъ невольницы, ст. 26
за тѣмъ купилъ ее, и давъ ей волю женился на ней (снова), то или
исчезаетъ. Равнымъ образомъ (или не состоится), если (невольни-
ца) учинила себя женою своей свободнаго состоянія, и потомъ она
купила его, дала ему волю и онъ женился (снова) на ней.[1]

Десятое. Когда мужъ четвертымъ (своимъ женамъ, всѣмъ имѣетъ) ска- ст. 27
жетъ: „клянусь Богомъ, я къ вамъ болѣе не сообщусь", то онъ не разлуча-
ется съ ними черезъ или вдругъ, а дозволяютъ ему супружескія сообще-
нія трехъ лунъ ихъ, запрещеніе же (на всѣ) зависитъ (отъ совокупленія съ че-
твертой,[2] и своей-то состоянія или), ей предоставляется право двоякое

1, Перемѣна своего состоянія женою дѣлается запрещеннаго для бра-
ка (См. кн. о бракѣ, ст.). Бракъ нарушенъ или расторгнутъ былъ
во первыхъ покупкою невольницы, — и во вторыхъ отпущеніемъ ея
на волю; слѣдовательно предметъ жизни, надъ которымъ или по-
жетъ имѣетъ дѣйствіе и силу.

2, Покуда мужъ не зналъ совѣтами до тѣхъ поръ и клятва его не была нару-
шена: а пребываніемъ въ четвертой клятва его нарушается и онъ подлежитъ
всѣмъ послѣдствіямъ или.

и ей назначается срок; за тем по истечении срока возстановляется право на сожитие. Если бы одна из них умерла до (совершения) сожития (с четвертой), то клятва разрушается сама собою, потому что нарушение клятвы могло осуществиться только сожитием со всеми четырьмя — и это не возможно относительно жертвы, совокупление с которой запрещено.

Не то будет, если он разводом — талаком — отпустил одну или двух или трех жен, потому что относительно остальной (или остальных жен) юридическое значение клятвы остается в силе, так как сожитие с разведенными (дозволенным или недозволенным образом) будет иметь, хотя бы по ошибке.

ст. 28 Если же муж скажет: я ни с одной из вас не сожительствую, то распространяется на всех, и они женам назначается срок непосредственно (за прекращением клятвы). Если потом он имеет совокупление с одной из них, то он сделался клятвопреступником (относительно этой одной), а относительно остальных клятва сама собою разрушается. Если же он дал развод — талак — одной или двум или трем, то клятва касательно прочих остается в своей силе.

ст. 29. Если муж в таком случае скажет: я имел в виду одну определенную, то его показание принимается, так как никто лучше его не знает его намерение.

ст. 30 Если он скажет: я со всеми вами не сожительствую, он делается мужем относительно каждой из них, будто бы отдельно с каждой из них

учинил или, всякая которой судья их от дальнейшего — талака — удовлетворена своим правом: клятва же в отношении к прочим не отменена.

Таким образом, если муж до (дачи) развода — талака — имел сношение с женою, то кефарет для него, а или, касательно прочих (обетов) остается в своей силе.[2] ст. 31

Одиннадцатое. Если муж произнесет или жена, в которой он уже состоит в возвратном разводе, это заметно, но время иддета принимается в зачет срока (выжидания). Тоже бывает, если муж после прошения или дает жене возвратный развод и возьмет его обратно.[3] ст. 32

Двенадцатое. Повторение клятвы не влечет за собою повторения кефарета, все равно, имел ли муж в виду усиление (своих слов) или не имел, имел ли он при второй (клятве) другое намерение, чем при первой, если только было (для продолжения или обозначено в обоих случаях) одно время. ст. 33.

Если же скажет: „клянусь Богом, я не сообщусь с тобою пять месяцев ст. 34

1, Т.е. лишается права подавать судье просьбу о назначении срока.

2, Т.е. не снимается с него запрет, и муж остается под опасением кефарета.

3, Во обоих случаях жена должна прежде окончить свой иддет, и с того начинается срок выжидания для него.

и по истечении (этого времени скажет): „клянусь Богом, я с тобою не сообщусь годъ", то это составляет два ила и срок предоставлено жаловаться, что до вызова за клятвою назначено было время выжидания. Если жена согласилась (тогда), так что бездетность пять лет вместе окончились, то клятва (первая) сама собою разрушилась.

Шаи говорит: наступает теперь время второго ила: поэтому справедливо допустить уничтожение второго (ила), ради годичного его исполнения (первого), согласно мнению Шаи.

ст. 35. Тринадцатое. Когда муж скажет: „клянусь Богом, я с тобою сообщусь только один раз в (текущем) году", он не должен мулы тотчас, потому что у него впереди одно сообщение без кефарета: но только скоро он сообщился с женою, то ила исполнилось. За тем должно иметь в виду (следующее): если тот (назначенного для ила) времени осталось еще столько, сколько следует для выжидания, или более — то ила законно, и срок предоставляется жаловаться, — а если осталось времени меньше, то (ила) теряет юридическое свое значение.

—

Книга Ліанг

т.е.

Развод вследствіе взаимнаго примиренія супруговъ.

Книга о Лиане

т.е. расторжение брака вследствие взаимного проклятия супругов.

I О побудительных причинах к лиану, их два.

Причина первая. Обвинение в прелюбодеянии.

Лиан по этой причине имеет место только тогда, когда муж обвиняет в прелюбодеянии четвую свою жену,[2] и которого он имеет совокупление, естественным или противоестественным путем, и заявление, что он был сам очевидцем этого, — но при неимении (достоверных) свидетелей. ст. 1

---

1 Этот вид расторжения брака основывается на словах Корана, XXIV, 6 والذين يرمون ازواجهم ولم يكن لهم شهداء الا انفسهم فشهادة احدهم اربع شهادات بالله انه لمن الصادقين „Обвиняющие жен своих (в прелюбодеянии), если не имеют свидетелей кроме самих себя, должны четырехкратным призыванием Бога в свидетели показывать, что говорят правду."

2 Хотя бы состоящую в разводе возвратном. См. ниже ст. 8.

3 Для обвинения в прелюбодеянии непременно требуется четыре свидетеля. См. Шараны Исляма, стр. 505 калькут. изд. لا يثبت الا بأربعة كالزنا ويثبت الزنا خاصة بثلثة رجال وامرتين وبرجلين واربع نسوة ....., Четырьмя мужскими свидетелями устанавливается как пр. прелюбодеяние; ..... прелюбодеяние в частности устанавливается (кроме нормального числа четырех свидетелей-мужчин) тремя мужчинами и двумя женщинами, или двумя мужчинами и четырьмя женщинами. Сравни Кн. онана-

ст. 2.

Следовательно, если бы человек обвинял в прелюбодеянии такими образом чужую жену (при не имении свидетелей), то он подлежал бы определенному наказанию (за клевету), а зина не будет. То самое будет в таком случае, когда муж обвинит свою жену, но не утвердит, что он был очевидцем. Если у мужа есть свидетели, то опять не зина, ни наказание (за клевету). Точно также (не бывает ни того ни другого), если обвиненная прелюбодейного чувства.

الحدود стр. 514. فلا يكفي اقل من اربعة رجال او ثلثة وامراتين ولا تقبل شهادة النساء منفردات ولا شهادة رجل وست نساء وتقبل شهادة رجلين واربع نساء

Недостаточно (в делах прелюбодеяния) менее четырех (свидетелей) мужчин, или трех (мужчин) и двух женщин, не принимается свидетельство одних только женщин, ни свидетельство одного мужчины и шести женщин, а принимается свидетельство двух мужчин и четырех женщин.

1) Всякое наказание, определенное в Коране за преступление называется hadd, — неопределенное числом ударов, в Коране называется تعزير „исправительным наказанием" (См. кн. о наказаниях стр. 512 калька. Определены Кораном наказания за следующие преступления: 1° блуд; 2° тому подобный разврат; 3° клевету; 4° воровство; 5° явность и 6° разбой; — исправительному, не упомянутому в Коране наказанию подлежат: 1° ветер; 2° скотоложество; 3° отступничество от веры и 4° всех действий запрещенных, за исключением предыдущих категорий.

Из условия, чтобы муж был очевидцем прелюбодеяния следует, что для свидетеля (мужа) не состоится ли'ан через обвинение по невозможности ему быть очевидцем, но состоится через отречение его от ребенка. ст. 3

Если у обвиняющего мужа есть свидетели, то он, уклонившись от них (прибегнув) к ли'ану, по словам (книги) Хилафи это запрещено, а по (книге) Мабсута он отвергается, основываясь на стихе (Корана) поставившем условием ли'ана отсутствие свидетелей, — и последнее правильно. ст. 4

Если муж обвиняет жену в прелюбодеянии, относя свое ко времени до брака его с ней, то он необходимо подлежит законому наказанию. ст. 5

Может ли он устранить это (наказание) посредством ли'ана?

По словам книги Хилафи ему не предоставляется (право), имея в виду время прелюбодеяния, — а по словам книги Мабсут оно ему предоставляется, имея в виду время обвинения, — и это последнее правильно.

По этому не дозволено обвинять жену в случае сомнения или возникшего у мужа раздумья, хотя бы достоверные люди это ему пересказали, или бы общая молва, что такой-то учинил прелюбодеяние с его женою. ст. 6

1, Сверх того ли'ан считается слабым доказательством, а свидетельское показание сильным: по этому не следует прибегать к слабому доказательству, имея сильнейшее.

ст. 7. Если мужъ обвинитъ жену во время идда (соблюдаемаго) по возвратномъ разводѣ, то ему предоставленъ лианъ, по безвозвратномъ разводѣ лианъ не предоставляется, а опредѣляется (для мужа) за клевету законное наказаніе (хадд), хотя бы обвиненіе относилось ко времени супружества ея (съ нимъ)

ст. 8. Если мужъ обвинитъ за развратное отношеніе къ другому женщину (сахк, тріба, fricatrix), лианъ не имѣетъ мѣста, хотя бы мужъ и уличилъ, что самъ видѣлъ, а опредѣляется (мужу за это) установленное наказаніе.

ст. 9. Если мужъ обвинитъ (въ прелюбодѣяніи) жену умалишенную (въ то время, когда она оправилась) то онъ подлежитъ наказанію (по безусловному выраженію Корана, какъ клеветникъ): но опое исполняется надъ нимъ только по требованію (ея въ время здраваго состоянія), слѣдовательно мѣста законъ (для устраненія наказанія за клевету), если оправилась и требуетъ опое. Велію же, пока она жива, не предоставлено (ему право) требовать наказанія.

ст. 10 Равнымъ образомъ не предоставляется владѣльцу требовать исправительнаго наказанія на мужа своей невольницы за обвиненіе (въ прелю-

---

(продолженіе ст. 10)

1 Право требовать наказанія за оклеветаніе честной женщины въ прелюбодѣяніи переходитъ по наслѣдству: оно переходитъ къ наслѣдникамъ обоего пола, которое наслѣдуетъ по имѣнію, за исключеніемъ мужа да жены. См. Кн. о наказаніяхъ, стр. 521. халяк. изд. حد القذف موروث يرثه من يرث المال من الذكور والاناث عدا الزوج والزوجة "

девятый), — но после ее смерти, по словам Шейха, ему предоставлено это право — что и благовидно.

Причина вторая: Отвержение ребенка.

Лиан ради отвержения ребенка не допускается, если жена родила его по истечении шести месяцев (от совокупления) не более, чем бы не прошел наибольший срок беременности, и если при этом она имела совокупление с законному браку. Итак, если она родила вполне выношенное дитя ранее шести месяцев, то дитя мужу ее не принадлежит и отрицается от него без лиана. Если супруги, после совершения, вышли порознь касательно времени беременности, то они должны совершить лиан. Ребенок мужу только тогда приписывается, когда совокупление было вероятно и муж к нему был способен. ст. 11

Если отрок, которому девять лет, имел совокупление и жена родила ребенка, то оно ему не приписывается. Но, если ему было десять и более лет и по роду дитя считается его, потому что в этом возрасте, хотя рождение производительная способность вероятна. Если же он отрекается от ребенка, он не совершает лиан, как юридически не способен к этому, нужно отложить лиан до его совершеннолетия и достижения полного ст. 12

принадлежит ли ст. 9.

1) Наказание за половое преступление есть сто ударов обычной хлыстинкой для разных, свободного или состояния или нет, мусульманского пола или нет, за прелюбодеяние или нет. См. кн. о наказаниях, стр. 518, калькут. изд.

الحد في السحق مائة جلدة حرة كانت او امة مسلمة او كافرة محصنة او غير محصنة للفاعلة و

разудка и отъ тогда отречется. Но, если онъ умретъ до совершеннолѣтія, или послѣ того не откажется отъ ребенка, то онъ ему приписывается, ибо и дѣти наслѣдуютъ послѣ него.

ст. 13 . Если мужъ совершилъ совокупленіе противъ естественъ съ женою, и время забеременѣла, то дитя приписывается ему, такъ какъ семя его (безъ его вѣдома) могло дойти до надлежащаго мѣста, хотя совокупленіе было не чрезъ отое.

ст. 14. Не приписывается дитя оскопленному, лишенному (сверхъ того) ствола, (хотя и тутъ) есть разногласіе мнѣній. Приписывается же дитя или (только) оскопленному, или (только) лишенному детородного ствола, и (такое) дитя можетъ быть отвергнуто отъ одного и другимъ только чрезъ liana, допуская возможность (зачатія), хотя она мало вѣроятная.

ст. 15. Когда мужъ былъ дома во время родовъ и не отказался отъ дитяти при отсутствіи всѣхъ препятствующихъ этому обстоятельствъ, то ему не предоставляется (право) послѣ отказаться отъ него, развѣ онъ не просрочилъ болѣе обычнаго времени требующагося напр. что сходитъ изъ суда (для заявленія).

. Но было бы благовидно допустить за нимъ право отказать-
. ся отъ дитяти во всякое время, если только онъ (прежде) не признавалъ его.

ст. 16. Если мужъ воздержался отъ отверженія утробнаго младенца до времени родовъ, то отверженіе его послѣ родовъ допускается согласно обоимъ мнѣніямъ, потому что заподозрѣніе можно принимать сомнѣ-

что ей, беременность ли это, или (болезненное) пучение (грыжа).

- Кто прямыми словами, или жестами не намекал признать дитя, тому уже нельзя отречься от него после того. На пр. когда их поздравят с новорождением, и он ответит словами, которыми заключают удовольствие, положим, ему скажут: „Да благословит Бог тебя дитя твое!" и он ответит: „аминь" или „дай Бог!". Но, если он скажет в ответ: „да благословит тебя Бог," или „да наградит тебя Бог!" то этого будет признанием дитяти. ст. 17

- Если муж дал жене развод, но отрицает (бывшее) супружеское общение, а жена утверждает, что было общение и что она от него беременна, то, если она представит свидетелей, что он опустил зававось за ней, он должен совершить лиан (для отречения от ребенка), потому что она ему запрещается, а он обязан выдать ей (полный) калым. Если же она не представит свидетелей, то муж обязан ей полный калым, лиана нет, а жена подвергается наказанию ста ударами. ст. 18

Но некоторые думают, что в этом случае не допускается лиан, пока не доказано совокупление, а (для этого доказания) недостаточно спускание зававоси. К мужу нельзя применить наказание, потому что он не обязан жену (к прелюбодеянию) или отказаться от ребенка, которого ему следует признать своим, — и это по всей вероятности более подходит (под основы законов). ст. 19

Если, кто, представив свидетелей, обвиняет свою жену (в прелюбодеянии) и тем самым) отказывается от ребенка, то наказание (за обви- ст. 20

нение) слагается, но отказаться от ребенка от нее может только
через лиан.

ст. 21 Если кто отпустил[18] безвозвратно жену, и она потом родила ре-
бенка, по видимому принадлежащаго ему, то он от него может от-
казаться только через лиан. Если же жена вышла (опять) за мужа
и родила дитя ранее шести месяцев со дня сочетания со вторым (му-
жем) и не свыше девяти месяцев или менее от развода по первому
браку, то (первый муж) отказаться от этого (ребенка) может толь-
ко через лиан.

II. О мулаане, т.е. муже разлучающемся с женою через лиан.

ст. 22. Требуется, чтоб муж был совершеннолетен, и в здравом уме.
Относительно лиана не мусульманина есть два (противоположных)
мнения: по более известному из них он законен. Такое же определе-
ние есть и в отношении невольника.

ст. 23 Лиан немаго человека действителен, если (он) выражает свои мы-
сли) знаками понятными (для других): равно как со стороны нема-
го действителен развод и сознание.

Некоторые из наших (законоведцев) сомневаются (в действи-
тельности лиана немаго) имея в виду, неудобство понимания
через знаки, но это слабое (отвержение), так как действие ли-
ана не важное сознание в действии.

ст. 24. Лиан не действителен (от человека) без языка и без зна-
ков понятных их.

Если кто отрекается от ребенка (жены своей) умалишенной, то отрече- ст. 25
ние допускается только через иск. Когда она оправится от (от по-
мешательства) и произнесет иск, то иск тогда действителен, в
противном случае (т.е. если жена не придет в здравый разум) то ре-
бенок считается принадлежащим мужу и супружество остается в
силе.

Если кто отказывается от ребенка (прижитого) от ошибочного ст. 26
сношения (с чужой женой), ребенок отчуждается, но без иска.

Если непринадлежность утробного плода обнаружена через от- ст. 27
сутствие всех или некоторых необходимых условий, тогда обна-
женное отчуждение ребенка и иск, что бы не признавать себя по кро-
вному детей.

Неповоротливо отрекаться от ребенка по одному сомнению или ст. 28
предположению, или по разности (физических) качеств детей с ка-
чествами отца.

III. О мужеубийстве, т.е. жена отвергается мужем через
проклятие (иск)

Требуется от (таковой) жены совершеннолетие, полный разум, со- ст. 29
стояние немоты и глухоты и что бы была (с мужем) в состоя-
нии брака.

---

1. Непринадлежности детей рожденных по ошибочному сношению см. кн. о бра-
ке, ст. 371, 372. — 2. На пр. жена родить после шести и более месяцев
после бракосочетания. — 3. и тогда приобрести права на наследство.

ст. 30. Относительно необходимости бывшего совокупления мнения расходятся. Из преданий удостоверенных Малик отрицает; по другому мнению он это дозволяется, третье установляют его через обвинение (жены), но не через отягощение ребенка.

ст. 31. Малик допускает между мужем свободного состояния, и (женою) невольницею.

Но есть здесь и (другое) предание о запрещении его (в таковом случае); третий [1] установляет его для отягощения ребенка, но не для обвинения (жены в прелюбодеянии).

ст. 32. Малик против беременной жены действителен, но наказание налагается только после родов.

ст. 33. Невольница не делается женою [фираш] [2] по одному праву владения.

---

1. Этот фразе нет Идриса.

2. Буквально: Не делается невольница ложем [фираш] через владение, т.е. ложе невольницы, которым по праву владения владелец может пользоваться, не указывает непременно на произхождение и принадлежность рожденного отпрыска ребенка. Дитя невольницы, как из конца этой статьи видно, несмотря на признание плотских отношений ея с владельцем приписывается последнему только заявлением. Фираш означает ложе, и в юридическом смысле ложе, от которого законно считается происхождение ребенка. Для объяснения этого мы приводим здесь из толкователя

Надплается ли она временно [фираш] через совокупление? объ этомъ есть два преданія: по явствующему изъ нихъ она надплается временно и дитя ея только черезъ признаніе владѣльца принадлежитъ ему. Если владѣлецъ признается въ плотскихъ отношеніяхъ съ рабыней, то, случаѣ отказа его отъ ребенка, ему (не) нужно прибѣгать къ лiану. — ст.

IV. Обрядъ лiана.

Лiанъ дѣйствителенъ только передъ судьею, или кого (судья) надпоетъ для этой (цѣли). Но, если оба (супруги) согласились обратиться къ новому частному (по ревностному правовѣду), то это позволено. Лiанъ ст. 35

на это мѣсто слѣдующее преданіе и рѣшеніе его имама Абу Абдаллы: Купилъ человѣкъ невольницу, и не удостовѣрившись, беременна ли она или нѣтъ, имѣлъ съ ней плотское сообщеніе, продалъ ее потомъ другому, который также не удостовѣрился объ ея положеніи. Наконецъ она продавцомъ перешла къ третьему владѣльцу, у котораго обнаружилась беременность ея. Имамъ Абу Абдалла, спрошенный о принадлежности ребенка этого рѣшилъ, что онъ принадлежитъ ложу (фираш) т. е. тому, который теперь владѣетъ законно невольницею, а будущій остается не при чемъ." الولد للفراش وللعاهر الحجر

Слова „частный человѣкъ" не включаютъ въ себѣ такую общность, чтобы имѣть разумный вѣсъ безъ упомянія частнаго человѣка. Шерифъ Шелиби въ главѣ о судейской должности, стр. 468 колѣн. изд. опредѣляетъ такового посредника точно: „Для утвержденія должности въ судейской должно-

имѣетъ законную силу самымъ рѣшеніемъ,

не словамъ другихъ требуется еще послѣдующаго согласія
того и другаго супруга.

см. 35 Форма iziana слѣдующая: мужъ свидѣтельствуетъ четверекратно
Богомъ, что онъ оклеветалъ по правдѣ то, въ чемъ обвиняетъ жену; а
пятый отъ прибавленія: да будетъ проклятіе Божіе надъ тѣмъ, если я

сіи условія есть разрѣшеніе имама (т.е. главы государства) или
того, которому имамъ это поручилъ. Если жители города просятъ
кого-нибудь быть ихъ судьею, то этимъ должность судьи еще не утверж-
дается. Однакожъ, если тяжущіеся оба обратятся къ одному изъ
(прочихъ) подданныхъ, и представятъ ему свою тяжбу, и онъ
дастъ свой приговоръ, то они обязаны къ этому приговору и не тре-
буется согласія ихъ послѣ этого приговора. Но отъ такого (чрез-
вычайнаго судьи) требуется тѣхъ же условій, которыя (требуются)
отъ судьи назначеннаго имамомъ. Всѣ постановленія такого
(посредника) имѣютъ законную силу во всѣхъ отношеніяхъ.

يشترط فى ثبوت الولاية اذن الامام عليه السلام او من فوّض اليه الامام عليه السلام ولو استقضى
اهل البلد قاضيًا لم يثبت ولايته نعم لو تراضيا خصمان بواحد من الرعية وترافعا اليه فحكم لزمهما
الحكمُ ولا يشترط رضاهما بعد الحكم ويشترط فيه ما يشترط فى القاضى المنصوب عن الامام
ويعمّ الجواز كلّ الاحكام

1, или въ томъ, что она преимодѣйствовала, или въ томъ, что ре-
бенокъ не его.

свидетельствую. После того жена четырехкратно свидетельствует
Богом, что мужа в том, в чем она его обвиняет, показывает ло-
жь, и за тем она прибавляет: да будет гнев Божий надо мною,
если мужа сказал правду.

Ліан содержит в себе три рода необходимости необходимые и благопристойные. ст. 36.

1. необходимые.

1, Произвание Бога в свидетели употребительным выражением,[1]

2, чтобы мужа произнесши эти слова стоя, а потом (после)
и жена,

некоторые говорят, чтобы оба вместе стояли
перед судьею,

3, что бы мужа первой произнесл эти слова в следующем по-
рядке, и за ним жена говорила,

4, что бы мужа обозначил свою жену такими словами, которыя
устранили бы всякое сомнение, напр: упоминанием име-
ни ея, имени отца ея, или качеств ея, отличающих ее

1, Форма этого взаимного проклинания взята из Корана XXIV, 6 и след.

2, Ибо как не дозволяется переносить эти слова на другой, хотя одно-
значущий, напр. употреблять аттрибут Бога за слово Бог, за-
менять слово أشهد равносильным احلف или اقسم, и да-
же употребление прошедшего времени شهد на место указан-
ное в Коране настоящего أشهد

от других ухищ.

3., чтобы формула произнесена была по арабски, если супруги
в состоянiи, а при незнанiи (этого языка) позволяется
(произнести) и на другом языкѣ.

если судья не знаетъ этого языка, требуется присутс
двухъ толмачей, изъ коихъ одинъ достаточенъ.

4в., нужно начать съ призыванiя въ свидѣтели (Бога) и за т
произнести прохлятiе, — а жена начинаетъ также съ пр
зыванiя Бога въ свидѣтели и за тѣмъ прибавляетъ: да б
детъ гнѣвъ Божiй надо мною.

Если бы кто изъ нихъ сказалъ вмѣсто „я призываю Бо
въ свидѣтели [эшхеду биллаh] —, и клянусь [ахлофу и
аксиму] или подобно тому слово, то это не дозволяется.

2. Благопристойность [надабъ]

1., Что бы судья сидѣлъ спокойно на табѣ,

2., что бы мужъ стоялъ противъ правой руки судьи, и жена на л
въ сторонѣ отъ мужа,

3., чтобы при этомъ произношенiи присутствовали посторо
нiе слушатели,

4., чтобы судья послѣ призыванiя (мужемъ) въ свидѣтели Бо
и прежде произношенiя увѣщевалъ и стращалъ мужа, р
нымъ образомъ и жену прежде упомянанiя гнѣва (Божiя).

Взаимное проклятие иногда усиливается словом, [1] местом [2] и временем [3]. Дозволяется проклинание в простых и соборных молитвах буде нет препятствия (к тому) в молитвах [4].

ст. 38.

По этому, если бы кровь случилось быть в женском очищении, судья посылает за ней кого-нибудь для принятия присяги в свидетели (бога). Равным образом, если она обыкновенно не выходит (из дому), то судья не может заставить ее выйти из дому, но позволено принять там от нее присягу.

ст. 39

Шейх утверждает, что лиан есть клятва, а не призывание бога в свидетели: он вероятно имел в виду самые слова, которыя действительно представляют форму клятвы.

Законоположение лиана.

Положение 1-е.

За обвинение (мужем жены в прелюбодеянии) следует необходимое наказание [хадд] [5] плети, после произнесения им (жене) нака-

ст. 40

1, Прибавлением к слову Бог атрибутов Его.

2, В Мекке между углом храма, где есть черный камень, и местом, где Ибрагим находился при построении храма, т.е. у ограды, в Медине у гробницы Пророка, в Иерусалиме на месте Скалы ; в Мешхеде в усыпальнице называемой Ибадат.

3, В пятницу после вечерней молитвы.

4, Как например если недуг очищение женщины, и состояние нужника требующее полного омовения.

5, По шиитскому учению за обвинение жены в прелюбодеянии налагается

жание мужем отклоняется, а делается необходимым относительно жены.

ст. 41 При взаимном проклинании с обеих сторон устанавливаются четыре последствия:

1° отмена установленного наказания [хадда] обеим супругам,

2° отчуждение ребенка от мужа, но не от жены,

3° прекращение (законности) брака [фираш],

4° запрещение на всегда (вступать опять мужу с собою в брак).

ст. 42 Если муж во время проклинания сознается в лжи, или отказывается от клятвы, то на него устанавливается полное Корановое наказание, а остальные последствия не устанавливаются.

ст. 43 Если жена отрекается от клятвы, или сознается в вине, она побивается камнями, а с мужа слагается наказание; законность

тогда установленное Кораном наказание; не так у шиитов. Ханафиты учат, что таковое обвинение не требует наложения наказания а обязывает мужа к лиану; в случае отказа от него муж заключается в темницу до совершения лиана. Следовательно у них последствием обвинения не есть наказание, а лиан, равным образом и жена не наказывается после совершенного мужем проклинания и так. же вред до произнесения его лиана заключается. У Малекитов расходятся мнения в том, подвергнуть ли мужа тогда наказанию за обвинение и обезчещение — или предоставить ему лиан.

1. Так как лиан не был совершаем, то не могут быть и его последст-

ложа [фираша] не прекращается, и запрещение вступить (опять с ней) в брак) не установляется.

Если муж после взаимного прощания сознался в своей лжи, ст. 44
но дитя принадлежит ему и ему наследует: отец же и родственники отца не наследуют (этому дитяти), а наследует ему мать и родственники ея: однакоже ложь [фираша] не возвращается и не прекращается запрещение (для брака).

Вопрос: следует-ли тогда установленное наказание мужа ст. 45
(за ложное обвинение)? Тут два предания: правильнее, что не следует наказания.

за обвинение мужа наказывается, но дитя принадлежит ему и брак не расторгается.

2) جُبَّتْ так чтение иерусалимского изд. и толкования Дерва Хирун-кельн, калькутского изд. переставляя точку на первую букву читает جُبَّتْ „она отвергается", „подвергается разным мщениям" почти весьма невероятно, так как залог в этом случае допускает только два наказания: побиение камнями, или, сто ударов плетью. Впрочем под этим отвержением можно подразумевать и эти удары. — Признание себя виновным должно быть четыреждо повторено, в четырех разных заседаниях суда. (к ст. 43)

4) Для объяснения случая не лишним будет привести предание, на котором эти постановления основаны. Умная Садыка спросила

ст. 46 Если жена после взаимного прохлопанія сознается (в своем преступленіи), то наказаніе ей не обязательно, развѣ послѣ четырехкратнаго ея признанія.[1]

Впрочемъ и признаніе существуетъ еще сомнѣніе въ обязательности (этого наказанія).

было рѣшеніе на счетъ мужа, который отверг свою жену чрезъ лиаан, она была врѣмена. Послѣ родовъ мужъ желалъ оставить дитя за собою и признать его. Рѣшено было возвратить отцу дитя, дать дитяти права наслѣдства и освободить отца отъ наказанія. — Въ другомъ случаѣ имамъ Кашимъ рѣшилъ возвратить дитя отцу, не давъ мать жену обратно а наказать отца установленнымъ Кораномъ наказаніемъ.

1. Сравн. в толков. Шераном Ибнемъ кн. о наказаніяхъ, стр. 513 изд. халеби. „Прелюбодѣяніе установляется или собственнымъ признаніемъ, или свидѣтелями. При признаніи требуется отъ виновнаго совершеннолѣтіе, здравый разсудокъ, свобода дѣйствій, свободное состояніе и четырекратное признаніе в четырехъ заседаніяхъ (суда). Признаніе менѣе четырехъ разъ не влечетъ за собою установленнаго наказанія [хадда], а исправительнаго [тазиръ]. Признаніе четырекратное в одномъ заседаніи, по мнѣнію Малика и Мабсута не считается признаніемъ: это есть и тому противоположное мнѣніе. Во (всѣхъ) таковыхъ случаяхъ

Положение 2-ое

Если после обвинения, но до произнесения вердикта прекратятся роды у мужа, то его иман будет таков иман невинного (т.е.) грехи ему, хотя бы и не отмаливались в его (выздоровлении)[1] стр. 47

Положение 3-ье

Когда жена заявляет, что муж обвинил ее в прелюбодеянии таким образом, что обязательным становится взаимное проклятие, а муж отрицает (что он обвинил ее), но она представляет свидетелей, то иман не следует, а муж подлежит наказанию (за клевету), потому что он сам сознался во лжи. стр. 48.

Положение 4-ое.

Если кто поперекинул свою жену мужчине, называя их взаимное отношение прелюбодеянием, то он подлежит двойному наказанию[2] стр. 49

ويثبت الزنا .

ويثبت الزنا بالاقرار او البينة اما الاقرار فيشترط فيه بلوغ المقرّ وكماله والاختيار والحرية وتكرار الاقرار اربعا فى اربعة مجالس ولو اقرّ دون الاربع لم يجب الحد ووجب التعزير ولو اقر اربعا فى مجلس واحد قال فى الخلاف والمبسوط لا يثبت وفيه تردد ويستوى فى ذلك الرجل والمراة ،،

мужским полом равняется женскому.

1. Сравни также и на той же стр. „Знака изложенного ясно признание, заменяют слова и немого. ويقوم الاشارة المفيدة للاقرار فى الاخرس مقام النطق ،،

2. За обвинение жены и за обвинение этого мужчины. Для сравнения прибавлена здесь часть статьи Шерагом Исаем, стр. 519. „Если кто назвал другого отцом или братом прелюбодея, то следует

Наказание уже за время отъ побѣга совершить на себѣ черезъ произнесеніе,
а если у него есть свидѣтели, то съ него слагаются оба наказанія.

Положеніе 5-ое.

стр. 50. Если мужъ обвиняетъ (жену) и она ранѣе произнесенія сознается,
то, по словамъ Шейха, она подлежитъ наказанію только тогда, когда
она сознается четырежды, но съ мужа слагается наказаніе въ томъ слу-

---

наказаніе ради того лица, которому причиняется преступленіе (т. е.
къ кому ревнуютъ), а не ради того, къ которому обращена рѣчь; но если онъ скажетъ:
ты преступилъ противъ такого-то, то безчестіе относится
ко тому, къ кому рѣчь была обращена, а касательно сего частнаго существуетъ
здѣсь разногласіе: въ книгахъ Нахаевъ и Мабутъ установленъ суду-
бное наказаніе, ибо (обезчещеніе обоихъ) есть одно дѣйствіе, ибо коль
скоро въ одномъ обнаруживается неправда, она обнаруживается и въ
другомъ. Мы напротивъ не допускаемъ этого одного дѣйствія (какъ обез-
чещивающаго обоихъ) либо причина къ наказанію въ дѣйствующемъ лицѣ
не та, что въ страдающемъ: ибо тотъ становится, что одинъ дѣйствуетъ
свободно, а другой по принужденію. لو قال يا ابا الزانية او يا اخا الزانية فالحدّ لمن نسب
اليها الزنا دون المواجَه ولو قال زنيت بفلانة او لُطْتَ به فالقذف للمواجه ثابت وفي ثبوته للمنسوب
اليه تردّد وقال في النهاية وفي المبسوط يثبت حدّان لانه فعل واحد متى كذب في احدهما كذب
في الآخر ونحن لا نسلم انه فعل واحد لان موجب الحدّ في الفاعل غير الموجب في المفعول وحينئذ
يمكن ان يكون احدهما مختارًا دون صاحبه ،،

1. Не лишнемъ будетъ привести здѣсь для сравненія другое мѣсто

чат, хотя была признана только один раз. Но если тут случилось родство (т.е. дитя), то оно отягощается только через liân. Мужу, чтобы отказаться от ребенка, предоставлено право liâna, потому что взаимным утверждением супругов о прелюбодеянии не устраняется еще родство (т.е. принадлежность ребенка), так как оно установлено брачным ложем [фирашем] по отношению к (захватившей такого) liâna существует и противоположное мнение.

Положение 6-ое.

Если муж обвинит жену и та сознается (за тем она отказывается от своих слов) и муж представит двух свидетелей в ее сознании, см. 51

того же Шейха-Ислама, глава о наказаниях, стр. 513 казан. изд. Для законного признания обвиняемого требуется между другими условиями, повторение этого признания четыре раза в четырех разных заседаниях. Признание сделанное менее этого числа раз имеет последствием не установленное Кораном наказание [хадд], а исправительное [таазир]. Если признание было четыре раза сделано в одном заседании, то по мнению Хилльи и Маджуда наказание не установилось: однако об этом есть другое противоположное мнение. Во отношении признания супруга мнения равны. تكرار الاقرار اربعا فى اربعة مجالس ولو اقرت دون الاربع لم يجب الحد ووجب التعزير ولو اقر اربعا فى مجلس واحد قال فى الخلاف والمبسوط لا يثبت وفيه تردد ويستوى فى ذلك الرجل والمراة ،،

то, по словам Шейха принимается только (свидетельство) четырех, а (при свидетельстве) двоих) требуется установленное наказание (мухда).

Однако здесь возникает затруднение, происходящее от того, что в этом случае свидетельствуется (фактом) сознания, а не (фактом) прелюбодеяния.

Положение 7-ое.

ст. 52 Если муж обвинит жену свою, и она умерла до проклинания, то проклинание (само собою) отпадает; муж наследует от жены, но он подлежит наказанию (за клевету) по требованию наследников[1]. Однако же, если он желает отстранить от себя наказание чрез лиан, то это дозволено.

По мнению Абу Бакра, если кто-нибудь из родственников жены встает и (от имени покойницы) совершает лиан, то муж лишается наследства: в противном же случае он берет оное. Это мнение держится и Шейх в (книге) Хилафе.

Основание служит то, что право наследства возникает по причине смерти, и потому не может уничтожиться проклинанием, случившимся после оной.

Постановление 8-ое.

ст. 53 Если муж обвиняет жену в прелюбодеянии, но не учинил лиан, и потому подвергся наказанию: за тем он (снова) обвинит ее, то

---

[1] См. примечание к ст. 10, — о прочих правах на наследство детей не признанных отцами совершением лиана см. Шерагья Ислям, Вып. 2-й ст. 125–129.

по одному мнѣнію[1], онъ (во второй разъ уже) не наказывается, по другому же мнѣнію снова наказывается, на томъ основаніи, что случилась новая будущая причина; — и это правильно. Также (существуетъ) споръ, когда супруги другъ друга проклинали и за тѣмъ (мужъ снова) обвинилъ жену,

— но тутъ, кажется, правильнѣе отмѣнить наказаніе.

Если посторонній мужчина обвинилъ (чужую жену), то онъ наказывается: см. 54
если таковой (посторонній) обвинилъ ее и она созналась, а за тѣмъ обвинилъ ее (собственный) мужъ, или посторонній, то нѣтъ наказанія (ни тому, ни другому).

Если (собственный мужъ обвинилъ жену и совершилъ лиан, жена же отказывается (отъ встрѣчнаго проклинанія) и за тѣмъ посторонній человѣкъ обвинилъ ее, то Шейхъ не полагаетъ никакого наказанія, какъ и въ такомъ случаѣ, если представлено будетъ свидѣтельское показаніе, — см. 55

Примѣчаніе бы было однакоже думать, что слѣдуетъ наказать.

Положеніе 9-ое:

Если имѣется свидѣтельство четырехъ и въ томъ числѣ (свидѣтельство собственнаго) мужа, то о такомъ случаѣ есть двоякое преданіе: по одному, жена побивается камнями, — а по другому (три) свидѣтеля наказываются (за клевету), а мужъ долженъ приступить къ лиану. см. 56

1, Мнѣніе Шейха въ его Мабсутѣ.

2, Мнѣніе Шейха въ Хилафѣ.

Некоторые из наших законоведов основывают отверженіе такового свидѣтельства на недостаткѣ требуемыхъ закономъ условій, имѣя тотъ, что обвиненіе мужа выдумается (отъ обвиненія посторонними лицами), — и это примѣтно.

Положеніе 10-е.

ст. 57 Если одинъ изъ супруговъ при (совершеніи) *sponsalia* было опущено какое либо существенное слово, то (*sponsalia*) не дѣйствительны и теряетъ силу, хотя бы судья и постановилъ (его дѣйствительность).

Положеніе 11-е.

ст. 58 Разлука (супруговъ) предъ *sponsalia* есть расторженіе (брака), а не развод

РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ АРХИВ

В настоящем деле № 25 ф. № 1250 оп. № 2

156 (сто пятьдесят шесть) листа (ов)

цифрами прописью

в том числе:

154

Похождения принцу начинаются с книги Гаудона — первая часть о браке была напечатана Б-ом Тюрнау.

Л. Боткин

Но продолжение вероятно плохо.

С. Пахман

Подпись

о микрофильмировании

ст. 57 Сим

либо су

хотя бы

ст. 58 Разум

РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИСТОРИЧЕСКИЙ АРХИВ

В настоящем деле № 25 ф. № 1250 оп. № 2

156 (сто пятьдесят шесть) листа (ов)

цифрами прописью

в том числе:

Последний номер листа 154

Обложка и внутренняя опись документов I–II

Литерные №№

Чистые № 163

Пропущены №№

Фотографии №

Графические документы №№

Печати №№

Художественные открытки №№

Открытки с почтовыми марками №№

Открытки с почтовыми гашениями №№

Конверты с марками №№

Конверты с почтовыми гашениями №№

Секретки с почтовыми гашениями №№

Гербовые марки на Л.Л.

Малоконтрастные затухающие тексты №№

Поврежденные №№

Тексты только на обороте

Другие особенности Не пронумерованы л. 154.

«16» 12. 2011 Подпись

Дело проверено

Выдача дата, подпись	Возвращение дата, подпись	Выдача дата, подпись	Возвращение дата, подпись

154 (сто пятьдесят четыре) листа 1551-1703
(прописью и цифрами)

в том числе:

Внутренняя опись документов I, II

Литерные №№

Чистые №№

Пропущены №№

Фотографии №

Графические документы №№

Печати №№

Малоконтрастные и затухающие тексты №№

Поврежденные №№

Текст только на обороте

„14" XII 1981 г.	Подпись	
„26" 03 2008 г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	
„____" _____ 19____ г.	Подпись	

ОТМЕТКИ ЛАБОРАТОРИИ

Дезинфекция

ТВЧ

Формалин
(нужное подчеркнуть)

„____" _____ 19____ г. Подпись _____

Реставрация

„____" _____ 19____ г. Подпись _____

Переплет

„____" _____ 19____ г. Подпись _____

Микрофотокопирование

„____" _____ 19____ г. Подпись _____